NO SE PUEDE LLAMAR POR
TELÉFONO AL REY DE LA EFEDRINA...
NO SE PUEDE OCULTAR QUE UNO
ES ACCIONISTA DE UN
MULTIMIEDIO... EN ESTE
PAÍS NO SE PUEDE ES LA
HACER NADA MAQUINA
DE IMPEDIR



Un agente penitenciario denunció que lo torturaron como "ceremonia de iniciación"

"Me tiraron alcohol y me prendieron fuego" P/18



Estados Unidos endurece su posición frente a los golpistas hondureños. Anunciaron que suprimirán ayudas y que no reconocerán los resultados de las elecciones convocadas tras la expulsión de Zelaya P/20/21

Obama le dio otro golpe al golpe

# Página 12

BUENOS AIRES, VIERNES 4 DE SEPTIEMBRE DE 2009 / AÑO 23 / Nº 7490 / PRECIO DE ESTE EJEMPLAR: \$2,50 / RECARGO VENTA INTERIOR: \$0,50 / EN URUGUAY: \$35

### TRIIFNIIF

Como en Argentina tras la crisis de 2002, la recesión y el desempleo multiplicaron los centros de trueque en los Estados Unidos y ya hay 400 registrados. Pueden leerse avisos como "necesito dentista, ofrezco cocinar" o "tratamiento dental a cambio de reparaciones de todo tipo" o "masajes a cambio de clases de violín". La mayoría de los avisos de trueque se refieren a la necesidad de atención médica, ya que Estados Unidos es la única nación industrializada que aún no tiene un seguro universal de salud.

12 Alfonso, "el inocente", por Victoria Ginzberg

18 Sorprende que sorprenda, por Horacio Cecchi

40 Somos los piratas, por Juan Forn

Celebró la clasificación con un gran triunfo ante Puerto Rico P/28

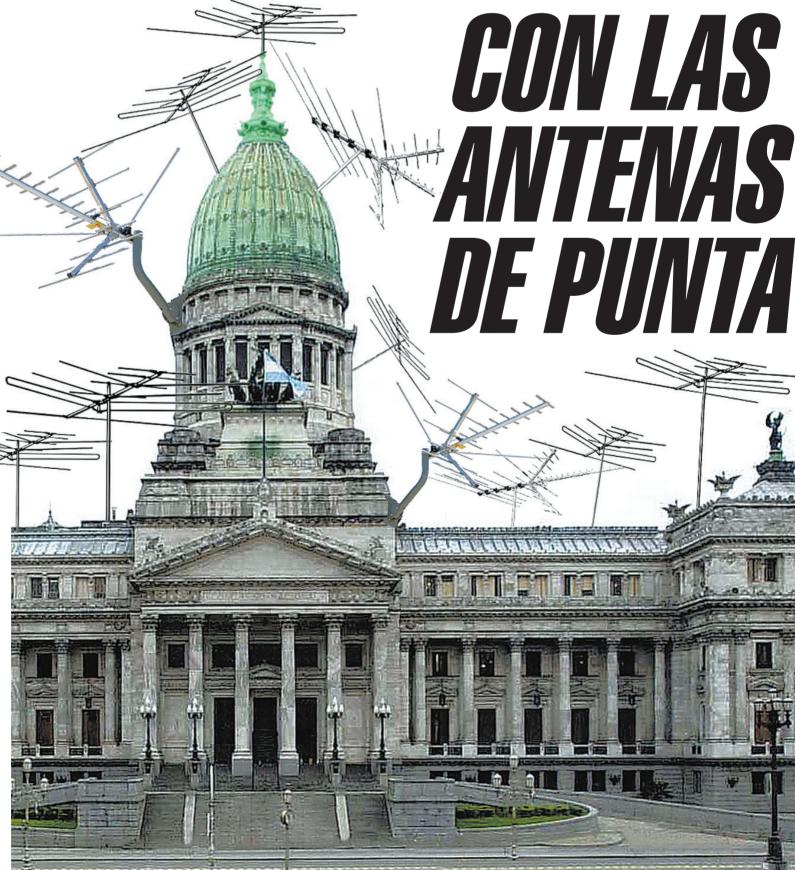
La Selección de básquet sacó pasaje a Turquía

**RECLAME** Las12



### EL CONGRESO EMPEZO EL DEBATE SOBRE LA NUEVA LEY DE COMUNICACION AUDIOVISUAL

Tras un largo debate, el plenario de comisiones decidió que el próximo martes empiecen las audiencias públicas. La oposición quería extenderlas por dos meses al interior del país y estudia convocar a "audiencias paralelas". El Comfer denegó la fusión de Cablevisión y Multicanal P/2 a 4



### Las voces del debate



■ Patricia Vaca Narvaja, diputada del Frente para la Victoria: "Quedó demostrado que este Parlamento tiene la legitimidad de discutir, debatir y defender esta ley. Quiero resaltar y jerarquizar los debates, los foros y las asambleas que se hicieron, a las que fuimos invitados todos los diputados, cada uno en su provincia. Además, quiero resaltar que si ha tenido algo este proyecto, es una participación democrática en su elaboración como pocas veces antes".



Silvana Giúdici, titular de la Comisión de Libertad de Prensa: "Esta es una ley que viene al Congreso con fuerte polémica y con el rechazo de casi todos los bloques de la oposición, así que lo que pretendemos es sostener audiencias en todo el país para poder recoger la opinión de todos los argentinos en este tema, apuntando a que sea realmente federal y que permita la participación de todos".



Patricia Bullrich, diputada de la Coalición Cívica: "Parece la ley Yabrán, porque está hecha a medida. Lo que quiere el oficialismo es un debate sin debate. Los tiempos corren porque la realidad política ha cambiado. De golpe, el Gobierno pensó que el mensaje oficial no era transmitido como quería, por eso se manda el proyecto de radiodifusión. Nos vamos a negar a votar una ley rapidito como quiere el Gobierno. Que Néstor Kirchner aprenda de la frase de Perón, que dijo que cuando tenía a los medios en contra ganó las elecciones y cuando los tuvo a favor las perdió".



■ Graciela Camaño, peronista: "Esta ley tiene la importancia vital de la libertad, pero además tiene otro tipo de importancia. Tiene la importancia del avance tecnológico que nos ha depositado casi sin darnos cuenta en la era de las comunicaciones. Y obviamente, a raíz de eso, tiene la importancia de los factores económicos que se mueven atrás de este tema. Por eso es que hay tanto alboroto público y hay tanto alboroto privado. Entonces mal haríamos nosotros, representantes del pueblo, en entrar en pequeñeces que hacen a la metodología del debate. La verdad es que yo no estoy a favor de esta ley, yo le he encontrado muchos errores a la ley. Yo quisiera ser parte de un cuerpo de legisladores que tenga la adultez y la valentía de discutir y proporcionarle a la Nación Argentina la garantía de la libertad de comunicación. Tengo muchas ganas de que este proyecto, que es el más importante que vamos a votar en los años de la democracia, lo podamos hacer con la conciencia tranquila y sin aprietes de nadie, ni del sector económico, ni del Gobierno".

■ Miguel Bonasso, diputado por Diálogo por Buenos Aires: "Es importante que la autoridad de aplicación no puede quedar en manos del Poder Ejecutivo. Es necesario un ente de control con criterio autártico, controlado por el Estado, pero además con otro candado más, integrado por un consejo consultivo".



■ Julio Piumato, diputado por el Frente para la Victoria: "Pido sinceridad en el debate, sobre todos a aquellos que siguen estando muy cómodos con la ley de la dictadura. Se viene debatiendo acerca de las libertades desde hace tres décadas, pero la libertad de expresión siempre quedó en manos de los poderosos. Ojalá todos los provectos de lev vengan o lleguen al Congreso después de un proceso de debate popular como ha tenido éste. Se trata de un debate histórico en un momento histórico que empieza veintiséis años tarde".



Carlos Raimundi, diputado por Solidaridad e Igualdad: "No siento que estemos exclusivamente ante un proyecto del Poder Ejecutivo, sino ante un proyecto muy susceptible de mejora, pero comparto su orientación general, porque viene de un sujeto social que valoro, como son todas las organizaciones técnicas y profesionales, de derechos humanos y de la sociedad civil. No es cuestión de oficialismo y oposición, porque si la oposición cree que va a ganar no dando el brazo a torcer, pero negara una discusión de este tipo, si aspirase a ser oficialismo con la gracia de algún medio, no podría salir de la esclavitud. Hay que luchar por un periodismo independiente del poder político y del Gobierno, pero también de los poderes económicos que condicionan la información".



■ Silvia Augsburguer, diputada por el Partido Socialista: "Puede ser plural o funcional a un gobierno de turno, puede ser una ley de la democracia o profundizar la concentración de medios. Necesitamos construir con los mayores consensos posibles una ley para los próximos 30 o 40 años que profundice el nuestro país".

■ Hugo Prieto, presidente del Bloque de la Concertación: "Esta ley es una deuda que tenemos los representantes del pueblo con la democracia, una ley que busca terminar con la imposición de la agenda pública que imponen los medios, hoy claros monopolios de la información. Sin dudas el proyecto debe ser corregido en algunos de sus artículos, pero esas correcciones sólo se pueden llevar adelante mediante el diálogo y el consenso. Es urgente y necesario que esta ley se apruebe".

Aspero debate en el arranque del

# El primer

El oficialismo aceptó convocar a audiencias públicas a partir del martes. Pero la oposición pretende extenderlas.

### Por Miguel Jorquera

Y un día arrancó. Después de casi veintiséis años de democracia, el Congreso empezó a debatir ayer el proyecto oficial de Servicios de Comunicación Audiovisual que reemplazaría a la ley de Radiodifusión dictada por la última dictadura militar. El plenario de las comisiones legislativas de Comunicación, Presupuesto y Libertad de Expresión de la Cámara de Diputados escuchó, realizó preguntas y propuso modificaciones sobre la iniciativa al titular del Comfer, Gabriel Mariotto, que se comprometió a "explorar" las propuestas para "hacer la mejor ley". El martes próximo comenzará una

Mariotto aseguró que las telefónicas tendrán las mismas restricciones que el resto de los operadores.

seguidilla de audiencias públicas "sin restricciones", que en principio abarcaría hasta el jueves, aunque podrían extenderse aún más. El núcleo duro de la oposición al proyecto -el radicalismo, la Coalición Cívica, el PRO, el peronismo disidente y el cobismo- se abroqueló detrás de la propuesta de la Comisión de Libertad de Expresión, que preside la radical Silvana Giúdici, de extender las audiencias públicas a siete regiones del interior del país y amenazó con retirarse del debate si no se cumplía su exigencia. Ahora, la oposición ya piensa en convocar a audiencias paralelas, en pos de su objetivo de estirar todo lo posible el tratamiento del proyecto en el re-

Fue una extenuante jornada marcada por los vaivenes políticos en las más de ocho horas de discusión. Poco después de las seis y

media de la tarde, el kirchnerismo y sus aliados más fieles se impusieron en una votación nominal del plenario, que convocó al inicio de las audiencias públicas a partir del martes próximo y que también están pautadas para miércoles y jueves. El viernes 11 por la mañana volverá a reunirse el plenario de comisiones para definir cómo continuará el recorrido parlamentario del proyecto por la Cámara baja.

Algunos legisladores kirchneristas especulaban que el viernes que viene ya podrían emitir dictamen de mayoría. Otros, en cambio, auguran que antes sería mejor repasar el porotómetro: "No somos suicidas. Vamos a bajar al recinto sólo cuando tengamos los votos", precisaron a **Página** 12.

Los miembros de la conducción de la bancada oficialista ya están abocados, junto a técnicos del Comfer, a realizar modificaciones para darle mayor precisión al texto del proyecto e introducir algunos cambios en los temas más cuestionados por opositores y aliados: las características y composición de la autoridad de aplicación, ponerle límites al ingreso de las telefónicas al negocio de los medios de comunicación y modificar el artículo 40 sobre la revisión cada dos años de las licencias.

Estos reclamos unifican a todo el arco opositor. Pero también a algunos oficialistas y aliados que impulsan la ley: una lista que abarca a los peronistas chubutenses -como lo expresó en el plenario Juan Pais-, los radicales K y los bloques de centroizquierda que incluye a Solidaridad e Igualdad, Proyecto Sur, Libres del Sur y Miguel Bonasso.

Antes, el propio Mariotto fue quien abrió las puertas a las modificaciones en sus respuestas. El interventor del Comfer dijo que "no está en el espíritu del proyecto revisar cada dos años las licencias, sino aspectos que tienen que ver con la incorporación de nuevas tecnologías como la digitalización del sistema", pero que estaba dispuesto a revisar la redacción del artículo para darle "mayor precisión y despejar dudas'

### Una respuesta a Vila

a presidenta Cristina Fernández cuestionó al empresario de medios, Daniel Vila, quien había asegurado que el proyecto de ley de Servicios de Comunicación Audiovisual es "la violación jurídica e institucional más grande que haya sufrido el país desde el golpe de Estado de 1976". "Hace dos días firmé el decreto 1145 que ratifica 42 convenios con empresas de multimedios para que deudas que tenían con la AFIP pudieran abordarse en su canje por publicidad. Uno de los que firmó estos convenios ayer planteaba que con la Ley de Medios estábamos queriendo amordazar a la prensa", señaló. La Presidenta estuvo ayer en Berazategui para entregar viviendas, visitar una feria industrial y clausurar un Encuentro Federal de Mujeres Empresarias. "(El intendente Juan José) Mussi se quejó porque muchas de las cosas que estamos haciendo aquí no saldrán en los diarios -dijo CFK- y yo le respondo que si le tiro una botella de agua a Scioli en la cabeza, mañana seguro conquistamos titulares." Además, la Presidenta aprovechó la feria organizada por la CAME (Confederación Argentina de la Mediana Empresa) para anunciar que instruyó a la titular del Banco Nación, Mercedes Marcó del Pont, para que haya tasas diferenciales para empresas medianas del noroeste y noreste del país.

VIERNES 4 DE SEPTIEMBRE DE 2009 / PAGINAI 12

# round pasó por las comisiones

Mariotto defendió que la autoridad de aplicación quedara en manos del Gobierno "porque no hay antecedentes en la legislación internacional, aun en los países más avanzados, que esta atribución se maneje con otros criterios". Aunque se mostró más permeable y pidió los textos de las propuestas para modificar la composición de los organismos de control como el Consejo Federal y la Comisión Bicameral.

También explicó los "límites que el proyecto impone a los nuevos jugadores" que habilita la iniciativa: las telefónicas. Aseguró que tendrán las mismas restricciones que el resto de los operadores: "No podrán pasar más allá del 35 por ciento del mercado, el tope de 24 licencias y la composición del 70 por ciento de capital nacional". Pero dejó abierta la recepción de otras sugerencias en la redacción del texto.

A propósito de este último punto, Eduardo Macaluse y Carlos Raimundi, de SI, advirtieron a

### La oposición se abroqueló detrás de la propuesta de extender las audiencias al interior del país.

Mariotto sobre el cuidado que debería tener la redacción final del artículo que establece la necesidad de una mayoría de capitales nacionales, por lo que establecen los Tratados de Protección de Inversiones (TPI), firmados con 54 países. Lo que podría exponer a la futura ley a reclamos judiciales en tribunales internacionales.

Pero la jornada de discusión se había iniciado con un revés para el oficialismo. La Comisión de Libertad de Expresión fue citada por Giúdici una hora antes del plenario y logró emitir una propuesta -que nucleó al grueso de la oposición-para prolongar el debate por dos meses en siete regiones del interior del país. La propuesta fue llevada al plenario como condición para iniciar el debate. Incluso, Giúdici insistió que había que discutir la metodología antes de escuchar a Manasta amenazó con retira se del plenario. La intervención de otros opositores lograron apaciguar los ánimos y encaminar la apertura del debate. Sólo la encendida intervención opositora al proyecto de Patricia Bullrich le dio pie a Giúdici para volver a la carga, sin suerte, con su reclamo.

"Fue una provocación política. Giúdici primero reclamó la incorporación de su comisión al plenario y después rompió el acuerdo. Sólo quieren prolongar indefinidamente el debate", dijo el jefe del bloque K, Agustín Rossi. La votación volvió a poner en discusión el insistente reclamo de la diputada radical. Giúdici cuestionó primero algunos aspectos de la votación –que terminó 34 a 24 a favor del oficialismo-, pero ya tenía en mente otra salida: convocar a audiencias paralelas. Habrá que ver qué sectores de la oposición deciden acompañarla en la confrontación.



El diputado Manuel Baladrón y el interventor del Comfer, Gabriel Mariotto, que se comprometió a "explorar" las propuestas para "hacer la mejor ley".

### En el plenario

Pelea. La diputada Graciela Camaño -integrante del bloque k- tomó la palabra para expresarse contra el proyecto oficial. Desde el sector destinado al público recibió varios cuestionamientos, pero uno sobresalió sobre el resto: "Ahora que terminaste podés pasar a buscar el cheque". Tras terminar su discurso, la esposa del gastronómico Luis Barrionuevo salió en busca del que gritó esa frase. "Si tenés pelotas decímelo en la cara", soltó Camaño y pidió a la seguridad de la Cámara que lo saque para "hablar con él afuera". Un asesor de la diputada quiso "colaborar" en esa tarea, se armó el revuelo y el joven cayó al piso. Victoria Donda lo rescató y afirmó que se trataba de un asesor de Libres del Sur. El joven, llamado Pascual, lue go aseguró que le pegaron una trompada y que podía corroborarse por las filmaciones de las cámara de TV que enseguida giraron hacia otra parte. El asesor de Camaño seguía negando el golpe.

Solicitadas. La Cámara de Diputados publicará el domingo la convocatoria a las audiencias públicas sobre el proyecto de Servicios de Comunicación Audiovisuales, para que los interesados se puedan inscribir para sumar sus propuestas al debate. También habilitará un teléfono especial para el registro y un e-mail en su página web para recibir por escrito las propuestas v sugerencias.

Colorado. Varios diputados que integran las comisiones de Comunicación, Presupuesto y Libertad de Expresión faltaron al debate. La lista incluyó a oficialistas y opositores, aunque la ausencia más notoria fue la del socio macrista y em-

presario multimedia Francisco De Narváez, integrante de la comisión de Presupuesto. De Narváez se mostró estos días en varios programas de TV dispuesto a responder preguntas para criticar la nueva ley de Medios, pero ayer no fue al Congreso para sumarse debate.

Coalición. Integrantes de la Coalición por una Radiodifusión Democrática, que inició el debate que concluyó en los 21 puntos sobre los que se basa el proyecto oficial, estaban ayer durante el debate en el plenario. Sin embargo, no se resignaron a su papel de observador. Empezaron una ronda bloque por bloque para pedir una entrevista, exponer sus puntos de vista sobre la iniciativa y discutir las propuestas de cambios al pro-Esta vez, académicos

diantes de periodismo, trabajadores e integrantes de cooperativas y ONGs, reemplazan la presencia que los ruralistas ejercieron en el debate de la resolución 125.

**Enojos.** El oficialismo proponía abrir las audiencias el martes y la oposición quería incorporar siete audiencias regionales. Eduardo Macaluse (SI) propuso una postura "conciliadora": empezar el martes y en forma simultánea las audiencias en el interior, para "no sumarme a la maniobra dilatoria del resto de la oposición". Claudio Lozano apoyó la moción. Pero el bloque oficialista se negó. A la hora de votar, Macaluse se opuso al oficialismo y recibió una ruidosa reacción de los K. "¿Qué más quieren, muchachos?", respondió molesto Macaluse. Lozaadelantó al abucheo. "Me están obligando a votar en contra", les dijo. "Sos una vergüenza", replicó un diputado kirchnerista. "¿Quién dijo eso?", preguntó enojado Lozano, pero nadie se hizo cargo.

Presidente. La jefa del bloque socialista, Silvia Augsburger, fue hasta el lugar que ocupaba el presidente de la comisión de Comunicación, que conducía el plenario, para reclamarle que ya la había postergado varias veces en la lista de oradores "sin motivo". Augsburger le comentó su enojo a varios diputados K y recibió la misma respuesta: "¡Que querés con (Manuel) Baladrón!". Luego de las quejas, el pampeano dejó el plenario en manos del presidente de la comisión de Presupuesto, el



### Otra condena para Vahidi

El Parlamento iraní ratificó en el cargo al ministro de Defensa, Ahmad Vahidi, quien tiene pedido de captura internacional en Interpol por el atentado en la AMIA. Tras haber acordado su designación en una sesión con un importante folklore local ("¡Muerte a Israel!", fue el grito más repetido), 227 de los 286 diputados aprobaron al candidato del presidente Mahmud Ahmadinejad, pero le vetaron otros tres (en particular, dos mujeres). "Es una bofetada decisiva a Israel", sostuvo Vahidi. El gobierno de los Estados Unidos condenó el nombramiento. "En vez de ir hacia adelante. Irán da un paso hacia atrás al situar en un puesto importante a un hombre sospechoso de cometer el atentado contra la mutual judía AMIA de Buenos Aires", declaró un portavoz del departamento de Estado, Philip Crowley. La Cancillería argentina ya había condenado la designación, a lo que ayer se sumó el presidente de DAIA, Aldo Doniz, quien consideró el nombramiento "una ofensa, un agravio para la sociedad judía y para el mundo democrático".

### Cambios en la vocería

El Gobierno dispuso la disolución de la Unidad de Comunicación de la Presidencia. más conocida como vocería presidencial, y su transferencia a la subsecretaría de Comunicación y Contenidos de Difusión de la Secretaría de Medios, dependiente de la jefatura de Gabinete. De esta manera, desaparece la figura del vocero, un cargo que desde que Néstor Kirchner asumió la presidencia en 2003 y hasta el presente estuvo a cargo de Miguel Núñez. Así se desprende del decreto 1156 publicado en el Boletín Oficial, que determina además que se transfieren a esa subsecretaría las direcciones e Fotografía, de Sala de Conferencias y Registro Audiovisual y de Difusión Presidencial. El decreto explica la medida "a fin de dar una rápida respuesta a las necesidades de gestión comunicacional". Alfredo Scoccimarro, el actual subsecretario de Comunicación y Contenidos de Difusión, quien ya se desempeñó como vocero del ministro de Planificación, Julio De Vido, y de Néstor Kirchner durante la reciente campaña electoral, quedó en los hechos a cargo de la comunicación oficial. En esta línea de cambios, ya trascendió que en los próximos días se pondrá en marcha una página Web especial para la prensa en donde se informará de la actividad diaria de la Presidenta y de sus ministros, también a cargo de Scoccimarro.

El Comfer rechazó ayer la fusión de Cablevisión y Multicanal

# Un fallo que jaquea al cable

El organismo regulador objetó la propuesta que había presentado la companía para evitar violar la ley de Radiodifusión y la obliga a desinvertir. "Carece de toda lógica y sustento legal", respondió Cablevisión.

### Por Fernando Krakowiak

El Comité Federal de Radiodifusión (Comfer) rechazó ayer la fusión a través de la cual Cablevisión se quedó con los activos de Multicanal y otro conjunto de empresas de televisión por cable. En la resolución 577, el organismo objetó la propuesta que había presentado la companía para evitar violar el régimen de multiplicidad de licencias previsto en la ley de Radiodifusión y la intimó a que presente un plan de adecuación en un plazo máximo de 60 días. El principal argumento del dictamen es que para cumplir con la legislación, Cablevisión propuso desprenderse de licencias sólo de manera "nominal" porque se quedó con la infraestructura, las redes y otro conjunto de elementos indispensables para la gestión. La autoridad regulatoria le exige ahora que esa sesión vaya de la mano de la correspondiente desinversión. "La resolución carece de toda lógica y sustento legal, ya que Cablevisión cumple estrictamente la ley, tanto en lo que se refiere a multiplicidad de licencias como a todos los demás aspectos", aseguró la firma del Grupo Clarín a través de un comunicado.

La novedad la dio a conocer el titular del Comfer, Gabriel Mariotto, en la reunión de las comisiones que ayer comenzaron a analizar el proyecto de ley de Servicios Audiovisuales. "Antes de venir, firmé la resolución denegando el permiso que pidió Cablevisión para operar en conjunto con Multicanal", dijo Mariotto durante su intervención. Los diputados presentes parecieron no darse cuenta de la relevancia del tema, porque la reunión continuó con la agenda prevista como si nada hubiera pasado.

La compra de Multicanal por parte de Cablevisión se concretó en 2006. El 4 de octubre de ese año las partes notificaron la concentración a la Comisión Nacional de Defensa de la Competencia (CNDC). El organismo emitió un dictamen aprobando la operación el 7 de diciembre de 2007, apenas tres días antes de que Néstor Kirchner concluyera su presiden cia. En ese entonces, el tema pareció concluido. Incluso en el dictamen de mayoría emitido por los vocales Diego Póvolo y Humberto Guardia Mendonça se afirmó que el 4 de diciembre de 2007 el Comfer, entonces conducido por Julio Bárbaro, había enviado una nota a la CNDC diciendo que "...no tiene objeción alguna que formular a la operación denunciada en estas actuaciones".

Esa nota adquiere ahora una relevancia inusitada porque es ese organismo el que está cuestionando la operación. No obstante, lo cierto es que hasta ayer el Comfer nunca había hecho público un dictamen sobre el tema y una fuente oficial señaló a **Páginal12** que la nota de Bárbaro constaba de tres párrafos y que la frase, tal como aparece en el dictámen, está "sacada de contexto".

En la resolución 577, el Comfer



El Comfer intimó a la empresa a que presente un plan de adecuación en un plazo de sesenta días.

justifica su intervención al remarcar que en este tipo de fusiones no sólo es necesario un análisis del impacto económico que produce la fusión en el mercado, tal como lo hizo la CNDC, sino también un estudio "desde la óptica de las competencias regulatorias resultantes de la Ley de Radiodifusión". Esta norma establece en su artículo 43 inciso b que una misma persona física o jurídica puede poseer hasta veinticuatro licencias para explotar servicios de radiodifusión y en una misma localización sólo una de radiodifusión, una de televisión y una de servicios complementarios (en esta categoría entra la televisión por cable).

Si bien la frase "una misma localización" no precisa los límites geográficos de los que se está hablando, históricamente la autoridad regulatoria la consideró como un sinónimo de ciudad. Esto significa que en ese ámbito una misma empresa sólo puede poseer una licencia para operar televisión por cable.

Durante la década del 90, Multicanal y Cablevisión fueron posicionándose entre los principales jugadores del mercado nacional al absorver a firmas regionales. De ese modo, también fueron acumulando licencias. Cuando se unieron, esa situación se volvió insostenible desde el punto de vista regulatorio, porque en la mayoría de las ciudades del país donde operan violaban la legislación. Entonces desistieron de un conjunto de licencias. Sin embargo, el Comfer cuestionó ayer esa estrategia. "Resulta legalmente inviable la aprobación de la operación comunicada por Cablevisión, toda vez que, en las condiciones en las que ha sido sido planteada, se trata de una conducta expresamente prohibida por la ley de radiodifusión", dice el dictámen en su página 37. A continuacion se agrega que la legislación castiga no sólo el monopolio, sino también "la simulación o el fraude con que se desvirtúe la titularidad de las licencias". En este caso la maniobra, según detalla el organismo, habría consistido en querer desprenderse de las licencias, pero no de los activos asociados, los cuales fueron siendo absorbidos. Para graficar la situación, se cita lo ocurrido en Mar del Plata. Allí Cablevisión acumuló las licencias de las firmas Vidycom, Codicable, Tel Co, Videomar y Cablemundo. Luego optó por conservar la licencia de Cablemundo y resignar las otras, pero al mismo tiempo solicitó que se autorice la transferencia de las frecuencias de MMDS asignadas originalmente a Vidycom y Codicable y la transfe-

rencia del servicio de UHF que había sido adjudicado a Tel Co. De ese modo, lo que resignó fue sólo una entelequia, a punto tal que Cablevisión es actualmente el único prestador existente en esa ciudad.

Para cumplir con la exigencia fijada ayer, Cablevisión debería ceder no sólo la licencia, sino también parte de los activos que tiene en Mar del Plata. Lo mismo sucede en otras cientos de ciudades del país. En Capital Federal, por ejemplo, los accionistas tendrán que optar por quedarse con Cablevisión o Multicanal, pues hasta ahora cedieron la licencia sobrante, pero concentraron la infraestructura.

fkrakowiak@pagina12.com.ar

### Ley de accidentes de trabajo

### El debate y los riesgos

El ministro de Trabajo, Carlos Tomada, está elaborando una nueva Ley de Riesgos de Trabajo junto con representantes sindicales y empleadores. En el encuentro de ayer, el tercero desde que se reactivó seriamente el objetivo de modificar la neoliberal legislación actual, se lograron algunos acuerdos. La idea de la cartera laboral es avanzar por decreto en algunos puntos donde exista consenso. Algunas diferencias, al parecer, resultan infranqueables para avanzar en una reforma integral de la lev. Desde la cartera laboral señalan que "se coincidió en la idea de un texto único", pero la discusión está empantanada en el monto de las indemnizaciones.

La necesidad de reformar la actual Ley de Riesgos de Trabajo, heredada de las reformas flexibilizadoras de los noventa, se instaló a partir de 2004 con un fallo de la Corte Suprema de Justicia. Desde entonces, las partes no logran ponerse de acuerdo. Hace algunas semanas el Gobierno presentó una serie de proyectos para avanzar sobre algunos aspectos puntuales como el monto de las indemnizaciones y el listado de enfermedades.

En la reunión de ayer participaron miembros de la dirigencia patronal y de la CGT. Según apuntaron desde el ministerio, "hubo buena predisposición de las partes". Desde la confederal sindical explicaron que se avanzó sobre cuestiones como el registro de prestadores, pero advierten que la negociación sigue trabada "en los montos indemnizatorios y el listado de enfermedades" que deben considerarse de origen laboral.

El Gobierno concretaría la prometida apertura de exportaciones de los cereales

# El maiz espera que termine el lockout

El Ejecutivo proyecta para los próximos días la liberalización de las ventas de maíz y trigo al exterior. También analiza una baja de retenciones para este último cereal. Esta medianoche termina la medida de fuerza.

### Por Sebastián Premici

A pocas horas de que finalice el octavo lockout del sector agropecuario, fuentes gubernamentales adelantaron que en los próximos días se publicará en el Boletín Oficial la apertura de los mercados de exportación para el trigo y el maíz, medida que se había oficializado semanas atrás. El Ejecutivo también estaría analizando medidas para incentivar la siembra de trigo, que podría incluir una baja en las retenciones. De esta manera, el Gobierno pretende salir al cruce de las críticas de la Mesa de Enlace, que inició este último lockout con el argumento de que el Gobierno no había cumplido con una serie de exigencias por parte de los ruralistas. En este contexto, los dirigentes de las patronales del campo se quedarán con un sabor amargo luego de que termine la medida de fuerza, más allá de que digan que la protesta fue un éxito por tener inmovilizados los mercados de hacienda y granos. Las diferencias internas dentro de las entidades quedaron en evidencia en la reunión de anteayer, donde Federación Agraria propuso extender el lockout, pero Mario Llambías, titular de CRA, prefirió recular, y consiguió el apoyo de Sociedad Rural y Coninagro.

La Federación Agraria tenía todo listo para salir con los tapones de punta y extender el lockout por unos días más. Pero prevaleció la mirada de CRA y Coninagro. Sus titulares, Llambías y Carlos Garetto, prefirieron levantar la medida de fuerza a partir de hoy a la medianoche, con el argumento de que "podría ocurrir un derrumbe en el precio de la soja". "No querían que los llevemos de las narices", fue la interpretación que hizo un dirigente de FAA a Página 12.

Sin embargo, Buzzi no se quedó callado, a pesar de que anteaver fue el único dirigente que se fue de la sede de CRA sin realizar declaraciones. "Hay mucho malestar y bronca, ya que los productores se sienten maltratados por el Gobierno", aseveró el federado. Por su parte, Biolcati aseguró que el lockout Para los ruralistas, durante la semana que viene se iniciará una nueva etapa de la protesta, con movilizaciones en diferentes partes del país.

Por su parte, el dirigente de FAA Alfredo Bel está organizando para hoy una movilización en Chajarí, Entre Ríos. "Vamos a mostrar el verdadero sentir de la gente del campo, postergado de todo provecto oficial desde hace casi dos años", afirmó el ruralista. Una vez que termine este lockout, los ruralistas realizarán diferentes concentraciones, asambleas y tractorazos el próximo martes, en coincidencia con el Día del Agricultor. Los principales lugares serán la provincia de Buenos Aires, Santa Fe y Córdoba. También habrá marchas hacia diferentes dependencias gubernamentales del interior del país.

"Estamos atravesando un conflicto que no está resuelto y no se sabe cómo puede terminar. Hay in-



En los próximos días podría oficializarse la apertura de las exportaciones de trigo y maíz.

certidumbre en el campo y el productor busca señales que le permitan seguir haciendo lo que sabe, que es producir", resumió Garetto.

Que los distintos integrantes de la Mesa de Enlace hayan salido ayer a hacer declaraciones es parte del pase de facturas que hubo en el último encuentro de la Mesa de Enlace. Allí Buzzi criticó a sus colegas "por no poner el cuerpo" en la protesta y no hacer mucho "ruido" alrededor de los vetos a las emergencias agropecuarias provinciales.

Parte de la decisión de CRA, Coninagro y la Sociedad Rural por terminar con el lockout hoy a la noche estuvo relacionada con que los productores tienen que finalizar la siembra de trigo de la actual campaña, muy golpeada por la sequía. Según fuentes privadas del sector agropecuario, en este ciclo se habría cubierto sólo 2,8 millones de hectáreas, un 40,5 por ciento por debajo de la campaña anterior. El volumen final de la trilla estaría cercano a las 6,5 millones de toneladas, lo que no dejaría posibilidades de un saldo exportable.

Frente a este escenario, fuentes gubernamentales señalaron que el

Ejecutivo está estudiando más incentivos para esta producción, donde no estaría descartada una baja de las retenciones. Por otro lado, en los próximos días podría oficializarse en el Boletín Oficial la apertura de las exportaciones de trigo y maíz. Este último cultivo también se vio afectado por la seguía. La proyección de siembra está cercana a los dos millones de hectáreas.

### Mahle se va achicando

nte el plan de retiro voluntario con cobro de indemnización que propusieron los directivos de Mahle, se estima que dos tercios, sobre los 530 empleados, aceptaron las condiciones. La empresa autopartista verá fuertemente reducido su personal y sería más "vendible". El ministro de Trabajo de Santa Fe, Carlos Rodríguez, manifestó que "es una buena noticia, porque es mucho más viable vender la empresa con un número menor de trabajadores. Aún no sabemos exactamente cuántos son los que se van, algunos ya están trabajando en otro lugar". Con respecto a la venta de la empresa, que está paralizada desde el 24 de abril, desde los directivos señalaron que no hay novedades, pero el ministro provincial dijo que "hay gente interesada". "Se está analizando un desembolso del Banco Nación para poner en marcha la empresa v definirse por alguno de los oferentes", añadió.

### Ariel Franetovich reemplazó en Asuntos Agrarios a Emilio Monzó

# La relación con el agro, objetivo y obstáculo

El gobernador bonaerense. Daniel Scioli, designó al intendente de Chivilcoy, Ariel Franetovich, al frente del Ministerio de Asuntos Agrarios, en reemplazo de Emilio Monzó. El gobernador explicó en una conferencia de prensa junto a su jefe de Gabinese debió a la necesidad de reimpulsar el área y la relación con los sectores agropecuarios. Con esta argumentación, Scioli salió al cruce de las versiones que indicaron que la modificación de funcionario se debió a "una imposición de Néstor Kirchner". "Trataré de llegar a los ruralistas para que bajen un poco los decibeles, despolitizar la discusión y trabajar más con los productores", puntualizó Franetovich, quien asumirá su flamante cargo la semana que viene. Por su parte, el titular de la Federación Agraria, Eduardo Buzzi, fustigó la actitud del gobernador: "Es funcional a un esquema confrontativo de Kirchner, que lo utiliza como capataz".

El designado ministro de Asuntos Agrarios bonaerense. Ariel Franetovich, aseguró que tiene "buenas relaciones con el sector agropecuario", a cuya dirigencia exhortó a priorizar el "diálogo" antes de direccionar energías hacia la protesta. El flamante funcionario mantuvo ayer su primera reunión con el gobernador bonaerense, quien por la mañana oficializó su designación.

"Su nombramiento parece más na provocación que una solución. Es como si a nivel nacional se pusiera como secretario de Agricultura a (Guillermo) Moreno o a alguien por el estilo", fogoneó Fernando Vilella, ex secretario de Agricultura de la provincia, quien se alejó del cargo por diferencias con Débora Giorgi, cuando la actual ministra de Producción era funcionaria de Scioli.

Durante su presentación, el gobernador destacó el perfil del jefe comunal, quien obtuvo en las últimas elecciones legislativas "casi un 50 por ciento de los votos".

truir consenso y en su experiencia", destacó Scioli. Luego del primer encuentro entre Scioli y Franetovich, el flamante ministro exhortó a los dirigentes

"Confio en su capacidad de cons-

de la Mesa de Enlace a que cambien de actitud: "La energía y el tiempo que le dedican a la organi zación (de protestas y tractorazos) se lo deberían dedicar al diálogo", expresó el funcionario y agregó: "Hay sectores que estuvieron muy mal. Percibo una actitud de parte de las entidades ruralistas que tiene que corregirse"

Por su parte, Scioli insistió en que el cambio ministerial "está orientado a cuidar la provincia, a protegerla, a buscar el bien. Cuando no se trabajó en armonía (con Nación), perdió la provincia y perdió el país", remarcó el gobernador.

Buzzi volvió ayer a descalificar al gobernador bonaerense. "Scioli tiene el temor de no poder gobernar su provincia por el déficit endémico. En algún momento hay que debatir la coparticipación y dejar de besarle el anillo a (la presidenta) Cristina Fernández", arremetió el federado, quien días atrás había llamado a Scioli "el felpudo" de Néstor Kirchner.



Franetovich (izq.) fue presentado ayer por Scioli y Alberto Pérez.

Los bancos están hoy en el mejor momento de retención de clientes desde la crisis de 2001

# Recuerdos lejanos de la "bancofobia"

Por Cledis Candelaresi

La supuesta bancofobia generada con el corralito parece una pesadilla olvidada. Según demuestra un relevamiento privado, el índice de "retención potencial del sistema bancario" está en el 83 por ciento, su valor más alto desde 2001, cuando los depositantes tendían a buscar refugios más seguros para sus ahorros. Junto a ese recupero de la confianza se produjo la gradual restitución del crédito, con un crecimiento notorio en los préstamos al consumo que toman los trabajadores en relación de dependencia. Pero no todas son rosas.

La predisposición a quedarse dentro del sistema está claramente expuesta en la última síntesis del relevamiento *on line* que hace D'Alessio Irol en todo el país. Poco antes

La mayoría de los usuarios no piensa en cambiar de banco, aunque tampoco tiene interés en inversiones.

de 2001, el índice de retención tocó el valor piso del 69 por ciento. Muchos puntos por debajo del actual, aunque más alto de lo que podría suponerse *a priori*, cuando se recuerdan las airadas protestas de los ahorristas acorralados y las duras críticas al accionar de los bancos, debilitados por la fuga de recursos previa al congelamiento de depósitos.

Los responsables del Estudio Permanente de Banca Minorista—trabajo que la consultora realiza desde hace dos décadas— explican que en la última crisis bancaria muchos optaban por diversificar el riesgo, abriendo más de una cuenta en entidades diferentes, pero permanecían dentro del sistema. Hoy el 17 por ciento que no es "retenido" se reparte por mitades: la que busca una opción totalmente diferente para su

Las estadísticas privadas sobre "retención de clientes" marcan un alto grado de confianza de los depositantes en las instituciones bancarias, lo que deja bien atrás en el tiempo la histeria de la época del "corralito". A la par, suben los préstamos.

dinero o la que se queda en el circuito bancario, aunque cambia de entidad o reduce la cantidad de productos (tarjetas o cuentas).

En julio de este año, la foto muestra que la mayoría de los usuarios no está pensando de cambiar de banco, aunque tampoco tiene manifiesto interés en hacer inversiones o bucear en el menú de productos que se le ofrece. Es más: según surge del análisis, no hay "fidelidad" en los clientes, que buscan prioritariamente promociones, descuentos por pagos con tarjetas y otros anzuelos del marketing, relegando a un segundo ítem de importancia la solvencia de la banca con la que operan.

La contracara de aquella recuperación de la confianza es la reaparición del crédito, aunque todavía escaso y caro para algunas actividades productivas. Un reciente trabajo de Deloitte & Touche deja al descubierto que la relación préstamos y depósitos sobre el PBI se está recuperando tras la drástica caída que tuvo después de 2001. Pero no alcanza los máximos de los últimos diez años.

El mismo texto revela que entre 2003 y 2009 los préstamos que más crecieron fueron los destinados a personas físicas en relación de dependencia otorgados básicamente por entidades no bancarias supervisadas por el Banco Central, como compañías financieras y cajas de crédito. El crecimiento neto de estos préstamos personales alcanzó en ese lapso 39.977 millones de pesos, contra un repunte de 19.503 millones de pesos destinados al sector manufacturero. Los recursos orientados al de servicios, por el contrario, retrocedieron un 30 por ciento.

El mapeo elaborado por Deloitte muestra a la provincia de Buenos Aires como una "aportante" neta de recursos, mientras que la Capital Federal es "tomadora": cinco de cada diez pesos que se prestan en el país corresponden a créditos tomados en la Capital Federal.



La banca, de parabienes. Gradual, pero firme recuperación del negocio de captar ahorro y prestar.

Subió contra julio, aunque cayó frente al año pasado

### La producción de autos puso primera

La industria automotriz arrojó el mes pasado otra leve mejora en materia de producción, no obstante en ventas locales y exportaciones fue otro mes con flojo rendimiento. De acuerdo con los datos de la Asociación de Fábricas de Automotores (Adefa), el sector confirmó una estabilización en la producción de vehículos, con cuatro meses consecutivos de aumentos contra el mes anterior. La recuperación todavía no alcanza para igualar las marcas del año pasado, que fue record, y en agosto se produjo una caída interanual del 17,7 por ciento. La performance del sector tiene fuerte incidencia en el indicador de actividad industrial que elabora el Indec.

En cuanto a las ventas de las terminales a las concesionarias, el panorama fue el opuesto al de la producción. Fue uno de los peores meses del año y el segundo con caída con respecto al período inmediatamente anterior. Durante agosto las ventas arrojaron un retroceso de 2,1 por ciento contra julio y una disminución de 21,2 por ciento en relación con igual lapso de 2008. Se enviaron a concesionarias oficiales 42.553 vehículos. En lo que va del año ya se llevan vendidos 313.275 automotores, un 28,7 por ciento menos que en igual período anterior.

El plan del Gobierno para promover la adquisición de automóviles no alcanzó a detener el derrape en la comercialización de vehículos. Por esa vía se vendieron hasta el momento algo más de 7500 unidades, cuando la expectativa de las autoridades era llegar a los 100.000. En contrapartida, las proyecciones de la industria eran mucho peores de lo que finalmente ocurrió. El ministro de Economía, Amado Boudou, suele resaltar que el plan oficial movilizó la demanda, aunque el público terminó optando por otras ofertas que acercaron las propias terminales y concesionarias.

Adefa precisó ayer que la venta a concesionarias de vehículos nacionales exhibió una caída de 8,1 por ciento mensual y de 11,9 por ciento interanual. Según informó la Asociación de Concesionarios de Automotores (Acara) esta semana, el patentamiento de vehículos retrocedió

23 por ciento en términos interanuales. Si bien la caída fue pronunciada, los empresarios destacaron que la comparación se hizo contra el mejor mes de la historia del sector y previo a que estallara la crisis financiera internacional.

La producción de automotores, en cambio, registró en agosto una suba de 1,3 por ciento respecto de julio, la cuarta consecutiva. Durante el mes pasado se ensamblaron 47.824 unidades y en lo que va del año se acumula una producción de 291.149. De continuar este ritmo, el sector estaría logrando cumplir con la meta de 450.000 unidades anuales fabricadas. El año pasado se obtuvo la marca de 597.086 vehículos. Respecto de igual mes del año pasado se fabricó 17,7 por ciento menos, miendo con los ocho primeros meses de 2008 la caída es de 28,4 por ciento.

Finalmente, por el lado de las exportaciones, agosto también se convirtió en el primer mes con caída respecto del anterior. Se exportaron 29.213 unidades, un uno por ciento menos que en julio y 9,6 por ciento por debajo del mismo mes del año pasado. El acumulado suma 175.270 vehículos exportados, que representan una baja de 23,5 por ciento. De todos modos, la producción continúa teniendo sesgo exportador. "Las exportaciones de agosto representan un 61,1 por ciento de la producción del mes", define el informe. En cuanto a la participación de los países como destino de las exportaciones argentinas, Brasil adquirió el 89,3 por ciento, 175.270 unidades, del total exportado. Le siguieron México, con una incidencia de 5 por ciento, y Uruguay, con el 1,5 por ciento.

El bloque K del Senado envió el proyecto a comisión

### El impuesto tecnológico, a boxes

La ley que modifica los impuestos a los productos electrónicos se hace esperar y el tratamiento del proyecto promete más episodios. El jefe del bloque kircherista en la Cámara alta, Miguel Angel Pichetto, marcó que hubo un "error" que provino de una modificación al boceto original que se introdujo en Diputados y pidió que el proyecto vuelva a ser tratado en la Comisión de Presupuesto y Hacienda. Se trata de la protección a la producción de aires acondicionados de hasta 18 mil frigorías, lo que beneficiaría a una empresa en particular. La oposición pretende que se revea todo el proyecto, pero el oficialismo aspira a que sólo se trate puntualmente la cuestión de los aires acondicionados. Por su parte, sectores empresarios importadores y otros no radicados en Tierra del Fuego se

quejan, mientras que los industriales fueguinos apoyan al proyecto.

Luego de la frustrada votación del miércoles, la oposición había justificado su ausencia en el recinto por "fallas en el proyecto", entre las que remarcaron el "desliz" del que se refiere Pichetto. Los senadores del Acuerdo Cívico y Social solicitaron "volver a tratarlo desde cero". En cambio, el oficialismo pretende que el trabajo en Comisión tenga como único objetivo subsanar este error puntual.

El problema apareció por el cambio que se produjo durante la sesión en Diputados sobre los aires acondicionados que serían protegidos por la medida. El proyecto original indicaba "hasta 6 mil frigorías", pero en el recinto se modificó a 6 mil toneladas, que implica 18 mil frigorías. La oposición marcó que se es-

taba beneficiando a una empresa en particular, aunque desde el oficialismo desconocen el argumento. Según el ACyS, implicaba beneficios de 30 millones de dólares para una sola empresa.

Además, continúan las críticas desde los importadores y empresarios que no radican en Tierra del Fuego. Carlos Simone, de la Cámara Argentina de Máquinas de Oficina, Comerciales y Afines, indicó a Página 12 que "no es la política industrial correcta" y que se "está perjudicando a consumidores, empresas y trabajadores en pos de beneficiar a un puñado de firmas fueguinas". En cambio, Alejandro Mayoral, presidente de la Asociación de Fábricas Argentinas Terminales de Electrónica, destacó que se podrá favorecer a "más de cuatro mil trabajadores de Tierra del Fuego".

En emergencia

a precumbre del G-20 que comienza hoy y termina mañana es la antesala para el

por las dudas

encuentro de presidentes que

se realizará a finales de sep-

tiembre en Pittsburg. En esta

reunión, los ministros de Eco-

nomía y Finanzas intentarán

avanzar en algunos puntos,

pero es difícil que se logren

ciones v reforma de la arqui-

acuerdos en materia de regula-

tectura financiera. El estado de

la crisis es todavía una incóg-

que permiten decir que "lo pe-

or ya pasó", el desempleo global está en ascenso. En cam-

bio, no dudan que la expan-

sión del gasto fiscal "asegura

global el próximo año", como

apuntó el ministro de Econo-

mía inglés, Alistair Darling. El

titular del Banco Central Euro-

peo advirtió que "es prematuro

declarar que la crisis financiera

mento" de abandonar las me-

acabó" y que "no es el mo-

didas de emergencia.

que veremos una recuperación

nita, si bien existen señales

Partieron Boudou y Redrado hacia Londres para la reunión preparatoria de la Cumbre del G-20

# La extensa agenda que deja la crisis

La reforma del FMI y el Banco Mundial, el reparto de los costos de la crisis, el control de los fondos buitre, las agencias calificadoras y los paraísos fiscales son partes de un temario lleno de promesas y escasos avances.

En un escenario financiero global menos tormentoso, los ministros de Economía y Finanzas y los banqueros centrales de los países del G-20 se reúnen a partir de hoy en Londres. Allí los funcionarios de los distintos gobiernos comenzarán a limar asperezas y alinear posiciones para la próxima cumbre en Pittsburg el 24 y 25 de este mes. Además de comparar y discutir las distintas radiografías de la coyuntura económica global, en la agenda de los ministros y banqueros serán centrales las reformas de las regulaciones financieras y de las instituciones multilaterales de crédito -FMI y Banco Mundial, principalmente-. También se retomarán algunos temas pendientes, como los bonus de los banqueros y los paraísos fiscales. La delegación argentina está encabezada por el ministro de Economía, Amado Boudou, y el presidente del Banco Central, Martín Redrado.

"Los países emergentes son los que más han sufrido las erróneas políticas contractivas y de ajuste que tanto el Fondo Monetario como el Banco Mundial han recomendado o han impuesto en estos países", remarcó el titular del Palacio de Hacienda al emprender el viaje hacia Londres. Boudou quiere "normalizar" la relación con el FMI como parte de su estrategia para reinsertarse en los mercados internacionales. En menos de una semana, se reunió con dos importantes funcionarios del organismo y posiblemente vuelva a dialogar en la capital inglesa con el director para el Hemisferio Occidental del Fondo, el chileno Nicolás Eyzaguirre.

Uno de los ejes del encuentro de ministros y banqueros centrales que tendrá lugar entre hoy y mañana será retomar la discusión acerca reforma de las instituciones de Bretton Woods. En la reunión de presidentes del G-20 en abril acordaron acelerar los cambios en las estructuras de gobierno del FMI y del Banco Mundial, pero hasta ahora no se vieron avances. Según reconocen algunos funcionarios argentinos relacionados con las negociaciones, "es difícil que en los os encuentros suceda algo significativo", y advirtieron que "la economía global tuvo que estar al borde del colapso para que el FMI realizara la reciente emisión de DEG, que se distribuyó de acuerdo con cuotas desactualizadas que no reflejan la relevancia de las economías emergentes". De los 250 mil millones de dólares, los países emergentes, que más necesitaban esas invecciones de liquidez, recibieron 100 mil millones, de los cuales fueron 18 mil millones a los considerados pobres.

Boudou destacó que "nuestra voz en este sentido es muy clara, es ir reconstruyendo una nueva relación para que existan organismos multilaterales de crédito que ocupen su verdadero rol, que es cuidar los desbalances monetarios y poder acompañar los procesos de inversión en bienes de capital, sobre todo el Banco Mundial". Ese punto también estuvo presente en el dis-



El sistema financiero mundial y las relaciones argentinas con el FMI, ejes de la misión Redrado-Boudou.

curso con el que cerró Redrado las Jornadas Monetarias y Bancarias el martes pasado. Allí el banquero cuestionó la existencia de un prestamista de última instancia, supuesto rol del FMI

La reforma de la arquitectura financiera internacional volverá a tomar protagonismo ahora que "lo peor pareciera haber pasado". Hedge funds, agencias calificadoras de riesgo, los tristemente célebres "derivados", señalados como corresponsables en el estallido de la crisis, volverán a estar en la mira del G-20. Durante la crisis, las calificadoras continuamente les bajaron la nota a algunos países "inestables" en Europa del este, profundizando el impacto de la crisis en esas economías, pero fallaron conscientemente en advertir sobre el elevado riesgo de varios instrumentos financieros. En Europa estiman que para fin de año podría estar listo un estricto marco regulatorio para empresas como Moody's, Standard and Poor's y Fitch.

Uno de los pocos puntos en los que hay acuerdo –y esa realidad se materializa en acciones constantes- es en la necesidad de mantener los estímulos fiscales aunque la caída libre haya terminado.

Los paraísos fiscales, también conocidos como jurisdicciones no-cooperativas, y los jugosos bonus de los banqueros, también se reincorporarán a la mesa de debate. Sin embargo, las delegaciones no son muy optimistas en cuanto a los avances que se puedan lograr en estos puntos. Es posible que el G-20 sostenga públicamente que se han registrado avances en este punto, ya que muchas jurisdicciones comenzaron a firmar acuerdos de cooperación en materia impositiva que alcanzaron para vaciar la lista negra de la OCDE, pero que son insuficientes para que compartan información con el resto de los países. La fecha límite para sancionar a los territorios que reciben dinero sin hacer muchas preguntas será corrida hasta marzo de 2010.

La cotización del dólar se mantiene anclada en 3,86 pesos

# La calma después de la amenaza de temporal

El Banco Central mantiene anclada la cotización del dólar, luego de lograr sortear la tormenta financiera internacional. La intervención diaria del organismo perse produjeron con las monedas de la región y evitar corridas contra el peso. Luego planchó la divisa para despejar los fantasmas de una megadevaluación para después de las elecciones legislativas del 28 de junio. No obstante, fue el pago del cupón del Boden 2012 el que trajo tranquilidad a la plaza cambiaria. Ahora la divisa lleva varias semanas sin movimientos perceptibles y al público se mantiene en 3,86 pesos. La mejora en el precio de los bonos permitieron en parte esa política y un reacomodamiento a la baja para las tasas de interés.

"En algún momento éramos los únicos que defendíamos la flotación administrada", dijo una alta fuente del Central a Página/12. Esa política se mantuvo incluso cuando los países de la región llevaron adelante fuertes devaluaciones para contener la fuga de capitales. "Ahora, la abrupta devaluación de

otras monedas da cuenta de que la evaluación que hizo el Central fue la correcta", aseguró la fuente. A partir de esas medidas, la demanmicios legislativos.

También favoreció esa tendencia la mejora en los precios internacionales de los commodities. Los ex-

portadores de cereales y oleaginosos intensificaron el ingreso de dólares al mercado, permitiendo al Central recuperar parte del stock de reserda minorista también logró frenar- vas internacionales que se utilizó para pagar el cupón del Boden 2012 Con las últimas compras del Banco Central las reservas internacionales suman 45.068 millones de dólares.

Los informes cambiarios de los



El dólar, sin cambios en pizarra en las últimas semanas.

bancos de la city porteña prevén que continúe sin variaciones significativas el tipo de cambio. Para el mayorista, el dólar evidenció ayer una mínima corrección hacia arrial cierre de los negocios en 3,8506 pesos. En las agencias y casas de cambio del microcentro el billete continuó en los 3,86 pesos, e incluso algunas pizarras lo ofrecían al público medio centavo abajo.

La tranquilidad del dólar permitió mejorar la demanda de dinero v reducir el nivel de tasas. Durante el primer semestre -y mes a messe fue viendo una reducción en las tasas de interés. La tasa promedio cobrada por las entidades financieras por adelantos en cuenta corriente se ubicó en 15,9 por ciento, según el Boletín Estadístico que difundió el Central.

La baja en las tasas también se reflejó en los contratos a futuro. Para vencimientos a fin de mes se convalidó una baja de 0,05 por ciento a 3.86 pesos, mientras que para octubre próximo las coberturas se resolvieron a 3,90 pesos, con un retroceso de 0,1 por ciento.

Jorge Busti se reunió con Eduardo Duhalde y Felipe Solá

# Contactos en camino al 2011

El entrerriano señaló que "es necesario que el peronismo vuelva a movilizar a todas sus agrupaciones políticas y cuadros técnicos". Además, coincidió con el ex presidente en que debe ser "una alternativa de gobierno".

El ex gobernador de Entre Ríos Jorge Busti y el ex presidente Eduardo Duhalde coincidieron ayer en la sede del Movimiento Productivo Argentino (MPA) y declararon que el peronismo debe ser "una alternativa y una clara esperanza de gobierno en 2011". Según los dos dirigentes justicialistas, este partido debe ser "activado". Luego del encuentro, el entrerriano se entrevistó con el diputado bonaerense Felipe Solá, a quien la semana pasada había nominado como vicepresidente en una eventual "fórmula ideal" encabezada por el santafesino Carlos Reutemann

"Coincidimos con Duhalde en que es necesario que el peronismo vuelva a movilizar a todas sus agrupaciones políticas y cuadros técnicos con el objetivo de fomentar la solidaridad, enfrentar la pobreza, defender la producción y las economías regionales desde nuestra propia identidad —aseguró Busti, que actualmente preside la Cámara baja de Entre Ríos—. El peronismo sólo se mantendrá vivo a través de la pluralidad de ideas y visiones, ya que son las distintas agrupacio-



Busti y Duhalde dijeron que el peronismo debe ser "activado".

nes las que han mantenido con vida al movimiento."

El martes, la mujer de Eduardo Duhalde, Hilda "Chiche" González, junto al gremialista Gerónimo "Momo" Venegas, de Uatre (trabajadores rurales), había lanzado una nueva agrupación interna llamada Juan Perón, con la finalidad de recuperar la conducción del Partido Justicialista bonaerense primero y luego acercarse a gobernadores de otras provincias para planear el asalto al PJ nacional, hoy en manos del kirchnerismo, a través de su titular, el gobernador de la provincia de Buenos Aires, Daniel Scioli.

"El peronismo se ha puesto en

Néstor Kirchner

# Con una

Por Martín Piqué

marcha y es imparable. Está na-

ciendo una agrupación y serán mi-

les y miles de compañeros que vol-

verán a entusiasmarse", había de-

clarado en esa ocasión la senado-

ra, en clara coincidencia con lo que

24 horas más tarde expresaría su

marido a través del entrerriano

Busti. Durante la misma ceremo-

nia, Chiche también abogó por que

"el candidato que surja de la re-

construcción del PJ sea auténtica-

mente peronista", con lo que des-

cartó de plano la posibilidad de una

alianza con Mauricio Macri, que

"no es peronista", en palabras de

la ex primera dama. Tampoco "es

peronista", según Hilda González, el gobierno de Cristina Fernández.

porque "abandonó a los pobres y la razón de ser del peronismo, co-

Al acto del martes asistieron, en-

tre otros, los ex jefes de Gobierno de

la ciudad de Buenos Aires Jorge Te-

lerman y Jorge Domínguez, la dipu-

tada nacional electa por Unión-

PRO Claudia Rucci y el dirigente

Carlos Campolongo. Eduardo Du-

halde y Jorge Sarghini adhirieron

mo es la justicia social".

Cuando Néstor Kirchner apareció en el pequeño salón del Club Vasco de La Plata, dispuesto a dar una conferencia de prensa, sus acompañantes se acomodaron en sus asientos. Parecía inevitable que la rueda de prensa a agenda abierta, organizada por el subsecretario de Comunicación, Alfredo Scoccimarro, derivaría hacia el debate por la Ley de Servicios Audiovisuales que ayer mismo comenzó a tratarse en el Congreso. Las previsiones se confirmaron rápidamente. Ante la primera pregunta sobre el tema, Kirchner defendió el proyecto para terminar con la ley de Radiodifusión impuesta por la dictadura. 'Se trata de una ley muy democrática y muy bien trabajada. No es la ley de un gobierno sino del Estado argentino", aseguró. Enseguida puntualizó que se habían incluido 138 modificaciones al texto inicial a partir de los foros de discusión realizados en todo el país, negó que se vayan a revisar las licencias cada dos años y recordó que el proyecto había sido elogiado por el Relator de Libertad de Expresión de la ONU, el guatemalteco Frank La Rue. "Algunos están muy nerviosos. Tienen que tranquilizarse y ser más democráticos.'

La presentación de Kirchner en el Club Vasco de La Plata había sido pensada como un gesto de apoyo explícito al lanzamiento de una nueva corriente kirchnerista del peronismo platense. La iniciativa había salido del senador provincial Guido Carlotto y el ministro de Justicia, Julio Alak, intendente de la capital bonaerense por 16 años. La idea luego sumó el respaldo del diputado Remo Carlotto, hermano de Guido, y del secretario de Coordinación del ministerio de Desarrollo Social, Carlos Castagneto. En su visita a La Plata, Kirchner también estuvo acompañado por el vice, Alberto Balestrini; los diputados Carlos Kunkel, Ariel Pasini y Claudia Bernazza; el subsecretario de Comercialización de la Economía Social, Emilio Pérsico: el ministro de Educación bonaerense, Mario Oporto; el titular de la Side. Héctor Icazuriaga; el ministro del Interior, Florencio Randazzo, y el secretario de Medio Ambiente, Homero Bibiloni. El gobernador Daniel Scioli llegó tarde y se sumó a la conferencia de prensa mientras se estaba desarrollando: se abrazó con

chner delante de las cámara El ex presidente no se privó de contestar cada una de las preguntas. Negó que hubiera impulsado el desplazamiento del ex ministro de Asuntos Agrarios bonaerense, Emilio Monzó. Entonces agregó que como a él nunca le había gustado que lo presionaran para ubicar a determinado funcionario, él nunca haría lo mismo con Scioli. "Menos lo haría con Daniel, a quien le tengo un profundo afecto", subrayó. Luego dijo que el Gobierno cumplirá con todas las obras públicas prometidas a los intendentes "a pesar de la crisis internacional". También rechazó las versiones que interpretaron su visita a La Plata como una señal de descontento para con el intendente Pablo Bruera, a quien algunos dirigentes K acusan de haber alentado el corte de boleta en perjuicio del Frente para la Victoria. Incluso durante la conferencia de prensa se escuchó a una

### Opinión Por Mario Goloboff \*

### La impudicia de la cita

n épocas de congelamiento ideológico y de vacío político, se celebraba mucho en Moscú la siguiente definición: "¿Qué es un pensamiento? Es el camino más corto entre dos citas". Y en efecto, eran tiempos en los que más valía, para el cuidado de la salud, antes que la compleja y peligrosa argumentación, una frase oportuna bien refrendada por el principio de autoridad. Cualquiera fuese la circunstancia, el tema, el asunto a tratar o a resolver. Aunque el referenciado lo hubiese escrito o dicho en otra situación, respecto de otros problemas, en diferente contexto. Y aunque la cita, algunas veces, no fuera del todo fidedigna. Con la firma bastaba y sobre todo, e irrefutablemente, la de Stalin.

Lejos de invocarse la cita sólo por controversias teóricas, en muchas ocasiones se trataba de resolver vastos y graves asuntos de gobierno, tales como el desarrollo desigual de las economías regionales, el desparejo crecimiento tarios, energéticos, rurales, militares, y hasta culturales, lingüísticos, artísticos. Para todos había, en el digesto, una frase que transaba el pleito. Iban, alegremente, desde la célebre "el socialismo es dictadura del proletariado más electrificación" hasta aquellas de Vladimir Ilich Lenin sobre "la organización del partido y la literatura del partido", las cuales, como revelara después su compañera de toda la vida y de luchas, Nadeska Krupskaia, "jamás se refirieron a obras de la literatura".

La historia viene a cuento y vale evocarla desde otro polo, geográfico y político, a raíz de ese discurso que escuchamos hace poco, encabezado por una cita de nuestro poema nacional, el *Martín Fierro*. En medio de esta dialéctica actual muy paradójica, poblada de novedosas denuncias a la pobreza por parte de los más ricos de la sociedad, apelaciones a la institucionalidad por parte de veteranos cortadores de puentes internacionales y organizadores de puebladas, defensas de la libertad de expresión por parte de monopólicos manipuladores de cerebros y voluntades, y en un discurso con se-

senta y cuatro menciones de "la patria", y líneas también de Jorge Luis Borges y de José Martí, los versos "aquellos que en esta historia / sospechen que les doy palo, / sepan que olvidar lo malo / también es tener memoria" habrían tal vez pasado inadvertidos si no hubiesen sido citados nada menos que por el presidente de la Sociedad Rural en la inauguración oficial de la 123ª Exposición de Palermo.

¿Qué hacía allí el *Martín Fierro*, un poema escrito para denunciar la persecución del gaucho sin tierra, llevado a la guerra y la miseria por la fuerza, por los patrones y la policía, condenado a defenderse como un delincuente, despojado de su mujer y de sus hijos, de su solar y de todos los bienes materiales de este mundo? Justamente, a raíz de ello, el propio poema fue vapuleado y despreciado, y su autor, José Hernández, desconocido y ninguneado como escritor de segunda categoría y, aunque muy popular, escribiente de "cosas del gauchaie".

Cuenta algún honroso poeta de la elite, como don Joaquín Castellanos, sinceramente avergonzado, que cuando Hernández visitó Salta a principios de 1886 (el año de su fallecimiento) "las atenciones que se le dispensaron fueron dirigidas al hombre político. Al poeta no lo tuvieron presente. La mavoría ignoraba, en aquel tiempo, hasta la existencia del poema Martín Fierro, cuya primera parte se había publicado diez años antes. Los pocos que allá conocían algo de la obra, la conocían solamente por los trozos popularizados y, sobre todo, por las frases criollas convertidas en dicho común, como aquella de 'va cayendo gente al baile'. Pero aun los que sabían que Hernández era autor de aquellos versos, no los tomaban en cuenta para caracterizar al poeta. Creían que su composición había sido un pasatiempo juvenil, una payada de circunstancias sin valor alguno como producción literaria".

El Martín Fierro sólo fue verdaderamente recuperado muchos años después por Leopoldo Lugones, porque éste supo unir la poesía con "la ideología nacional", darle un papel a la literatura en la formación del Estado y de la identidad, y comenzó a forjar el arquetipo del argentino con su reconsideración del *Martín Fierro*, en aquellas seis conferencias en el Teatro Odeón, en 1913, que terminaría recogiendo en el libro *El payador*. Lugones venía pensando todas estas cuestiones: la formación de una nación, de una conciencia nacional, y ahí entronca lo del libro como el poema épico argentino. Por una parte, argumenta un tanto alucinado, la obra de Hernández consagra el ritmo poético vernáculo –el doble galope de las cuatro patas del caballo en el octosílabo– y, por la otra, al gaucho como emblema de la nacionalidad.

por carta

William Shakespeare –actor, empresario, sonetista de a ratos y, de a ratos, autor de una obra genial– pasó los últimos años de su vida en Stratford-on-Avon, su pueblo natal, sin escribir una línea, y dejó un testamento en el que no se menciona libro alguno. Arthur Rimbaud revolucionó la poesía moderna, si bien escribió solamente hasta los veintidós años y luego se dedicó a la trata de esclavos en Africa, olvidándose para siemore de la literatura y del mundo.

Batallador político constante, apasionado defensor de causas siempre perdidosas, denostado, perseguido, exiliado, defensor de la autonomía y el coraje del Chacho Peñaloza, cuya cabeza clavada en la pica de Olta endilga a Sarmiento, numen de la fundación de esa "ciudad futura", masónica y astral que es hoy La Plata (a la que, además, dio el nombre), José Hernández murió, al fin, ignorando que había escrito uno de los libros inmemoriales de la lengua, un libro que es, ya, memoria de la humanidad.

Sin suponer ni imaginar que sus versos de justicia y dignidad iban a andar de boca en boca por generaciones de jóvenes, de adultos y de viejos, acompañándolos en sus trabajos y sus días. Sin sospechar tampoco, y esto seguramente, que alguna vez serían esgrimidos para sustentar vaya a saberse qué privilegios al comienzo de un discurso en una Sociedad Rural.

\* Escritor, docente universitario.

defendió la ley de Servicios Audiovisuales y se mostró junto a Daniel Scioli

# frase para cada oponente

El ex presidente acompañó el lanzamiento de una nueva corriente kirchnerista del peronismo platense. Negó haber impulsado el desplazamiento del ex ministro de Asuntos Agrarios bonaerense y reclamó que no corten las rutas.



Néstor Kirchner estuvo junto al gobernador bonaerense Daniel Scioli en el Club Vasco de La Plata

voz anónima gritar: "¡Bruera traidor, mandaste cortar a Kirchner!" "He venido a discutir políticas globales y no a descalificar a nadie", aclaró el ex mandatario. "La Presidenta apoya absolutamente a todos los intendentes", subrayó.

El momento más tenso se produjo cuando un periodista de *Clarín* le preguntó por el aumento del patrimonio que apareció en su última declaración jurada de bienes. Luego completó con otra pregunta: si pensaba donar su pensión como ex presidente. "Como cualquier ciudadano me someto a la investigación de la justicia, no me someto al poder monopólico de Clarín. Jamás le he preguntado a la señora (Ernestina) Herrera de Noble, a (Héctor)

Magnetto o a (José) Aranda qué hacen con sus recursos y su dinero. No le tengo miedo a nadie. Voy a apoyar todo lo que sea la transformación democrática. Clarín y su monopolio me puede insultar, pero lo hace para mantener una posición monopólica y seguir manejando la información y los privilegios", contestó Kirchner. "No sé si te mandó Clarín, Rendo o Magnetto. El monopolio está acostumbrado a extorsionar, a ensuciar a la gente. Es un problema mío", agregó en referencia a la consulta sobre su pensión como ex mandatario.

Página 12 le preguntó por la amenaza de los supuestos autoconvocados cercanos a la Mesa de Enlace de cortar la autopista a Rosa-

rio para entorpecer la llegada de asistentes al partido de la Selección. "Espero que el campo no corte la ruta a Rosario el día del partido entre Argentina y Brasil", pidió. Páginal 12 también le preguntó por la flamante resolución del Comfer que rechaza la fusión entre Cablevisión y Multicanal (ver página 4). El 7 de diciembre de 2007, la Comisión Nacional de Defensa de la Competencia había emitido un dictamen a favor de esa fusión entre las dos distribuidoras de TV por cable que controlan el mercado en la región metropolitana. Ambas pertenecen al Grupo Clarín. "Eso demuestra la cristalinidad de las instituciones. La Comisión emitió un dictamen y ahora el Comfer

otro en sentido contrario. Pero no conozco los argumentos de la re-

solución del Comfer", contestó. Tras la conferencia de prensa, Kirchner dio un discurso ante unas quinientas personas que llenaron el salón de fiestas del Club Vasco. Allí, en confianza y sin eludir la autocrítica, el santacruceño retomó el tema de la fusión entre las principales distribuidoras de TV por cable. "Una buena pregunta que me hicieron me lleva a pensar en los errores que cometimos. Cometimos muchísimos errores por escuchar voces que nos decían 'éste no es el momento'. Y después eso lo sufría el pueblo argentino. Los cambios demuestran la cristalinidad de las instituciones", insistió.



### Zulema, la fiel compañera

Quizás se trató de la última que se cobró tras el divorcio. Zulema Yoma, ex esposa de Carlos Menem, se acercó al féretro del carapintada Mohamed Alí Seineldín, quien protagonizó un alzamiento en el primer gobierno de su marido. El ex coronel fue enterrado en el Cementerio de Chacarita, en medio de gritos de "¡Viva la patria!", "¡Victoria o muerte!" y "¡Malvinas venceremos!". El cortejo fúnebre, de algunos centenares de personas, lo acompañó hasta el panteón de la familia Seineldín. "El no necesita de honores, el honor lo tenemos nosotros de haberlo conocido y servido a sus órdenes", remarcó el ex carapintada Gustavo Breide Obeid. "Dios elige a los mejores para su guardia y el coronel ya forma parte del ejército celestial", sostuvo el ex mayor carapintada Hugo Abete. Como fue destituido del Ejército, la ceremonia no fue acompañada por honores militares.

### Pedido de transparencia

El director de Programas de Transparencia y Justicia de Cippec, Manuel Garrido, envió una carta al ministro de Justicia porteño, Guillermo Montenegro, en la que le reclamó mayor transparencia en la postulación de Daniela Bruna Ugolini para el Tribunal Superior porteño. Como publicó Páginal12, Ugolini es accionista de la inmobiliaria Maumar SA y acreedora de un spa. Garrido reclamó en su misiva que se "cumpla integralmente" con la publicación de los datos de la candidata. Entre otros, pidió que se conozca la declaración jurada del conviviente de la fiscal de Cámara, quien es socio en varias empresas junto a ella. "Debió efectuarse una enumeración de posibles conflictos de interés derivados de las actividades de la candidata" advirtió el director de Transparencia de Cippec.



LLAMÁ AL 0810-222-2444

Consultá con tu asesor de seguros o en nuestras sucursales. www.provinciaseguros.com.ar



El lunes 14 empieza la última ronda de audiencia en La Haya por Botnia

Julio Cobos y la

# Vuelve la marcha sobre el puente

La asamblea de Gualeguaychú convocó a una movilización sobre el puente San Martín para reforzar su ya histórico rechazo a la pastera finlandesa instalada en Fray Bentos. El lunes 14 se activa el tramo final de alegatos de Argentina y Uruguay en La Haya.

### **Por Laura Vales**

Ante el comienzo del juicio contra Botnia, Gualeguaychú volverá a marchar al puente. La asamblea ambiental convocó a una nueva movilización al cruce internacional San Martín para este domingo, cuando ratificará que la ciudad no le da licencia social a la pastera. La protesta es una forma de respaldar a la delegación argentina ante la Corte Internacional de La Haya; las audiencias orales ante el tribunal –el tramo final del proceso que reclama la relocalización de Botnia- se iniciarán el lunes 14.

La marcha se realizará a la una de la tarde desde la base del puente internacional que comunica la ciudad con Fray Bentos. Una vez que la gente llegue al lomo del puente, desde donde se ve la pastera sobre la otra margen del río, será leída una proclama.

Los preparativos de la manifestación avanzan en un clima político muy distinto a las últimas protestas, de acercamiento entre los asambleístas y el Gobierno. En tiempos en que la prioridad es tirar para el mismo lado, no se escucharán las habituales quejas de funcionarios criticando los cortes de ruta ni habrá llamados a emplear otros métodos de protesta. Lejos de eso, esta semana las autoridades de Entre Ríos decidieron mandar a la marcha a un representante, el secretario de Medio Ambiente de la provincia, Fernando Raffo. También abrieron las puertas de la casa de gobierno, en Paraná, a una delegación de la asamblea que hizo desde allí el anuncio de la movilización, que se realizará con el lema "Argentina defiende la vida" y será la primera de una serie de actividades contra Botnia.

El juicio es comentado en Gualeguaychú con expectativa. "En la última reunión que tuvimos con la Secretaría de Medio Ambiente nos dijeron que reunieron más pruebas de las que esperaban sobre la contaminación de Botnia, incluso de episodios que para nosotros pasaron desapercibidos. Además de los incidentes de mal olor y manchas



La asamblea de Gualeguaychú se movilizará el domingo para reactivar la protesta contra Botnia.

### Martínez llega en dos semanas

a nueva embajadora de Estados Unidos, Vilma Socorro Martínez, llegará a Argentina el próximo 20 de septiembre para hacerse cargo de la representación diplomática de ese país, la que estará por primera vez en manos de una mujer. La enviada es una embajadora política y no de carrera, puesto que no proviene de las filas del Departamento de Estado norteamericano. "A través de mi experiencia laboral he desarrollado algunas habilidades: la capacidad de escuchar a las partes involucradas, analizar cuestiones complejas y articular e implementar un plan proactivo", afirmó Martínez en su presentación ante el Senado de su país. También se refirió a la presidenta Cristina Kirchner, de quien dijo que "lucha desde hace mucho tiempo por brindar justicia a quienes han sufrido violaciones en sus derechos humanos" durante la dictadura. La futura embajadora dijo creer que "el compromiso con los valores de la democracia y los derechos humanos que nuestros países comparten servirá como terreno común sobre el cual trabajar en el avance de la relación bilateral".

"En la parte legal, la doctora Ruiz Cerruti (consejera legal de la Cancillería) considera que Argentina está muy fuerte, así que hay mucha confianza en que vamos a salir a flote en la demanda ron otros", aseguró Jorge Fritzler. por la violación del Tratado del

Río Uruguay", agregó Carlos Goldaracena. En cuanto a la contaminación, el vecino apuntó que "hay por ejemplo ocho o diez episodios de escape de sulfhídrico (mal de enero pasado, en el cual hubo 800 personas afectadas en Gualeguaychú. Esas denuncias han sido enviadas a La Haya". De todos modos, aclaró que "la duda es el criterio que van a aplicar los jueces respecto de la contaminación. Si se basan en lo que hoy se considera contaminación, es decir, no sólo alteración de la salud, sino alteración del bienestar de las personas, modificación de la biota del río, modificación del estilo de vida, los olores y los ruidos, yo creo que La Haya de ninguna manera va a poder firmar que Botnia no contamina. Yo creo que eso está totalmente demostrado: Botnia es contaminante.

Por su parte, Cristina Limba, integrante también de la asamblea, recordó que Gualeguaychú "hace cinco años que viene luchando para que Botnia, la pastera más grande que se ha instalado en esta zona, se vaya de la cuenca del río Uruguay. La única forma para que lo haga es continuar con el movimiento social"

Otra de las novedades del tema es que la ombudsman del Banco Mundial Meg Taylor aceptó un reclamo planteado por la asamblea, que denunció que la consultora Eco Metrix, que trabaja para el oren sus informes episodios como las manchas en el río y el mal olor. En respuesta al recurso que presentaron los asambleístas, la ombudsman se comprometió a analizar la situación y expedirse dentro de los próximos 120 días hábiles.

### Por Sebastian Abrevaya

Julio Cobos les dijo que el lanzamiento de la línea interna Renovación Federal iba a "complicar" la posibilidad de un acuerdo. Del otro lado de la mesa, Gerardo Morales, Ernesto Sanz y Angel Rozas le recriminaron el ultimátum que les había lanzado en los últimos días, cuando les advirtió que se buscaran otro candidato a presidente si el próximo titular de la UCR no es un hombre de su confianza. El cruce de acusaciones entre el vicepresidente y la plana mayor del radicalismo duró menos de media hora y finalmente llegaron a un acuerdo: bajar el tono de la discusión y trabajar para lograr una "conducción unificada". Tanto Cobos como la orgánica radical negaron rotundamente que en el encuentro se hubiera consensuado el nombre del sucesor de Morales. Sin embargo, la reaparición del chaqueño Rozas en las actividades del partido y su participación en la reunión lo colocan en el centro de la escena, siempre y cuando el mendocino Ernesto Sanz no revea su decisión de mantenerse como jefe del bloque de senadores.

En las últimas semanas la relación se tensó hasta poner el peligro la vuelta del vicepresidente y los suyos a la UCR. Las declaraciones de Cobos habían caído pésimo entre los

### Margarita Stolbizer

### Hasta acá

Por S. A.

Arrinconada entre la cúpula radical que acompañaba a Roberto Lavagna y los cobistas que se iban con Néstor Kirchner -entonces radicales K-, Margarita Stolbizer abandonó la UCR al filo de las presidenciales de 2007 para integrar la flamante Coalición Cívica que lideraba Elisa Carrió. Dos años y dos elecciones más tarde, Stolbizer decretará mañana el fin de su sociedad con Lilita y buscará plantar a su partido Generación para un Encuentro Nacional (GEN) en "la centroizquierda" del inestable Acuerdo Cívico y Social. Como prólogo de su incipiente independencia política, la líder bonaerense participó ayer de un acto del socialismo porteño -enfrentado a su presidente, Rubén Giustinianijunto con el vicepresidente Julio Cobos, principal adversario de la chaqueña. Luego del plenario nacional del GEN que se realizará mañana en Costa Salguero ratificarán su "autonomía" y redoblarán sus esfuerzos por convertirse en un partido a nivel nacional.

Más allá de las diferencias que venían arrastrando desde hace rato, la ruptura entre Stolbizer y Carrió se concreta a raíz de la transformación de la Coalición Cívica en un partido único. Después de la elección legislativa de junio, Lilita decidió convertir la actual coalición que lidera en una fuerza única para evitar que se manifiesten diferencias internas y reforzar su figura ante el avance de Cobos sobre la UCR. El ejemplo más claro fue la concurrencia al diálogo con el Gobierno por parte de Stolbizer,

### Adriana Elsa Tasada de Megna **Hugo Alberto Megna**

Secuestrados por la patota de Feced el 4.9.77 a sus 20 años

A las vísperas de la justicia, que fue lenta y que será incompleta, ustedes, conmigo y en mí,





### estilo urbano alquiler por temporada

### PALERMO

Totalmente equipado - Amplio balcón terraza DOS AMBIENTES COMPLETOS

Internet contratación mínima 3 meses

**CONCRETAR ENTREVISTA 15-4407-3093** 

plana mayor de la UCR bajaron el tono de su enfrentamiento y llegaron a un acuerdo

# reproches a la búsqueda de consenso

guardianes del radicalismo que rechazaron de plano la posibilidad de que el economista y ex diputado Raúl Baglini suceda a Morales. Por lo bajo le recriminaban que no era "con amenazas" mediáticas la forma de buscar un acuerdo después de la división que vivió el radicalismo en 2007. Apremiado por la buena imagen del vice, el titular del partido armó el lanzamiento de Renovación Federal junto al bonaerense Ricardo Alfonsín, el cordobés Mario Negri y el mendocino Sanz, entre otros. En ese contexto, la lucha por la conducción se encaminaba a dirimirse por medio de la votación de los 102 delegados al plenario del Comité Nacional. De ambos bandos ya empezaban a contar sus votos.

Cerca del presidente de la UCR relataron que fue el vice quien llamó por teléfono y le pidió la reunión para acercar posiciones. Sanz y Rozas hicieron gestiones para concretar el encuentro.

"Estamos impulsando una lista de unidad que hemos convenido con Morales, Sanz y Rozas con la idea de que en el Comité Nacional estén reflejados todos los sectores internos del radicalismo", anunció Cobos después de la cumbre, cuando concurrió a la inauguración de una biblioteca popular denominada "Raúl Alfonsín". Allí se fotografió con Margarita Stolbizer, a quien al-

El vicepresidente y el titular del radicalismo, Gerardo Morales, se comprometieron a consensuar la próxima conducción del partido. Fue en una reunión junto a Ernesto Sanz y Angel Rozas, quienes suenan para quedar al frente del Comité Nacional.

gunos postulan como su posible compañera de fórmula en 2011.

Cobos dejó sin habla a más de uno porque dio a entender que ya se había acordado la "lista de unidad" que coronaría al próximo presidente del partido. Después se aclaró el tema: el compromiso al que arribaron no es ése, sino "la búsqueda de una conducción unificada" que surja de un consenso entre las partes.

Altas fuentes del cobismo y de la UCR le negaron a este diario que se haya conversado sobre el nombre del sucesor. En estos meses cada espacio fue barajando sus nombres. La 'resistencia" tiene dos aspirantes: Negri y Rozas. Los íntimos del vice objetan a Negri por ser amigo personal de Lilita y estar enfrentado internamente con Oscar Aguad, un aliado incondicional de Cobos. Rozas genera menos resistencias en el entorno de Cobos. La idea de Baglini impulsada por los cobistas parece diluirse. Hasta tanto Sanz no cambie de idea, seguirán las negociaciones para alcanzar un acuerdo. A partir de ahora serán más reservadas y menos ásperas.



Cobos y Stolbizer aprovecharon una invitación de Roy Cortina y posaron juntos para la foto.

### rompe con Carrió

### llegaron

quien acompañó a la UCR, el socialismo y el cobismo.

El proyecto de Carrió cuenta con el respaldo del ARI, Unión por Todos (el partido de Patricia Bullrich), el sector peronista de Gerardo Conte Grand, la "Mesa Social" de Toty Flores y los equipos técnicos representados por Alfonso Prat Gay. El GEN adelantó su negativa a fundirse en un mismo partido quedando afuera de la nueva estructura. Sin retorno con Lilita, en los últimos tiempos Stolbizer se dedicó a fomentar su relación con el gobernador socialista Hermes Binner y comenzó a mejorar su vínculo con Cobos

Sin embargo, la diputada electa se encarga de aclarar que no pegó el salto al tren cobista y que mantiene su respaldo a la candidatura presidencial de la chaqueña. No quiere que los voceros de Carrió utilicen su cercanía con Cobos para cuestionarla. Según pudo saber **Páginal12**, en el entorno del mendocino le ofrecieron a Stolbizer ser su compañera de fórmula en 2011.

El Encuentro Nacional del GEN comenzará hoy en el Hotel Bauen, donde se iniciará la convención partidaria bonaerense. Por la tarde, se sumarán los principales dirigentes de catorce provincias y luego el filósofo Tomás Abraham ofrecerá una conferencia. Las actividades continuarán mañana en Costa Salguero, donde Stolbizer encabezará el acto de cierre. Después de haber sido dos veces secretaria general de la UCR, dos veces candidata a gobernadora por la Coalición Cívica, la coyuntura la volvió a acercar a los dos sectores que combatió en el radicalismo.

# SOLICITADA

### MENSAJE DE LOS TRABAJADORES LATINOAMERICANOS DEL PODER JUDICIAL

### ¿Cuál es el auténtico camino para consolidar el Estado de Derecho?

Ante los más de 30 jueces de las Cortes Supremas de América reunidos en nuestros país, expresamos nuestro convencimiento sobre la importancia que le compete a los Poderes Judiciales en el actual proceso de integración que vive nuestro continente.

Desde la Confederación de trabajadores judiciales constituida en plena década neoliberal alertábamos sobre "la presión de los organismos financieros internacionales -como el Banco Mundial o el Fondo Monetario Internacional- a todos los gobiernos de América Latina, para someter al Poder Judicial, reformarlo a su conveniencia- si es necesario con procedimientos autoritarios y antidemocráticos- buscando 'seguridad jurídica para los inversores de los grandes consorcios transnacionales".

HOY solicitamos que Cortes Supremas de cada país, en tanto que los Poderes Judiciales deben ser garantes del orden constitucional y del respeto por los derechos humanos de los pueblos, hagan una declaración de repudio al golpe de estado perpetrado en la República de Honduras, que fuera desgraciadamente refrendado por la justicia de aquel país.

**HOY**, frente a la preocupante situación de **Colombia** y la sistemática violación de los derechos humanos básicos, queremos denunciar cómo se pone en juego la vida de los jueces, funcionarios y magistrados que forman parte de la ASONAL JUDICIAL a quienes expresamos nuestra solidaridad.

**HOY**, junto a la OIT reivindicamos el **trabajo decente** y el **diálogo social** como forma de resolución de conflictos en el ámbito de la Justicia; con el criterio que si no hay justicia para los trabajadores judiciales, qué pueden esperar el resto de los ciudadanos, **RECLAMAMOS**:

- Cese de toda forma de persecución que atente contra la actividad sindical.
- Convenciones Colectivas como sistema de negociación paritaria en el ámbito del poder judicial y reconocimiento del derecho de afiliación y ejercicio de la acción sindical (Convenios 151 y 154 de la OIT).
- Participación de los trabajadores y sus organizaciones gremiales en instancias de conducción y gestión del Poder Judicial, incluyendo el diseño y ejecución del presupuesto.
   Sistema de porcentualidad salarial pacional que asegure que todo aumento para los Jueces determine un aumento similar para
- Sistema de porcentualidad salarial nacional que asegure que todo aumento para los Jueces determine un aumento similar para todos los empleados de la justicia.
- Instauración de un régimen de ingreso unificado y por concurso.
- Efectivización de los contratados, abandono de toda forma de precarización laboral y tercerización, garantizando la carrera administrativa judicial.
- Condiciones y medio ambiente de trabajo saludables, incluyendo la prevención y sanción de toda forma de acoso laboral.
- Respeto de la jornada laboral y las licencias establecidas reglamentaria y legalmente.
- Régimen de promoción y sistema de capacitación permanente.
- Jubilación igualitaria para todos los agentes sin discriminaciones que violan el principio de igualdad ante la ley.

Los Poderes Judiciales tienen un papel gravitante en los procesos de integración que viven nuestros pueblos cumpliendo el sueño de nuestros grandes patriotas libertadores. Como trabajadores queremos colaborar para garantizar que de una vez por todas los Poderes Judiciales de América sean la garantía del ejercicio de los derechos humanos y sociales para todos los ciudadanos, principalmente para los que hoy están excluidos de ese ejercicio: los más necesitados y vulnerables.

Por ello, parafraseando a la Presidenta de la República Argentina, Dra. Cristina Fernández de Kirchner cuando dice que la unidad Latinoamericana se está forjando porque los gobernantes se parecen a sus pueblos; decimos que fervientemente esperamos contar de una vez por todas con Poderes Judiciales donde los jueces se parezcan a sus pueblos.

### "Para Nosotros la Patria es América"

Mario Mena Vicepresidente 1° **Dr. Julio Juan Piumato**Presidente de la CLTPJ

ARGENTINA - BRASIL - BOLIVIA - CHILE - COLOMBIA - COSTA RICA - ECUADOR - EL SALVADOR - MÉXICO NICARAGUA - PARAGUAY - PERÚ - VENEZUELA Afiliada a la ISP (Internacional de Servidores Públicos)

### Opinión Por Victoria Ginzberg

### Alfonso, "el inocente"

uliana García acababa de cumplir tres años el 12 de enero de 1977. Treinta y dos años después no sabe qué recuerda y qué soñó o reconstruyó a partir de imágenes fragmentadas, relatos de vecinos, investigaciones judiciales. Ese día, ella vio a unos "señores malos" entrar en su casa de Villa Adelina. Después, la panza de su mamá, embarazada de cinco meses. Ruidos. Su mamá que le decía que estaban explotando globos. Su papá en un patio. Su papá muerto. Las rodillas lastimadas de su mamá mientras se la llevaban.

Con el tiempo, fueron apareciendo algunos datos que le permitieron conocer parte de la historia. Domingo García fue hallado enterrado como NN en el cementerio de Boulogne. Beatriz Recchia fue reconocida por sobrevivientes del centro clandestino El Campito, que funcionó en Campo de Mayo. "La Tina de pelo lacio, de ojos claros, que estaba con un embarazo muy avanzado, a punto de tener familia", dice uno de los testimonios recopilados por Abuelas de Plaza de Mayo. Hace apenas unos meses, además, Juliana, que fue entregada a su abuela materna el día que asesinaron a su padre y secuestraron a su madre, pudo reencontrarse con su hermana nacida en cautiverio. "Yo la tocaba a través de la panza. Ese contacto físico... no hay palabras. No puedo creer que nos hayan robado esto, que nos hayan robado treinta y dos años", dijo poco después de verla.

De aquellos "hombres malos" de los que dio testimonio a la edad que hoy tienen sus hijas, Juliana no supo nada más. Hasta el año pasado. Un informe de la Secretaría de Derechos Humanos de la Nación reveló que el legajo personal del ex secretario general del Ejército Eduardo Alfonso incluye el Informe de Calificación de 1976/1977 en el que el entonces teniente primero de Caballería aparece con parte de enfermo el 12 de enero de 1977. El diagnóstico fue "herida de bala con perforación intestinal (bajo información)". Alfonso estaba destinado a la Escuela de Suboficiales Sargento Cabral con asiento en la quarnición militar de Campo de Mayo. Además, en el Boletín Público del Ejército Argentino número 4148 del 6 de julio de 1977 figura la condecoración que le dieron por haber recibido ese disparo. La reseña dice así: "Con motivo de las operaciones realizadas en la localidad de Villa Adelina, Provincia de Buenos Aires el 12 de enero de 1977. Medalla 'Herido en Combate' a Teniente primero C. D. Eduardo Alfonso y Teniente primero D Raúl Fernando Delaico".

La información institucional del Ejército permitió establecer sin lugar a dudas que Alfonso participó del operativo en la casa de la familia García Recchia. Pero una vez citado a declarar, el ex secretario del Ejército intentó negarlo, dijo que había sido herido a unas cuadras del lugar, en un control vehicular. El juez Alberto Suares Araujo no le creyó y lo procesó. Los jueces de la Cámara Federal de San Martín Jorge Eduardo Barral y Hugo Rodolfo Fossati tampoco le creyeron, pero lo liberaron. Los argumentos, publicados por este diario el miércoles, fueron curiosos. Los magistrados sostuvieron que "no puede afirmarse fehacientemente" que Alfonso "conociera la finalidad del grupo operativo y que a consecuencia del disparo que recibió "se impone aceptar que no habría llegado a participar de ninguno de los hechos que podrían considerarse delictivos, pues no puede descartarse de un modo absoluto que quedara ajeno al procedimiento desde el inicio de las operaciones".

Anuladas las leyes de punto final y obediencia debida no hay excusas jurídicas para justificar la participación en crímenes aberrantes por "no saber a dónde se iba" o "porque le ordenaron ir". ¿Se dio media vuelta Alfonso cuándo supo de qué se trataba? (Si se cree en la benévola hipótesis de que desconocía que iba a participar de un operativo represivo.) ¿Por qué le dieron una medalla por este hecho si quedó fuera de juego antes de que empezara todo? No es sólo que Alfonso no se indignó y se fue (el disparo recibido, por otra parte, no hace sino ratificar que fue parte activa en el operativo), sino que veinte años después siguió defendiendo y reivindicando lo que hizo.

En 2001 Alfonso recorrió las guarniciones de Campo de Mayo, Córdoba y Bahía Blanca exigiendo que todos los oficiales firmaran el recurso de hábeas data que se presentó ante el Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS), la Asamblea Permanente por los Derechos del Hombre (APDH) y la Conadep para que esos organismos informaran qué datos tenían sobre más de 600 oficiales. Todavía estaban vigentes las leyes de punto final y obediencia debida, pero muchos miembros de las Fuerzas Armadas pensaban dos veces antes de salir del país por miedo a ser arrestados y llevados ante el juez español Baltasar Garzón u otro magistrado europeo. También en su carácter de secretario general del Ejército viajó a Córdoba y Bahía Blanca para respaldar institucionalmente a militares que habían sido arrestados por negarse a declarar en juicios por la verdad y se encargó de solidarizarse con el dictador Luciano Benjamín Menéndez cuando fue detenido por robo de bebés.

Si pudiera, Juliana reconocería a los otros miembros de la patota que entró a su casa. Pero no puede. Ella tenía tres años y han pasado más de treinta. Si pudieran, muchos jóvenes que hace treinta años tenían dos, tres, cuatro o cinco reconocerían a los hombres que irrumpieron en sus casas y se llevaron a sus padres. Pero no pueden. Si pudiera, Juliana señalaría a Alfonso en una ronda de reconocimiento. Pero no hace falta. Alfonso participó en el secuestro de Beatriz Recchia y en el asesinato de Domingo García. Documentos del Ejército lo prueban.

No parece aventurado decir que haber sido un hombre fuerte dentro del Ejército con variados contactos políticos hasta hace no tanto le jugó a Alfonso a su favor. Y se sabe que no es raro que algunos jueces, sobre todo los que integran el fuero federal, se acomoden según sienten soplar el viento de la política. Sería saludable que los magistrados de este país entendieran que la persecución judicial de los crímenes de lesa humanidad cometidos durante la última dictadura no es patrimonio de un gobierno ni de un sector. Es lo que necesita la sociedad argentina para mirar al futuro.

Insulza habló de Honduras en un encuentro judicial

# "Es un retroceso"

El secretario de la OEA abrió la conferencia de Cortes Supremas de las Américas junto a Ricardo Lorenzetti. El respeto al estado de derecho fue el tema convocante.



El secretario de la Organización de Estados Americanos, José Miguel Insulza, inauguró el encuentro.

### Por Irina Hauser

Hay una tradición en la familia judicial que dice que los jueces son, o deben permanecer, ajenos a la política. Sólo la apertura de la Conferencia de Cortes Supremas de las Américas, que comenzó ayer en Buenos Aires, bastó para desbaratar una vez más aquel viejo mito. "El golpe en Honduras es sin duda un retroceso", dijo el secretario general de la Organización de Estados Americanos (OEA), José Miguel Insulza, en su discurso inaugural. "Nos pone ante la necesidad de prevención de este tipo de situaciones", advirtió ante un auditorio de jueces supremos y funcionarios judiciales de todo el continente dispuestos a analizar si sus países respetan el "estado de derecho". El presidente de la Corte argentina, Ricardo Lorenzetti, anfitrión, propuso pensar cómo desde la Justicia "podemos servir mejor a nuestros pueblos"

Con el golpe de Honduras y la posible re-reelección presidencial Colombia sobrevolando las bu tacas, Insulza se refirió a "los problemas de gobernabilidad" en general v sostuvo que "pueden ser resueltos con un diálogo horizontal entre los poderes del Estado". Lorenzetti retomó algo que suele enunciar en conferencias: "Deben existir límites a cada uno de los poderes y control mutuo". Para no perder el eje judicial señaló que 'debe haber poderes judiciales fuertes" y que gocen de "independencia"

Entre los brillos y las alfombras coloridas del Hotel Hilton que oficiaban de escenario, la apertura de la Conferencia concentró a unas trescientas personas, entre funcionarios, jueces, secretarios y periodistas de varios países. Pasaron por el acto el ministro de Justicia, Julio Alak; el procurador Esteban Righi y varios jueces federales.

Con aire didáctico, Insulza dijo que se ha "avanzado mucho en cuanto a la democracia", pero abrió un interrogante sobre su "calidad". Cuando mencionó "la necesidad" de "poner freno a liderazgos" porque "las democracias con apellido ocultan mala intención" hubo codazos entre el público y muecas silenciosas en las que podía leerse "¿Colombia?" "¿Uribe?". El presidente colombiano, que aspira a la re-reelección, consiguió que el Parlamento apruebe un referendo para testear esa posibilidad.

Insulza describió el golpe en Honduras como "un retroceso, una involución que nos pone ante la necesidad de determinar formas de dar mayor ejecutividad a nuestra Carta Democrática Interamericana para la prevención de este tipo de situaciones, sobre todo teniendo en cuenta que la reacción es limitada". Rechazó luego la convocatoria a elecciones para el 29 de noviembre en el marco de un régimen de facto y abogó por el regreso de Manuel Zelaya. Cuando le preguntaron por el futuro político de su país, Chile, evaluó que el partido errores", se corre "el riesgo de que gane la derecha" en las elecciones presidenciales de diciembre.

La "pobreza", la "desigualdad", y una medalla de recuerdo.

la "distribución de la riqueza" y "la (falta de) de seguridad" fueron otros temas de su exposición. Los describió como asuntos "tantas veces abandonados por nuestros gobernantes" que ahora son ejes de la agenda de la OEA. "La tasa de inseguridad" en "el continente"—precisó— "es el doble que en el resto del mundo". "Más del 70 por ciento de los secuestros que hay son en la región", remató. La tasa es más alta, matizó, en Centroamérica que América del Sur".

Lorenzetti, en su discurso, había rondado los mismos temas, al hablar de los asuntos que atañen a los jueces de toda América: "El narcotráfico, la exclusión social, la protección del ambiente, la diversidad cultural y los problemas vinculados al sistema político", enumeró. "Democracia —dijo— no es sólo el gobierno de las mayorías, sino defender también a las minorías, la libertad. la libertad de expresión."

Por la tarde, después de participar en los primeros paneles, los 35 jueces invitados fueron recibidos por granaderos con fanfarrias y alfombra roja en el Palacio de Justicia para emprender una visita guiada, que terminó con el tercer copetín del día y una medalla de recuerdo.

### La independencia americana

L'itema apareció con una frase protocolar de Ricardo Lorenzetti:
"Fortalecer la independencia" de la Justicia, señaló, era uno de los objetivos del evento. El titular de la OEA, José Miguel Insulza, le dijo a Páginal12 que para gozar de independencia "lo obvio es que el Poder Judicial debería manejar su plata". Cerca del final del día, en un panel sobre "gestión" judicial, una jueza de Bolivia, que se quejaba de que con el gobierno de Evo Morales la Corte pende de un hilo, desató una catarsis grupal. En México, contó un juez, probaron distintos métodos para elegir jueces y siempre hay injerencia política. Su colega chileno se plantó en que los jueces, una vez nombrados, deberían regirse –ironizó– por el "principio de ingratitud". Lorenzetti, realista, sugirió que ésa era una expresión de deseos y que la mejor garantía es transparentar el proceso de designación. Insulza le dijo a este diario que "los mejores sistemas son los que incluyen la participación judicial en los nombramientos", además de la del Ejecutivo y la parlamentaria. "Siempre el Ejecutivo quiere imponer jueces", afirmó.

# Hoy VIERNES EQUID





EN TODOS LOS PRODUCTOS\*

con nuestra tarjeta de CREDITO



en 1 PAGO



PROMOCIONES VÁLIDAS SÓLO POR EL VIERNES 04/09/2009. 1- EL 15% DE DESCUENTO SÓLO CON TARJETA TCI TARJETA COTO INTELIGENTE SE REALIZARÁ EN LÍNEA DE CAJAS SOBRE EL PRECIO DE CONTADO. EL 10% DE DESCUENTO CON TODAS LAS TARJETAS DE CRÉDITO SE REALIZARÁ EN EL PUNTO DE VENTA SOBRE PRECIO DE CONTADO. \*PRODUCTOS EXCLUÍDOS: LOS DESCUENTOS NO SON VÁLIDOS PARA VENTA TELEFÓNICA (COTO A CASA), VENTA POR INTERNET (COTO DIGITAL), COMPRAS EN EL SECTOR MAYORISTA, PRODUCTOS DE BODEGAS CHANDON, PAPA BOLSITA OFERTA PLU 39722, PAN FELIPE PLU 919, PAN FLAUTITA PLU 42507, PAN MILONGUITA PLU 43444, POLLO ENTERO FRESCO PLU 35189 -94011 -94013- 94014, VIANDADA SWIFT LATA X 326 GR. PLU 2649, ARROZ LARGO FINO 00000 MAXIARROZ BOLSA X 1 KG. PLU 192928, ARROZ LARGO FINO 00000 APÓSTOLES BOLSA X 1 KG. PLU 192929, ARROZ LARGO FINO AGUARÁ BOLSA X 1 KG. PLU 160472, ACEITES DE GIRASOL, MEZCLA Y SOJA EN TODAS SUS PRESENTACIONES, HARINA 000, 0000, LEUDANTE Y DE TRIGO EN TODAS SUS PRESENTACIONES, PATÉ DE FOIE SWIFT LATA X 90 GR. PLU 2644, PICADILLO DE CARNE SWIFT LATA X 90 GR. PLU 2645, CORTES DE CARNES DE NOVILLO, NOVILLITO, TERNERA Y MENUDENCIAS. OFERTAS PARA CONSUMO FAMILIAR. LOS DESCUENTOS Y LAS PROMOCIONES EXISTENTES NO SON ACUMULABLES. COTO C.I.C.S.A. - PAYSANDÚ 1842 - C1416CDP - CAPITAL FEDERAL - WWW.COTO.COM.AR

Debate en la UBA por la aceptación de recursos provenientes de La Alumbrera, a través de YMAD

# Los polémicos fondos de la minería

La Universidad de Buenos Aires aprobó la semana pasada la incorporación en su presupuesto de 3,4 millones de pesos girados por una empresa minera denunciada por contaminación. Con argumentos a favor y en contra, aquí confrontan dos posiciones.

# Presupuesto y regalias

Por Héctor Hugo Trinchero \*

I Consejo Superior incorporó al presupuesto de la UBA los fondos provenientes de la aplicación de la ley 14.771. Esta ley, que data de 1958, dispuso la creación de Yacimientos Mineros de Agua de Dionisio (YMAD) para explotar el yacimiento Farallón Negro-Alto de la Blenda, en Catamarca. Para su explotación, YMAD ha creado el complejo minero La Alumbrera para la extracción de cobre y oro, empleando hoy a 1800 trabajadores. Las utilidades de este ente minero tripartito gestionado por el Estado provincial, la Universidad Nacional de Tucumán (descubridora del yacimiento) y el Estado nacional se destinaron fundamentalmente a la provincia de Catamarca (60 por ciento) y a la construcción de la ciudad universitaria de Tucumán (40 por ciento). La ley establece que la mitad de las regalías pueden, en determinadas condiciones, ser distribuidas entre las demás universidades del Estado (artículo 18º 'c'). Como esas condiciones se han dado y la construcción de la ciudad universitaria en Tucumán se realizó, el Consejo Interuniversitario Nacional (CIN) exigió la asignación de los fondos correspondientes al sistema universitario.

Se han hecho señalamientos en torno de que dicho emprendimiento minero es altamente contaminante y, por ende, peligroso para la salud de la población, y como tal repudiable como modelo de desarrollo. En otros informes se asegura que esto no es así, ya que dicho emprendimiento no utiliza en su método extractivo el denominado proceso de cianuración, y que por otra parte el modelo de gestión ambiental usado es avalado por organismos de seguimiento internacionales que regulan la actividad.

Para el caso corresponde distinguir que una cuestión es el impacto ambiental de la actividad

minera y otra muy distinta votar la incorporación de fondos transferidos por ley a la universidad pública. En este sentido, me interesa señalar dos cosas. La primera es que voté a favor para que el tema pase a comisión con el objetivo de que tenga un tratamiento más exhaustivo y pormenorizado (moción que fue desestimada, ya que obtuvo sólo nueve votos), aclarando que, no obstante, no encontraba argumentos sustentados para no votar la propuesta. La segunda es que tras un breve debate, la moción de voto por la incorporación de esos fondos se completó con un punto en el cual se encarga al rector la formación de una comisión de expertos y especialistas de la UBA en producción minera e impacto ambiental, social y desarrollo sustentable.

La moción así presentada y votada fue consistente, ya que se trata de dos temas distintos. Sobre el primero, mi posición fue clara: no incorporar ese dinero al presupuesto (que como todo dinero puede ser considerado sucio, o como se lo quiera tildar, ya que hablamos de la madre de las mercancías del sistema capitalista) nos llevaría a renunciar al presupuesto mismo de las universidades públicas que, como todos sabemos, se compone de otros dineros procedentes de actividades muy cuestionables. Por ejemplo, de las retenciones a la producción sojera, actividad que al incorporar como mercancía estrella de la producción de dicha leguminosa al glifosato no sólo contamina, sino que su expansión hacia los márgenes del espacio agrícola nacional expulsa población campesina e indígena de sus ámbitos de producción y reproducción y,

paralelamente, desplaza otros cultivos en las regiones más productivas, poniendo en crisis la capacidad alimentaria de la población, como lo demuestran muchos estudios al respecto. Otro ejemplo de ello son los impuestos provenientes del tabaco, entre tantos otros.

dice y mal informa que éste es un fondo de la empresa hacia las universidad constituye una transferencia de regalías al sistema universitario impuesta por una ley. Un grupo importante de investigadores, a quienes aprecio y considero referentes importantes de las ciencias sociales, firmaron una nota por la no incorporación y en un comienzo me hicieron dudar, al igual que un comunicado de nuestro querido Premio Nobel de la Paz Adolfo Pérez Esquivel. Pero con toda honestidad intelectual creo humildemente que en este caso están errados, pues enlazan dos cuestiones que deben distinguirse claramente, salvo que pongamos en cuestionamiento absoluto al sistema universitario público. Aclaro que en ningún momento argumenté en el Consejo Superior que toda actividad humana contamina (algo que es obvio y por lo tanto no puede considerarse un argumento), sino que para analizar el impacto de la actividad la ecuación a considerar no sólo es ambiental, sino también social. Consejeros investigadores y mejores conocedores del tema que yo fundamentaron sobre algunos aspectos técnicos. Desde mi punto de vista, la cuestión de si hay o no contaminación que sobrepase los estándares internacionales no es algo sobre lo que pueda especularse, ya que existen organismos que lo hacen, controlan y certifican. Si lo hacen bien o mal es un tema de gran trascendencia, pero escapa a la índole de la votación realizada. La cuestión, insisto, es el sinsentido de no aceptar la incorporación al presupuesto de recursos de un organismo del Estado, establecidos por ley. Aún más, no es necesario ser especialista

de una comisión de trabajo para que en un plazo de un mes incorpore opiniones, investigaciones, documentación y todo tipo de datos que nos puedan acercar los especialistas de distintas disciplinas para aportar a la comisión creada por el Consejo Superior con propuestas concretas, principalmente si existen áreas vacantes de investigación independiente en estos temas.

en minería para deducir con facilidad a quién se beneficiaría con semejante actitud. El consejo directivo de la Facultad de Filosofía y Letras acaba de pronunciarse por la formación

### Una discusión necesaria

Por Norma Giarracca

n 2001, algunos miembros de la Universidad de Buenos Aires nos sentimos profundamente avergonzados por la sospecha de una serie de manejos institucionales corruptos que la Defensoría del Pueblo de la Ciudad de Buenos Aires decidió investigar, relacionados con el uso indebido de planes sociales orientados a jóvenes desocupados que se utilizaban para estudiantes cercanos a la gestión. Sumado a eso, un hecho de parecidas características sucedía en nuestra Facultad de Ciencias Sociales, donde la propia población de un barrio acudía a reclamar dineros supuestamente robados. Algunos profesores apoyamos la investigación llevada a cabo por Alicia Oliveira desde la Defensoría, pero nunca tuvimos información acerca de sus resultados. No obstante, las autoridades tanto en el nivel de universidad como de facultad perdieron la elección a fines de ese

En aquellos tiempos manifesté en diversos espacios que no podía sostener las décadas de trabajo universitario relacionado con los sectores populares, sus sufrimientos sociales, sus resistencias, sus estrategias de reproducción social, en una institución teñida por sospechas de estafar los dineros destinados a ellos. Sentía que mi soporte institucional, del que siempre me había sentido orgullosa, se resquebrajaba para dejarme sus-

> pendida en el aire. Hoy, nuevamente, me acompaña ese sentimiento.

En estos días, ya no "algunos" sino muchos universitarios sentimos una profunda congoja por pertenecer a una institución que, junto al resto de las universidades públicas, acepta a través de YMAD dinero de la empresa minera La Alumbrera, procesada por el delito penal de contaminación. Algunos decanos sostienen que la UBA sólo protestó porque el reparto de esos dineros contaminados se hace en partes iguales y no proporcionalmente al tamaño de la institución. "Las universidades aprobaron sin debate el reparto de 86 millones de pesos provenientes de La Alumbrera, cuyo vicepresidente está procesado por presunta contaminación". informó Página 12.

No reflexionaré acerca de la conducta del sistema de universidades públicas, pues hay colegas que lo han hecho muy bien. Mi deseo es interpelar a

las autoridades de la UBA. Pertenezco a su claustro docente -con interrupciones voluntarias y forzadas- desde 1968, cuando fui nombrada "ayudante de segunda" por ser aún estudiante. Esta institución, aun con la política de atada como en todo el sistema y con su deterioro instituc nal, ha logrado mantener una sana capacidad crítica en muchos espacios de sus claustros y de sus unidades académicas. La crítica es posible en la UBA, ninguno de sus miembros "se cuida" para expresar sus pensamientos; es la universidad que tiene uno de los movimientos estudiantiles más activos; que está abierta a cualquier organización e inquietud de la sociedad; es la universidad del Plan Fénix en pleno neoliberalismo; es el espacio al que cualquier luchador social acude y tiene un micrófono abierto; es la institución donde mayor cantidad de grupos estudiantiles autónomos y de todas las disciplinas desarrollan importantes iniciativas educativas, sociales, culturales con la población de todo el país. Por eso, vale la pena interpelar a sus autoridades para que revean esta aceptación de dinero de una empresa con un proceso penal por contaminación para no manchar nuevamente sus principios y avergonzar a parte de su comunidad.

Nuevamente, sostengo que en el contexto actual las investigaciones que se proponen contribuir a una sociedad mejor, a una sociedad donde valga la pena vivir, pierden sentido si la institución que las pone en marcha recibe dinero manchado por la contaminación y el sufrimiento social. La UBA es un espacio privilegiado para el debate sobre qué sociedad gueremos y podemos construir siempre y cuando se mantenga su autonomía y libertad de pensamiento y, sobre todo, se mantenga como espacio deliberativo, donde decisiones tan importantes como ésta, que compromete su futuro, no queden reducidas a ese mero lugar de "las autoridades".

\* Decano de la Facultad de Filosofía y Letras (UBA).

\* Profesora e investigadora de la Facultad de Ciencias Sociales (UBA).

La situación de la educación universitaria en América latina

# "El sistema se basa en excluir"

En el marco del Congreso de la Asociación Latinoamericana de Sociología (ALAS) que concluye hoy, especialistas en educación analizaron la subordinación del conocimiento y sus relaciones con la transformación social.

### Por Julián Bruschtein

Los procesos de construcción de conocimiento en América latina son objeto de debate en el continente. La cuestión afloró en el XXVII Congreso de la Asociación Latinoamericana de Sociología (ALAS), que concluye hoy en Buenos Aires. En ese marco, en una mesa de debate, especialistas del país y el exterior analizaron la subordinación del conocimiento, la relación entre los avances científico-tecnológicos y la transformación social, la tensión entre las pedagogías críticas y las pedagogías del deseo. Y también advirtieron: "El sistema de producción de conocimientos está basado en la exclusión y la competitividad".

En el aula magna de la Facultad de Odontología, el primero en intervenir fue el brasileño Renato Dagnino, profesor titular en el Departamento de Política Científica y Tecnológica de la Universidad de Campinas, quien expuso sobre el cambio de la relación entre los avances científico-tecnológicos y la transformación social. Dagnino desgranó la visión determinista del marxismo, la instrumentalista del capitalismo y advirtió que "no es correcto creer que la tecnología no puede ser adaptada o cambiada por el hombre. Lo que sí hay que cambiar son los intereses que están en la máquina donde se produce ese conocimiento y toda la visión de la ciencia". A modo de conclusión, el profesor brasileño señaló que "sería equivocado tirar por la borda el conocimiento que se ha generado", pero que sí sería "necesario deconstruir la tecnología convencional, generada a partir de los valores del capital, para poder sustituir esos intereses y valores y reconstruir una tecnología distinta, que tenga en cuenta a los sectores marginados".

El sociólogo Enrique Oteiza planteó que "después de la Segunda Guerra Mundial cambiaron las perspectivas en Latinoamérica: estamos en situación de subordinación", aseguró ante el público y



Desde que bajó ese .pdf de "Pedadogía del oprimido" de Paulo Freire, Nicolás notó que su compu ya no era la misma

ganismos internacionales "como la ONU, que impulsaron la idea del desarrollo a partir de la experiencia japonesa", basada en la revolución productiva que vivió el país asiático tras la guerra. Luego, sobre el final de su ponencia, recordó: "No podemos ser sólo buenos alumnos de los posgrados del Norte" sin contextualizar después el aprendizaje.

A su turno, el estadounidense Peter McLaren, de la Universidad de California, destacó las diferencias entre la "pedagogía del deseo (moderna) y la pedagogía crítica". Se presentó como un marxista humanista y desde allí planteó que "la pedagogía del deseo se opone al neoliberalismo, pero a su vez recupera sus características. La enseñanza a través de esta metodología sirve para ajustarse al modo de vivir en un sistema capitalista". Sostuvo que la pedagogía del deseo impulsa la idea

de que "sólo podemos saber lo que ya sabemos", en cambio la pedagogía crítica "investiga allí donde está el silencio, denota eso que se presenta como algo natural", por ello "no se sitúa en los espacios de la liberación, pero sí en los de la colectivización y la emancipación al descubrirse como seres históricos".

Por último, el argentino Pablo Gentili, secretario adjunto de Clacso, tuvo una intervención crítica sobre el sistema de rankings universitarios y de acceso a becas que predomina en la región. "En este momento existe una tendencia en Latinoamérica que valoriza el intercambio y las acciones conjuntas de solidaridad. Pero el sistema de producción de conocimientos está basado en la exclusión y la competitividad. Si cumplís con los requisitos, podés acceder a la beca y eso quiere decir que otro no va a hacerlo". Luego comparó el sistema

### La cuestión del poder

I XXVII Congreso de la Aso-Ciación Latinoamericana de Sociología (ALAS) concluirá hoy, con una conferencia sobre "La cuestión del poder y la des/colonialidad del poder", a cargo del reconocido sociólogo peruano Aníbal Quijano, quien será presentado por Emir Sader y, además, será distinguido como Doctor Honoris Causa de la UBA. Esto ocurrirá a las 17.30, en el aula magna de la Facultad de Medicina, Paraguay 2155. Al término de la conferencia, se harán los actos de clausura. Antes, durante el día, continuarán los foros y debates, en la sede de Ciencias Sociales, en Marcelo T. de Alvear 2230. También en la carpa montada en Plaza Houssay, donde funciona la Feria Latinoamericana del Libro de Sociología y Ciencias Sociales. El programa se puede consultar en www.alas.fsoc.uba.ar.

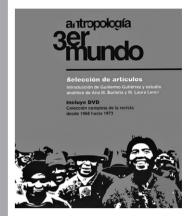
de posgrados de Argentina y Brasil: "A partir de los '90, acá hubo un crecimiento impresionante. El problema es que son cursos pagos casi en su totalidad y están enfocados en la docencia y no en la investigación. En Brasil, en cambio, hay menos participación, pero el 90 por ciento de la maestrías y el 98 por ciento de los doctorados apuntan a

### La política en los blogs

"El fenómeno de los blogs políticos. Nuevas formas de co-

municación política y nuevas herramientas tecnológicas", debate en la Facultad de Ciencias Sociales (UBA), con un panel integrado por Fabián Rodríguez (conurbanos.blogspot.com), Nicolás Tereschuk (vidabinaria.blogspot.com) y Diego Faur (mundoperverso.blogspot.com), moderados por Sergio de Piero (eldotor.blogspot.com). Hoy, a las 19, en el auditorio de Ramos Mejía 841.

### El dato Antropología y Tercer Mundo



La Facultad de Filosofía y Letras (UBA) reeditó la revista Antropología 3er. Mundo, que se publicó originalmente entre 1968 y 1973. En la revista colaboraban científicos sociales de diversa procedencia, la mayoría vinculados a las cátedras nacionales: Guillermo Gutiérrez, Justino O'Farrell, Conrado Eggers Lan, Alcira Argumedo, Horacio González, Juan Pablo Franco, Roberto Carri y Norberto Habbeger, entre muchos otros. La reedición consta de una selección impresa de artículos y de un DVD con los doce números completos. Se presenta hoy, a las 19, en el aula 129, en Puán 480. Contacto: editor@filo.uba.ar.

la investigación. Y son gratuitos".

### puntualizó sobre la aparición de or-

Flecciones de claustros en la UBA

### Sin cambios en Económicas

La coalición de radicales y peronistas que conduce la Facultad de Ciencias Económicas quedó a un paso de lograr su continuidad y la reelección del actual decano. En el claustro de profesores consiguió los ocho representantes del consejo directivo y anoche se cerraban los comicios de los graduados, donde se preveía que la actual mayoría conseguiría sostenerse. Por otro lado, en la Facultad de Ciencias Veterinarias cierra hov la votación en el claustro de profesores, mientras que en Medicina la presentación de listas de estudiantes comenzó con conflictos.

En Económicas, todos los esca-

nos que le corresponden al claustro de profesores quedaron en manos de la lista única Convergencia Académica, que cosechó 420 votos (el 92 por ciento) sobre un total de 459 docentes que participaron. Los 41 votos restantes (el 8 por ciento) fueron en blanco. Si la lista Naranja de graduados (con radicales, peronistas y aliados) ratificaba su mayoría en el claustro, el actual oficialismo se garantizaba 11 bancas sobre 16 en el consejo. Así. el decano de la facultad más poblada del país. Alberto Barbieri, quedó a un paso de obtener un segundo mandato de cuatro años.

En tanto, comienza a desarrollar-

se el proceso interno entre los estudiantes, que votarán simultáneamente en todas las facultades de la UBA del 14 al 18 de septiembre. En Medicina se hizo sentir el arribo de la agrupación de Económicas Nuevo Espacio (ex Franja). El martes, cuando debían presentarse las listas, se generó un conflicto a raíz de los avales que presentaron los dirigentes morados y sus intenciones de instalar urnas móviles para los alumnos del CBC. De las cincuenta libretas que debían presentar "sólo catorce coincidían con la firma de las planillas", según denunciaron las agrupaciones que conducen el centro de estudiantes.

### **LLAMADO A LICITACION PUBLICA NACIONAL (LPN)**

Subsecretaría de Financiamiento - Unidad Ejecutora del Programa (UEP) Préstamo BID 1465/OC-AR

### PROGRAMA DE APOYO AL DESARROLLO INTEGRADO DEL SECTOR TURISMO DE LA PROVINCIA DE SALTA

La Provincia de Salta invita a empresas constructoras de los países miembros del Banco nteramericano de Desarrollo a presentar ofertas para la construcción de las siguientes Obras

LPN Nº 02/09: "OBRA DE INGENIERIA SANITARIA PARA LA DISPOSICION FINAL DE RESIDUOS SOLIDOS URBANOS" EN LAS LOCALIDADES DE GENERAL MOSCONI Y GENERAL BALLIVIAN (DEPARTAMENTO SAN MARTIN) Y EN CORONEL SOLA / MORILLO (DEPARTAMENTO RIVADAVIA), EN LA PROVINCIA DE SALTA.

PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 1.541.276,77 (Pesos un millón quinientos cuarenta y un mil

doscientos setenta y seis con 77/100). PLAZO DE OBRA: Ciento veinte (120) días corridos.

LPN N° 03/09: "OBRA DE INGENIARIA SANITARIA PARA LA DISPOSICION FINAL DE RESIDUOS SOLIDOS URBANOS" EN LAS LOCALIDADES DE AGUARAY Y EMBARCACION (DEPARTAMENTO SAN MARTIN) Y EN LA UNION Y RIVADAVIA BANDA SUR (DEPARTAMENTO RIVADAVIA), EN LA PROVINCIA DE SALTA

PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 1.747.547,52 (Pesos un millón setecientos cuarenta y siete mil quinientos cuarenta y siete con 52/100).

PLAZO DE OBRA: Ciento cincuenta (150) días corridos.

FINANCIAMIENTO: Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y Provincia de Salta PRECIO DEL PLIEGO: \$ 600,00 (Pesos seiscientos)

CONSULTA Y ADQUISICIÓN DE PLIEGOS: A partir de la publicación del presente aviso y hasta el 05/10/09 de 9,00 a 13,00 hs., en la Subseretaría de Financiamiento, Unidad Ejecutora del Programa, Avenida de Los Incas Nº 2011, Barrio Grand Bourg, Salta Capital, PRESENTACIÓN DE OFERTAS:

LPN Nº 02/09: Hasta las 10.00 horas del día 06/10/09.

LPN Nº 03/09: Hasta las 10.00 horas del día 06/10/09.

LUGAR DE PRESENTACION DE OFERTAS: En Subsecretaría de Financiamiento, Unidad Ejecutora del Programa, Avda. de Los Incas s/nº, tercer Bloque, Planta Baja, Centro Cívico Grand Bourg, Salta Capital.

ACTO DE APERTURA:

LPN N° 02/09: A las 11,00 horas del día 06/10/09. LPN Nº 03/09: A las 12,00 horas del día 06/10/09.

LUGAR DE APERTURTA: En Subsecretaría de Financiamiento, Unidad Ejecutora del Programa, Avda, de Los Incas s/nº, tercer Bloque, Planta Baja, Centro Cívico Grand Bourg, Salta Capital.

Esta licitación se ajustará a las disposiciones del Contrato de Préstamo Nº 1465/OC-AR. suscrito entre la Provincia de Salta y el BID.



### Sin clases por caída del techo

La directora de una escuela primaria del barrio porteño de Liniers suspendió ayer las clases ante la caída de mampostería del cielorraso en un aula, mientras los alumnos estaban en el recreo, un episodio similar al ocurrido la semana pasada en otra aula de esa misma escuela. El hecho ocurrió en la Escuela 15 República de Pakistán, situada en Lisandro de la Torre 550. Allí, hoy a las 18, padres de alumnos reclamarán el comienzo de los trabajos de refacción, que están prometidos desde el año pasado pero que nunca se iniciaron.

### Escándalo en la Legislatura

El bloque PRO generó ayer un escándalo durante la sesión de la Legislatura porteña al retirarse de sus bancas para intentar dejar sin quórum la reunión cuando se votaba una ley de la oposición que obligaba al Ejecutivo a imprimir el Boletín Oficial, al que hoy sólo se accede por Internet. La norma, que impulsó el diputado Gonzalo Ruanova, planteaba la distribución de la edición impresa en organismos estatales y despachos parlamentarios del Boletín -que dejó de circular hace un año aproximadamente- y exigía mejoras en el ingreso al texto digital en la web del gobierno de la ciudad. Los legisladores macristas se levantaron de sus asientos, pero olvidaron registrar su salida del sistema electrónico, por lo cual habilitaron la votación. La oposición logró aprobar la norma con 23 votos, pero el kirchnerista Juan Manuel Olmos, que presidía la sesión, no convalidó la votación. Los presentes discutían a los gritos mientras el PRO espiaba desde afuera. Hasta que decidieron volver. Finalmente, el proyecto fue aprobado en general por 27 votos contra siete.

### Elecciones en las villas

La Justicia ratificó la elección de delegados en todas las villas porteñas como parte de un programa de urbanización. La Cámara avaló un fallo del juez Roberto Gallardo, por pedido del diputado Facundo Di Filippo.

El gobierno de Macri intimó a los vecinos que recuperaron un espacio en Boedo

# Desalojos hasta en las plazas

La Plaza de los Vecinos funciona desde hace veinticuatro años y tiene un permiso precario hasta 2016, pero el gobierno porteño quiere construir allí un CGP. La Legislatura aprobó ayer un proyecto en el que apoya la continuidad de ese espacio público.

Hace 24 años, cuando en Boedo los espacios verdes escaseaban por la proliferación de edificios, la Asociación Civil de Vecinos Florentino Ameghino (Avefa) construyó una plaza donde sólo había un terreno baldío con pastos altos y tres palmeras. En la actualidad, la Plaza de los Vecinos cuenta con 200 socios, una cancha de fútbol, un centro educativo primario y un espacio verde donde se desarrollan distintas actividades culturales. Pero un decreto del gobierno porteño intima a la asociación a desocupar el predio en 30 días porque "no cumple con la función social, recreativa y deportiva" y evalúa "la posibilidad de emplazar en el predio la sede del Centro de Gestión y Participación Comunal Nº 5", rescindiendo el contrato que otorgaba a Avefa la tenencia precaria hasta 2016. Ayer un proyecto de declaración votado sobre tablas en la Legislatura expresó la "preocupación (del cuerpo) ante el inminente desalojo". Los vecinos, por su parte, apelarán la medida.

La primera advertencia para los vecinos llegó hace un año, cuando el titular del CGP 5, Marcelo Bouzas, comunicó a la asociación que la dependencia gubernamental se mudaría a Independencia 4264. Pero nada pasó hasta el 26 de agosto último, cuando llegó la cédula de notificación del decreto, firmado por el director general de Concesiones, Javier Solari, que revoca el "permiso de uso precario y gratuito".

"Sólo nos llegó la cédula. No hay instancias de negociación con el gobierno. A Bouzas le solicitamos una reunión y nunca respondió", aseguró Daniela Paredes, socia e integrante de la comisión directiva. El documento revocatorio le da a la asociación treinta días para abandonar el lugar que hicieron propio en 1985. Y que desde 1996 ocupaban con permiso formal del gobierno, a través de una ordenanza que les otorgaba el uso del predio por 20 años.



Sobre un baldío, los vecinos construyeron una plaza donde funciona una escuelita de fútbol.

### "El predio es usado por cooperadoras y colegios y la escuela de fútbol tiene los precios más bajos del barrio."

Según la Dirección de Concesiones, la baja del permiso se basa en inspecciones que muestran "el avanzado estado de deterioro edilicio del predio", a partir de "la situación de irregularidad" denunciada por los vecinos. Y subraya que la asociación "no cumple con la función social, recreativa y deportiva que se tuvo en miras al otorgarle el permiso en cuestión".

Daniela Paredes responde que "ninguna concesión se termina por la denuncia de diez vecinos, y menos cuando en el expediente figura que los mismos vecinos levantaron la denuncia". "Ahora, ellos como socios se encargan de juntar firmas para que no se cierre la plaza. El gobierno lo aprovechó para avanzar con sus intereses inmobiliarios", replica. Desde Concesiones no respondieron a las consultas de **Páginal12**.

"Años y años de esfuerzo solidario desperdiciados", se lamenta Juan Novelli, vecino y socio de la asociación, mientras mira las fotos que muestran la evolución del predio, desde que el intendente de la dictadura, Osvaldo Cacciatore, hizo demoler la escuela Florentino Ameghino, ubicada en ese lugar, hasta el presente del terreno con los bancos, la calesita, las canchas de fútbol, la de bochas y el salón del centro educativo primario, dependiente del Ministerio de Educación porteño. "Con el equipo de fútbol recorremos muchos clubes y vemos vestuarios tapados de agua e instalaciones eléctricas mal conectadas. Cómo nos van a hablar de deterioro a nosotros que mantenemos con nuestro esfuerzo todo el predio", refutó Novelli, quien tiene su cuota de dos pesos mensuales al día.

El decreto adelanta que junto a 'la posibilidad de emplazar" el CGP 5 -que hoy funciona en un local alquilado- se evalúa la "reconstrucción y acondicionamiento" de todos los espacios de esparcimiento ubicados en los 100 metros de largo por 50 de ancho del predio. "Es mentira, no es posible construir el CGP manteniendo los mismos espacios. Además, con la manera de construir del gobierno de Macri sería más económico continuar alquilando un local", apuntó Sergio Abrevaya, legislador por la Coalición Cívica,

coautor del proyecto de declaración que se votó sobre tablas ayer en la Legislatura. Pablo Failde, autor de la iniciativa, argumentó que el predio "es usado por cooperadoras y escuelas para eventos y la escuela de fútbol, a la que van 300 chicos, es la que tiene los precios más bajos del barrio". El titular del bloque del PRO, Oscar Moscariello, expresó que si Avefa presentaba un pedido de reconsideración, se ponía como "garante" de que se dé marcha atrás con el desalojo.

"Muchas veces me negué a ir a otros clubes para seguir jugando acá –resume Fidel, que tiene 12 años y es el goleador del equipo federado de Avefa—. De sólo pensar que vivo enfrente y todos los días vengo a la plaza y después a entrenar, me pongo muy triste.

Informe: Nahuel Lag.

### Quiere hacerlos penalmente responsables

### La pelota, a los padres

El Gobierno anunció ayer que avanza en la redacción de un provecto de lev para "hacer penalmente responsables a los padres por lo que hacen sus hijos menores de edad". La propuesta forma parte del paquete de medidas para poner límites horarios para el ingreso y cierre de los locales bailables y la venta de alcohol. También se propone el cierre de locales *after hour*. Además, el gobernador Daniel Scioli anunció que la provincia va a adherir a la ley nacional en la materia, que penaliza a los empresarios que venden bebidas alcohólicas a menores de 18 años.

"Tenemos el gran desafío de revertir esta situación de descontrol y

exceso de alcohol que está haciendo estragos en muchos jóvenes", afirmó Scioli y apuntó la necesidad de "poner límites" con "el compromiso de toda la sociedad".

El paquete de leyes ingresaría en la Legislatura a más tardar en dos semanas, según adelantó el secretario de Gobierno, José Scioli. El funcionario reiteró la intención de limitar el ingreso a los boliches a "la 1.30, para achicar la previa; establecer la hora límite de venta de bebidas alcohólica a las 4.30 y las 5.30 como horario de cierre de todos los boliches, bares y *after hour*".

El 62 por ciento de los que se atienden en guardias de hospitales por intoxicación tienen menos de 25 años.



GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE JUJUY MINISTERIO DE DESARROLLO SOCIAL

### LICITACIÓN PÚBLICA Nº 10/09

**OBJETO DEL LLAMADO:** ADQUISICIÓN DE BOLSONES ALIMENTARIOS HASTA LA SUMA DE \$ 2.354.587,50 (PESOS DOS MILLONES TRESCIENTOS CINCUENTA Y CUATRO MIL QUINIENTOS OCHENTA Y SIETE CON 50/100). MÁS GASTOS DE ARMADO Y DISTRIBUCION - EXPEDIENTE N° 767-190/09.-

**DESTINO:** GRUPOS POBLACIONALES DE ALTA VULNERABILIDAD SO-CIO-ECONOMICA EN TODA LA PROVINCIA -ABORDAJE FEDERAL **APERTURA:** 18 DE SETIEMBRE DE 2.009 A HORAS 10:00

PRESUPUESTO OFICIAL: \$2.354.587,50; PESOS DOS MILLONES TRESCIENTOS CINCUENTA Y CUATRO MIL QUINIENTOS OCHENTA Y SIETE CON 50/100 (MERCADERIAS).

**PLIEGO E INFORMES:** Ministerio de Desarrollo Social - Dirección General de Administración - Departamento Compras - Sarmiento Nº 427 - 4.600 San Salvador de Jujuy - Todos los días hábiles de 7:30 a 12:30 horas. Teléfono: 0388-4225513.

Las ofertas se admitirán hasta el día y hora fijados para la apertura del acto. Las mismas deberán ser presentadas únicamente en el Ministerio de Desarrollo Social -Dirección General de Administración - Departamento Compras, sito en Sarmiento Nº 427 - S. S. de Jujuy, no se admitirán ofertas que se hayan presentado en otra dependencia del Ministerio de Desarrollo Social.-**VALOR DEL PLIEGO:** \$ 2.300,00 (PESOS DOS MIL TRESCIENTOS).-

El caso de niños y jóvenes con alta médica que siguen encerrados en hospitales psiquiátricos

# Chicos internados por ser pobres

Por Pedro Lipcovich

La Asesoría Tutelar porteña presentó un recurso de amparo contra el gobierno de la ciudad de Buenos Aires ante el hecho de que chicos de 9 a 14 años permanecen encerrados en institutos psiquiátricos durante meses, aun después del alta médica, en lugar de ser incluidos en programas que faciliten su regreso a la familia o, en última instancia, ser derivados a otras instituciones. Los chicos están en los hospitales Tobar García y Alvear y, según Laura Musa -titular de la Asesoría—, "la ciudad tiene contratos con establecimientos privados que podrían recibirlos, pero éstos se niegan a aceptar a chicos que hayan pasado por instituciones psiquiátricas y el gobierno lo acepta, así como no supervisa los tratamientos y servicios que brindan". La reclusión psiquiátrica de estos chicos es una "punta de iceberg" –graficó Musa– de la respuesta del Estado ante la niñez desprotegida.

El recurso de amparo fue presentado ayer ante el fuero Contencioso Administrativo y será tramitado por el juez Osvaldo Othegui. Incluye los casos del joven S. A. S., de 17 años; el niño P. J. M., de 11 años, internado en enero (pese a que, ya entonces, "no presentaba riesgo para sí o para terceros"); la adolescente M. A. S., de 13 años, también desde enero (ver recuadro); la niña G. R. V., de 12 años, desde mayo; la joven I. M., de 17 años, desde abril; el niño N. S., de 9 años, desde diciembre de 2008; la joven M. L. F., de 16 años, desde noviembre de 2008. Dos de ellos están en el Hospital de Emergencias Psiquiátricas Torcuato de Alvear y el resto en el Hospital Infanto Juvenil Tobar García, "en virtud de la inacción del gobierno de la ciudad, que hasta la fecha no ha cumplido en brindar recursos para hacer efectiva su externación". Según Musa, "hay otros diez o doce chicos en la misma situación: ojalá que el gobierno de la ciudad reaccione para que no haga falta judicializar todos los casos'

La acción requiere que el juez "ordene la intervención de la Dirección de Salud Mental de la CABA", que La Asesoría Tutelar presentó un amparo para que el gobierno porteño proporcione albergue para esos pacientes, que tienen el alta pero permanecen internados porque no tienen familia y las instituciones donde estaban se niegan a recibirlos.



"Se trata de chicos muy pobres; no tienen familia o sus familias no están en condiciones de albergarlos."

### Cuando les dan el alta, la institución "convivencial" se niega a recibirlos, porque supone que el chico dará trabajo.

"establezca un mecanismo de diálogo con participación de todos los actores involucrados y a tal fin se fije audiencia" y que "oportunamente se dicte sentencia ordenando a la accionada otorgar a los niños, niñas y adolescentes señalados, en forma inmediata y eficaz, el recurso acorde con sus necesidades". ¿Cómo llegaron estos chicos a la internación psiquiátrica? "Puede ser simplemente tras un ataque de nervios –explica Musa–: en el 'hogar convivencial' (institución privada contratada por la CABA) llaman al SAME, que lo lleva al Tobar García. Si se tratara de una familia de clase media, a lo sumo estaría internado unas horas, pero estos chicos quedan por semanas. Y, cuando les dan el alta, la institución 'convivencial' suele negarse a recibirlos, porque supone que es un chico que dará trabajo."

Musa explicó que "se trata de chicos muy pobres; no tienen familia o sus familias no están en condiciones de albergarlos. Los médicos del Tobar o el Alvear, al darles el alta, pueden indicar determinadas condiciones de tratamiento. No es que no haya lugares para esto: el gobierno de la ciudad contrata a casi 90 centros privados, pero se niegan a recibir a los chicos que salen de la institución psiquiátrica: el gobierno de la ciudad lo acepta, no los supervisa, así como no supervisa qué tratamientos se brindan, cómo se usa la medicación".

-El hecho de que las instituciones "convivenciales" se nieguen a recibir a sus chicos cuando vuelven de internaciones psiquiátricas, ¿no sugiere que, ya antes, eran incapaces de darles contención? -preguntó Páginal12.

-Es dificil conocer la mecánica de lo que pasa: nadie sabe, no nos dan respuesta, no hay una lógica que permita decir por qué sucedió cada cosa. Por algo la Ley de Infancia dice que la institucionalización debe ser sólo el último recurso: muchas veces alcanzaría con programas de fortalecimiento familiar, que les permitiera a los chicos volver a convivir con sus padres. Lo que sucede con la externación de estos chicos es una punta de iceberg, que muestra cómo la única política pública que el gobierno de la ciudad tiene para los chicos en situación de pobreza es la

institucionalización. Y, en casos como los del amparo, dicen que "no encuentra el efector apropiado" para llevar al chico.

### -¿Qué razón dan de esto las autoridades?

Doy un ejemplo –contestó Musa-: hace poco, en una audiencia judicial, había innumerables representantes: equipos de la Dirección de la Niñez, del Consejo de los Derechos de Niños, de los programas de fortalecimiento de lazos familiares..., el juez no entendía por qué tantos organismos, cada uno diciendo que la competencia era del otro.

Este diario consultó a los ministerios de Salud y de Desarrollo Social de la ciudad de Buenos Aires, así como a su Consejo de los Derechos de Niños, Niñas y Adolescentes, pero todos declinaron responder.

### El drama de una nena de 13 años

Por P. L.

I recurso de amparo de la Asesoría General Tutelar incluye el caso de la joven M. A. S., de 13 años, que, "institucionalizada desde los dos años de edad, transitó toda su vida por múltiples instituciones". Sin embargo, en una de ellas, la Fundación Ananké, "se la veía contenta, adaptada, con buena vinculación con sus hermanos (tiene dos hermanas y un hermano, internados en otras instituciones), cursando sexto grado, interesada en generar cambios positivos en la escuela a la que asistía". Pero, el 10 de enero de 2008, Ananké cerró y la joven fue llevada a otra institución. Diez días después, tuvo una crisis de nervios y "fue trasladada al Hospital Tobar García. Allí "fue dejada sin ropa ni pertenencia alguna".

Un mes después la llevaron a otra institución, después de nuevo al Tobar y así cinco veces, "sin que hasta la fecha se hayan podido recuperar las pertenencias solicitadas por la joven". Además, "en agosto de 2008, la chica presentó el deseo de concurrir a la misma escuela, no habiéndose concretado. Hasta la actualidad, no se encuentra escolarizada". El informe señala "un marcado retroceso y deterioro físico y psíquico" de la niña. En agosto de 2008 -cuando volvieron a negarle su pedido de volver a la escuela-, "pesaba cien kilos y tenía dificultad para respirar". El amparo consigna también que, cuando ingresó por primera vez al Tobar García, "refirió: 'Yo tenía construido un castillo de cartas, y vino alguien y me sacó las de abajo".

### Un juez denunció a dos comisarías

# Prostíbulos protegidos

Dos comisarías de la Policía Federal con jurisdicción en el barrio de Flores quedaron bajo sospecha, luego de que un juez denunció que podrían haber encubierto el funcionamiento de un prostíbulo donde, incluso, se cree, habrían obligado a trabajar a una menor. La sospecha recae sobre las seccionales 38 y 50, que podrían ser investigadas por los delitos de "encubrimiento" y "estafa procesal".

Todo comenzó en enero, cuando un llamado alertó al 911 que había una menor sometida a una situación de "trata de personas" en una casa de Fray Cayetano Rodríguez al 100. El juez federal Marcelo Martínez de Giorgi dispuso que la Policía Federal investigara ese edificio. Pero los reportes policiales indicaban que en el lugar había "una casa de familia"

donde se alojaban "un ama de casa, su marido y sus dos hijos".

su marido y sus dos hijos".

Sin embargo, el juez consultó a la Fiscalía Especializada en Delitos Sexuales que depende de la Procuración General y descubrió que se habían reportado gran cantidad de denuncias sobre ese domicilio. El magistrado pasó el caso a la Gendarmería. De todos modos, todo estaba en Internet: con solo abrir la página correspondiente, se podía encontrar la dirección aludida con ofertas de sexo, fotos de mujeres en poses provocativas y el teléfono del lugar.

Se hizo un allanamiento y efectivamente se comprobó que era un prostíbulo. Lo que no se encontró en ese momento fueron situaciones de menores sometidas a prostitución. El juez radicó una denuncia contra las dos comisarías.



### Dos chicas desaparecidas

Pocío Abigail Marini (foto de la izquierda) tiene 12 años. Desapareció hace quince días de su hogar, en un hotel del barrio de San Telmo. Sus familiares y allegados creen que por la situación de vulnerabilidad que afrontaba, pudo haber sido víctima de una red de trata de personas. Rocío figura en la lista de chicos buscados por el Consejo de los Derechos de Niños y Niñas, pero también el reclamo por su aparición estuvo presente en la marcha por las víctimas de trata, en Congreso. También se busca a Francis Pacara Montes, de 17 (derecha), que desapareció el 12 de agosto con su hijita Mariluna, de dos años.

### Opinión

Por Horacio Cecchi

### Sorprende que sorprenda

a imagen es clara. Mientras un hombre está esposado. con el rostro cubierto, colgado de una reja, dos guardias se dedican a golpearlo, violarlo con el caño de un fusil, mientras lo amenazan y se ríen de él v un tercero filma las escenas con un celular. "Díaz me hizo técnicas de reducimiento, me dobló la mano, el cuello, en presencia de los compañeros. Díaz dijo que había que hacerme la bienvenida y trajo esposas. Me las puso, me levantaron de la silla y me colgaron de unas rejas", dijo Carlos Maidana, el denunciante. Sin importar otra cosa que las pruebas, el ministro de Justicia, Ricardo Casal, actuó rápidamente con sus reflejos y ordenó, sin más, la expulsión de los tres guardias mencionados por Maidana y el apartamiento del director del penal y del jefe de Seguridad. Además de que el fiscal Tomás Morán seguramente descargará todas las herramientas legales de que dispone para responsabilizar penalmente a los imputados. Debiera, según el film, aunque esto como siempre es resorte judicial, imputar por torturas cuya pena llega a la perpetua. El caso tuvo una repercusión mediática impresionante. Punto aparte.

El caso sorprende donde no debiera sorprender y silencia donde debiera hablarse a gritos. Tal lógica, por otro lado, la de sorprender en lo obvio y silenciar lo que hay que denunciar, es la lógica habitual en los servicios penitenciarios.

La idea inicial, si no se abundara en datos, es que tal castigo lo recibió un interno. Entonces, no sorprendería que lo reciba, sorprende que no se sepa que los reciben todos los días. En 2008, el Comité Contra la Tortura presentó 761 hábeas corpus individuales, una buena parte por torturas. En cinco unidades, el 72 por ciento declaró haber sido golpeado. En un caso fue revelado y comprobado el uso de picana. La cifra negra es monstruosa. Pero las torturas a presos y penitenciarios no trascienden. Existen varios mecanismos. Uno es el miedo. Los presos siquen custodiados por sus torturadores, lo que denunciarcidio con ayuda. Los guardias maltratados también temen, y motivos tienen. Lo que recibió Maidana fue una amistosa bienvenida. El otro es que existe prohibición de ingreso de cámaras por la resolución 007 dictada por el ex secretario de Política Penitenciaria Carlos Rotundo. Motivos: ¡Proteger la intimidad de los presos! Este video se coló, porque ningún torturador imagina que torturar en chiste sea motivo de denuncia. De haber sido por Rotundo, el video no hubiera existido y Maidana, guardia, hubiera sido creído como los jueces les creen a los presos: nada. Será el primer caso de torturas en 2009 comprobado y con sanción inmediata. Es evidente que la imagen traspasó el muro de la 007 y del miedo.

Golpes y vejámenes de tres penitenciarios a otro que recién ingresaba

# Bienvenida al estilo Abu Ghraib

Un agente que se incorporaba a un grupo especial en la unidad de Melchor Romero fue torturado y humillado como "bautismo de fuego". La escena fue filmada con un celular. La víctima hizo la denuncia. Echaron a los penitenciarios y relevaron al director del penal.

El agente del Servicio Penitenciario Bonaerense (SPB) Carlos Maidana, recientemente incorporado al Grupo de Intervención Especial (GIE) en la Unidad 45 del penal de Melchor Romero, fue recibido el pasado lunes por sus compañeros de trabajo con una más que cálida "bienvenida". Dentro de una oficina, el oficial Alberto Nahuel Díaz y los guardias Cornelio Daniel Domínguez y Cristian Alfredo Navarro, primero ataron las manos del novato a las rejas de protección de una ventana y, luego, lo "bautizaron": "Me pusieron en la cabeza un casco antimotines, me bajaron el pantalón, la ropa interior y Díaz me golpeó con un palo, mientras Navarro me rasuró en seco los genitales. Me tiraron alcohol, y con un aerosol me rociaron fuego en los genitales". En el relato de Maidana y como consta en la denuncia policial, la peor parte del ataque ocurrió cuando los uniformados penitenciarios le pasaron una escopeta por los glúteos y "me los golpearon". Al estilo de los militares estadounidenses en Abu Ghraib, mientras era vejado, Maidana fue filmado por sus victimarios con un teléfono celular. El video "es el motor de la investigación judicial y gracias a las imágenes pudimos sacar de la fuerza a los tres acusados", confirmó a Página 12 un vocero del Ministerio de Justicia. También, fueron relevados de sus cargos el director y subdirector de seguridad de la unidad.

Parece, pero no. Sucedió en la Unidad 45 de Melchor Romero y no en la famosa prisión iraquí. El último lunes, la "bienvenida" de Maidana comenzó cerca de las 10, en una oficina utilizada por los guardias del GIE: un grupo de "elite" antimotines, "encargados de controlar a los presos y de realizar las pesquisas de las celdas", explicó a este medio el vocero ministerial. Desde hacía algunos años, Maidana trabajaba como guardia del SPB y, producto de un curso de preparación realizado meses atrás, lo ascendieron: el día de la golpiza empezó (y concluyó) el nuevo cargo de agente especial.

Según consta en la presentación radicada en la Fiscalía General de Quilmes, la agresión ocurrió cuan-GIE v sus nuevos compañeros resolvieron darle un "bautismo". En la denuncia. Maidana acusó al adjutor Alberto Nahuel Díaz y a los guardias Cornelio Daniel Domínguez y Cristian Alfredo Navarro como las personas que lo atacaron en el interior del penal. Ayer a la tarde, el Ministerio de Justicia bonaerense anunció que por el caso los tres fueron echados del SPB, mientras fueron relevados de sus cargos el director y subdirector de seguridad de la unidad, el inspector mayor Eduardo Panitto v el prefecto mayor Saturnino Torancio. También, los legajos internos de los penitenciarios fueron puestos a disposición de la fiscalía que investiga el hecho y el ministro (de Seguridad) Ricardo Casal recibirá en las próximas horas a la víctima denunciante.

"El oficial a cargo (Alberto Nahuel) Díaz y los otros dos compañeros me dijeron que no había te-



Carlos Maidana contó que "me tiraron alcohol y con un aerosol me rociaron fuego en los genitales".

nido la bienvenida al grupo", dijo Maidana. Luego, el hombre recordó y relató una a una las vejaciones sufridas: "Díaz me hizo técnicas de reducimiento, me dobló la mano, el cuello, en presencia de los (otros) compañeros". Maidana repitió por segunda vez que "(el oficial) dijo que había que hacerme la bienvenida y trajo esposas. Me las puso, me levantaron de la silla y me colgaron de unas rejas". Después, "me pusieron en la cabeza un casco antimotines, me bajaron el pantalón, la ropa interior y Díaz me golpeó con un palo en la cabeza, mientras Navarro me rasuró en seco los genitales. Me tiraron alcohol, v con un aerosol me tiraron fuego en los genitales", explicó. No obstante, la peor parte del ataque llegó cuando le pasaron una escopeta por los glúteos y "me los golpearon", denunció Maidana.

Luego del ataque, cuarenta minutos después Maidana obtuvo su merecida recompensa: "Cuando terminó todo, Díaz me dijo 'ahora sos GIE', vas a tener veinte horas extras más", denunció la víctima al explicar que, por haber soportado el castigo, ya era parte del grupo de elite y lo iban a beneficiar con el pago extra.

Mientras era torturado, Maidana fue filmado por sus compañeros uniformados con un teléfono celular. Después de "lavarme y acomodarme la ropa en el baño, volví al lugar –recordó el penitenciario agredido—. Uno de ellos dejó el teléfono y aproveché para copiar todo a mi

celular". En el video –ya publicado en Internet– sólo se escuchan risotadas, pero las imágenes representan a la perfección los dichos de Maidana. Por eso, en la denuncia, adjuntó el video y pidió resguardo. "Tengo miedo y quiero protección para mí y mi familia", dijo el hombre. "Me sentí torturado, me sentí mal. Pensé que me violaban", admitió el agente penitenciario.

Según un vocero ministerial, Maidana fue atendido ayer en un Centro de Atención a las Víctimas y hoy se reunirá con el ministro Casal para buscar una inmediata reubicación de su puesto de trabajo. Porque, "por protección no pude volver al SPB".

Informe: Mariana Seghezzo.

### Brutal tiroteo por una guerra entre narcos

### Noche de venganzas, tiros y muerte

Los pibes habían querido vender, en la villa 9 de Julio, de Billinghurst, droga traída de otros lugares. No les fue bien: uno de ellos terminó asesinado por los capos de la zona y todos terminaron corridos del lugar. El miércoles a la noche intentaron volver. Y fueron recibidos a los tiros. Alguien del asentamiento llamó al 911 para contar lo que estaba pasando. Llegó la policía y ahí todos los balazos fueron contra los de azul. La balacera duró una hora y cuarto. Hubo más de 300 tiros, dos narcos muertos, otros dos heridos y un agente baleado.

Después de los tiros, en la villa se secuestraron trece armas de guerra: ocho pistolas calibre 9 milímetros, tres .45, una 3.80 y un revólver 38, detalló el jefe de la Zona Norte de la policía, Salvador Baratta.

La guerra entre narcos lleva años. En algún momento reinaba allí Miguel Angel Villalba, alias "Mameluco", detenido en el año 2001, condenado a doce años de prisión y ahora beneficiado con salidas transitorias. "Mameluco" y su gente solían disputarse con otras bandas la venta de drogas y, en el marco de esas narcoguerras se produjeron varios secuestros, entre ellos el suyo, por el que su familia pagó un rescate de 70.000 pesos y 20 kilos de cocaína.

Desde que "Mameluco" está preso, otras bandas pelearon el liderazgo del negocio en las villas y en los últimos tiempos comenzaron a tener problemas con jóvenes ladrones que buscan hacerse su espacio. La policía no descarta, incluso, que la llamada al 911 del miércoles para que la policía fuera al asentamiento haya sido realizada por allegados a ese grupo en contra de sus enemigos.

"Fue como un desembarco", graficó un jefe policial el intento de reingreso a la villa. Cerca de las 20, policías de las seccionales de Billinghurst y Villa Ballester Oeste se acercaran al lugar y fueron recibidos a balazos por los narcos. Se originó un primer enfrentamiento en el que un sargento recibió un balazo. Con la llegada de refuerzos de distintas comisarías del partido de San Martín, la policía entró a la villa y mantuvo tres tiroteos más con los sindicados "narcos".

Un terreno fue ocupado por mitades entre un country y una villa; un juez desaloja el asentamiento

# Pertenecer tiene sus privilegios

Por Horacio Cecchi

En las próximas horas, Joaquín Gorina, una localidad a algo más de 10 kilómetros de La Plata, de apenas 9 mil habitantes y huertas en plena calle, será el centro de todas las miradas. Allí, si todo se cumple tal como los expedientes judiciales prometen, se pondrá en práctica la estrábica receta de la Justicia penal y su balanza desalineada. Los ingredientes: un barrio de importantes y coquetas casas de fin de semana y un enorme country, separados por una calle (originalmente eran dos) y un terraplén perteneciente a la estatal Ferrobaires por donde corrían vías en desuso desde hace casi 40 años. Agregue un par de jueces. Medio centenar de familias y su asentamiento ubicado sobre parte del terraplén. Y una pizca de inseguridad inmobiliaria. Tres años y tres meses de cocción a fuego lento. Resultado: orden de desalojo urgente.

Los acontecimientos tendrán un impacto diferente según se recorra la historia del expediente desde hoy hacia atrás, o desde su inicio hacia el presente. Como la justicia trabaja con la primera de esas versiones, será la primera en describirse en estas líneas: con fecha 27 de agosto pasado, el juez de Garantías 2 platense, César Melazo, ordenó el inmediato desalojo de 48 familias que ocupan seis cuadras del terraplén de Ferrobaires, paralelo a la calle 140, esto es, entre las calles 472 y 478. El desalojo es el objetivo a cumplir de una angustiante denuncia presentada por la vecina Ana Roncoroni y otros, denuncia calificada en el juzgado bajo el delito de "usurpación de propiedad" y que tiene un máximo de tres años

La denuncia es por "obstaculización por el desarrollo del medio ambiente" y la "baja del valor de las propiedades".

de condena. Los motivos de la denuncia, enumerados en el mismo orden de importancia con que los presentaron Roncoroni y otros, on: "inseguridad", gía eléctrica" y la sorprendente "obstaculización por el desarrollo del medio ambiente". Y una más, al final, se ve que casi agregada de compromiso: la "baja del valor de las propiedades".

Obediente de las garantías, Melazo firmó la orden y la entregó al fiscal 4 platense, Fernando Cartasegna, quien deberá ponerla en práctica. Hasta anoche Cartasegna no había tomado la decisión y estaba buscando la vuelta por don-

Qué problema dificulta el cumplimiento de la justicia. En realidad, son varios. Analizando la historia desde su origen: el terraplén pertenece a Ferrobaires. Hace unos treinta años corrían las vías del Ferrocarril Provincial, línea Avellaneda-La Plata, que el dictador Jorge Videla levantó por inútil. Quedaron las vías solitarias, sobre el terraplén, entre dos calles paralelas, la

En Gorina, cerca de La Plata, un grupo de vecinos denunció a otros vecinos: los primeros tienen casas fastuosas, los segundos ocupan un predio de Ferrobaires. La empresa no busca echarlos. Pero un juez ordenó sacarlos con la policía.



Los vecinos lograron ayuda de la CTA, el Comité Contra la Tortura y el Foro por la Niñez.

140, antes mencionada, y la 141, que existía en aquel momento. Hace veinte años, llegaron dos familias que instalaron sus casillas en lo que en ese momento era un descampado, sobre el terraplén abandonado. Una a la altura de la calle 478, la otra a la de la calle 472. Aunque las vías seguían más allá, ambas casillas marcaron involuntariamente algo parecido a los límites de un futuro asentamiento. Porque con los años se fueron incorporando más familias. Llegaron a ser alrededor de 100, en sus casillas apretujadas en seis cuadras y unos 25 metros de ancho, el espacio que hay entre las vías y la calle 140. Cruzando la 140, ya había huertas de quinteros y algunas casas desperdigadas. Del otro lado de la vía, otros 25 metros y la 141. Más allá, el campo bonaerense. Las últimas familias en asentar sus viviendas llegaron hace más de cinco años.

Del lado de la 140, cruzando, donde había quinteros, con el tiempo se fueron estableciendo casas quintas, de fin de semana, importantes en sus dimensiones y demostración de confort. Poco a poco, los quinteros se fueron retirando y los lotes fueron siendo ocupados por este tipo de casas, con amplios jardines y piscinas. Se lo llamó barrio Las Colinas, no está claro si por el terraplén ocupado o por alguna visión de futuro ya presente aquellos años. Los habitantes de Las Colinas son de fuerte capacidad adquisitiva, los hay funcionarios y ex funcionarios ministeriales, médicos forenses y hasta un funcionario judicial de garantías.

En 2001, en plena hecatombe económica, del otro lado de la vía. del lado de la 141 se montó un enorme country, el GrandBell. Estableció sus límites con foso y alambrado paralelo al terraplén y al asentamiento. Se apropió de la calle 141 que quedó como paseo interno y colocó su red sobre parte del terraplén libre, levantando las vías y colocándolas contra la red de alambres para que la red no fuera

levantada por manos extrañas.

Cinco años después, el 14 de junio de 2006, un grupo de habitantes del barrio Las Colinas, los de las casas quintas, presentaron una denuncia por usurpación de terrenos. No se equivoque. No contra el GrandBell, sino contra los vecinos del asentamiento. Para ello, tomaron el adjetivo incluvente de vecinos, lo transformaron en el sustan-

tivo excluyente de vecinos y lo hicieron propio. Luego, como vecinos presentaron la denuncia contra los ya no más vecinos del terraplén.

Hubo amenazas policiales (a los denunciados), les sacaron la electricidad, con lo que la mitad de las familias abandonó el lugar y fueron fotografiados por uniformados, para dar una idea de dónde se ubicaba la Ley.

Todo esto es curioso pero ya no sorprende. Hay algo que es más novedoso: los propietarios del terreno supuestamente usurpado no son los vecinos denunciantes sino Ferrobaires. Y tanto Ferrobaires como el Ministerio de Infraestructura, de quien depende la empresa ferroviaria, se presentaron ante Melazo para pedir que anule el desalojo, ya que no existía conflicto con los ocupantes. Melazo siguió adelante, de todos modos, para defender las garantías, no del dueño ni de los más vulnerables, sino de los amenazados por "inseguridad" (no es un delito sino una sensación lombrosiana), "falta de electricidad" (pese a que a las 48 familias les cortaron la luz), "obstaculización por el desarrollo del medio ambiente" (varios ambientes, piscina y garage), y la enmascarada causa de todo, la "baja del valor de las propiedades", la inseguridad inmobiliaria.

Los vecinos a punto de ser expulsados lograron ayuda de la CTA (los abogados Javier Frías y Marcelo Ponce Núñez y Emilia Preux), el Comité Contra la Tortura, el Foro por la Niñez provincial y otras agrupaciones.

A Melazo no le tembló el pulso para firmar la orden el 27 de agosto ni ante el riesgo de ser tildado de garantista (de los vecinos temerosos). Resulta curioso que lo haya hecho dos meses y 13 días después de prescripta la causa. Más curioso es que nadie recuerde a la calle 141.

### Lorenzetti defendió el fallo sobre las drogas

### 'Proteger la privacidad de un adulto"

Por I. H.

'Lo que ha hecho la Corte es proteger la privacidad de una persona adulta", dijo el juez de la Corte Suprema, Ricardo Lorenzetti, cuando desde varios micrófonos lo bombardearon con preguntas sobre el fallo del que la semana pasadroga para consumo personal. "Debemos defender la libertad de cada argentino de elegir su estilo de vida", remarcó mientras insistía, en tono de broma, en que prefería hablar sólo de la Conferencia de Cortes Supremas de las Américas en la que era el gran anfitrión (ver página 12). Entre sus muchos invitados, el juez de la Corte de Colombia, Mauricio González, le contó a este diario que en su país no se pena a los usuarios de drogas por doctrina del alto tribunal desde hace 12 años v agregó un comentario candidato a la polémica: "el consumo creció una enormidad".

En Colombia, contó González, el presidente está empeñado "en volver a penalizar" y para eso ha hecho "anuncios de que presentaría una enmienda constitucional". Por lo pronto, explicó, mostrando cierta empatía con la explicación de Lorenzetti, está vigente "la despenalización

del consumo para evitar la afectación de derechos fundamentales". La doctrina que rige, explicó, es la que protege "la autodeterminación personal", pero la Corte -precisó- ha hecho distinciones entre tipos de droga. "Nuestro país ha visto esto desde el punto de vista del narcotráfico y hoy confirma que el consumo llaga. La Corte colombiana deberá, como parte del Consejo de Estado, pronunciarse sobre la presencia de bases norteamericanas, aunque su opinión no será vinculante.

Uno de los argumentos del fallo supremo de la semana pasada es que tantos años de castigar al consumidor no han servido para combatir el narcotráfico. Lorenzetti defendió la decisión, similar a las de "otros países", y dijo que el fallo no distingue entre drogas "porque specificidad deberá fijarla el po der legislativo". "No hace diferencias, como tampoco las hace la Constitución cuando defiende la privacidad", sostuvo.

### SITIO WEB PARA CONSULTA DE LOS ESTADOS CONTABLES AL 31/12/2008 DEL PARTIDO **ENCUENTRO POR LA DEMOCRACIA Y LA EQUIDAD**

El Partido Encuentro por la Democracia y la Equidad, en cumplimiento del artículo 24 de la Ley de Financiamiento de los Partidos Políticos (Ley 26.215), informa que en el sitio web

### www.partidoencuentro.org.ar

se encuentran disponibles para su consulta los Estados Contables correspondientes al ejercicio económico finalizado el 31/12/2008 de la mencionada agrupación política.

El mandatario dará un discurso sobre el plan para salud

# Obama cambia la estrategia

El hecho de que el presidente demócrata se dirija a una sesión conjunta en el Capitolio el próximo miércoles es indicador de lo complicado que resulta para la Casa Blanca lograr la aprobación de la reforma sanitaria.

Por David Usborne

▲ Los asesores en la Casa Blanca están esforzándose por escribir lo que ellos esperan sea un discurso sobre el sistema de salud que dará el presidente Barack Obama que cambie el juego. Presentará las propuestas ante una excepcional sesión conjunta del Congreso el próximo miércoles en un discurso que será emitido en horario central por televisión. Mientras los funcionarios esperan que Obama consiga el tipo de triunfo de oratoria que la nación presenció en los momentos más críticos y precarios de su campaña electoral el año pasado, el impacto del discurso dependerá también de lo que elija decir –o no decir– sobre las posibles soluciones para que la ley sea aprobada.

Las primeras indicaciones parecen señalar una disposición de limitar la visión original del presidente para lograr un seguro para todos. Unos 45 millones de estadounidenses no tienen un seguro de salud. Pero la cobertura para todos significaría abandonar una serie de cláusulas que actualmente están incluidas en versiones del proyecto de ley que circula en el Congreso; éstas han provocado la furia de los republicanos y de algunos moderados en el propio partido de Obama.

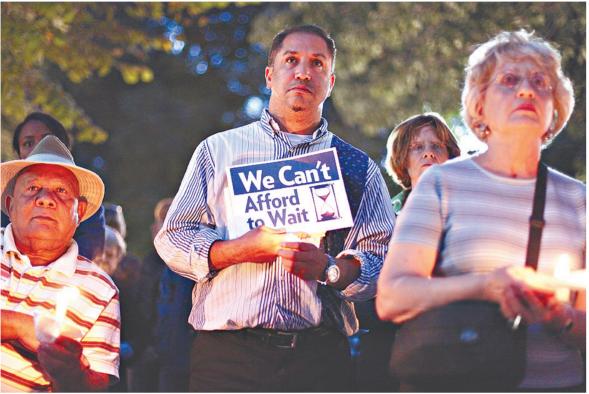
El mayor interrogante es qué hacer sobre la cláusula más incendiaria en la mayoría de esos proyectos: la creación de una entidad gubernamental de seguros, que competiría con las aseguradoras privadas, ofreciéndoles cobertura a los consumidores. Los conservadores odian la sola mención, mientras que los progresistas lo ven como una condición sine qua non de un paquete total.

Por cierto, tantos como 80 miembros demócratas del Congreso podrían retirar su apoyo si la opción del seguro público no es parte del trato final. El mero hecho de que el presidente se dirija a una sesión conjunta en el Capitolio es una indicación de lo mal que le han ido las cosas a la Casa Blanca desde que comenzó el esfuerzo por la reforma a finales de abril. También stra que Obama se cuida de

Las primeras indicaciones parecen señalar una disposición de limitar la visión original del presidente.

aquellos que lo han atacado por permanecer tan alejado del proceso y permitir que el Congreso esté ati-

borrado de propuestas de reforma. Al apartarse. Obama v sus asesores pueden haberse excedido en el aprendizaje de las lecciones de hace 16 años, cuando el entonces presidente Bill Clinton y su mujer Hillary Clinton, trataron al comienzo



Partidarios del proyecto de salud llevan carteles con la consigna "la reforma no puede esperar".

de dictarle al Congreso lo que debía estar incluido en la ley, sólo para ver cómo terminaban sus esfuerzos en un total fracaso. Ahora parece que la Casa Blanca de Obama está cambiando de enfoque.

"Prepárese para el miércoles", le dijo el vicepresidente Joe Biden a un think tank en Washington anoche. "Va a ser un discurso impor-

tante, exponiendo en términos claros y entendibles lo que nuestra administración quiere que suceda con el sistema de salud y por lo que vamos a luchar". Pero hay riesgos para Obama también. Se dice que algunos dentro de la Casa Blanca estuvieron en contra de una aparición ante el Congreso, no sea cosa que la historia se repita. Clin-

ton hizo lo mismo en una sesión conjunta en septiembre de 1993. cuando su reforma estaba en problemas. Un año más tarde, el paquete de Bill y Hillary Clinton fue declarado formalmente muerto.

\* De The Independent de Gran Bretaña, Especial para Páginal12 Traducción: Celita Doyhambéhère

El senador muestra remordimiento por el escándalo

### En sus memorias, Ted admite errores

Por Rupert Cornwell \*

En unas memorias póstumas

que serán publicadas este mes, Edward Kennedy reconoce francamente los errores personales que lo alejaron de la presidencia, sobre todo su "inexcusable" conducta durante el accidente en que –dice– puede haber apresurado la muerte de su padre, Joe Senior, el patriarca de la dinastía, más tarde ese año. Por primera vez, el senador de larga data y el más joven de los cuatro hijos de Joseph cuenta cómo tomó "terribles decisiones" en las horas después de que Mary Jo Kopechne, una joven que trabajaba en la campaña presidencial de su hermano Robert en 1968, quedó atrapada y se ahogó cuando el automóvil que él estaba conduciendo se cayó de un puente en la isla Chappaquid-

dick en Massachusetts. Asustado y confundido, Kennedy tomó la fatídica decisión de no ir a la policía hasta que se encontró el cuerpo de Kopechne al día siguiente. Finalmente recibió una sentencia en suspenso por no informar del accidente. Más importante, sin embargo, es que el asunto provocó dudas sobre su ca-

rácter, haciendo que fuera imposible que aspirara a la Casa Blanca en 1972 o en 1976. También condenó su candidatura cuando finalmente se postuló por la nominación democrática – contra el presidente en funciones, Jimmy Carter, que perdió ante Ronald Reagan en 1980-

Kennedy tomó la fatídica decisión de no ir a la policía hasta que se encontró el cuerpo de Kopechne al día siguiente.

pás) originalmente debía aparecer en 2010, para celebrar el 50° aniversario de la elección de su hermano Jack a la Casa Blanca, pero la fecha fue corrida para el mes que viene cuando a Kennedy le fue diagnosticado un cáncer cerebral a comienzos de 2008. El New York Times obtuvo una copia cuvos primeros extractos fueron publicados ayer.

Más que su discusión sobre las juergas y la bebida del senador, las 532 páginas del libro son notorias por su visión de las complicadas relaciones personales dentro de una familia ferozmente competitiva: cómo fue atormentado por un sentimiento de ineptitud cuando se comparaba con sus tres otros hercuando Ted Kennedy no había cumplido cuarenta años. "Cuando pienso en lo que ellos habían logrado cuando yo estaba saliendo de mi niñez -escribe- se me ha ocurrido a veces pensar que toda mi vida fue un constante esfuerzo por alcanzarlos." Los hermanos, dice, eran compañeros, pero al mismo tiempo curiosamente distantes. Ted, por ejemplo, "no tenía idea de lo serio que eran los problemas de salud de Jack", por la simple razón de que "nunca se nos había ocurrido discutir asuntos privados entre nosotros".

El asesinato de Robert Kennedy en 1969 fue traumático para el joven Kennedy. La pérdida lo llevó a beber "autodestructivamente" e hizo imposible su regreso al Senado.

\* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para Páginal12. Traducción: Celita Doyhambéhère.

El gobierno norteamericano anunció que suprimirá visas y fondos a la dictadura y no reconocerá las elecciones

# Estados Unidos suspendió la ayuda a Honduras

Por María Laura Carpineta

Presionado por los países latinoamericanos y la intransigencia de los golpistas hondureños, Barack Obama endureció finalmente su postura y se negó a reconocer el resultado de las próximas elecciones generales en Honduras. Era lo que le venía pidiendo hace más de un mes el presidente depuesto Manuel Zelaya, quien ayer recibió la buena nueva de boca de la secretaria de Estado, Hillary Clinton. "Con esta decisión de Estados Unidos nace un solo bloque de todos los países de América, que condenan el golpe, y no reconocen las autoridades ilegítimas producto de unas elecciones fraudulentas", celebró Zelaya, al salir de la reunión en el Departamento de Estado, en Washington.

Hacía tiempo que no se lo veía tan contento. Había jugado sus últimas cartas diplomáticas con la OEA y, como él mismo reconoció el miércoles, se le estaba acabando la paciencia. "Con esta declaración de Estados Unidos las cosas cambiaron Los golpistas jugaban a ganar tiempo. Ahora somos nosotros los que tenemos que esperar hasta que se desgasten y cedan", explicó vía telefónica el embajador hondureño en Washington, Enrique Reina. El gobierno norteamericano golpeará donde más le duele a la élite empresarial y política hondureña: las visas y la ayuda financiera. Ninguna de las dos sanciones será inmediata.

"La señora Clinton nos prometió que ya comenzaron una revisión completa de las visas de todos los miembros del gobierno de facto y de las personas que lo apoyan. Eso significa no sólo funcionarios, sino también los grupos de la élite que financiaron e impulsaron el golpe", explicó Reina. En otras palabras, si los golpistas no aceptan la vuelta de Zelaya y la restauración democrática, revocarán las visas, diplomáticas y políticas, de todos los vinculados al golpe de Estado.

día del golpe, Pineda adelantó que no

darán ni un paso atrás. A lo que no

se refirió, en cambio, fue al recha-

zo estadounidense a las próximas

elecciones generales de noviembre.

"En la situación actual no podremos

respaldar el resultado de las elecciones previstas", había advertido a la

tarde el vocero del Departamento de

Estado, Ian Kelly. Con esa declara-

reina en el país centroamericano y

que fue denunciado hace unas se-

manas por la Corte Interamericana

nos "pocos amistosos" ayer, pero si-

guen vivas. Clinton se negó a decla-

Zelaya del poder en pijamas fue un

golpe de Estado militar. Zelaya le ha-

bía reclamado el miércoles que ter-

minara de condenar el quiebre del or-

necesario antes de la ruptura total de

Zelaya habría aceptado la deci-

sión sin protestar demasiado. "Nos

guste o no Estados Unidos es el

principal socio comercial del país

v la ruptura se sentiría muy fuerte en

la economía. Una buena analogía

sería decir que los grifos se están ce-

rrando cada vez más. Una declara-

toria de golpe llevaría a cerrarlos

Cerrar el último canal de diálo-

go con los golpistas sería renunciar

completamente", justificó el emba-

jador hondureño.

den democrático, un paso previo y

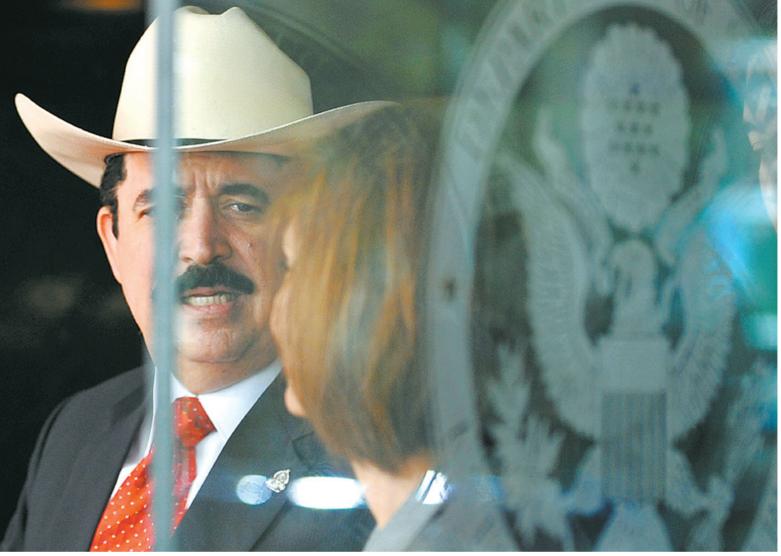
relaciones diplomáticas.

Las relaciones entre Estados Uni-

de Derechos Humanos

La otra promesa que hizo Hillary es la suspensión de los fondos destinados a Honduras, uno de los países más pobres del continente. Washington ya había cancelado la ayuda militar, unos 18 millones de dólares anuales, y en las próximas semanas suspenderá la entrega de otros 30 millones, según confirmó ayer la propia dictadura desde Tegucigalpa. Pero la decisión sobre el grueso de la ayuda financiera, unos 135 millones de dólares de la Cuen-"Clinton nos explicó que la decisión la debe tomar el comité evaluador del programa va que el dinero está asignado hasta el 2010", señaló el embajador hondureño. Pero aunque las sanciones se irán aplicando gradualmente, el anuncio se sintió como una cachetada en el Palacio de Gobierno en Tegucigalpa. Los golpistas no escondieron su bronca. "Es una decisión poco amistosa, no la podemos aceptar con alegría", señaló, irritado, el ministro de la presidencia de facto, Rafael Pineda. Según sus propias palabras, ayer un gobierno amigo les dio la espalda. "Lamentamos que un gobierno, que un país y un pueblo que es amigo de nosotros, haya tomado la decisión de irse por el lado de (Hugo) Chávez y condenar al pueblo que lucha contra la expansión marxista en Centroamérica y América", aseguró el funcionario. Fiel al estilo intransigente que mantuvo la dictadura desde el

El presidente derrocado Manuel Zelaya celebró la decisión de Washington tras la reunión que mantuvo con Hillary Clinton. La Casa Blanca suspenderá la entrega de 30 millones de dólares. Antes ya había cancelado los fondos en materia militar.



"Con esta decisión de Estados Unidos nace un solo bloque de todos los países de América que condenan el golpe", dijo ayer Zelaya.

El Tesoro levantó las restricciones sobre el envío de remesas

# Los familiares pueden viajar a Cuba sin límites

Cinco meses después de que Barack Obama anunciara las ción, Washington reconoció el clima que consideró como sus primeras de miedo, represión y censura que medidas de acercamiento al pueblo cubano, el Departamento del Tesoro de Estados Unidos flexibilizó ayer su régimen de restricciones sobre los viajes y el envío de remesas de cubano-estadounidenses hacia la isla. "Esta iniciativa busca dar un apoyo al deseo de los cubanos de determinar el futuro de su país, promorar formalmente que lo que sacó a ver un mayor contacto entre miembros de familias separadas entre Estados Unidos y Cuba e incrementar el flujo de remesas", indicó ayer

una nota del Tesoro.

Obama, que había hecho los anuncios el pasado 13 de abril, borró de un plumazo una serie de restricciones que pesaban sobre estas actividades desde hacía tres décadas, endurecidas aún más durante el gobierno de George W. Bush. Hasta este momento, los cubanoestadounidenses con familiares en la isla sólo podían viajar a visitarlos una vez al año y por un plazo máximo de dos semanas, no podían enviar más de 1200 dólares en remesas por año y sólo obtenían autorización para cruzar el estrecho de Florida si sus familiares

a la esperanza de una solución neeran de primer grado. A partir del anuncio de ayer, la

situación ya no es la misma. "Los viajeros pueden visitar a familiares cercanos, por ejemplo, tíos, primos y primos segundos, que sean nacionales de Cuba sin límites en el tiempo de la estadía ni en la cantidad de viajes", señaló el comunicado del Tesoro, ampliando de ese modo la consanguinidad necesaria nasta el segundo grado. "Se permitirá además que los viajeros vayan acompañados de cualquier persona con la que vivan, a pesar de que éstas no tengan familiares en

hington a los funcionarios del Departamento de Estado que realizan En el mismo paquete de medidas.

la isla", agregó el texto.

La cantidad de dinero que los cu-

bano-estadounidenses podrán gas-

tar durante sus estadías también se

aumentó: el nuevo tope es de 179

dólares diarios, el mismo monto

acordado por el gobierno de Was-

el mandatario norteamericano había abierto las puertas a que empresas de telecomunicaciones de su país rea-



Ayer se formalizó la flexibilización de los viajes a la isla.

visas

Brasil exige

I gobierno de Brasil anunció ayer la decisión de suspender a partir del próximo sábado dos acuerdos bilaterales firmados con Honduras en el 2004 por los cuales se eximía de visas a los ciudadanos de ambos países. "A partir del 5 de septiembre los portadores de pasaporte hondureño necesitarán una visa para ingresar a Brasil", señaló la nota oficial divulgada por la Cancillería en Brasilia. Itamaraty, que anunció la medida el mismo día en que Estados Unidos decidió endurecer las sanciones contra la dictadura de Tegucigalpa, justificó su decisión en "la actual situación interna en Honduras tras el golpe de Estado que destituyó al presidente constitucional Manuel Zelaya el 28 de junio pasado". Según el comunicado, la decisión no afectará a los hondureños que hayan llegado al país sudamericano antes de la presente suspensión de los acuerdos. La Cancillería brasileña informó, asimismo, que la decisión fue comunicada oficialmente por el embajador de Brasil ante la OEA a Patricia Rodas, ministra de Relaciones Exteriores del gobierno derrocado de Zelaya. De acuerdo con el texto oficial, "Rodas agradeció por haber considerado la actitud como una muestra más del apoyo del gobierno brasileño a la restauración del orden democrático en Honduras". El embajador brasileño en Tegucigalpa todavía no regresó al país centroamericano.

La Fundación Nacional Cubano Americana, la organización más antigua del exilio cubano en Miami, respaldó la puesta en marcha de las nuevas políticas. "Las medidas representan un paso crítico para desarrollar una nueva política hacia Cuba que vaya más allá de la retórica vacía del pasado", señaló un comunicado de la entidad opositora al gobierno de La Habana. "El anuncio establece su prioridad en los mejores intereses del pueblo cubano y es una política que construve buena voluntad entre los pueblos cubano y es-

lizaran negocios en Cuba. En con-

secuencia, el Tesoro, garante de las

sanciones contra Cuba, anunció

ayer que modificó sus normativas

al respecto. "Personas sujetas a la ju-

risdicción estadounidense pueden

contratar y pagar servicios de tele-

comunicación no cubanos para pro-

veer servicios a individuos en Cu-

tadounidense", agregó el texto. Además del levantamiento de estas restricciones, el gobierno de Obama retomó a mediados de julio pasado un diálogo sobre asuntos migratorios bilaterales con La Habana que había estado suspendido desde 2003. No obstante, el embargo contra la isla, vigente desde hace casi 50 años, sigue vigente.

### Asesinaron al documentalista francés Christian Poveda en El Salvador

# Callan a un crítico de la violencia

Por Guy Adams \*

Estaba con la cara abajo sobre el volante, con un balazo en la nuca. Las ventanillas del auto estaban destrozadas. Los asientos y el tablero estaban bañados en sangre. Cuando la policía identificó a la víctima como Christian Poveda, de 52 años, confirmaron lo que los testigos ya sospechaban: éste no era un asesinato al azar, sino una ejecución mafiosa. Poveda, un documentalista francés, fue asesinado en la madrugada del miércoles mientras manejaba por Tonacatepeque, un área semirrural de 16 kilómetros cuadrados, en las afueras de San Salvador. Fue un ataque violento, sin sentido, que puso fin a una carrera dedicada a exponer la violencia indiscriminada que arrasa con El Salvador desde hace años.

El asesinato también fue predecible. Poveda se había convertido en un objetivo del crimen organizado, gracias a su película *La vida loca*. El film relata la vida diaria de unos 30 mil ex miembros de las bandas juveniles, más conocidas como maras, responsables de haber convertido a la pequeña nación centroamericana de 5,5 millones de habitantes en el lugar más peligroso del continente.

Tal fue el impacto del documental de 90 minutos que su asesinato desató una inmediata ola de repudio político. La película mostraba, sin sutilezas ni artilugios artísticos, las vidas peligrosas y los depresivos orígenes sociales de los mareros tatuados, que combaten en el país por el control del negocio de las drogas, la prostitución y los secuestros extorsivos.

El nuevo presidente de El Salvador, Mauricio Funes, dijo estar shockeado y devastado por el asesinato del director francés y prometió luchar contra la violencia de las bandas criminales. El ministro de Seguridad Pública, Manuel Melgar, también se sumó a las promesas de perseguir a los responsables. "Fue un acto criminal repugnante y reprochable", aseguró el funcionario.

No necesitarán buscar demasiado lejos. Poveda murió en la ruta que sale de La Campanera, un suburbio reconocido popularmente como un bastión de la Mara 18, una banda que mantiene una guerra contra la Mara Salvatruca, otra de las más poderosas del país. Sus enfrentamientos se cobraron 3700 de los 5000 muertos registrados el año pasado.

Poveda había pasado 16 meses en ese suburbio filmando *La vida loca* y el documental ya había sido transmitido por la televisión salvadoreña y se estaba por estrenar en los cines franceses este mes. Las imágenes estremecieron hasta a los propios salvadoreños. Jóvenes mareros asesinados en las calles, sus familiares llorando al lado de los ataúdes, golpizas públicas y adolescentes con sus caras totalmente tapadas con los tatuajes, que representan a cada banda.

Durante los meses de filmación, Poveda fue testigo de siete asesinatos. Tres de las víctimas fueron protagonistas en la película y sus historias eran emotivas de una forma bizarra. En una parte del documental, la cámara sigue a Wizard, una joven madre que perdió su ojo en una pelea y responde preguntas mientras espera un tratamiento para colocarse un ojo de vidrio. Lo consigue, pero más tarde le disparan y muere.

Poveda se había convertido en un objetivo del crimen organizado, gracias a su película *La vida loca*. El film relata la vida diaria de unos 30 mil ex miembros de las bandas juveniles conocidas como maras. Repudio de la clase política salvadoreña.

Otra historia que describe la violencia y la angustia que envuelve la vida de los mareros es la de Pequeña, una joven de 19 años que se une a una de las bandas para escapar del desempleo y la pobreza. Solía tener una cara angelical, pero en la pantalla tiene un gran 18 tatuado desde sus cejas hasta sus mejillas.

"Desde el principio supe que no podía filmar sólo a un personaje", relató Poveda, en una reciente entrevista. "Primero porque se aburren rápidamente y no quieren que los siga la cámara. Segundo porque son detenidos todo el tiempo y encerrados en las cárceles. Y tercero porque, peor aún, son asesinados", explicó.

El director retrató la vida de las maras, pero aún más importante describió la desesperante situación de la juventud en uno de los países más pobres del continente y la herencia de violencia e impunidad que dejaron décadas de guerra interna.

\* De *The Independent* de Gran Bretaña. Especial para **Página** 12.



El director de La vida loca murió de un balazo en la nuca en las afueras de San Salvador.

# Crece el vacío de poder en México Diálogo de Sordos

n motivo nfyrme

Páginal 12 En México

Por Gerardo Albarrán de Alba Desde México, D. F.

Ni se ven ni se escuchan. Los diputados de oposición y el presidente Felipe Calderón *(foto)* intercambiaron descalificaciones durante dos días seguidos sin mayor trascendencia para el diálogo político entre poderes.

La tarde del martes, al abrirse los trabajos de la LXI Legislatura del Congreso de la Unión, diputados y senadores del PRI, el PRD, el PT y Convergencia marcaron su distancia de la administración calderonista, señalaron la cadena de errores del oficialismo y llegaron al extremo de exigir la dimisión de quien ostenta el cargo de presidente de la república, como lo planteó el diputado Porfirio Muñoz Ledo, cercano colaborador del ex candidato presidencial Andrés Manuel López Obrador.

Y Calderón reclamó nuevamente que sus detractores privilegien el cálculo político por sobre las reformas que el Ejecutivo considera necesarias para "cambiar a fondo" al país.

"En esencia, lo que propongo es pasar de la lógica de los cambios posibles, limitado siempre por los cálculos políticos de los actores, a la lógica de los cambios de fondo, que nos permitan romper las inercias y construir en verdad nuestro futuro", dijo Calderón en una ceremonia privada en el Palacio Nacional ante mil 400 invitados, en su mayoría bu-

rócratas de alto nivel, incluido su gabinete en pleno.

Pero Calderón no asistió el martes a la instalación del Congreso ni escuchó los críticos posicionamientos de los partidos políticos, con la única excepción del oficialista PAN, que lo defendió. En lugar de eso, envió a su secretario de Gobernación, Fernando Gómez Mont, quien entregó el informe por escrito sobre el estado que guarda la administración pública en el tercer año del cuestionado calderonismo, en un acto que duró menos de tres minutos.

Las tres horas de cuestionamientos a la política económica, de condenas a la militarización del país para combatir al crimen organizado, de denuncias sobre la sistemática violación de derechos humanos, de exhibición de la galopante corrupción gubernamental y, en suma, de las demandas opositoras de cambio de rumbo quedaron para el anecdotario político. Simplemente, no hubo un interlocutor del Ejecutivo que se diera por enterado

De nada valió tampoco la presencia el miércoles de algunos legisladores en el faraónico acto donde Calderón leyó su tercer informe de gobierno ante un público ad hoc que le aplaudió sus desplantes de retórica. Solamente se representaban a sí mismos, no al Poder Legislativo y mucho menos a la sociedad general, que ni siquiera pudo acercarse a Palacio Nacional, blindado por el ejército a varias calles a la redonda para impedir el acceso de varios grupos de manifestantes.

Calderón no se dio por aludido cuando el martes el PRI lo acusó de ser lento, titubeante e ineficaz ante la recesión económica y amagó con emplear su mayoría en la Cámara de Diputados para ponerle un alto a sus caprichos e impulsar una agenda de desarrollo regional que trascienda a su administración.

Mucho menos registró cuando el diputado Porfirio Muñoz Ledo, ex alcalde de la capital, llamó a cancelar "la esquizofrenia política" en que se ha sumido al país. Muñoz atribuyó esa esquizofrenia a que el Estado carece de poder, el Ejecutivo de liderazgo, el Congreso de competencias y el ciudadano de representación eficaz. Por todo eso, el líder perredista le exigió a Calderón su dimisión formal. "Para sortear la catástrofe, enderezar el rumbo y garantizar, mediante elecciones libres y pacíficas, la devolución del poder a su legítimo titular: el pueblo de México", fundamentó Muñoz el pedido de renuncia.

El presidente ni siquiera supo que el PRD le ofreció abrirse a la negociación. "Para retomar nuestra frustrada transición a la democracia", siempre y cuando no atente contra el bienestar de la población más vulnerable. Tampoco que el otro aliado lopezobradorista, Convergencia, convocó al fortalecimiento de un Estado socialmente responsable para vencer la pobreza; la recuperación del estado de derecho, a través de una efectiva procuración de justicia, y la obligada rendición de cuentas de gobernantes y administradores del presupuesto y los bienes públicos

Nada de lo planteado por los demás grupos parlamentarios de oposición llegó a oídos del presidente, como tampoco los legisladores mostraron visos de transigir con la visión optimista del Calderón, que fue ovacionado por sus subalternos.

"El país permanece fuerte y con rumbo. Más que arredrarnos ante la adversidad, le hemos hecho frente al máximo de nuestras capacidades y limitaciones, gracias a la solidez de las instituciones mexicanas", se felicitó el presidente en su mensaje desde la residencia de Los Pinos.

Es un diálogo de sordos que sólo agudiza la confrontación política, sin que ninguno de los actores dé respuesta a una sociedad cada vez más cerca del límite.

VIERNES 4 DE SEPTIEMBRE DE 2009 / PAGINAI 12

# No se olvidan de Anna

El Tribunal Supremo ruso ordenó ayer la reapertura de la investigación por el asesinato de Anna Politkovskaya, la periodista rusa crítica del Kremlin muerta en 2006. En junio del 2008, los únicos cuatro acusados en el marco de la causa, en calidad de cómplices, habían sido absueltos. A pesar de no contar con nuevas pruebas en su contra, en agosto de este año se les había iniciado un nuevo proceso. Los familiares de Politkovskaya apelaron la decisión del tribunal. Los magistrados de Moscú entendieron que la Justicia estaba yendo por el rumbo equivocado y les dieron la razón. "Esta decisión constituye un paso hacia el total esclarecimiento del caso", aseguró la abogada Katarina Moskalenko, quien representa a la familia de la periodista.

Según explicó desde la capital rusa un vocero del Poder Judicial, los jueces ordenaron, además, unificar la investigación contra los cuatro supuestos cómplices con la del supuesto asesino actualmente buscado por las autoridades, Rustam Majmudov.

En el primer juicio en el marco de la causa, los fiscales habían señalado como cómplices de ayudar al asesino en su huida a dos hermanos chechenos Dzhabrail e Ibrahim Majmudov y al ex agente de policía Serguei Jadzhikurbanov. Los tres fueron absueltos por falta de pruebas. El cuarto acusado, Pavel Ryaguzov, fue absuelto en un caso aparte. Este último, agente del servicio de seguridad ruso FSB, había sido procesado por facilitarle al asesino la dirección domiciliaria de Politkovskaya en Moscú.

A pesar de no contar con nuevas evidencias, y en contra de los deseos de los familiares, la fiscalía insistió en reabrir un proceso contra los mismos cuatro individuos. Y lo logró. Según fuentes anónimas de organismos de derechos humanos citadas por el diario español El País, la intención de la fiscalía habría sido inculpar definitivamente a esas cuatro personas y así archivar el caso, sin llegar a los verdaderos autores intelectuales del crimen.

Por eso, lo que la Corte ordenó ayer fue anular este segundo juicio, reordenar el expediente y empezar de nuevo.

Politkovskaya, opositora al conflicto en Chechenia y dura crítica del

### Confirmados en Irán

I Parlamento de Irán aprobó ayer a 18 de los 21 ministros presentados por el presidente Mahmud Ahmadinejad para acompañarlo en su segundo mandato, entre ellos a Marzieh Vahid-Dastjerdi al frente de la cartera de Sanidad, quien se convertirá de este modo en la primera ministra en los 30 años de historia de la República Islámica. Entre los 18 que obtuvieron el visto bueno se cuentan las áreas clave, como Interior, Relaciones Exteriores, Petróleo y Servicios Secretos. "Después de las protestas por su reelección, un rechazo a los ministros cruciales habría sido un escándalo", señaló un observador desde Teherán. La oposición todavía no ha reconocido la reelección de Ahmadinejad y sigue acusándolo de fraude.

ex presidente y actual primer ministro ruso, Vladimir Putin, fue acribillada a balazos en el ascensor de su edificio el 7 de octubre de 2006.

Quién o quiénes ordenaron el asesinato de la periodista aún sigue siendo un misterio en las calles y tribunales de Moscú. Según las mismas fuentes anónimas de organismos de derechos humanos citadas por el periódico español, el presidente de

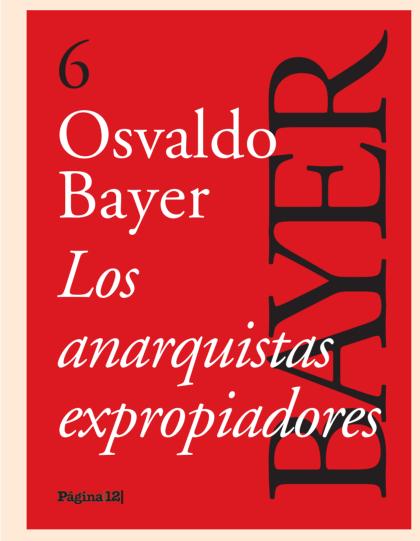
Chechenia, Ramzán Kadirov, sería quien ordenó la muerte de Politkovskaya. Sobre él, Politkovskaya habría dicho en numerosas ocasiones que era un criminal y que le gustaría verlo en el banquillo de acusados. La periodista investigaba el accionar de las tropas rusas y chechenas sobre el terreno en su accionar contra los rebeldes. El nuevo proceso todavía no tiene fecha de inicio.



Politkovskaya investigó la represión de los rebeldes chechenos.

Página 12 presenta

# Osvaldo BAYER Obras completas



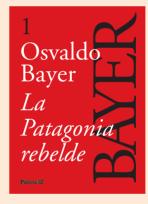


### 6 de septiembre

El movimiento anarquista tomó como método de acción política los atentados y los asaltos a bancos y empresas y luchó por la liberación de sus compañeros de ideas que se hallaban presos. Esta obra ha sido dividida en dos partes. En una se encuentran los textos referidos al movimiento anarquista expropiador y en la otra investigan negociados, encubrimientos y miserias del poder.

\$ 15

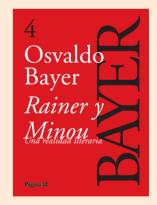
YA ESTAN EN SU KIOSCO













Para disfrutar de la pasión no hay que esperar al fin de semana.





MÁS INFORMACIÓN EN WWW.TYCSPORTS.COM

Los brasileños traen su propia agua mineral

# No era sólo Gatoreit

No quieren que se repita el episodio del Mundial de 1990, con el tristemente célebre bidón de Branco. Traen unas 220 botellas de agua y le temen a la influencia de Bilardo.

Por F. M.

Brasil no vendrá a la Argentina con las manos vacías. Según trascendió ayer, la delegación brasileña traerá consigo unas 220 botellas de agua para evitar que se repita el incidente ocurrido el 24 de junio de 1990, cuando ambas selecciones se enfrentaron por los octavos de final del Mundial de Italia, y "Galíndez", el utilero del equipo nacional, le ofreció al jugador Branco un bidón con agua mezclada con un somnífero que terminó anulando al jugador brasileño.

El incidente, conocido como el "bidón de Branco", oscilaba entre el mito y la realidad hasta que Diego Maradona primero, José Basualdo después y hasta el propio Galíndez, lo admitieron públicamente. "Alguien picó un Rohypnol en el bidón y se pudrió todo", confesó Maradona. Basualdo aportó: "La historia es cierta. Branco tomó del bidón que tenía la sustancia somnolienta". Galíndez, en cambio, armó una conferencia de prensa para negar la versión y sólo atinó a decir que se trataban de "una broma de Diego".

Quien nunca reconoció el incidente, que incluso fue denunciado por los brasileños - "Lo que me hicieron fue irresponsable. Bebí agua y quedé como tonto", se quejó Branco-, fue el entonces entrenador del seleccionado, Carlos Salvador Bilardo, actual manager del equipo de Maradona. Precisamente, Bilardo ha quedado en la historia del fútbol argentino no sólo como el técnico que, al igual que el alemán Franz Beckenbauer, disputó dos finales seguidas de un mundial, sino también como un jugador mañoso, que entraba al campo de juego con alfileres pa-



Ultima práctica de Brasil antes de viajar a Argentina, con agua propia...

ra pinchar a los rivales.

"Ya estamos preparados para eso. Nos llevaremos nuestra propia agua. Sabemos de todo lo que puede pasar por allá. Agua, sólo en botella cerrada", declaró ayer el defensor del seleccionado de Brasil, Dani Alves, al diario Folha de Sao Paulo. La Confederación Brasileña de Fútbol (CBF) lo desmintió, pero fuentes de la entidad brasileña lo confirmaron por lo bajo.

Lo más curioso de todo esto es que el entrenador brasileño, Dunga, había instado a sus jugadores a no engancharse en "las provocaciones" y a "bajar el tono" de las declaraciones. Las palabras de Alves no ayudarán.

Para colmo, en Rosario se hablaba de realizar un bocinazo, en las cercanías del hotel Holiday Inn, para no dejar dormir a los visitantes. Un nuevo capítulo de la denominada guerra psicológica que, no está de más decirlo, deja al fútbol, sin dudas lo más importante, en un segundo plano.

### "Hay que marcar pronto"

dos días para el encuentro entre Argentina y Brasil, Kaká consideró que el equipo brasileño tiene que "sacar la ventaja" en los primeros minutos del partido para llevarse la victoria, ya que señaló que Argentina tiene la "obligación de una victoria" para acercarse a la clasificación para el Mundial. El combinado nacional viene de perder 2-0 en su última presentación ante Ecuador, y Kaká confía en que aprovechar esa ansiedad será "fundamental" para lograr el pase a Sudáfrica 2010. "Nuestro objetivo es ganarle a Argentina y clasificarnos al Mundial. Eso es lo ideal. Obviamente, mejor sería lograr el pase ante Argentina", subrayó Kaká. Sin embargo, sabe de la dificultad que tiene el encuentro. "No será fácil para ninguno. Este partido es de grandes talentos en el campo, con jugadores capaces de definir el juego de un momento a otro", señaló. Kaká también habló de Messi, al cual consideró como el mejor jugador de la temporada pasada. "Hoy votaría por él por todo lo que conquistó en el Barcelona, creo que Messi es el gran favorito para ganar el premio de mejor jugador de la FIFA", confesó Kaká, quien cumplirá 70 partidos con su selección, y si convierte en el clásico sudamericano será uno de los máximos artilleros de su país en Eliminatorias. "Marcar contra Argentina sería especial. Tener marcado el nombre en la historia justo en este partido sería muy positivo para mí", concluyó.

### Con Robinho y Luis Fabiano

Para el encuentro ante Argentina de mañana, Brasil ya tendría listo el equipo. De acuerdo con la práctica que llevó a cabo ayer, el entrenador Dunga tiene pensado colocar a obtuvieron la Copa de las Confederaciones en Sudáfrica al vencer en la final a Estados Unidos. Tras el último entrenamiento en tierras brasileñas, el equipo de Dunga empezó a perfilarse, con la variante del ingreso de Juan en lugar de Luisao en la zaga central respecto del equipo que se impuso 3-2 en la definición de aquel certamen, luego de ir perdiendo 2-0 en la primera mitad. De esta manera, pese a que el entrenador no lo confirmó, el conjunto de Dunga formaría en el Gigante de Arroyito con Julio César; Maicon, Lucio, Juan, André Santos; Ramires, Gilberto Silva, Felipe Melo; Kaká; Robinho v Luis Fabiano. La delegación brasileña tenía previsto llegar anoche a última hora a Rosario para alojarse en el hotel Holiday Inn. Para hoy está programado un entrenamiento liviano por la mañana, mientras que por la noche el plantel visitante hará el habitual reconocimiento del estadio. Si Brasil derrota a Argentina, y Ecuador y Uruguay no ganan sus compromisos ante Colombia y Perú, respectivamente, Brasil conseguirá mañana en Rosario su boleto para el Mundial de Sudáfrica.

FUTBOL Diego Maradona confirmó el equipo para jugar contra Brasil

# Manda los secretos al corner

Es el que había probado el miércoles. "Muchachos, no hay nada que esconder –señaló–. Vamos a salir a atacar a Brasil." Prometió que habrá seis jugadores en clave ofensiva. "Estoy muy feliz por lo que demostraron en la práctica."

'En esta semana durísima tuve hombres al lado mío que me ayudaron a armar un equipo. Y les digo que ya tengo el equipo." Con suspenso, pero con mucho entusiasmo, Diego Maradona, el entrenador de la Selección Argentina, anunció la formación titular que saldrá al campo de juego del estadio de Central mañana, para enfrentarse con Brasil a partir de las 21.30. Es la misma que brindó ayer Página 12: Andújar; Zanetti, Domínguez, Otamendi, Heinze; Maxi Rodríguez, Mascherano, Verón, Dátolo; Messi, Tevez.

"Muchachos, no hay nada que esconder", señaló Maradona, que un par de días antes había jugado al misterio. "Nosotros no nos escondemos, vamos a dar la cara y vamos a atacar a Brasil. Lo haremos por las puntas, con Dátolo y con Maxi Rodríguez, con Lío y Tevez, con la Bruja, sumando a Zanetti. Nosotros vamos a hacer nuestro planteo y ahí seguramente tendremos que toparnos con un gran equipo como lo es Brasil."

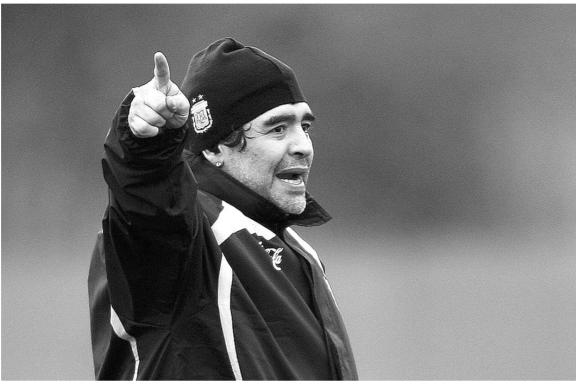
Maradona amplió el concepto: "Encaramos el partido con mucho respeto hacia Brasil, tiene buenos jugadores pero nosotros también tenemos lo nuestro. El miedo no existe, sí el respeto y la realidad de los jugadores, estamos muy bien. Ojalá pudieran jugar diez puntos todos el sábado, pero con que lo hagan seis puntos y se mantenga el equilibrio me conformo", sostuvo. "No sé cómo va a venir a jugar Dunga, yo lo que digo es que si tenés un equipo que te gana la Copa Confederaciones no hay que hacer muchos cambios, Dunga va a venir con el mismo equipo.

"Hay que estar enfocado en Kaká, Robinho, Luiz Fabiano, que no te agarren en una contra y estemos atento a los rebotes—pidió—. Todos sabemos lo que nos jugamos. Ganándole a Brasil tenés al equipo prácticamente clasificado", sostuvo Maradona, quien relativizó el efecto que tendrá el resultado del partido: "Yo no seré mejor tipo ni peor tipo, ni mejor ni peor entrenador, ni me importa".

Las lesiones de los jugadores, las bajas de último momento, como la de Jonás Gutiérrez, tenían de mal humor a Maradona. De

### Tres son demasiados

S ergio Agüero no será titular, pero señaló que Argentina "tiene que salir a ganar porque está en juego la clasificación y este partido es muy importante. Hay que estar mentalizados en ganar". Y aclaró: "Si Diego (Maradona) apuesta por dos puntas está bien, porque hay poco tiempo de trabajo. A cualquiera de nosotros nos gusta jugar, pero la verdad es que no estamos acostumbrados a jugar con tres delanteros". El jugador del Atlético Madrid finalmente le dejará su lugar a Carlos Tevez para acompañar a Lionel Messi en el ataque.



Maradona sin vueltas: "No hay nada que esconder, saldremos al ataque".

sentirse meado por el Increíble Hulk, pasó a un optimismo acentuado, por momentos exagerado: "Los jugadores saben que los necesita el país, que los necesita la gente", opinó.

"Fueron 30 días de lluvia permanente y salió el sol de repente. No me hago el filósofo, para eso está (Jorge) Valdano, que igual tiene más mentiras que el truco, porque después de ver como están los muchachos y lo que me de-

mostraron no puedo estar de otra manera que no sea feliz", dijo el entrenador, de muy buen humor. "Realmente, ver como estaban los muchachos en la práctica de fútbol, por el juego, por lo que me demostraron es que estoy muy feliz", agregó.

"Los muchachos tienen ganas, ilusión, están enchufados, saben que lo necesita el país y la gente. Le teníamos que haber ganado a Ecuador y no lo hicimos y ahora tienen

la gran oportunidad. Todo eso hace que me sienta muy feliz de ser el técnico de la Selección", completó.

El técnico señaló que sabe que el campo de juego de Central está en buenas condiciones. "La cancha estaba bárbara, supongo que el campo de juego estará bien, ya la vimos cuando fuimos a Rosario", puntualizó. "Lo que pasa con la gente, esperando las entradas en carpa, es increíble porque es lo que despiertan el fútbol y los muchachos."

Tevez, titular, analiza las posibilidades ante Brasil

### "Tenemos 70 por ciento de chances"

El seleccionado argentino se prepara para el gran duelo de mañana ante Brasil y, a pesar del "estreno" que tendrá el estadio de Central en las Eliminatorias, algunos protagonistas no están conformes con el cambio de escenario. Carlos Tevez, que será titular, reconoció ayer que jugar con toda la cancha a favor "puede ser una desventaja", por la impaciencia del público en caso de no encontrar una diferencia rápida en el partido. Además, el atacante del Manchester City dio a entender que Argentina podría jugar con tres delanteros, pero recién en el Mundial, al resaltar que necesita seguir practicando esa fórmula.

Tevez aseguró que la importancia del encuentro contra los brasileños será "similar" al choque con Alemania por los cuartos de final de la Copa del Mundo de 2006, el que marcó la despedida del equipo de José Pekerman en el torneo por definición por penales. El ex Boca también adelantó que será necesario tener "movilidad" para lograr una victoria que puede ser clave para acercarse a Sudáfrica.

"Que toda la gente esté a tu favor puede ser una desventaja, por-

que si no agarrás la pelota en los primeros minutos el aliento ensordecedor pasa a ser un silencio incómodo y pesado, y jugar en esas condiciones se hace difícil", sostuvo el ex delantero de Boca en la conferencia de prensa brindada en el predio de la AFA.

Tevez vaticinó que con el tiem-



Carlos Tevez.

po el seleccionado argentino "va a terminar jugando con tres delanteros", por las características de sus jugadores de mitad de cancha hacia adelante. "Todavía no sabemos si Brasil intentará atacar o defenderse, eso se sabrá luego de los primeros diez minutos, y ahí tendremos que acomodarnos de una forma u otra. Pero tenemos en claro que siempre será más importante lo que hagamos nosotros", expresó el futbolista del Manchester City.

Tevez, al ser consultado sobre el porcentaje que piensa que tienen Argentina y Brasil para quedarse con el triunfo, pronosticó un 70 por ciento a favor del equipo de Diego Maradona y un 30 para el de Dunga. "Hay que tener respeto por los brasileños y por el clásico en sí mismo. Con la repercusión que tiene este partido uno dice algo y al día siguiente sale en la tapa de un diario. Entonces, me parece bien que al igual que nosotros prefieran concentrarse sólo en el partido", agregó Tevez.

El delantero elogió al entrenador de Chile, Marcelo Bielsa, al decir que es "el mejor" por su forma de ver el fútbol.



### Salen las populares

Decenas de miles de hinchas esperaban anoche que hoy comenzaran a venderse las 17 mil populares para el partido de mañana, que saldrán a la venta en los estadios de Central (donde ya se habían formado ocho cuadras de cola) y de Newell's (donde la cola da dos vueltas al estadio). Hasta el momento se llevan recaudados 3.141.000 pesos, producto de las 5600 plateas que se agotaron el miércoles en ocho horas.

### Práctica de suplentes

Los suplentes de la Selección participaron de una práctica de fútbol. Maradona paró a Carrizo, Coloccini, Schiavi, Burdisso, Papa, Salvio, Bolatti, Gago, Lavezzi; Milito, López. Luego entraron Romero, Pareja, Braña y Palermo. Este equipo venció 6-0 a un combinado de juveniles de Tristán Suárez, con goles de López, Salvio, Milito y tres tantos de Palermo.

"Sabemos la clase y velocidad que tiene Brasil y la importancia de mantener nuestro orden y no cederles espacios."

Nicolás Otamendi

### Fueron a misa

La Selección fue a la misa que Diego Maradona le pidió a la presidenta de la Comisión de Damas de la AFA, Nélida de Grondona, que organizara en el predio de Ezeiza. Una vez terminada la misa celebrada por el párroco Juan José Medina, la señora de Grondona le entregó a Maradona un rosario.

### EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal Nº 9, a cargo del Dr. Alejandro Saint Genez, Secretaría Nº 17, desempeñada por el Dr. Eduardo Muzio, sito en Libertad 731, 69 Piso de Capital Federal, en autos caratulados: "Banco de la Nación Argentina c/Berisón Gustavo Daniel y Otro s/Proceso de Ejecución", Expte Nº 146/02, cita y emplaza al demandado Gustavo Daniel Berisón a comparecer a estar a derecho y constituir domicilio dentro del término de cinco días, bajo apercibimiento de dar intervención al Defensor Oficial para que asuma su representación. Buenos Aires, 6 de agosto de 2009. Publíquese por un día en el diario Página/12. Eduardo Muzio. Secretario.

### Los partidos de hoy

BANFIELD: Lucchetti; Barraza, Méndez, V. López, Bustamante; Quinteros, Bustos, Erviti, J. Rodríguez; C. García, Silva. DT: Julio Falcioni. CHACARITA: Tauber; Fontana, Crosa, Grabinski, Núñez; Zarif, Pereira, Vismara, Centurión; Alustiza, Parra. DT: Ricardo Zielinski. Estadio: Banfield. Arbitro: Mauro Gianinni. Hora: 14.10. TV: Canal 7.

COLON: Pozo; Garcé, Ferrero, Goux; A. Ramírez, Capurro, Rivarola, R. Gómez; Bertoglio; Fuertes, Nieto. **DT**: Antonio Mohamed. TIGRE: Islas; San Román, Leyes, Manzur, Arruabarrena; Oviedo, Castaño, M. Giménez; Morel; Luna, Lazzaro. DT: Diego Cagna. Estadio: Colón. Arbitro: Jorge Baliño. Hora: 19.10. TV: Canal 7.

Maldonado, Agüero, Cardozo; Messera, Rinaudo, E. González, Romero; Vizcarra, Stracqualursi DT: Leonardo Madelón. VELEZ: Montoya; G. Díaz, Ponce, Torsiglieri, Lima; Cubero, Somoza, Zapata; Moralez; Cristaldo, J. Martínez. DT: Ricardo Gareca. Estadio: Gimnasia. Arbitro: Rafael Furchi. Hora: 21.10. TV: Canal 7.

GIMNASIA: Sessa; Casco,

### "Aprender a ser pobre"

Leonardo Madelón, el técnico de Gimnasia, reconoció que "éste no era el comienzo de campeonato que se esperaba", pero que su equipo está en condiciones de jugar mejor. Madelón señaló que el grupo debe "volver a ser humilde", también "aprender a ser pobre" y a "estar todo el mundo bien concentrado" para volver a la senda del triunfo luego de dos caídas consecutivas

### Enfermería Racing

El técnico de Racing, Ricardo Caruso Lombardi, sigue de cerca la evolución de los lesionados del plantel. cos, Caruso no pudo contar en el arranque del Apertura con Claudio Yacob, Martín Wagner, Juan Carlos Falcón, Damián Steinert, Pablo Caballero, Pablo Santillo, Marcos Cáceres, Lucas Castromán y Damián Steinert. Santillo y Castromán podrían reaparecer frente a Gimnasia, el viernes 11.

Independiente ganó dos partidos seguidos después de más de un año

# Racha poco común la del Rojo

La victoria sobre Godoy Cruz siguió a la conseguida en Tucumán el domingo, una mínima seguidilla que no reconocía antecedente en el pasado inmediato, lo que dice mucho del equipo de Avellaneda. Gandín, de penal, y Piatti, los goles.

### **INDEPENDIENTE**

Navarro; Vella, Galeano, Matheu, Mareque; Busse Acevedo, Godoy, P. Rodríguez; Gandín, Núñez. DT: Américo Gallego.

### **GODOY CRUZ**

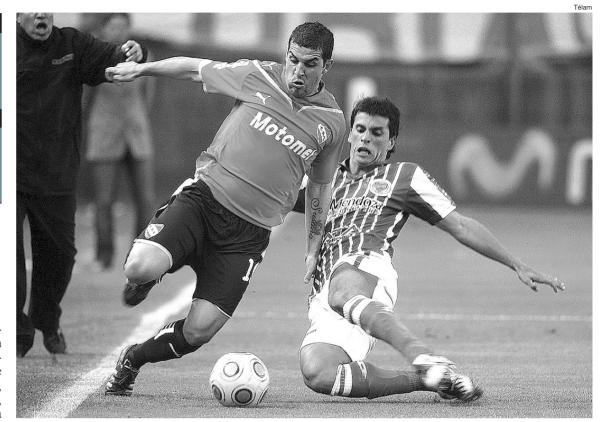
Ibáñez; Vallés, Dutari, Curbelo, Formica: Higuaín, Olmedo, Salomón, Rojas; DT: Diego Cocca

Estadio: Lanús Arbitro: Cristian Faraoni. Goles: 65m Gandín (I), de penal; 87m Piatti (I). Cambios: 45m M. Gómez por Núñez (I); 58m L. Torres por Salomón (GC); 75m Aguirre por Formica (GC); 79m Piatti por andín (I); 85m C. Chávez por Olmedo (GC) y Pusineri por Godoy (I).

Independiente rompió el maleficio. Después de más de un año pudo hilvanar dos triunfos consecutivos, gracias al 2-0 con que se impuso a Godoy Cruz. Y además, su entrenador, Américo Gallego, por fin pudo festejar una victoria en la cancha de Lanús, algo que nunca había ocurrido. Darío Gandín, de penal, e Ignacio Piatti, tras un rebote, marcaron los goles de Independiente, que con esta victoria quedó momentáneamente segundo y tomó aire en su búsqueda de escaparle a la Promoción.

Con el aliciente del triunfo en Tucumán, Independiente salió a jugar muy motivado, con la esperanza de que fuese el inicio de una etapa distinta. Sin embargo, el buen manejo de los mendocinos enseguida le apagó esa ilusión. Es que el toque lateral de los volantes visitantes, aunque con escasa profundidad, sirvió para quitarle ritmo y sumarle ansiedad a un equipo todavía inestable. Lo bueno para el equipo de Gallego fue que Godoy no acertó ninguna de las tres chances claras que generó: dos remates desde lejos de Higuaín, que desvió Navarro con mucho esfuerzo, y una entrada por el segundo palo de Jara, que remató desviado por el primer palo.

Pasado el efecto sorpresa por el planteo visitante, Independiente consiguió cortar el circuito de fútbol del conjunto de Cocca, a partir de la entrega de Acevedo y Vella. Ese argumento le alcanzó para emparejar el trámite y ya no pasar sofocones en su propio arco. Sin embargo, le valió de poco para generar peligro frente a la valla visitante. Como la gambeta de Patito Rodríguez peleaba en soledad ante las piernas adversarias, el peso ofensivo de Independiente era casi nulo. Como ni Gandín ni Núñez entraron en la misma sintonía, la chance más peligrosa que pudo generar



Gandín se escapa de la marca de un jugador de Godoy Cruz. El de Independiente marcó un tanto de penal.

el conjunto de Gallego se produjo con una media vuelta de Matheu tras un rebote en un corner, que para colmo ni siquiera salió cerca del palo derecho de Ibáñez.

En ese camino iba la segunda etapa, entre la infructuosa búsqueda de Independiente y la espera cómoda de los mendocinos. Sin chances frente a los arcos y con muchas imprecisiones, el trámite era monótono, con una tendencia casi irremediable hacia el 0-0. Pero cuando el ataque de los de Avellaneda menos claridad tenía, un desborde del debutante Martín Gómez terminó en un empujón de Dutari sobre Gandín, que el árbitro Faraoni interpretó como penal. El remate lo tomó el propio ex delantero de Colón, que venció a Ibáñez con un tiro bajo, a la derecha del arquero.

Con el gol, la actitud de ambos equipos se modificó, pero el trámite siguió en la misma tónica. Ahora, el que atacaba sin ideas y generaba muy poco peligro era Godoy Cruz, mientras que el que se paraba cerca de su arquero era Independiente. Con los mendocinos desesperados, Gómez armó un nuevo desborde por derecha y cedió para Rodríguez, que tuvo el gol dos veces, pero Vallés se lo impidió en la línea. Sin embargo, el último rebote le quedó a Piatti, que no tuvo problemas para asegurar la victoria y despejar todos los fantasmas que sobrevolaban por Avellaneda.

### Gorosito lo pondrá por Gallardo para jugar contra Central

### Después de 13 años, Almeyda titular

El entrenador de River, Néstor Gorosito, probó ayer con Matías Almeyda en lugar de Marcelo Gallardo, un cambio que tendría previsto para darle al mediova, ante el gran despliegue físico que suele realizar Central, rival de su equipo el próximo martes. A su vez, Martín Galmarini jugó en lugar de Paulo Ferrari y en Rosario podría producirse el regreso de Cristian Fabbiani por Andrés Ríos. Con el ingreso de Almeyda, el que salió de la formación titular fue Gallardo, quien tras su floja actuación frente a Chacarita terminó ayer la práctica con una molestia en el aductor izquierdo.

una serie de estudios y los médique lo dejaría afuera de las canchas por unas tres semanas. Almeyda, quien regresó al club luego de estar casi cuatro años sin jugar profesionalmente, compartió el mediocampo con Diego Barrado y el paraguayo Miguel Angel Paniagua, en una clara evidencia de que Gorosito no arriesgará tanto en el Gigante de Arroyito.

Además de los posibles ingresos de Almeyda (que no sale como titular en River ¡desde 1996!) por

Gallardo y de Galmarini por Ferra-Gallardo será sometido hoy a ri, ante Central podría haber un tercer cambio en relación con los que cos del plantel no descartan que su salieron de entrada ante Chacarilesión se trate de un desgarro, lo ta: Fabbiani por Ríos. El ex Newell's, quien padece una molestia en el aductor izquierdo, se entrenó de manera diferenciada al igual que Ariel Ortega, quien llegará sin problemas al duelo con Central.

El equipo que paró Gorosito en la práctica de ayer por la mañana en el predio de Ezeiza fue con Vega; Galmarini, Cabral, Coronel, Villagra: Barrado, Paniagua, Almeyda, Diego Buonanotte; Mauro Díaz (jugará Ortega), Daniel Villalba (allí estará Fabbiani).

### Escolaso

Quiniela Nacional (F-M-Q-T) La Primera

1	7247	8	1106	15	7918
2	4581	9	4972	16	7737
3	3437	10	4013	17	0099
4	3254	11	2383	l	0748
5	2267	12	6815	18	0748
6	9119	13	4013	19	2056
7	0294	14	7464	20	9621

Quiniela Nacional (D-G-G-R) Matutina

1	8396	8	6625	15	4444
2	3459	9	4670	16	4691
3	2441	10	7712	17	2819
4	2672	11	0521	l ''	
5	8234	12	3000	18	4246
6	6938	13	5520	19	2471
7	1261	14	0854	20	8435
I		i		1	

Quiniela Nacional (U-D-H-X) Vespertina

1	3114	8	7732	15	5991
2	5942	9	8158	16	0744
3	5752	10	2198	17	9155
4	7684	11	3597	1	
5	9489	12	6925	18	6337
6	8309	13	8628	19	0539
7	5602	14	5462	20	7399

Quiniela Nacional (A-S-T-W) Nocturna

1	5403	8	1043	15	8627
١.		_		'3	0021
2	6110	9	4352	16	8871
3	1645	10	5844	17	9929
4	0802	11	6589	''	9929
5	9936	12	3733	18	0920
-				10	9843
6	6383	13	0565	19	9843
7	5778	14	5802	20	8546

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	3286	8	6904	15	1127
2	1427	9	3703	16	5650
3	9493 8951	10 11	4725 3519	17	9751
5	3619	12	2789	18	3618
6	8654	13	0487	19	9189
7	8132	14	8646	20	3420

FUTBOL Boca igualó con Newell's y no puede ganar como local

# Perdido en su propio laberinto

El conjunto de Alfio Basile estaba ganando con un tanto de Viatri, luego de que Marino tocara la pelota con la mano, pero no pudo sostener la ventaja. Las fallas defensivas provocaron el empate de Vangioni.

### **BOCA**

Abbondanzieri; Ibarra, Sauro, Paletta, Monzón; Marino, Rosada, Insúa; Riquelme; Mouche, Viatri. **DT:** Alfio Basile.

### NEWELL'S

Peratta; Aguilar, Insaurralde, Machuca, J. Quiroga; S. Prette, Mateo, Bernardi, Vangioni; M. Formica, C. Núñez. **DT:** R. Sensini.

Estadio: Boca. Arbitro: Juan Pablo Pompei. Goles: 56m Viatri (B); 65m Vangioni (N). Cambios: 20m Gunino por Ibarra (B); 62m Boghossian por Núñez y Dening por Formica (N); 72m Chávez por Insúa (B); 80m Sperdutti por S. Prette (N); 81m Gaitán por Mouche (B).

### Por Facundo Martínez

Los problemas defensivos de Boca le impidieron quedarse con una victoria, y el empate con Newell's terminó siendo un castigo a sus propios errores. Boca salió decidido a llevarse por delante a los rosarinos pero, con el correr de los minutos, el equipo visitante se ubicó mejor en la cancha y le iba a demostrar a su rival que no le resultaría nada fácil. Apenas una escapada de Monzón tras un pase en profundidad de Riquelme, que terminó con un remate del defensor que pasó cerca del arco. Esa fue la única jugada en la que Boca pudo romper la muralla defensiva de Newell's que, sumando a Mateo y Bernardi al trabajo de la última línea, quedaba siempre en superioridad numérica.

Cuando Newell's trataba de salir de contragolpe, atacando por los laterales, donde Sánchez Prette y Vangioni aprovechaban los espacios que tanto Insúa como Marino dejaban por sus franjas, les provocaba muchos problemas al fondo local.

Si Boca sufría la falta de cinco de sus jugadores titulares, la salida de Ibarra por lesión empeoró el panorama. Gunino entró frío, y justamente a él se le escapó Vangioni en la primera jugada clara de Newell's, quien sacó un remate cruzado que pasó muy cerca del arco. Riquelme, que no hacía pie en la cancha, en ese momento se estaba cambiando los botines. Enseguida, Sánchez Prette también cabeceó con peligro. Lo que quedaba claro era que la defensa de Boca no transmitía seguridad.

Recién sobre el final de la primera parte, y gracias al esfuerzo de Riquelme y a la constante disposición de Mouche, llegó la mejor chance para Boca. Un buen arranque de Riquelme, un centro de Mouche, que se demoró en el envío, terminó en un cabezazo cruzado de Viatri sobre el segundo palo, que pudo haber sido la apertura del marcador.

El segundo tiempo arrancó parejo, y con los dos equipos intentando cambiar golpe por golpe: Boca con un remate de Marino que Peratta desvió al corner y Newell's con un tiro de Formica a las manos de Abbondanzieri. Para mejorar su juego, Boca necesitaba que aparecieran Insúa y Marino y se sumaran a Riquelme. De Insúa nada, y Marino apareció con una avivada tras un centro de Monzón, para ba-



Riquelme volvió a jugar desde el comienzo, pero no pudo exhibir toda su capacidad.

jarle la pelota a Viatri con la mano, saltando entre Quiroga e Insaurralde, para que su compañero rematara de derecha y pusiera el 1-0.

En ventaja, Boca comenzaba a soltarse y entonces Sensini metió mano al banco. Mandó a la cancha al gigante Boghossian y a Dening y pasó de atacar con un punta a tener tres. Pero fue un error defensivo lo que le permitió a Newell's empatar el partido: Quiroga pasó a Monzón, lanzó un centro que Abbondanzieri no supo ni pudo controlar, el rebote lo tomó Sánchez Prette con una chilena que le quedó servida a Vangioni, para que éste con un zurdazo de media vuelta pusiera el partido 1-1. El gol no hizo sino confirmar que la defensa de Boca no tenía una buena noche. El aliento de sus hinchas y la fuerza de Rosada no le alcanzaron para cambiar ese final.

### Huracán perdió su tercer partido consecutivo y está último

### Los sueños desinflados del Globo

Por P. V.

De aquel equipo que arañó la gloria hace nada más que dos meses sólo quedan hilachas. Quedan los sueños mustios de Angel Cappa, el arquerito Monzón, el fervor del capitán Paolo Goltz, de Toranzo, de Leo Díaz. Ayer ni siquiera estuvo Mario Bolatti, concentrado con la Selección. Y a Huracán, en el balance, le quedó muy poco material con el que ilusionarse y demasiados cachetazos de la realidad como para no preocuparse. Atlético Tucumán le propinó su tercera

derrota consecutiva en este Apertura (la cuarta, si se tiene en cuenta aquella final fallida ante Vélez), lo mandó al fondo de la tabla y lo dejó masticando bronca, después de haber jugado el peor partido del torneo frente a un equipo que le ganó con completa justicia, pero desorientado, sin saber cómo reaccionar, cómo salir. La receta siempre es jugar, pero a Huracán, mientras le escasean los intérpretes, le sobra desorganización.

Los tucumanos lograron su primera victoria en el torneo, sin tener tanto la pelota como su rival,

pero usándola con mayor acierto y. especialmente, con peso en el área local: Monzón salvó la apertura del marcador en un par de oportunidades, pero no pudo hacer nada contra un cabezazo del alto Pereyra, cuando faltaba media hora para terminar el partido, ni contra el zurdazo con el que Pablo Calandria, un ex Huracán, lo fusiló a diez minutos del cierre. Se cerró bien en defensa frente a la inoperancia del ataque local y pegó cuando tuvo chance, sin perdonar. Demasiado para este desinfladísimo Globo versión Apertura.

### HURACAN

Monzón; Jerez, Goltz, Filipetto, G.García; L.Díaz, Esmerado, Toranzo; R.Díaz; De Bruno, Benegas.

DT: Angel Cappa.

### AT. TUCUMAN

Ischuk; Villavicencio, Páez, Barone; Drocco, Erroz, Musto, Longo; Sarría; L.Rodríguez, Pereyra. **DT:** Héctor Rivoira.

2

Estadio: Huracán. Arbitro: Patricio Loustau. Goles: 60m, Pereyra (AT); 80m, Calandria (AT). Cambios: Trecco por De Bruno (H); 55m, Ortiz (3) por Benegas (H); 73m, Trecarichi por R.Díaz (H); 77m, Calandria por L.Rodríguez (AT) y Saavedra por Sarría (AT); 87m, Gigliotti por Pereyra (AT).



Jerez no puede superar la marca de Longo.

### "Jugamos horrible"

"Huracán jugó el peor partido desde que estoy acá", admitió el entrenador Angel Cappa. "Jugamos muy mal, un partido horrible. Hay mucho para decir, pero no quiero que suene como excusa. Me preocupa la falta de juego", señaló el entrenador. "Me dio vergüenza que la gente me aplauda después del partido que jugamos. Todo fue horrible. Hasta el tiempo colaboró con un partido espantoso. El equipo está desacoplado en todo sentido, sobre todo con la pelota. Uno aspira a lo mejor, a lo peor nunca. Conocimos la mejor cara del fútbol y ahora la peor."

"Atlético
Tucumán estuvo
realmente bien y
fue superior a
un equipo que
siempre intenta
jugar bien."

**Héctor Rivoira** 

### Denuncia por Palermo

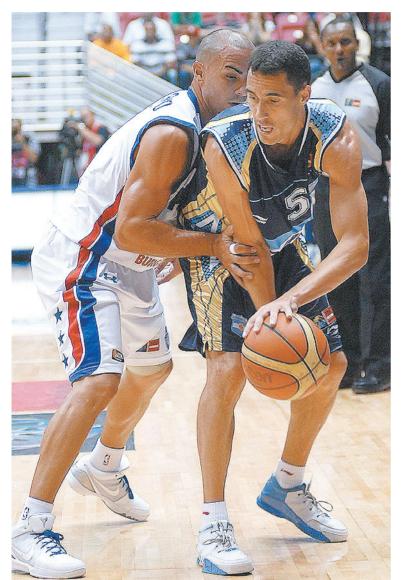
El subsecretario de Seguridad en los Espectáculos Futbolísticos (Subsef), Pablo Paladino, hizo la denuncia penal por la agresión verbal que sufrió Martín Palermo el viernes de la semana pasada durante un entrenamiento en Boca. Según Paladino, "aproximadamente siete socios habrían agredido verbalmente al jugador profiriendo amenazas de tipo coactivas bajo diferentes expresiones tales como 'no sabés la que te espera', 'traidor', 'vamos a arreglar todo afuera" y afirmó que "ese grupo de socios constituidos en 'barras' estarían pretendiendo financiarse, requiriendo coactivamente dinero a futbolistas para solventar los gastos necesarios para viajar al próximo Mundial

### **Posiciones**

1 0310101163	)
Equipos	Pts.
Estudiantes	7
Newell's	7
Independiente	6
Vélez	6
Central	6
San Lorenzo	5
Boca	5
Banfield	4
Godoy Cruz	4
Lanús	4
Argentinos	3
Tigre	3
River	3
A. Tucumán	3
Racing	2
Colón	1
Arsenal	1
Chacarita	0
Gimnasia	0
Huracán	0

BASQUETBOL La Selección Argentina se clasificó para el Mundial de Turquía

# Festejó el pasaje con un triunfazo



Prigioni fue el héroe, con dos libres a falta de cuatro segundos.

El equipo de Hernández logró su meta con la caída de Uruguay y luego lo celebró quitándole el invicto a Puerto Rico con una agónica victoria 80-78 gracias a dos libres de Prigioni a falta de 4 segundos.

La Selección Argentina de básquetbol consiguió su gran objetivo del año. Pese a la ausencia de sus principales figuras, el equipo de Sergio Hernández logró su clasificación para el Mundial de Turquía con la derrota de Uruguay ante Brasil un rato antes de comenzar el partido que luego le ganó de manera agónica 80-78 a Puerto Rico, gracias a dos libres de Pablo Prigioni a falta de cuatro segundos y a otra completa tarea de Luis Scola, que terminó el partido con 25 puntos y 12 rebotes. Argentina cerrará hoy la etapa clasificatoria cuando se enfrente desde las 17 con Uruguay, que ya no tiene chances de llegar al Mundial. En semifinales, todo indica que volverá a cruzarse con su rival de anoche.

Con la clasificación garantizada, Argentina pareció salir demasiado relajada al encuentro. Con poca intensidad en defensa permitió varias conversiones sencillas del gigante Peter John Ramos, que le dieron a Puerto Rico una ventaja del orden de los seis puntos para manejar con tranquilidad el trámite. Argentina no encontraba espacios para su juego externo, por lo que se mantenía en partido con lo que generaban Scola y Román González bajo el tablero. Por eso, el primer parcial se fue con un cómodo 22-14 para los locales.

Para el inicio del segundo cuarto, dos cambios tácticos de Hernández modificaron la geografia del encuentro. El primero fue pasar a defender en zona, con un quinteto muy alto, sin escoltas naturales. El otro fue

Argentina será segunda o tercera en esta fase y jugará en semifinales ante Puerto Rico o tal vez ante Brasil.

apostar por el tiro externo de Leo Gutiérrez como principal vía de gol. Y la apuesta salió perfecta. Primero, porque la defensa provocó tiros apresurados y pérdidas puertorriqueñas. Y luego, porque el alero de Peñarol metió tres triples consecutivos, que junto a un doble de Sandes le dieron a Argentina la delantera por primera vez en el juego. Como el parcial se extendió a 14-0, el equipo de Hernández pasó a ganar 28-22.

De ahí en adelante, Puerto Rico empezó a entender la manera de atacar la zona de Argentina. Pero como el conjunto nacional encontraba fluidez en ataque y unos porcentajes de efectividad en triples de ensueño, la diferencia la pudo mantener e, incluso, estirarla para cerrar el primer tiempo con seis puntos de diferencia (43-37).

El tercer cuarto marcó el dominio total del juego de Prigioni. El base argentino anotó desde larga distancia, asistió a sus compañeros y manejó los ritmos del ataque para que Argentina sostuviera una diferencia del orden de los diez puntos, que trepó hasta 14 en el arranque del último cuarto. Puerto Rico tiró el resto con lanzamientos triples de Ayuso y Ricky Sánchez, con lo que consiguió achicar a tres puntos a falta de 1.15. A esa altura, todo lo bueno de Argentina pareció perderse en el final, cuando equivocó las decisiones fundamentales del juego. Por eso, un triple de Ayuso puso la paridad en 78, con siete segundos. Pero como los locales también se equivocaron y cortaron con falta a Prigioni, el base sentenció el partido con dos libres, gracias a que el último intento desesperado de Carmelo Lee pegó en el aro y salió.

### Gisela Dulko a tercera ronda

# Rubia de **New York**

Nunca Gisela Dulko llegó tan lejos en un Abierto de los Estados Unidos, nunca de manera tan brillante. Ayer se dio el lujo de eliminar a la ucraniana Alena Bondarenko (la hermana de Katerina, que había eliminado a Ana Ivanovic en primera ronda), 32ª preclasificada, por un categórico 6-4, 6-0. Toda una veterana en las canchas de cemento de Flushing Meadows, Dulko había llegado a segunda ronda en seis de las nueve últimas ediciones, pero nunca había ido más allá.

En cambio, Máximo González se despidió del Abierto al caer 6-7 (3/7), 6-4, 7-5, 6-2 contra una de las sensaciones del certamen, el estadounidense Jesse Witten, un jugador salido de la clasificación y que ya en primera ronda le había ganado al preclasificado ruso Igor Andreev. También Leonardo Maver fue eliminado, al caer 7-6 (7-5), 6-3, 6-4 ante el checo Radek Stepanek. Juan Martín Del Potro jugará hoy por su pase a tercera ronda contra el austríaco Jurgen Melzer, aproximadamente a las 14.

"Vengo arrastrando un virus

desde que comenzó el torneo. Estoy tomando de todo, pero no se quiere ir. Pero como siga ganando, lo aguanto", dijo Dulko con la voz algo acatarrada. La tenista de Tigre, de 29 años y 40 del ranking WTA, quebró cinco veces el servicio de su rival, no cometió dobles faltas y estuvo muy bien en el juego de fondo, ganando 27 de 50 puntos posibles.

"Parece que fue un partido fácil, pero adentro de la cancha la sensación fue otra", expresó Dulko, que había perdido tres de sus últimos cuatro duelos contra la mayor de las hermanas Bondarenko. "Estoy contenta porque era un partido dificil y el marcador no tiene que ver con lo que yo sentí desde dentro. Alena siempre fue complicada para mí -reconoció Dulko-. La primera ronda la pasé con actitud y hoy (por ayer) estuve mejor. Llevé el ritmo del partido y eso fue lo importante."

Su próxima rival será la kazaja Yaroslava Shvedova, quien dio otra

sorpresa: se cargó a la serbia Jelena Jankovic (5) 6-3, 6-7 (4/7), 7-6 (8/6). Bondarenko y Jankovic no fueron las únicas favoritas en quedar eliminadas: la rusa Elena Dementieva (4) cayó 5-7, 6-4, 6-3 ante la joven estadounidense Melanie Oudin.

González, de 26 años y 79 del ranking mundial, había mejorado su actuación del pasado US Open, cuando fue eliminado en primera ronda, pero ahora se vio frenado por el juego inspirado de Witten, quien prácticamente le desmanteló con el servicio. El joven floridano de 26 años colocó 11 aces y consiguió 47 de 63 puntos con su primer servicio, y convirtió 10 de sus 25 puntos de quiebre.

"No se me dio nada. Hoy no lez. "Llegué más lejos de lo que yo mismo pensaba", reconoció Witten, quien estuvo a punto de dejar el tenis debido a una serie de lesiones.



### Fisichella con Ferrari en Monza

### Fratelli d'Italia

Un piloto italiano sobre una Ferrari en el Grand Prix de Italia de Fórmula 1 en Monza, el sueño de cualquier hincha de automovilismo de esa nacionalidad. Un sueño que se cumplirá la próxima semana, ya que Giancarlo Fisichella, romano, 34 años, manejará el segundo auto de la escuadra de Maranello -el que dejó libre Felipe Massa tras su accidente en Hungría y malamente condujo Luca Badoer en Valencia y Bélgica, el que no llegó a conducir Michael Schumacher-, tanto en el GP peninsular como en los cuatro restan para terminar el Mundial 2009. Fisichella será coequiper de Kimi Raikkonen, a quien escoltó en el pasado GP de Bélgica, en Spa, el domingo pasado, al volante de un modesto Force India.

La escudería del magnate indio Vijay Mallya anunció ayer que libera a Fisichella, que no tenía contrato con la escudería para el 2010. "Giancarlo y su representante me comunicaron ayer que tenían una oferta de Ferrari y para cualquier piloto italiano correr para Ferrari es un sueño. Además, este acuerdo puede asegurar una colaboración a largo término con Ferrari y no sería correcto poner en peligro él mismo, cuando Giancarlo ha contribuido de una forma vital con Force India", dijo Mallya, que ya tiene un convenio de colaboración con McLaren, la escuadra rival de Ferrari.

Pero como Force India utilizó

durante el 2008 los motores V8 de Ferrari y no pagó todas las facturas que debía por el uso, se vio en la necesidad de liberar al romano. Fisichella, de 36 años, corrió 225 Grand Prix de Fórmula 1 desde su debut en 1996, y obtuvo tres victorias, Brasil 2003, Australia 2005 y Malasia 2006.

"Ayudé a Force India a crecer y estar en el camino correcto para lograr sus propias ambiciones. Ahora son un equipo muy competitivo y les deseo todo lo mejor", dijo el piloto, que presumiblemente ter de Ferrari. Se prevé que su reemplazante en Force India sea otro italiano, Vitantonio Liuzzi, que tiene un contrato por dos temporadas con la escuadra.



Giancarlo Fisichella.



Cultura y Espectáculos de **Páginal 12** 

CINE

\* Pécora y El sueño del perro

### **MUSICA**

\* Viernes con Porchetto

### **TEATRO**

\* Una obra líquida

### **DANZA**

\* Cunningham y Cage

### Visto & oído

Al cierre de esta edición, los restos de Michael Jackson eran sepultados en la Terraza Sagrada del Gran Mausoleo del cementerio Forest Lawn, en Greendale, California. Allí también están enterrados Clark Gable, Carol Lombard, Jean Harlow, Bette Davis y David Carradine. Las medidas de seguridad para el funeral, al que sólo pudieron asistir familiares y amigos muy cercanos, incluyeron calles cortadas y restricciones en el tráfico aéreo en la zona. Al contrario de lo que sucedió con el memorial, cuyos gastos fueron pagados por la ciudad de Los Angeles, los costos del funeral correrán a cuenta del fondo fiduciario del cantante fallecido.



el aniversario El Eternauta,

decenas de
actividades en todo
el país ponen al
género en un altar,
mientras el mercado
editorial reverdece y
dos proyectos
legislativos buscan
instaurar el Día
Nacional de la
Historieta.

En el mes de la historieta no faltan las nuevas publicaciones. El autor destacado parece ser, en esta ocasión, Lucas Varela. Por un lado, Sudamericana editó El Síndrome Guastavino, la impactante historia que publicó junto a Carlos Trillo en Fierro y que estuvo nominada al premio mayor en el festival francés de Angoulême. Varela, además, trae entre manos Matabicho, que puso en circulación la semana pasada Editorial Moebius. Allí están recopiladas las historias de uno de sus personajes en Fierro, Paolo Pinocchio, junto a otros relatos. Por si no alcanzara con estas dosis varelísticas, en Chile aparecerá uno de sus primeros trabajos, Los hermanos Segelín, que publicó junto a Roberto Barreiro en el fanzine Kapop entre 1998 y 2002.

Siguiendo con las recopilaciones, Doedytores sacará al mercado El Loco Chávez, las minas del loco: Pampita. Como es fácil imaginar, el tomo presenta una historia centrada en la eterna enamorada del Loco, quizás una de las mujeres de tinta más infartantes de Argentina.

Los hermanos, en tanto, es una novela gráfica de aventuras que Ricardo Ferrari y Diego Aballay publicaron origi-

Lanzamientos editoriales

# Viñetas calientes

nalmente en Italia y que ahora repatrió la editorial patagónica La Duendes. También de aventuras, aunque de distinto tenor, llega el tercer tomo recopilatorio de *Cazador*, el exitoso personaje de los años '90, que también goza de una exposición en el Centro Cultural Recoleta (Junín 1930, Capital Federal).

Por otro lado, abunda como siempre el material extranjero editado aquí, en especial el manga. Así, Deux publica Metropolis, un unitario de Osamu Tezuka, padre del género y creador de Astroboy. Larp, por su lado, llega al tercer número de cada una de sus series regulares: Death Note, Naruto y One Piece. Finalmente, Freakshow Press lanza Power Magazine: Batman, un especial dedicado a diseccionar al encapotado en todas sus encarnaciones.

HISTORIETA Un día para festejar a pura viñeta

# Cómo un cuadro y un globito se convirtieron en pasión

Horacio Altuna, Pablo de Santis, Salvador Sanz, Javier Doeyo y Daniel Divinsky, entre otros, analizan al género, desempolvan sus primeros recuerdos y ponen en palabras su amor por la historieta. Una celebración que ya tiene vuelo propio.

### Por Andrés Valenzuela

El festejo por el Día de la Historieta Argentina, que se conmemora hoy, comenzó siendo pequeño. Lo ideó en 2005 un grupo de artistas, editores, críticos y lectores, cuando la publicación del comic nacional empezaba a repuntar. El primer encuentro fue modesto: un brindis y la promesa de trabajar para que la fecha se ganara un lugar en el calendario. Los presentes pasaron por varios nombres hasta que dieron con el indicado:

"Comisión Día de la Historieta". Años después de esa copa fundante, la celebración tiene vuelo propio. A los eventos que se realizan en todo el país hay que sumar las actividades de las bibliotecas populares agrupadas en la Conabip (Comisión Nacional Protectora de Bibliotecas Populares), que llevan actos a contarse literalmente por decenas (ver recuadro). Al festejo central porteño, organizado por la Comisión, se suma otro impulsado por la Biblioteca Nacional, que además convocó a un concurso nacional para historietistas inéditos. Además, dos diputadas, una del Congreso nacional v otra de la Legislatura porteña, presentaron sendos proyectos para oficializar la festividad.

La buena repercusión es un incentivo para un sector al que la muerte golpeó du-

ramente este año al llevarse a dos generadores de empleo para los dibujantes locales. Primero falleció Andrés Cascioli, creador de la mítica revista *Humor*, editor de dos generaciones de artistas locales y el primero en reconocer sus derechos autorales. También se fue Jaime Díaz, creador del estudio de animación homónimo, donde muchos dibujantes argentinos empezaron. Guillermo Guerrero, cocreador de *Lupín* y sus historias de aviación, también emprendió su último vuelo.

Los memoriosos recuerdan esa página publicada 52 años atrás. El

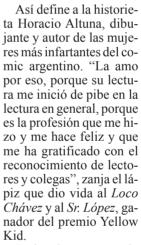
lápiz de Francisco Solano López había dibujado a su guionista, Héctor Germán Oesterheld, sentado en su estudio. De pronto, aparecía quien se convertiría en un personaje emblemático de la historieta argentina: Juan Salvo, El Eternauta. Luego, la nevada mortal, los manos, los gurbos, la resistencia, el hongo atómico sobre Buenos Aires. Los años y la popularidad del relato hicieron de la anécdota una fecha para recordar.

Claro, no es la única historieta

que impactó en los lectores. Hubo muchas otras, argentinas y extranjeras, que llegaron al alma de quienes se sumergieron ávidos entre un cuadrito y otro. A alguno de esos noveles lectores la secuencia de viñetas los impresionó tanto que años después ponen buena parte de sus energías en el comic y son dibujantes, guionistas, periodistas especializados y editores. Páginal 12 recurrió a ocho de ellos con preguntas simples: "¿Cuál es su primer recuerdo relacionado con una histo-

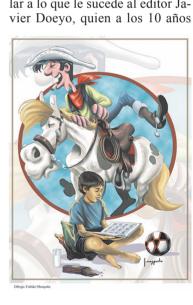
rieta?" y "¿Ama la historieta?"





"Mi primer recuerdo con la historieta se remonta a cuando tenía cinco añitos", hace memoria el hombre de 67 y enumera títulos de la colección

"Pequeños Grandes Libros", en especial el Flash Gordon de Alex Raymond. Radicado en Cataluña desde hace años, Altuna cuenta que "hace un par de meses tuve la fortuna de ver en el Salón del Comic de Barcelona algunos originales de esa historieta que me quedó grabada desde aquella época". No es el único cuyo primer recuerdo de la historieta está anclado en la infancia. El escritor y guionista Pablo de Santis (quien concluyó hace poco El Hipnotizador en Fierro, junto a Juan Sáenz Valiente) asegura que le encantaban dos revistas de terror: *Dr. Tetrick* y *Dr.* Mortis. El dibujante Ariel Olivetti, quien hoy pone sus acuarelas digitales al servicio de Marvel Comics, recuerda la edición mexicana de Batman y Robin. Algo similar a lo que le sucede al editor Ja-





Proyectos a debatir

# Para qui sea ley

Durante años, el Estado parecía haber olvidado a la historieta. Sin embargo, de un tiempo a esta parte comenzaron a aparecer varias iniciativas gubernamentales que prestan atención al fenómeno. El Concurso Nacional Roberto Fontanarrosa de la ciudad de Rosario, los apoyos a exposiciones y actividades (el ejemplo más destacado, Viñetas Sueltas) o el papel del programa *Opción Libros* del gobierno porteño como intermediario entre editores y libreros,

son muestras de ello.

La tendencia parece estar cerca de consolidarse aún más. Es lo que sucederá si se aprueban dos proyectos de ley que buscan oficializar el Día de la Historieta y que le darían un marco institucional más sólido a las iniciativas estatales relacionadas con el tema.

Uno de los proyectos fue presentado ante el Congreso Nacional por la diputada Delia Bisutti, del bloque SI (Solidaridad e Igualdad), y acompañado por otros doce legisladores de distintas fuerzas. Esta iniciativa busca instituir el 4 de septiembre como "Día Nacional de la Historieta Argentina", en conmemoración de la salida de *El Eternauta*.

En sus fundamentos, el proyecto destaca el papel del medio en la vida cultural argentina y su función de "motor de lectura para millones de personas". También elogia el trabajo de la Biblioteca Nacional y de la Conabip (Comisión Nacional Protectora de las Bibliotecas Populares).

El proyecto de Bisutti espera la aprobación de las comisiones de Cultura y de Legislación General,

antes de ser tratado en el recin-

o. El otro prove

El otro proyecto lo presentó ante la Legislatura de la ciudad de Buenos Aires la diputada de la Coalición Cívica Diana Maffia. En él, además de establecerse el 4 de septiembre como "Día de la Historieta", se incorpora la fecha al calendario escolar, se insta a los directivos de las escuelas a diseñar actividades sobre el tema y se compromete al Poder Ejecutivo porteño a "sostener y promover políticas públicas destinadas al desarrollo de la historieta como arte e industria cultural", además de conminarlo a realizar actividades públicas y gratuitas.

El proyecto de Maffia, para el que se consultó a los integrantes de la Comisión Día de la Historieta, fue girado a la Comisión de Comunicación Social y no a la de Cultura. Desde la oficina de la legisladora porteña explicaron a **Página** 12 que esto se debe a que el proyecto toma a la historieta como una industria cultural y en su potencial de sector generador de empleo.





De a poco, el movimiento argentino de historieta gana una dinámica a la altura de sus talentos.

"recortaba las revistas mexicanas de la Legión de Superhéroes y jugaba arriba de las mesas".

El papel familiar para iniciarse en la lectura también está presente en Salvador Sanz, autor de Nocturno (también en Fierro). "Me acuerdo de un kiosco de Constitución, estaba con mi familia a punto de ir a Tandil y mi papá nos compró historietas para el viaje. A mí que era chiquito me tocó una del Hombre Araña, que peleaba contra unas abejas gigantes. A mi hermano, el primer episodio de El Eternauta: en la tapa decía 'nevada mortal sobre Buenos Aires'.'

Daniel Divinsky, editor de De la Flor, rescata un personaje clásico: el Pato Donald, "que recibía en mi casa todos los martes junto con La Gran Historieta, un suplemento que creo era quincenal". Los periodistas especializados Federico Velasco (Comiqueando) y Juan Manuel Domínguez (*Inrockuptibles*) no sólo ubican su primer recuerdo, sino que también saben cuál fue la historieta que les cambió la vida. Velasco sabe que de chiquito leía comics ("Tengo fotos de los cua-

"Amo la historieta porque su lectura me inició de pibe en la lectura en general."

H. Altuna



tro años disfrazado de Spiderman", confiesa), pero su recuerdo más claro "es la aparición de las revistas de editorial Perfil en el kiosco: fueron las primeras que me compraba solo, con guita que me daban mis viejos, pero yo las elegía. Ahí empezó mi etapa de coleccio-

Domínguez no tiene ninguna duda. Asegura que puede recitar el Batman #419 de punta a punta, la cara de asustado del encapotado pendiendo sobre Ciudad Gótica. "Por aquel comienzos de los '90,

geométrico y ordenado". Olivetti, por su parte, apela a su costado romántico y explica: "Porque amo el dibujo, los cuentos, las historias bien narradas y el olor a tinta impresa". Doeyo, en cambio, matiza y se convierte en la única voz disonante. "No las amo, me gustan, sí, pero amar es otra cosa. Para mí son un trabajo, que obviamente me encanta, pero si tengo que leer algo para editar y no me gusta, me pesa y prefiero ver Dr. House", explica.

"Cuando uno lee un libro – explica Sanz- imagina visualmente los personajes y el entorno. Eso es genial, pero en la historieta está todo dibujado y es otro tipo de magia la narrativa a través de viñetas, se crea una realidad fantástica con mucha complicidad con el lector."

Velasco duda. "Es muy jodido responder, es como que te pregunten por qué querés a tus viejos o a tus amigos, son cosas que se dan", y elucubra: "Como cuando conocés a una mina, seguro te acercaste porque tenía buenas tetas, era linda, copada, pero te ponés a salir y llega un punto en que no importa. Creo que eso es amor: incondicional y difícil de explicar. Con los comics tenés la ventaja de que sabés que no te van a cagar, no se van a aburrir de vos ni te van a romper las pelotas, es un verdadero 'hasta que la muerte nos separe"

"Como todo amor, es dificil de explicar", concede Domínguez. "En mi caso supongo que es porque encontré en ella muchas cosas que estaban dentro mío y no podría haber conocido de otra forma. Me fascina porque la creo un arte romántico, por su capacidad de crear mitos, porque todo lo que me importa del mundo lo encontré, antes o después, en la historieta.'



Disney ofreció por Marvel 4000 millones de dólares: los directorios deben aprobarla, y debe ser autorizada por la oficina antimonopolio de EE.UU. En rigor, el trato se parece más a una fusión. Esos millones que volarán entre cuentas bancarias se pagarán en metálico y en acciones de Disney. Así, los propietarios de Marvel seguirán siendo un poco dueños de la "Casa de las ideas" y a la vez comerán de la torta del conglomerado del ratón.

La industria argentina está años luz de esos niveles de dinero, pero analizar el mercado norteamericano puede dejar alguna enseñanza. Hace cincuenta años, una historieta argentina exitosa vendía 400 mil ejemplares por semana. En mayo de 2009 el comic más vendido en EE.UU. fue New Avengers #53, con 95 mil. Una fracción del record de ocho millones que logró el relanzamiento de X-Men en los '90. Esa década Marvel estuvo a un

Marvel, Disney, la escena local

# Desarrollo posible

paso de quebrar. ¿Y cómo es que una empresa que vende la décima parte que hace diez años vale cien veces lo que entonces? Es que los grandes ingresos no surgen de Marvel Studios y Marvel Animation y las licencias que negocia para videojuegos y todo merchandising imaginable.

Un personaje bien promocionado puede generar millones de pesos y empleo para centenares de personas no sólo en el mercado de la historieta, sino en sectores aledaños. Sin pretender alcanzar mágicamente esos niveles, ¿cuánto ganaría la industria local armando algo similar?



# **Todas las** actividades

### **En Capital Federal:**

\* Centro Cultural Plaza Defensa (Defensa 535): Desde las 14 y hasta las 21 se presentarán desde fanzines y espacios para estudiar historietas hasta nuevas publicaciones (Los Hermanos, Comic.ar, Python). También habrá proyecciones y un reconocimiento a la trayectoria de varios artistas veteranos del noveno ar-

\* Biblioteca Nacional (Agüero 2502): A partir de las 15 habrá un festival musical alusivo y

stands para exhibición y trueque de material. Comienza un ciclo de cine y una muestra de gigantografías que estará vigente hasta octubre. Museo del Banco Provincia (Sarmiento 352): Proyección continua de los films Sin crédito (2005) e Invasión (1969), de 10 a 18

### **En Buenos Aires**:

\* Centro Cultural La Casa del Movimiento (9 de Julio 3276, Mar del Plata): A las 16 dará una charla Enrique Breccia, a las 18 se proyectará el documental Imaginadores, y habrá una exposición con trabajos de Salvador Sanz, Rovella, Humberto Miranda, Gustavo Sala y

\* Casa de la Cultura (Navarro, Calle 24 N° 498): Cierra la exposición El fascinante mundo de la historie-

### Por las provincias:

\* Foro Cultural (9 de Julio 2150, Santa Fe): Exposición de Christian Lehmann y Marcelo Froia.

Fábrica Cultural (Caseros 988, Córdoba): Se presentará la revista 10 comienzos para el fin del mundo. Mañana a las 19.

- \* Centro Cultural España (Entre Ríos 40, Córdoba): Max Aguirre presentará Jim, Jam y el otro, Los Resortes Simbólicos, y Aquí mismo. A las 19.30.
- \* Café La Vuelta del Siglo (Senador Pérez 178, San Salvador vista Híbrido, con muestra de originales. A las 23.
- \* Casa de la Cultura de Plottier (San Martín 300, Plottier, Neuquén): Exposición de 35 artistas nacionales.
- \* Exposición de historieta latinoamericana (Peatonal y Museo Histórico, Congreso 65, San Miguel de Tucumán), a las 10, y curso de historietas para docentes (Gómez Chueca y Gaspar Lasalle), a las 18.

**En Bibliotecas Populares:** \* Se suman a los festejos 20 bibliotecas populares de Buenos Aires, Córdoba, Chaco, Formosa, La Pampa, Mendoza, Neuquén, Río Negro y Santa Fe. Se destaca la presentación de Sergio Langer a las 19.30 en la B.P. Ciudad Jardín (Boulevard Finca 6579, El Palomar, Buenos Aires).



CINE Paulo Pécora habla de El sueño del perro, su primer largometraje

# La imaginación como realidad paralela

"El protagonista vive una segunda realidad", explica Pécora.

ELIMINATORIAS
SUDÁFRICA 2010

ARGENTINA
BRASIL

EN VIVO DESDE ROSARIO
SÁBADO 5 - 20:00 HS.

Fogueado en el campo del cortometraje, el realizador llega ahora al largo con la historia de un escritor que se refugia en su mundo interior. "Respeté la lógica anárquica de los sueños", dice Pécora.

### Por Oscar Ranzani

El periodista y crítico de cine Paulo Pécora decidió saltar del otro lado de la pantalla grande y debutar en la dirección de un largometraje, El sueño del perro, que se estrena hoy en el Malba. En verdad, Pécora tiene una carrera prolífica como realizador de cortos que fueron moldeando su estilo. Por eso, a la hora de señalar la relación que tiene su ópera prima con sus trabajos anteriores responde en plural: "son muchas". Y agrega que, sobre todo, tiene la intención de registrar y mostrar, a través del cine, "el espacio de los sueños, de los recuerdos, de las pesadillas. Eso estaba muy presente en todos mis cortos. No sé por qué motivo, pero me fui dando cuenta, poco a poco, que lo que me interesaba a mí estaba en los recuerdos de los personajes que yo retrataba y no en sus vivencias reales; más bien, en lo que les había ocurrido", expresa el realizador a Página 12.

El primer largometraje de Pécora tiene una narración no cronológica, más bien onírica, donde prácticamente no hay diálogos entre los personajes, y en donde lo que sobresale es la experiencia sensorial: es una especie de viaje hacia el drama de un escritor que ha sufrido la pérdida de su familia y se sumerge en su mundo interior yendo a lo más profundo del Delta y realizando un viaje que puede entenderse como de redención espiritual. En la zona, conoce a un niño y a un perro con quienes establecerá una amistad. La realidad del protagonista se va construyendo en base a capas "de diferentes realidades", en donde su imaginación -que plasma en la escritura de un libro- se funde con el mundo de los sueños. Pécora construye, entonces, un vínculo entre realidad y fantasía, a través de la propia experiencia del protagonista. 'Quise crearlo así porque este hombre vive de sus recuerdos y el drama de una manera tan profunda que termina viviendo una segunda realidad", explica el director.

### -¿Una realidad paralela?

-Sí, y esa realidad paralela se manifiesta a través de sus sueños y a través de su imaginación. Me inteesaba mostrar la imaginación de este escritor, su dolor, sus recuerdos, explicar a través de sus recuerdos por qué le sucedía lo que le estaba sucediendo y por qué estaba escribiendo lo que estaba escribiendo. Y, al mismo tiempo, entrelazarlo con una tercera realidad que era la realidad pensada o soñada por un perro. Se interrelacionan varios niveles de realidad: un nivel formado por los sueños y los recuerdos del escritor; a su vez, esos sueños y recuerdos le disparan la imaginación y el relato que escribe a través de un libro que se llama justamente El sueño del perro, que es lo que le va dando sentido a la película. Y la otra dimensión de estas tres realidades se encuentra en ese gran sueño que es finalmente el sueño de este pe-

-¿Cómo fue la construcción cinematográfica del mundo onírico donde se van perdiendo los parámetros espacio-temporales y la li-

### nealidad narrativa?

-Cuando empecé a escribir la película tenía claro que si quería mostrar un sueño tenía que respetar la lógica irracional, anárquica, fragmentaria, no cronológica y no lineal de un sueño. A partir de ahí, empecé a trabajar desde la escritura, del planteamiento de imágenes tratando de generar climas alrededor de esas imágenes y de esas situaciones, pero también buscando recursos cinematográficos que me permitieran generarlos. Y lo encontré sobre todo en el montaje. El montaje fue como una especie de una segunda escritura del guión, después de haber filmado la película. Si bien yo tenía claro lo que quería montar, el montaje me fue abriendo nuevos caminos.

-Señaló que *El sueño del perro* "expresa en su origen la necesidad de volver a lo esencial". ¿Cómo es eso?

-Tiene que ver con lo esencial del hombre. Vivimos en un mundo donde se perdieron un montón de valores y de cuestiones relacionadas justamente con lo esencial del

"Quería experimentar con los recursos del cine y tratar de probarme a mí mismo que podía narrar sin diálogos."

hombre y de su relación con la naturaleza. Mi intención era también transmitir a través de esta película estas preocupaciones. Y la preocupación principal es el respeto hacia los demás, hacia la naturaleza, sobre todo hacia los animales, y poder poner un granito de arena en la reivindicación de un mundo más solidario, más fraternal, donde nos respetemos entre todos y donde respetemos la naturaleza. Me parece que el mundo está cada vez peor en ese sentido. No nos respetamos entre nosotros y no respetamos lo que tenemos alrededor. Todo se a venir en contra. Creo que la naturaleza ya se está cobrando algunas venganzas. La película va un poco en ese sentido.

### -¿El aislamiento le permite al protagonista encontrarse con sí

### micmo?

-Eso es un planteo de la película. No sé si cualquier persona, a través del aislamiento, podría reencontrarse consigo misma y encontrar un nuevo sentido a su vida, o un motivo nuevo para vivir. Pero ese aislamiento le hace escaparse un poco de la alienación cotidiana, del ruido de la ciudad, de una ciudad donde él es un punto y no tiene ninguna importancia para los demás. Y poder estar en un lugar donde las relaciones que se crean son reales, sinceras, valederas, sumado a los pequeños actos de heroísmo que esa relación le obliga a tener es lo que le da un nuevo sentido a su vida.

### -¿Escribir es una manera de soñar para este hombre?

-Sí, sus sueños, su imaginación se manifiestan a través de ese libro que está escribiendo. Y a su vez, esa escritura también le permite soñar e irse por caminos totalmente diferentes a los que transitaba.

### -Prácticamente no hay diálogos. ¿Por qué resultaba necesaria esta modalidad narrativa?

–No es que fuera necesaria. Era una elección mía. La verdad es que quería experimentar con un montón de recursos del cine y tratar de demostrarme a mí mismo que podía narrar sin diálogos. En casi todos mis cortos, yo había funcionado de la misma manera: en casi ninguno de ellos hay diálogos, salvo algunas voces en off que van relatando cosas que no explican lo que se ve, sino que le agregan un nuevo sentido, pero en contraposición. Son contrapuntos, como una música o un sonido que se contrapone con lo que se ve y, a partir de ese contrapunto, la idea es generar un nuevo sentido. En este caso, el silencio era un poco eso. Era mi necesidad de demostrarme que podía narrar como algunos de los directores que admiro del viejo cine mudo -como, por ejemplo, Murnau-, que realmente han logrado hacer películas geniales, conmovedoras, sin necesidad del diálogo.

### -¿Es también una invitación a una experiencia sensorial?

-Sí, absolutamente. De algún modo, el diálogo también me anclaba un poco a la realidad. Más allá de esta pretensión mía de poder narrar con imágenes y sonidos, también creía que el diálogo iba a ser contraproducente en ese sentido, porque me la iba a hacer mucho más terrenal.



En El sueño del perro sobresale la experiencia sensorial.

# VIERNES 4 DE SEPTIEMBRE DE 2009 / PAGINAI 12

# "Rockero es el que no se conforma"

El autor de Cristo Rock y Metegol abrirá la tradicional serie de conciertos que Páginal12 organiza cada septiembre, donde repasará sus clásicos junto con algunos temas más recientes.

### **Por Cristian Vitale**

En todos los casos, pasaron 20 años. En algunos, más de 30. Desde que, con 21, Raúl Porchetto hizo debutar en un disco a Charly García (Cristo Rock, 1972). Desde que, más afianzados en el ambiente rockero, ambos fogonearon junto a León Gieco la cumbre folk de aquella década (PorSuiGieco, 1976). Desde que, respirando nuevos aires pop, el cantautor de la voz finita se anticipó a los elegidos de García en la época post Seru (Guyot, Iturri y Toth) para el mejor disco de 1980, según los músicos: Metegol. Y también desde que, a través de la tríada Televisión (1981) - Che pibe (1982) -Reina madre (1983), se instaló en el salón de la fama del rock argento, vendiendo miles de discos, rotando en todas las radios y retumbando en la incipiente democracia. "Siempre hice lo que tenía ganas de hacer", dice hoy, al borde de los 60 años y con casi 40 de trayectoria, 20 discos y casi 300 canciones editadas. Es la previa, en palabras, del recital que dará hoy a las 20.30 en el Auditorio de la Sociedad de Distribuidores de

### Cómo seguirá el ciclo

Viernes 11: Mariano Otero. Viernes 18: Rita Cortese. Viernes 25: Alegrías de a Peso y Aymama.

\* Todos los shows a las 20.30, gratis, en Belgrano 1972.

Diarios, Revistas y Afines (Belgrano 1972), en el marco del ciclo Los Viernes Música, organizado por Páginal 12. "Voy a tocar la mayoría de mis clásicos y alguno que otro tema nuevo", anticipa Porchetto.

Lo nuevo del músico, en una producción discográfica que menguó durante las últimas dos décadas, implica el cancionero abierto y ecléctico de su último disco (Yo sov. 2007), más algún escape a su primer trabajo del siglo: Centavos de amor. "Hace dos años que no toco en Buenos Aires y, cuando pasa algo así, uno tiene que elegir los temas que la gente tiene ganas de escuchar. En mi ca-

so, aprovecho los temas que se instalaron en los '80, mi época pop, o clásicos anteriores, como "La Mamá de Jimmy". Voy a mostrar una versión moderna y diferente. Me copa echar mano de diferentes épocas. Tuve momentos de fusión, de rock, de pop, y lo interesante es moverse en ese péndulo", explica. "Además, no soy nostálgico, ni mediático a nivel de que lo mejor que está por venir es el próximo material de Pedrito o Josecito... No compro esa cosa de mercado. Lo mejor fue ser masivo sin faltarle el respeto a lo artístico. Estuvieron buenos los '70, pero cuando hacía fusión llevaba dos personas por recital", ironiza. Y se ríe.

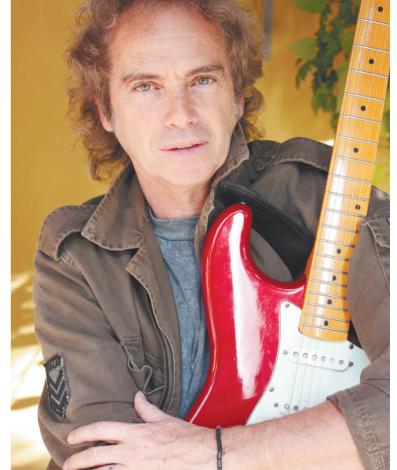
-En 38 años pasó por diferentes épocas, géneros y circunstancias musicales. ¿En qué corriente se refleja hoy?

-No quiere decir que lo haga específicamente, pero me gusta mucho el blues, desde Steve Ray Vaughan, que cada vez me gusta más, hasta Clapton o John Mayall. También me gustan Muse, que no tiene nada que ver con ellos, el folklore y la música clásica. Trato de estar atento con las bandas nuevas, pero también no desatenderme de los maestros que te vuelan la cabeza.

-Hay un tópico místico/religioso recurrente en varios de sus discos. En Cristo Rock, en "Chico cósmico" o en "Madre de Dios". ¿Cómo enlaza dos circunstancias culturales como rock y religión, con tan poco en común?

–Hablaría más de mística que de religión. Lo religioso me huele a institución, a establishment, y Cristo Rock fue un disco conflictivo en este aspecto, lleno de preguntas. Sí admiro a los místicos de todas las culturas: hindúes, judíos, chinos... Admiro su espiritualidad. Mi respeto es por quien busca algo distinto, más allá, que no se conforma con lo que la sociedad le da. Para mí, el rock siempre tuvo que ver con esa búsqueda, desde Sting hasta Lennon v todas las caritas místicas que aparecen en la tapa de Sargent Pepper.

-¿Mantuvo esos preceptos en sus discos más recientes?



Porchetto cree que el rock no es antagónico de la búsqueda espiritual.

Claudio Kleiman será el telonero

# El fuego sagrado

Por C. V.

Claudio Kleiman no es el periodista que se muere por tocar. El toca. Toca la guitarra, canta y compone con la misma pasión y conocimiento con los que escribe. "Lo que pasa es que la carrera de músico ha sido más margi-', admite él, a punto de presen tarse en Los Viernes Música, esta noche, antes de Raúl Porchetto. "Después de muchos proyectos compartidos y de tocar como músico invitado para otros, conseguí juntar el coraje de ponerme al frente de mi propia banda", sigue. Secundado por su Banda de Sonido -así se llama el grupo-, el periodista-músico mostrará un set casi monopolizado por temas propios, más una versión de "El viejo", del primer Pappo's Blues –que Kleiman grabó para uno de los nueve CD inéditos de *Una celebración* del rock argentino, de Litto Nebbia-, y "un par de temas compuestos a dúo con Skay". "Mucha gente, con una bondad que no merezco, me ha dicho que le hago acordar a Manal. Como soy un producto de la primera época del rock, me siento orgulloso de que alguien me considere así", contesta Kleiman cuando se le pregunta por su impronta estética.

Los dos mojones más importantes de su entrecortado suceder musical pasan por un casete editado a mediados de los '80, donde aparece acompañado por el mismo Skay, Alejandro Medina, Semilla Bucciarelli, Claudia Puyó y Claudio Gabis, entre otros, y el dúo blusero con Mario Bevilacqua, un poco más acá en el tiempo. "El casete es un cago de risa", dispara. "Venía de un viaje por América latina que me había influido mucho, y hacía una onda latinoamericanista. Cuando lo edité, pensé que por ahí le interesaría a alguna compañía, pero fue justo en pleno furor de Soda Stereo. ¡Completamente a contramano! Estaba diez años adelantado o diez atrasado. Hubiera estado bien en la época de Los Jaivas, o en la de La Portuaria, pero no en la de Soda", se ríe Kleiman. "Creo que no me depor una cuestión de suerte. O por falta de decisión... Recién ahora empecé a lograrlo. Les debo mucho a Gabis, amigo y maestro, y también a Alberto Muñoz-ex guitarrista de MIA-porque me dieron confianza. Me hicieron creer que lo mío era bueno.'

### -¿Qué tienen en común el oficio de periodista con el de músico?

-En principio, ser fanas de la música, conservar el fuego sagrado. Después, la información... Incorporar tanta data a veces se transforma en una contra y en algún momento hay que cortar el chorro que viene de afuera para poder dejar que salga lo de adentro. Por eso, por ejemplo, cuando me voy de vacaciones no me llevo ni un grabador: vov solo con la viola para dejar fluir la corrien-

-Indirectamente sí. La búsqueda de lo trascendente está mezclada con algo cortazariano o borgeano.

A los 21 años, Porchetto, un notable desconocido, encaraba el ambicioso Cristo Rock, un mojón acústico en medio del apabullante sonido rabioso de La Pesada del Rock y sus estelas. Eran él, Gieco, García y algunos "atrevidos" del sonido "tranqui". "Estábamos medio locos", recuerda. "Tirábamos la onda del rock acústico sin infraestructura, con una actitud parecida a los consagrados de entonces, como Vox Dei o Almendra. A Charly me lo recomendaron y pegamos onda: eramos fanas de Yes, Genesis y Neil Young, y atravesamos momentos jorobados de la predictadura. Hacer música era toda una contracultura.

−¿Y dentro del movimiento?

 Al principio, Charly y yo andábamos como pidiendo permiso entre gente "pesada" como Alejandro Medina, Claudio Gabis o Kubero Díaz. Tuvimos que pagar derecho de piso. Volvíamos de Phonalex y a veces moqueábamos porque nos comíamos un gaste tremendo. Igual, mirado a la distancia fue fantástico. Estábamos locos en eso de plantear una veta acústica.

### -¿Cómo devino su relación con García y Gieco?

-Hablar de ellos, para mí, es como hablar de dos amigos del barrio, del colegio. La otra vez fuimos con León a ver a Charly a lo de Ortega y fue un gusto, algo muy grande, que trasciende lo que pueda sentir el resto de la gente por ellos. Charly nos mostró seis o siete temas de su nuevo disco. El merece lo mejor. Cuando estuvo mal todos nos preocupamos mucho, pero está saliendo. Tengo una mirada positiva sobre él, como con todos los hechos de la vida.



El dramaturgo Luis Saez y su nueva pieza, El alivio

# Aluvión de necesidades insatisfechas

**Por Cecilia Hopkins** 

Autor de Camellos y Monos con navaja, entre otras piezas, Luis Saez es un autor que comenzó a destacarse en los '90. Sus obras ofrecen una serie de personajes de características marginales, siempre embarcados en situaciones signadas por la amenaza y la violencia. "Sus personajes son seres tan huérfanos que parecen los únicos habitantes del mundo -escribió sobre su obra Bernardo Carey, uno de sus maestros-, asediados por bólidos semejantes a meteoros que pasan azotándolos amenazantes, representantes de un mundo con el cual no tienen ya ningún contacto." Recientemente estrenada en el teatro El Nudo (Corrientes 1551) bajo la dirección de Alejandro Giles, El alivio (jueves y viernes a las 20) presenta a un singular trío: una prostituta (Silvana Sosto) que ofrece sus artes camuflados bajo el aspecto de simples clases de baile, su "representante" (Claudio Salama) y un habitué ciego (Felipe Colombo) que, lejos de buscar alivio sexual, tiene la intención de calmar en ese recinto ansiedades de orden literario. La extraña situación inicial va enrareciéndose cada vez más hacia un desenlace que no decepcio-

"Los tres tienen en común que habitan mundos solitarios -opina el Una prostituta, su "representante" y un habitué ciego son los protagonistas de esta obra, dirigida por Alejandro Giles. "Los tres tienen en común que habitan mundos solitarios, así como distintas formas de marginalidad", señala su autor.

autor en una entrevista con Página|12-, así como distintas formas de marginalidad", afirma, si bien en el personaje del ciego estas características asumen un costado peculiar, ya que no hablan de exclusión social: su deseo es estar en esa habitación equívoca para ser otro, para descubrirse diferente a como su madre lo concibe. La prostituta, por su parte, es requerida para leer y conversar: entre ambos surge "una relación plagada de contrastes y equívocos permanentes, una especie de duelo que equivale a correr el riesgo de quedar en evidencia y entender que al otro le ocurren cosas demasiado parecidas", según analiza el

### ¿Cuál es el alivio que, en particular, busca cada uno de los personajes de su pieza?

-Buscan alivio a necesidades insatisfechas y a desamores que los han marcado profundamente, acaso en forma irremediable. De todas maneras, existen diferencias en el deseo y en la voluntad de cada uno. Morel es un ser condicionado por su ceguera y por la relación con una ma-



Saez estrenó El alivio en el teatro El Nudo.

dre-lazarillo. Se ha propuesto transitar una relación que significa para él un espacio de riesgo donde puede jugar a ser otro, aquel que su madre y el afuera desconocen.

-¿Qué clase de vínculo establece con Dora?

-Dora, la prostituta encubierta, equívoca profesora de baile, es su contracara y complemento; habituada a hacer lo que le piden, como ella misma lo admite, se ve envuelta en una situación en la que se la insta a mostrarse tal como es, o como quisiera ser. Y se le paga por ello. Zorba, su "macró-representante", es acaso el personaje más lineal de la trama, en tanto tiene un objetivo más

claro y comprensible desde un comienzo: extorsionar a la anciana madre del ciego grabando a escondidas a su hijo. Tal vez por eso su derrota y exposición final resulten más patéticas y muevan más a compasión que a desprecio.

### -¿Cómo es, en general, el proceso por el cual una o varias ideas se transforman en obras?

-En general trabajo sobre imágenes. provistas naturalmente de lo que llamo voluntad situacional. Es lo que aprendí de mis maestros. Es decir, se me presentan los personajes en una situación concreta, con alguna voluntad más o menos clara y algún objetivo que no sé muy bien cómo alcanzar. Luego indago esa imagen primitiva, en distintos planos -sensorial, histórico, psicológico, poético-y la escritura suele tomar el rumbo que le conviene a la historia.

### -Entonces su voluntad cuenta menos que la de sus personajes...

-Como dice el propio Morel en la pieza: soy un accidente donde ocurren mis personajes. Ellos –o la historia misma- me eligieron

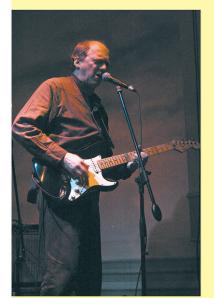
Páginalla presenta los viernes música

**HOY** 20.30 hs.

# gratis PORCHETTO

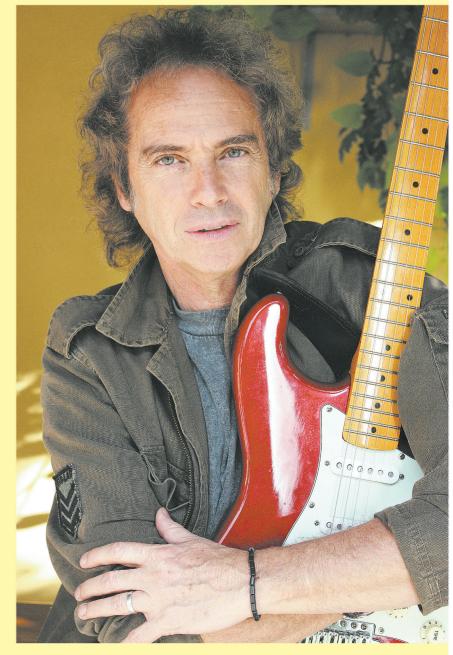
El autor de grandes clásicos del rock nacional como "Che pibe, vení votá"; "Metegol"; "Bailando en la vereda" y "Reina Madre", e integrante del inolvidable grupo PORSUIGIECO,

en un concierto gratis para los lectores de **Página|12** 



PARTICIPACION ESPECIAL

### Claudio **KLEIMAN** y la **BANDA DE SONIDO**



TEATRO Jorge Gómez habla de su pieza Memorias del agua

# Un futuro que provoca sed

"La falta de agua es, además de una tragedia, un tema político", afirma el autor, director e intérprete de una obra que plantea un futuro distópico, en el cual las reservas de agua han desaparecido y una multinacional experimenta con el cuerpo humano.

En Memorias del agua, comedia dramática escrita, dirigida e interpretada por Jorge Gómez, que se presenta los viernes a las 21 en el Teatro De La Fábula (Agüero 444), lo que se da como cierto es un universo distópico: las reservas de agua han desaparecido por la desidia del hombre y el apocalipsis ha dejado un baldío inmenso tras las puertas. Hacia adentro, la corporación internacional Waters United ha montado una selva de tubos de ensayo, bidones y máquinas, con el fin de purificar los líquidos emanados por la única fuente posible, el propio hombre. En los laboratorios, mangueras v venas confluven en cyborgs esclavizados que corren sobre cintas de gimnasio para sudar lo que la empresa venderá, lo que la población comprará y beberá por la supervivencia. El caos ecológico impone un nuevo contrato social que, no obstante, aún replica las relaciones de poder entre dominantes y dominados, finalmente nudos de la misma caña.

"Tenía cierto temor al observar que la falta de agua es un tema que ya está hoy, pero que quizá no está advertido en toda su magnitud, porque todavía abrimos la canilla y sale agua", explica el autor a Página 12. En seguida, anota dos influencias: por un lado, el libro Las guerras por el agua, de Elsa Bruzzone, y el documental Sed, invasión gota a gota, de Mausi Martínez; por el otro, su querida Avellaneda: "Todos los días cruzo el Puente Pueyrredón y veo el estado del Riachuelo, que es una fuente de aspiraciones nauseabundas. Y tenía ganas de trabajar con algo de eso, pero no sabía cómo sin caer en lo clásico. Una vez que me atrapa un tema para laburar, me gusta bordearlo con otra cosa que tenga un sustento en la realidad", explica Gómez, que además es periodista y profesor de Historia.

-Por el nombre, se podría pensar que la obra reflexiona sobre un problema ecológico latente, pero en realidad el eje está puesto en los vínculos...

-Sí. Hace dos años me puse a investigar, di con el libro de Bruta de que la falta de agua es, además de una tragedia, un tema político. Es cierto que tiene que ver con lo cotidiano, que sería no dejar que chorree el agua de la canilla, pero básicamente hay una decisión política para que la falta sea una realidad. Por ejemplo, el Acuífero Guaraní es una de las reservas subterráneas más importantes y la comparten Argentina, Brasil, Uruguay y Paraguay. Actualmente, hay cierta intención de las grandes potencias, Estados Unidos entre ellas, de ubicar estratégicamen-



"La obra es una metáfora del hombre trabajando como una máquina", dice Gómez.

"Quise hacer centro en la figura de lo humano, en el hombre que corre como un engranaje económico y social."

te tropas alrededor del acuífero bajo otras excusas. Afortunadamente, hoy abrimos la canilla y el agua sale, pero si dentro de veinte años eso no ocurre..

-Ese sería el análisis macro, pero ¿qué sucede con el de las relaciones de poder entre los personajes y la figura de la socie-

-Quise hacer centro en la figura de lo humano, en el hombre que

Elogios de Dario Fo

A demás de los reconocimientos de personalidades del arte y la cultura locales, *Memorias del agua* recibió el visto bueno del

Premio Nobel de Literatura Dario Fo. "Unos amigos uruguayos me

hombre de Avellaneda, aproveché el zarpazo y le mandé el guión.

Yo sabía que él estaba involucrado en el tema del medio ambiente y

el agua. Recuerdo que les pregunté a mis amigos cuándo se iban,

porque tenía que traducir el quión al italiano. Me dijeron: 'Quedáte

tranquilo que Dario Fo habla cinco idiomas'." La respuesta llegó por

mail. "Casi me caigo de culo. Me agradecía el envío y decía que le

sorprendía que en un país tan lejano y tan querido para él como es

contaron que le iban a hacer una entrevista a Fo. Y como buen

corre como un engranaje de un sistema social y económico que, a su vez, lo descarta. Lo que importa es que el individuo funcione. Si no, habrá otro, como sucede en los McDonald's. La obra es una metáfora del hombre trabajando como una máquina.

-Como profesor de Historia, está ejercitado en la mirada retrospectiva. De hecho, la mavoría de sus obras tienen un trasfondo político, social o económico basado en épocas anteriores. Por ejemplo, Biblioclastas, su puesta anterior, aborda la quema de libros durante la última dictadura militar. ¿Cómo fue, esta vez, mirar hacia el futuro?

-Jugué con las concepciones y me planteé cómo debía imaginarme el futuro: si más expresionista, digital o analógico. Acá el laboratorio está en América latina. Hay una parte en la que uno de los

personajes dice que el agua judía es muy agria y que no hay genética como la latinoamericana. Eso se emparienta con lo que sucedió tras la llegada de los españoles, con lo que el capitalismo extrajo de estas tierras y de las poblaciones originarias para utilizar en la metrópolis. Otra analogía se podría establecer entre el laboratorio y los campos de concentración de la dictadura. De alguna forma, uno no deja de mirar hacia atrás.

-"Memoria del agua" es un concepto que explica las supuestas propiedades curativas del agua como terapia holística. En Internet se pueden encontrar varias páginas que le rinden culto. ¿La elección del nombre de la obra tiene algo que ver con esto?

-En principio, el nombre de la obra sería Memorias del futuro, porque era jugar con la idea de algo que no pasó pero se está recordando. Estaba, también, cierta advertencia sobre hasta dónde puede llegar el ser humano. Pero les hi ce leer el guión a varias personas y me sugirieron Memorias del agua. Después, una persona me lo relacionó con la filosofía. Es un título más apropiado que *Memorias* del futuro, que por ahí era más poético. Pero me gusta cómo quedó porque el teatro tiende a ser demasiado críptico: da vueltas sobre sí mismo y nadie entiende un zorongo. A mí me interesa que el que vea la obra la entienda, más allá de que uno no vaya a hacer docencia.

Entrevista: Facundo Gari.

### Televisión

2-CAMINO DE ESPERANZA. 7-VISION 7 9-TELENUEVE AL AMANECER. 13-ARRIBA ARGENTINOS.

7.20 2-SPRAYETTE.

7-VISION 7 LATINOAMERICA. 11-MAX STEEL

2-TV COMPRAS.

8.30

**7-**VISION 7. **11-**LA PANTERA ROSA.

9.10 2-AMERICA ACCION.

**9.15 2**-CHAMPS 12.

7-PERMITIDO ESTACIONAR.

11-AM. 13-LOS MEMUKIS.

9-CAÑAVERAL DE PASIONES. 13-LA MAÑANA EN EL TRECE.

7-MEDICOS POR NATURALEZA.

9-EL JURAMENTO.

-COCINEROS ARGENTINOS.

2-AMERICA NOTICIAS.

13-EL ZORRO. 13.00

7-VISION 7 9-EN NOMBRE DEL AMOR. 11-TELEFE NOTICIAS. 13-EL NOTICIERO DEL TRECE.

2-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.

7-FUTBOL: Banfield vs. Chacarita.

9-FL ROSTRO DE ANALIA 11-CASADOS CON HIJOS. 13-CANTA CONMIGO, ARGENTINA.

9-COMO EN EL CINE.

11-HERENCIA DE AMOR.

2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.

7-PERMITIDO ESTACIONAR 9-CUIDADO CON EL ANGEL. 11-DOÑA BARBARA

**16.30 13**-MI GORDA BELLA.

7-BASQUET: Argentina vs. Uruguay. 9-LOS PROFESIONALES DE SIEMPRE. 11-ENAMORARTE.

13-PATITO FEO.

2-INFAMA 11-LOS SIMPSON. 13-ENSEÑAME A VIVIR.

11-CINE: La nueva cenicienta.

2-AMERICA NOTICIAS. **7-**FUTBOL: Colón vs. Tigre. **9-**TELENUEVE.

13-ZOOM, MIRA DE CERCA. 9-EL PROFETA. 11-TELEFE NOTICIAS. 13-TELENOCHE.

20.15 2-RSM

7-FUTBOL: Gimnasia vs. Vélez

11-JUSTO A TIEMPO.

9-BENDITA.

13-POLICIAS EN ACCION.

9-XICA DA SILVA.

11-CARCELES.

22.45 2-DOCUMENTOS AMERICA.

23.00 **7**-PINTI Y EL CINE. **9**-CINE: *Piraña*.

**13**-70.20.10.

11-DIARIO DE MEDIANOCHE.

2-ANIMALES SUFLTOS

24.00 7-VISION 7

11-ALGUIEN A QUIEN QUERER. 13-EN SINTESIS

**BENEFICIOS CABLEVISION** 



la Argentina se estén pensando estos temas."



VÁLIDO DEL 1/8/2009 AL 30/09/2009. NO ACUMULABLE CON OTROS BENEFICIOS. SUJETO A CAPACIDAD Y DISPONIBILIDAD DE LAS SALAS. WWW.CABLEVISION.COM.AR

### LITERATURA Entrevista a la escritora chilena Carla Guelfenbein

# Crónica del niño que sabía demasiado

Por Silvina Friera

La "señorita vocabulario" habla con la urgencia de quien teme que las palabras se desintegren; las agita con una entonación que devora los murmullos del hotel, las combina con el zarandeo de sus extensas pestañas y las empuja por el trampolín de sus piernas de bailarina que almacenan en la memoria muscular la elegancia de la danza clásica. La escritora Carlos agujeros negros de su identidad, amputada por las mentiras de su padre, un prestigioso cirujano empeñado en ocultar que su primera mujer se suicidó. Este *pater* familias construye junto con su segunda mujer, Alma, una ficción que se desmorona. La mascarada de armonía se agrieta a medida que ese niño avanza en la investigación de la vida de su madre y burla el cerco del engaño orquestado por su padre.

Articulada a través de tres voces -la del niño, la del padre y la de su segunda mujer-, Guelfenbein recuerda que la primera imagen que tuvo de esta novela, que le demandó tres años de intensa escritura, fue la de un niño escondido debajo de una mesa que graba las conversaciones de los adultos. "Un escritor debe sumergirse profundamente en los personajes. Me interesa mucho poder brincar de un mundo a otro, de una voz a otra, y no quedarme

la Guelfenbein protagonizó a los 17 años, involuntariamente, como muchos de sus compatriotas chilenos, una película de terror dirigida por Augusto Pinochet. Se vio obligada a exiliarse en Londres, donde estudió Biología. Allí anduvo con ratones en sus bolsillos y se ganó el mote de miss chilean disaster por sus fallidos experimentos. Allí, también, logró capitalizar literariamente la soledad y el aislamiento. En El resto es silencio (Planeta) explora los frágiles cimientos de una familia contemporánea acosada por la incomunicación. Como ha dicho el "amigo Tolstoi", citado por uno de los personajes, "las felicidades son todas aburridas; en cambio, los infortunios los hay de mil tipos". Tommy, un niño de doce años pero con un cuerpo de ocho, afectado por un tipo raro de enfermedad cardíaca llamada izquierdo hipoplásico, graba las conversaciones de los adultos, escondido debajo de una mesa, con la esperanza de rellenar

En su tercera novela, El resto es silencio, la autora explora los frágiles cimientos de una familia contemporánea acosada por la incomunicación. Guelfenbein adopta la voz de Tommy, de 12 años, un chico obligado a crecer a partir de su aislamiento.



Carla Guelfenbein debió exiliarse en Londres, junto a su familia, cuando tenía 17 años.

"Al personaje lo fui construyendo de mil formas, pero la principal fue encontrarme con la niña que fui."

anquilosada en mi propia voz", dice la escritora chilena en la entrevista con Página 12. "Cuando apareció la imagen de ese niño, me di cuenta de que tenía una historia para contar. A Tommy lo fui construyendo de mil formas, pero la principal fue encontrarme con la niña que fui. Fue un proceso de introspección en el cual no me propuse rescatar anécdotas, porque no hay nada que le haya ocurrido a Tommy que me haya pasado a mí, pero intenté recuperar sensaciones, miradas."

raro que tiene Tommy, ¿la pirateó del imaginario de su infancia?

-Sí, totalmente. Mi familia era muy intelectual: mi madre era profesora de Filosofía; mi padre, arquitecto. A mí me fascinaba leer y escribir, me decían la "señorita vo-

cabulario", burlándose un poco de mí. Sentí esa diferencia, que no era ni buena ni mala, de vivir en un mundo que no es muy diferente del que habita Tommy. No tuve ninguna enfermedad como el personaje; era una niñita común y corriente que corría y saltaba, pero había algo que me separaba del mundo. Este es el sustrato de donde surge mi escritura, ese sentimiento básico de soledad que se hizo mucho más fuerte cuando salí al exilio a los 17 años. Siempre he tenido esa sensación de estar apartada por una membrana muy invisible, aunque no he llegado a estar tan aislada como el personaje de esta novela.

−¿Qué desafío tuvo que afrontar a la hora de escribir desde la voz de un niño que "sabe demasiado"?

-Los niños habitan un mundo vastísimo y calidoscópico, donde no existe el imposible. Muchos lectores me dicen que ese niño es increíble, pero así son los niños hoy. El mundo del niño ha sido siempre asto, en la Edad Media y ahora tienen las nuevas tecnologías al alcance de la mano. Lo que nosotros hacemos como adultos es ir cercenando ese mundo para que puedan adaptarse a las sociedades en las que vivimos. Para escribir desde la voz de Tommy me metí en la conciencia de un niño que cree que todo es posible.

OVENES I ADULTOS I TERCERA EDAD Posturas Relajación antiestrés Marina Ferrari Hardoy 4855.4204 / 156.890.0293

"En la novela hay una gran crítica a la educación, pero desde la percepción de la diferencia."

-En la novela se desliza una crítica muy fuerte a la educación. ¿Las instituciones educativas son ámbitos donde se domestican las inquietudes?

-Sí, hay una gran crítica a la educación, pero desde la percepción de la diferencia. Este niño es diferente y no es aceptado. Y no solamente no es aceptado, sino que es abusado por su diferencia. A medida que el lector va descubriendo a Tommy, lo va queriendo mucho y se va dando cuenta de la inteligencia y la lucidez del personaje. Bajo la podría producir rechazo, Tommy se revela como un ser muy bello. No sólo hay que aceptar la diferencia, hay que querer la diferencia.

-La paradoja que plantea en El resto es silencio es que, a pesar de que creemos estar más comunicados, vivimos más aislados y solos. ¿Cómo explica esta incongruencia?

-Creemos que tenemos cierta cantidad de amigos porque en el Facebook nos escriben "jajajá, hola, ¿cómo estás?". Pero es pura ilusión: nos quedamos tranquilos, convencidos de que estamos comunicados, de que tenemos relaciones con las demás personas, aunque finalmente no hay nada. Las nuevas tecnologías llenan un vacío, pero a nivel de la superficie. Debajo hay un pozo que está completamente vacío.

-¿Qué pasa con las palabras cuando se vive con la ilusión de estar comunicados?

-Mira, si tú me preguntas de qué se trata finalmente la novela, te diría que del silencio y la palabra. Así como el silencio tiene dos caras, las palabras también. Tú puedes usar las palabras para erigir muros tras los cuales te ocultas. Paul Auster explora esta cuestión de las dos caras de la palabra y por eso me interesa tanto su literatura. La otra cara es la palabra real, la que se aleja completamente del cliché para conectarse con el otro. La palabra tiene un símil en el silencio porque, como dice Tommy, hay dos tipos de silencio: el silencio blanco, el que nos acerca; y el silencio negro, que nos aleja y no nos permite llegar al otro. La mentira v el ocultamiento son parte del silencio. Una de las cosas que más me preocupa es construir personajes que no sean estereotipos: el padre malo, lacónico, encerrado en sí mismo. Este es un padre que tiene las mejores intenciones; cree que está haciendo lo mejor al ocultar el suicidio de la madre de Tommy para proteger a su hijo del dolor.

-¿A qué atribuye que el suicidio siga siendo un tema tabú?

-Una familia que no es capaz de otorgarle a un miembro una red protectora que le impida llegar al suicidio se la considera una familia que ha fallado. El padre oculta ese suicidio al punto de que saca de su casa todo lo que pertenecía a su ex mujer porque no quiere recordar el hecho de que no pudo salvarla. Tampoco se trata de echarle la culpa a la familia; estoy hablando de la percepción que se tiene cuando alguien se suicida. Un suicida recurrente, a pesar de que tenga cerca a la familia, finalmente lo logra. Pero la familia se queda, lógicamente, con culpa. Es humano tenerla, a pesar de que hayas hecho todo lo que tenías a tu alcance para evitarlo.

Guelfenbein se calla repentinamente, como si necesitara unos segundos de ese "silencio blanco" para apresar una idea a punto de esfumarse que quiere compartir con su interlocutora. En su novela no hay una versión edulcorada ni aséptica del ecosistema familiar. La escritora desmonta una a una las capas de barniz de una felicidad in postada para la foto del álbum familiar. "Hay una fusión entre la apariencia y el ser: en la medida en que aparentes ser de cierta manera, eres de esa manera. No es solamente un problema que tenga que ver con el otro. No es que abres la puerta de tu casa y pones cara de felicidad para los demás. Tú vives con cara de felicidad dentro de la casa para convencerte de que si te ves de esa manera eres feliz", subraya la escritora, autora de las novelas *El revés* del alma y La mujer de mi vida. "Me encanta que la escritura sea un proceso orgánico en el que se va metiendo todo. Para que la novela tenga la textura de la vida, tiene que entrar la vida. Y como soy bien curiosa, mientras escribo se meten muchas cosas. Esto les aporta a mis novelas verosimilitud, un aire de realidad. Las novelas con personajes unidireccionales y maniqueístas no vibran, no laten.'





### DANZA Carlos Trunsky revisita Four Walls, de Merce Cunningham y John Cage

# Una despiadada sensibilidad

El coreógrafo argentino montó su versión de la obra "perdida" de los norteamericanos sin haber investigado la original. "Es únicamente producto de mi vida interior, de mi experiencia personal. Allí están mis miedos respecto del dolor y la muerte", afirma.

### Por Alina Mazzaferro

La excepcional y memorable dupla creativa de Merce Cunningham y John Cage recién comenzaba a aceitarse cuando ambos crearon Four Walls. La obra, concebida como una pieza de teatro-danza en dos actos con bailarines y actores entre los que participaba el mismo Cunningham, se presentó por única vez el 22 de agosto de 1944. y fue completamente olvidada hasta que el pianista Richard Bunger la redescubrió en los '70 y Cage permitió su difusión. Pero si la pieza musical actualmente se consigue, de la coreografía quedaron pocos rastros: sólo un par de minutos en video en alguna biblioteca norteamericana. Todo un misterio, especialmente porque se rumorea que se trató de una obra dramática e intensa, muy distinta de lo que se conoce como el legado de Cunningham y Cage, volcado hacia la abstracción, la serialidad, la repetición, el minimalismo. Más curiosidad aún genera la nueva propuesta del Centro de Experimentación del Teatro Colón que podrá verse este viernes y sábado a las 20.30 y el domingo a las 17 en el Teatro del Globo (Marcelo T. de Alvear 1155): se trata de Four Walls o la niña del enfermero, una nueva versión coreográfica de la pieza musical de Cage a cargo de Carlos Trunsky, que sin proponérselo estrena su Four Walls... un mes más tarde de la muerte del gran coreógrafo, lo que vuelve aún mayor la intriga por la obra original.

Lo curioso del interés de Trunsky por el legado de Cunningham es que el lenguaje del primero nada tiene que ver con el del segundo: "Voy por el camino opuesto, por el de la teatralidad, la dramaturgia, el gesto, el manejo de la voz, la danza argumental", aclara el argentino. Sin embargo, desconfiado de la propuesta de quien fue uno de los pilares de la danza moderna, reconoce haberse fascinado con la maestría del norteamericano al enfrentarla en un escenario: "Había visto cosas suyas en video y no terminaban de resultarme interesantes hasta que tuve la suerte de ver un espectáculo en vivo en el American Dance to. Había oído hablar de la abstracción, pero no había comprendido de qué se trataba hasta ese momento: él trabajaba con elementos que a mí jamás me hubiesen interesado v, sin embargo, estaba allí, en la platea, levitando", cuenta. Aun así,



"Four Walls desafía la imaginación", asegura Trunsky.

Trunsky no retoma elementos de la técnica que Cunningham fundó en la danza contemporánea ni tampoco realizó investigación alguna para abordar su versión de Four Walls. Más bien, se dejó llevar por el material musical que le presentó por primera vez Haydée Schvartz, la pianista que trabajó con él en Amargo ceniza v que en esta oportunidad vuelve a acompañarlo.

La razón por la que el creador de Incandescente, Voraz y Saña -- una trilogía que tematiza la violenciase involucró en esta particular pieza de Cage es porque se trata de una de las más vigorosas de su calabra la sensación que tuvo al escucharla: conmoción. "Es una obra despiadada, de una sensibilidad formidable, de una tensión y una fuerza arrolladora", sintetiza. Un trabajo de gran dramatismo en el que Cage, utilizando sólo las teclas

blancas del piano, explora aspectos que luego abandonaría con la intención de crear una música "no intencional". Sin embargo, allí se preanuncian las obstinadas repeticiones y los intensos silencios que luego caracterizarían su producción.

Si el de Four Walls era un Cage que, antes de sumergirse en la mú-

sica atonal y concreta, se animó a coquetear con la emoción para obtener un producto que él mismo describió como el de "una mente perturbada", se puede suponer que el trabajo de Cunningham, que incluyó actores además de bailarines, fue igualmente intenso y dramático, en la misma línea que ahora propone Trunsky. Sin embargo, para el coreógrafo argentino, el suyo es "un cuento coreográfico nuevo, lejano totalmente a lo que pudo haber hecho Cunningham en su momento". Los pocos escritos que han quedado relatan que en aquella oportunidad Cunningham retrató a una familia americana disfuncional y su progresiva caída en la locura, pero Trunsky trabaja con otros personajes –un enfermero y su paciente- e interesado en las relaciones

"El mío es un cuento coreográfico vinculado al expresionismo", asegura Trunsky. "La obra está centrada en el juego de poder que se da entre paciente y enfermero, y en ese extraño erotismo que puede aparecer en esa relación." Interpretada por Gabo Ferro, que canta a cappella el interludio vocal que Cage compuso a pedido de Cunningham, y los bailarines María Kuhmichel y Leandro Tolosa, la propuesta de Trunsky se ocupa de las relaciones amorosas entre personas de cualquier sexo. La homosexualidad aparece tematizada, pero el coreógrafo aclara que para nada ha hecho referencia a la intimidad de la dupla norteamericana. "Desconozco el afecto que se tenían aunque sé que ha sido profundo. No me interesó investigar en ello porque esta obra es únicamente producto de mi vida interior, de mi experiencia personal. Allí están mis miedos respecto del dolor y la muerte", insiste. "Es una obra repleta de preguntas, que desafía la imaginación e incluye a

### Un festival de cine para pibes

La octava edición del Festival

de Cine Internacional Nueva Mirada, que busca incentivar la producción nacional de películas dirigidas a niños y jóvenes, se inició ayer en Buenos Aires y contó con la presencia de personalidades de la cultura y entidades defensoras de los derechos de la niñez. "El festival ofrece un riquísimo abanico de propuestas cinematográficas de las más remotas procedencias y los géneros más diversos, contempla el carácter informativo e inculca valores como el respeto por los derechos humanos", explicó Liliana Mazure, presidenta del Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales (Incaa). El organismo apoya una vez más la iniciativa de la asociación civil Nueva Mirada -miembro de la Alianza Global para la Diversidad Cultural de la Unesco-, que organiza un certamen de cortos y largometrajes destinado a los más pequeños. Por ese motivo, ayer al mediodía algunos de los 15 mil alumnos de las escuelas inscriptas en el festival llegaron al cine Gaumont (Rivadavia y Paraná, en el barrio de Congreso), donde a la tarde se proyectó la película Sunshine Barry y las lombrices disco. Durante la apertura del festival, la titular de Abuelas de Plaza de Mayo, Estela de Carlotto, Isabel Vázquez, de Madres Contra el Paco, y el interventor del Comité Federal de Radiodifusión (Comfer), Gabriel Mariotto, recibieron el premio Amigo de los Niños, en reconocimiento a su aporte a la resolución de las problemáticas vinculadas con la infancia. "Tenemos que estar en todos los lugares que impulsen que el niño sea feliz, con realidades y condiciones de vida buenos", sostuvo Carlotto, que además preside el Comité Argentino de Seguimiento y Aplicación de la Convención Internacional de los Derechos del Niño (Casacidn). Después de agradecer la mención y de aplaudir la iniciativa, la presidenta de Abuelas de Plaza de Mayo pidió que "todos trabajemos por la niñez".





### Cartelera

\* Cines ARTE CINEMA. Salta 1620. Tel.: 4304-ARTEPLEX CENTRO. Diagonal Norte.

Pte. R. Sáenz Peña 1150 / Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934. ATLAS LAVALLE. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527) COMPLEJO "TITA MERELLO" Suipacha 442. Tel.: 4322-1195.

MONUMENTAL. Lavalle 780/836. Tel.:

4393-9008. (Italia/Francia) Dir.: Marco Tullio PREMIER. Av. Corrientes 1565. Tel.: Giordano, con Mónica Bellucci. P/16.

**ALGUN DIA COMPRENDERAS** Dir.: Amos Gitai, con Jeanne Moreau y Hippolyte Girardot. S/R. (Tribus urb

**Arteplex Centro**: 13.55, 15.40, 17.25, 19.10, 20.55 y 22.45 hs. S/R. (Sala 2 "Loire") **BASTARDOS SIN GLORIA** Dir.: Quentin Tarantino, con Brad Pitt v

Diane Kruger. P/16.

Monumental: 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

Atlas Lavalle: 12.30, 15.30, 19 y 22 hs.

**EL HOMBRE QUE CORRIA TRAS EL VIENTO** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. **GAUMONT**. Av. Rivadavia 1635. Tel.:

4371-3050. **LORCA**. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371
5017.

5017.

Suipacha 442. Tel.: 4322
Dir.: Juan Pablo Martinez, con Ismael Serrano y Jazmín Stuart. S/R. **Monumental**: 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30, 21.15 y 23 hs.

Arteplex Centro: 13.50, 16.45, 19.35 y 22.25 hs. P/16. (Sala 1 "Lorraine")

(Tribus urbanas motorizadas) Dir.: José

Celestino Campusano. S/R Arte Cinema: 16, 19.10, 20.20 y 21.30

hs. S/R. (Sala 2) LOS CHICOS DESAPARECEN Dir.: Marcos Rodríguez, con Norman Briski y Lorenzo Quinteros. S/R. Complejo Tita Merello: 14.45, 16.30, 18.20, 20.10 y 21.55 hs.

SANGRIENTO SAN VALENTIN : Patrick Lussier, con Jensen Ackles. **Monumental**: 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.

Vie. v sáb. trasn. 1 h. TINKER BELL

Y EL TESORO PERDIDO Dir: Klay Hall (En castellano) S/R Monumental: 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40 y 21.20 hs.

ALIENTO

(Corea del Sur) Dir.: Kim Ki-duk. P/13. **Premier IV**: 16.40 y 20.40 hs. Gérard Depardieu. S/R.

Premier II: 14.10, 18.30 y 22.50 hs.

Dir.: Leonardo Favio, P/13 **Arte Cinema**: 16.10, 17.45, 19.20 y 21 hs. P/13. (Sala 1)

Dir: Marcos Carnevale con Norma Aleandro, Luis Luque y Leonor Manso. P/13. Gaumont II: 13, 15, 17, 19 y 21.15 hs. Monumental: 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h. Atlas Lavalle: 12.10, 14.10, 16.10,

18.10, 20.20 v 22.20 hs. ARRASTRAME AL INFIERNO Dir.: Sam Raimi, con Alison Lohman Justin Long. P/13. **Monumental**: 15.05, 19 y 23.10 hs.

Atlas Lavalle: 12.40, 16.40 y 20.50 hs. (Francia) Dir: Claude Chabrol, con

(2da. parte-"Guerrilla"). Dir.: Stever Soderbergh, con Benicio del Toro. P/13.

**Premier IV**: 14.20, 18.20 y 22.30 hs. **COCO ANTES DE CHANEL** (Francia) Dir.: Anne Fontaine con

Audrey Tautou, Alessandro Nivola y Marie Gillain. P/13. Lorca: 13.40, 15.45, 17.50, 20.10 y 22.20 hs.

(La gran cena), Francia, Dir.: Abdellatif Kechiche, con Habib Boufare y Hafsia

**Premier I**: 17 y 22.10 hs.

(The Reader). Dir.: Stephen Daldry, Kate Winslet, Ralph Fiennes. P/16. Premier II: 16.10 y 20.30 hs.

**EL PRIMER DIA DEL** RESTO DE NUESTRAS VIDAS (Francia) Dir.: Arnaud Desplechin, con Deneuve y Catherine Den Mastroianni. P/13.

Premier III: 19.40 y 22.20 hs EL SECRETO DE SUS OJOS Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Sodedad Villamil, Pablo Rago v Guillermo Francella, P/13.

Gaumont I: 16.20, 18.40 v 21 hs **Lorca**: 13.50, 16.05, 18.20, 20.35 DEMASIADO AMOR (Italia) Dir.: Lina Wertmüller, con Sophia Monumental: 13, 15.25, 17.50, 20.20 y

22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs. Complejo Tita Merello: 18.10 y 21.50 Atlas Lavalle: 12.30, 15, 17.30, 20 y

(Rusia) Dir.: Alesander Sokurov, S/R Arte Cinema: 17.10 hs. (Sala 2) INVOCANDO ESPIRITUS Madsen, Elias Koteas y Amanda Crew

CLÍNICA

**Monumental**: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40 y 23.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15

LA CRUDA VERDAD
Dir: Robert Luketic, con Katherine Heigl
y Gerard Butler. P/13.
Monumental: 15.15, 18.55, 20.50 y 22.45 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs. **Atlas Lavalle**: 12.40, 14.30, 16.30, 18.20, 20.30 y 22.40 hs.

LA OLA (Alemania) Dir.: Dennis Gansel con Jürgen Vogel, Max Riemelt y Jennifer Ulrich. P/16.

Dir: Anne Flecher, con Sandra Bullock y Ryan Reynolds. S/R. Premier I: 14.30 y 20 hs.

LA RAGAZZA DEL LAGO Italia) Dir.: Andrea Molaioli, con Toni Servillo, Valeria Golino y Omero Antonutti. P/16.

Antonutti. P/16. **Arteplex Centro**: 13.45, 15.30, 17.15, 19, 20.45 y 22.35 hs. P/13. (Sala 3 MENTIRAS PIADOSAS

Dir.: Diego Sabanés.. con Marilu Marini. Lydia Lamaison y Walter Quiroz. S/R. Complejo Tita Merello: 16.10, 20.10 y

Monumental: 13, 15, 19 y 23 hs. Vie. y

MY WINNIPEG (Canadá) Dir.: Guy Maddin, con Ann Savage y Amy Stewart. S/R. Arte Cinema: 16.20, 18, 19.35 y 21.10

hs. (Sala 3)

PAPA POR UN DIA Dir.: Raúl Rodríguez Peilá, con Nicolás Cabré, Luisana Lopilato. S/R. **Monumental**: 12.30, 16.25 y 20.20 hs.

**PEQUEÑOS INVASORES** Dir.: John Schultz, con Ashley Tisdale Robert Hoffman. (En castellano) S/R. **Monumental**: 13.30 y 17.10 hs. PONYO

(Y el secreto de la Sirenita) Dir.: Havao

Miyazaki. S/R. Premier III: 14, 16 y 17.50 hs.

¿QUE PASO AYER? Dir.: Todd Philips, con Justin Bartha, Bradley Cooper y Zach Galifianakis. P/16. **Monumental**: 14.30, 18.25 y 22.20 hs.

ZACK Y MIRI

**HACEN UNA PORNO** Dir.: Kevin Smith , con Seth Rogen Elizabeth Banks y Jason Mewes. P/16. Monumental: 13.10, 17.05 y 21.10 hs.

### \* Shoppings

**ABASTO DE BUENOS AIRES** (Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200, Tel.: 0810-122-HOYTS (46987) LAS VIDAS PRIVADAS: 17.45, 19.10 y 22.10 hs. Vie. y sáb. trasn. P/16. COCO ANTES DE CHANEL: 16, 20.50 y 23.30 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13. **LA CRUDA VERDAD**: 13.20, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13. TINKER BELL Y EL TESORO PERDI-DO: 12.10, 14.05, 16.15, 18.10 y 20.05

SANGRIENTO SAN VALENTIN: 12.05. 14.15, 16.30, 18.50, 21 y 23.10 hs. Vie. y sáb. trasn. (3-D) P/16. EL HOMBRE QUE CORRIA TRAS EL

VIENTO: 12.40, 14.40, 16.45, 18.40, 20.35 y 22.30 hs. S/R. ¿QUE PASO AYER?: 12.25, 14.30, 19,

21.10 y 23.20 hs. Vie. y sáb. trasn. P/16. **ANITA**: 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13. EL SECRETO DE SUS OJOS: 12.15,

14.50, 17.30, 20.20 y 23.10 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.

BASTARDOS SIN GLORIA: 13.20, 16.30, 19.30, 22 y 22.40 hs. Vie. y sáb.

**LA OLA**: 14.10, 16.40, 18.50 y 23.30 hs.

ATLAS PATIO BULLRICH Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS

FL SECRETO DE SUS OJOS: 12.20. 14.50, 17.25, 20 y 22.30 hs. P/13. COCO ANTES DE CHANEL: 12.40, 14.30, 16.35, 18.40, 20.45 y 22.50 hs. BASTARDOS SIN GLORIA: 13.10,

16.10, 19.20 y 22.15 hs. P/16. **LAS VIDAS PRIVADAS**: 13, 15.50, 19 y

### Barrios

### **PUERTO MADERO**

**CINEMARK 8** Alicia Moreau de Justo 1920, Tel.: 0800-

222-2463. **BASTARDOS SIN GLORIA**: 12.50, 15.50, 19.10 y 22.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.20 hs. P/16.

SANGRIENTO SAN VALENTIN: 13.20, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Vie. y

sáb. trasn. 1 h. P/16. EL HOMBRE QUE CORRIA TRAS EL **VIENTO**: 13.50, 15.55, 18, 20.10 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs. S/R.

TINKER BELL Y EL TESORO PERDI-**DO**: 12.40, 15, 16.50, 18.40 y 20.40 hs (En castellano) S/H. **EL SECRETO DE SUS OJOS**: 14.10, 17, 19.50 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn.

**COCO ANTES DE CHANEL**: 13, 15.30,

T.50 y 20.35 hs. P/13.

LA CRUDA VERDAD: 15.35, 20.20 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs. P/13.

ANITA: 15.05 y 19.40 hs. P/13.

¿QUE PASO AYER?: 13.10, 18.30 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs. P/16.

LA OLA: 12.45, 17.20 y 22 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs. P/16.

15.40, 18, 20.10 y 22.30 hs. Vie. y sáb. LINIERS trasn. 0.50 hs. (3-D) P/16. BASTARDOS SIN GLORIA: 13.45.

50, 19.10, 20, 22.20 y 23 hs. Vie. y TINKER BELL Y EL TESORO PERDI-DO: 12.10, 14.10, 16.10, 18.20 y 20.20

22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.20 hs. P/16. EL SECRETO DE SUS OJOS: 12. 13.40, 14.40, 16.20, 17.20, 19.10, 20, 22 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 y 1.20

IIS. P713. **RETURN TO BOLIVIA** (Una road movie **LA CRUDA VERDAD**: 13.50, 16, 18.10, etnográfica): 17, 18.50, 20.40 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs. Sáb. trasn. 0.15 hs. S/R.

hs. P/13.
COCO ANTES DE CHANEL: 12.20, SAN JUSTO 14.50, 17.30, 20.30 y 23 hs. Vie. y sáb. sn. 1.40 hs. P/13

Vicente López v Junín. Tel.: 0810-810-

EL HOMBRE QUE CORRIA TRAS EL **VIENTO**: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 v 22.45 hs. S/R.

**DO**: 12.10, 14.10, 16.10, 18.10 y 20 hs. (En castellano) S/R. **ANITA**: 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15 ARRASTRAME AL INFIERNO: 19,

21.10 y 23.20 hs. P/13. **COCO ANTES DE CHANEL**: 12.40, 15, 7.20, 19.45 y 22.10 hs. Vie. y sáb. SECRETO DE SUS OJOS: 12, 13.45, 14.45, 16.30, 17.30, 19.15, 20.10, 22 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13. **ENEMIGOS PUBLICOS**: 13, 16, 19 y 22

LA CRUDA VERDAD: 13.40, 15.50, 18, LA CHUDA VERDAD: 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.30 hs. Vie, y sáb. trasn. P/13. LA OLA: 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15 hs. Vie, y sáb. trasn. P/16. 2QUE PASO AYER?: 12, 14.05, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.45 hs. Vie. y sáb. trasn. P/16.

ZACK Y MIRI HACEN UNA PORNO: 16.20. 18.30. 20.45 v 23.10 hs. P/16

**BELGRANO** 

ARTEPLEX

Cabildo 2829 Tel : 4781-6500 Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. **MENTIRAS PIADOSAS**: 15.20 y 19.05 hs. S/R. (Sala 1)
EL HOMBRE QUE CORRIA TRAS EL VIENTO: 13.35, 17.20, 21 y 22.50 hs. ALGUN DIA COMPRENDERAS: 13.55,

15.40, 17.25, 19.10, 20.55 y 22.45 hs. COUS COUS (La gran cena): 17.30 y 22.25 hs. P/13. (Sala 3)

LA RAGAZZA DEL LAGO: 13.45, 15.30, 17.15, 19, 20.45 y 22.35 hs. P/13. (Sala 4)

RELGRANO MULTIPLEX

Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183. EL SECRETO DE SUS OJOS: 12.30,

BASTARDOS SIN GLOHIA: 13, 16, 19, 22 hs. Vie, y sáb. trasn. 1 h. P/16. ANITA: 12.30, 16.30 y 20.30 hs. P/13. LA CRUDA VERDAD: 14.35, 18.35 y 22.35 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs. P/13. TINKER BELL Y EL TESORO PERDI-

Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs. P/16. COCO ANTES DE CHANEL: 12.40, 15, 17.20, 19.40 y 22 hs. Vie. y sáb. trasn 0.20 hs. P/13

U.2U ns. P/13. **LAS VIDAS PRIVADAS**: 12.50, 15.50, 18.50 y 21.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs. P/16.

**SHOWCASE CINEMAS** 

LAS VIDAS PHIVADAS: 12.55, 15.55, 15.55, 19.05 y 22.15 hs. Vie. y sáb. trasn. P/16. EL HOMBRE QUE CORRIA TRAS EL VIENTO: 14.25, 18.50 y 23.05 hs. S/R. SANGRIENTO SAN VALENTIN: 12.45, 15.25, 17.55, 20.15 y 22.45 hs. Vie. y sáb. trasn. (3-D) P/16.

**LA CRUDA VERDAD**: 13, 15,20, 17,50, 20.25 y 22.35 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13. COCO ANTES DE CHANEL: 18.10,

17.25, 20.10 y 22.30 hs. Vie. y sáb. EL SECRETO DE SUS OJOS: 12.30,

**CABALLITO** 

ARTEPLEX DUPLEX
Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
ALGUN DIA COMPRENDERAS: 15.35, 17.20, 20.50 y 22.35 hs. S/R.
EL HOMBRE QUE CORRIA TRAS EL

LA RAGAZZA DEL LAGO: 14, 15,45.

CINEWARK 0
AV. La Plata 96. Tel: 0800-222-2463.

BASTARDOS SIN GLORIA: 13.20, 16.20, 19.20 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.20 hs. P/16.

TINKER BELL Y EL TESORO PERDIDO 10.10 14 fg. 18.40 300 hr. ER DED

15.10, 17.30, 20.30 y 23.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.40 hs. P/16. LA CRUDA VERDAD: 13.10, 17.40,

hs. P/13. ANITA: 13.05, 15.20, 17.50 y 20.10 hs.

EL SECRETO DE SUS OJOS: 11.50, 14.30, 17.10, 20 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.30 hs. P/13.

uasn. 1.30 ns. P/13. ¿QUE PASO AYER?: 15.30 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs. P/16.

13.15, 15.35, 17.55, 20.15 y 22.30 hs.

**PLAZA LINIERS** SHOPPING CENTER Ramón I Falcón 7115 Tel : 4641-5875

HANNAH MONTANA (La película): 13 y 15 hs. (En castellano) S/R. TINKER BELL Y EL TESORO PERDI **DO**: 12.30, 14.05, 15.40, 17.15, 18.50, 20.20 y 22 hs. (En castellano) S/R. SANGRIENTO SAN VALENTIN: 12.35, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. Sáb. trasn. 0.25 hs. P/16. RETURN TO BOLIVIA (Una road movie

ANITA: 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y
ANITA: 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y
22.30 hs, Vie, y sáb. trasn. 0.50 hs, P/13.
CQUE PASO AYER?: 12.15, 14.30
SANGRIENTO SAN VALENTIN: 13, 16.50 y 22.50 hs, Vie, y sáb. trasn. 1 h.
15.20, 17.40, 20.20 y 22.50 hs, Vie, y sáb. trasn. 1 h. Camino de Cintura y Juan M. De Rosas. 15.20, 17.40, 20.20 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.20 hs. P/16. BASTARDOS SIN GLORIA: 12.30.

15.40, 18.50 y 22 hs. Vie. y sáb. trasn 1.05 hs. P/16. DO: 12.20, 14.15, 16.10, 18.10 y 20.10

PAPA POR UN DIA: 12.50, 17.30, 20 v 20.30 / 22.45 ns. S/R.

LAS VIDAS PRIVADAS: 13.15, 16.15,
19.15 / 22.30 hs. P/16.

SANGRIENTO SAN VALENTIN: 12,
Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs. P/16.

Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs. P/16.

CINEMARK 10 (Soleil Factory). Bernardo de Irigoyen 2647. Tel.: 0800-222-2463. SANGRIENTO SAN VALENTIN: 12.45, 15.10, 17.30, 20 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.05 hS. (3-D) P/16.

15.45, 19 y 22.05 hs. Vie. y sáb. trasn 0.55 hs. P/16

Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs. P/13. EL SECRETO DE SUS OJOS: 13.25, 16.20, 19.10 y 22 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs. P/13.

Vie. y sáb. trasn. 0.45 hs. P/13. PAPA POR UN DIA: 15, 17.25, 19.50 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.20 hs. S/R. QUE PASO AYER?: 19.30 y 22.15 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs. P/16. FUERZA-G: 13.20 y 15.30 hs. (En cas-

INVOCANDO ESPIRITUS: 19.45 y 22.35 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.55 hs. P/16. HANNAH MONTANA (La pelicula): 13.40 y 16 hs. (En castellano) S/R. PEQUEÑOS INVASORES: 13.30, 15.40 y 17.40 hs. (En castellano) S/R. HARRY POTTER (Y el misterio del Principe): 13, 16.25 y 21.55 hs. (En castellano) S/R.

### **MALVINAS ARGENTINAS**

CINEMARK 10 Ruta 8 v 202. Tel: 0800-222-2463.

tellano) Vie. y sáb. trasn. 1 h. P/13.

SANGRIENTO SAN VALENTIN: 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h. (3-D) P/16.

TINKER BELL Y EL TESORO PERDI-

22.10 hs. Vie, y sáb. trasn. 1.15 hs. P/16.
ANITA: 12.30, 17.10, 19.30 y 21.50 hs.
Vie, y sáb. trasn. 0.10 hs. P/13.
LA CRUDA VERDAD: 18.05, 20.15 y
22.30 hs. Vie, y sáb. trasn. 0.40 hs. P/13.
ZACK Y MIRI HACEN UNA PORNO:
22.45 hs. Vie, y sáb. trasn. 1.65 hs. P/148. 22.45 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.05 hs. P/16. ¿QUE PASO AYER?: 20.25 y 22.35 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs. P/16. ARRASTRAME AL INFIERNO: 18.30,

HANNAH MONTANA (La película): 13.30, 15.50 y 18.10 hs. (En castellano)

EL SECRETO DE SUS OJOS: 13.40, 16.30, 19.15 y 22 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.45 hs. P/13. FUERZA-G: 12.35 y 14.50 hs. (En cas-

no) P/13. PEQUEÑOS INVASORES: 13.45 v 15.55 hs. (En castellano) S/R. **LA ERA DE HIELO 3**: 15.45 y 17.55 hs. (En castellano) S/R.

INVOCANDO ESPIRITUS: 20.30 y
22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs. P/16.

Anganuzzi, Esteban Lamothe, Federico Rosenzvaig y elenco. Libro y dir.: Federico Leon. Viernes a domingo: 21.30 hs. Pl.: \$ 20. (Sala "Leopoldo

Lugones")
-SONIA POSSETTI Sexteto. Tango contemporáneo. Viernes y sábado: 19 hs. Ent. Libre. (Hall "Carlos Morel") PRESIDENTE ALVEAR

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1659. Vta. tel.: 4373-4245. INVENCIONES. Sobre textos de Silvina Ocampo. Con Marilú Marini. Libro y dir.: Aleiandro Maci. Miércoles a sábado 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: \$ 35; Pull.: \$ 25 (miérc.: \$ 20)

**DE LA RIBERA** (Complejo Teatral de Buenos Aires) Av. Pedro de Mendoza 1821. Vta. tel.: 4302-

UN HOMBRE ES UN HOMBRE, de ON HOMBRE ES UN HOMBRE, de Bertolt Brecht. Con "La Banda de la Risa": Claudio Gallardou, Cristina Fridman, César Bordón, Gustavo "Cacha" Ferreyra y Mariano Engel. Dir.: Claudio Gallardou. Sábado: 20 hs., domingo: 12.30 hs. Pl.: \$ 35; Pull.: \$ 25.

(Compleio Teatral de Buenos Aires) Av. órdoba 6056. Vta. tel.: 4772-3350 Maximiliano Ghione, Juan Carlos Puppo, Alejandro Paker, Rafael Ferro, Muriel Santa Ana, Marcelo Xicarts, Marcelo Savignone, Miguel Jordán, Harnán LA COCINA, de Arnold Wesker, Con Puppo, Alejandro Paker, Rafael Ferro, Muriel Santa Ana, Marcelo Xicarts, Marcelo Savignone, Miguel Jordán, Hernán Peña, Leonardo Saggese y elenco. Dir: Alicia Zanca. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 19 hs. Pl.:

\$ 40 (jueves: \$ 25)

SARMIENTO (Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Vta. tel.: 4808-9479. COQUETOS CARNAVALES. Con José Luis Arias, Pablo Caramelo, Alejandro Catalán y elenco. Coreog.: Luis Biasotto. Libro y dir.: Luis Cano. Jueves a domingo: 21 hs. Pl.: \$ 35. (Jueves: \$ 20)

Coreog. y dir.: Ana María Stekelman. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Loc.: 25. (Sala "María

-UN INFORME SOBRE LA BANALI--UN INFORME SOBRE LA BANALI-DAD DEL AMOR, de Mario Diament. Con Alejandra Darín y Osmar Núñez. Dir: Manuel ledvabni. Jueves, viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 21 hs. Loc.: \$ 25 (jueves \$ 20) Sala "Orestes Cardella". -EL MISTERIO DE DAR, de Griselda

Gambaro. Con **Adriana Aizenberg**. Dir.: Laura Yusem Jueves, viernes y sábado: 19 hs., domingo: 18.30 hs. Loc.: 25 (jueves: \$ 20) Sala Luisa Vehil, Salón

25 DE MAYO

25 DE MAYO

(Cine-Teatro). Triunvirato 4444 (Villa

Urquiza) Tel.: 4524-7997.

ILLIA (Quien va a pagar todo esto), de

Eduardo Rovner, con Arturo Bonin,

Mercedes Funes, Patricia Viggiano, Alex

Benn, Fabian Rendo, Miguel Dao y

Hernan Jimenez. Dir.: Alberto Lecchi.

Miércoles a domingo: 21 hs. Pl.: \$ 40.

(mie. v.iue. \$5.30) (mie. y jue. \$ 30)

Miguel Angel Rodríguez, Ana María Picchio y Georgina Barbarosa. Dir.: Paul Kirzner. Sábado: 21.30 hs. AMIJAI

Complejo Tita Merello: 14.10 y 17.55 hs. Dir.: Pablo Larraín. Fa menor Op. 4: Esteban Raspo (violin), hs. Vie. y sáb. trasn. P/16.

TINKER BELLY EL TESORO PERDIDO: 1, 14.10, 16.10, 18.10 y 20 hs. Dir.: Anne Flecher, con Sandra Bullock y Dir.: 20: Luis Roggero, Daniel Robuschi, Demir Lulja, Roberto Calomarde (violines) Flizabeth Ridolfi Javier Portero nes), Elizabeth Hidolfi, Javier Portero (violas), María Eugenia Castro, María Eugenia Castro Tarchini (violonchelos). Idea y coord.: Barbara Civita y Haydée Seibert. Lunes: 20.30 hs Bono contrib.: \$ 60. (Sala "Alberto Ginastera") Av. 51 entre 9

**ABASTO SOCIAL CLUB** 

(Sala "Alberto Ginastera") Av. 51 entre 9 y 10 (La Plata). Tel.: (0221) 429-1732. Informes: 0800-666-5151. LA BAYADERA, ballet de Ludwig Minkus. Dir. orquestal: Darío Domínguez Xodo. Coreo; Luis Ortigoza. Escenog.: Fabián Giménez. Vest.: Viviana Serafini. Con Genoveva Surur y Bautista Parada (11 12 13/0). Julijeta Paul v Victor. ABASTO SOCIAL CLUB
Humahuaca 3649. Tel.: 4862-7205
-QUIENQUIERA QUE HUBIERA DORMIDO EN ESTA CAMA. Sobre relatos
de Raymond Carver. Con Germán
Rodríguez, Gabriela Licht y Osvaldo
Djeredijlan. Libro y dir.: Martín Flores
Cárdenas. Viernes: 21.30 hs. Ent.: \$30.
-UNA FAMILIA DENTRO DE LA Con Genoveva Surur y Bautista Parada (11, 12, 13/9), Julieta Paul y Victor Filimonov (18, 20/9), Paula Elizondo y Mario Navarro (2, 4/10) "Ballet Estable del Teatro Argentino". Viernes 11, sábado 12: 20.30 hs., domingo 13: 17 hs., viernes 18: 20.30 hs., domingo 20 de septiembre: 17 hs., viernes 2: 20.30 hs., domingo 4 de octubre: 17 hs. NIEVE. Dramaturgia: Guillermo Arengo. Dir.: Diego Brienza. Viernes 23 hs. Ent.: \$ 30. COLON
(Libertad 621) Fuera de sede.
-A realizarse en el Teatro Del Globo
(Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307) FOUR WALLS o "La niña del

ACTOR'S STUDIO TEATRO Díaz Vélez 3842. Tel.: 4958-8268. TRES HOMBRES DE BIEN "Todos ten-

emos un lado oscuro", de Andrea Bauab. Con Marina Degtiar, Freddy Duer, Alejandro Hodara, Pablo Lichtin y 3307) FOUR WALLS o "La niña del enfermero", de John Cage (Temporada C.E.T.C. 2009). Haydeé Schwartz (piano), Gabo Ferro (cantante), María Kumichel y Leandro Tolosa (bailarines). Coreog y dir: Carlos Trunsky. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 17 hs. -A realizarse en el Teatro Coliseo (Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-3789) Función Nº 10. ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES. Dir: Arturo Diemecke. Solista: Nélson Sara Szeinbaum, Dir.: Eduardo Valentini Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 30. ANDAMIO '90 Paraná 660. Tel.: 4373-5670. -DEL ACEITE A LA CACEROLA. de - DEL ACETTE A LA CACEROLA, de Roberto Cortizo Petraglia. Con Carlos Durañona, Roberto Cortizo Petraglia, Mariano Falcón. Particip. especial: Damián De Santo. Dir.: Patricia Corsanego. Hoy: 20.30 hs. Ultima fun-Dir.: Arturo Diemecke. Solista: Nélson Goerner (piano). Prog. Franz J. Haydn: Sinfonia N° 96 en Re Mayor "El milagro"; Maurice Bayel: Concierto, para la mano

ción. -LUCIDO. Con María Inés Sancerni, Javier Drolas, Hernán Lara y Eugenia Alonso. Libro y dir.: Rafael Spregelburd. Viernes: 22.15 hs. Ent.: \$ 30. ANFITRION

Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.

venezuela 3340. Iel: 4931-2124.
-TREN, de Grupo ("Piel de Lava". Con Elisa Carricajo, Valeria Correa, Pilar Gamboa y Laura Paredes. Dir: Laura Fernández y Grupo "Piel de Lava". Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 25.
-LO BUENO POR CONOCER. Con Paula Lampa Alejandro Párez Paula Lemme, Alejandro Pérez, Guillermo Rovira y elenco. Dramaturgia

dir.: Franco Verdoia. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 30. -OESTE. Con Clara Cardinal v José Luis García Tabeada. Dramaturgia y dir.: Solana Landaburu. Sábado: 19 hs. Ent.: \$25

**-EL BORDE INFINITO**. Con Guy Barel y Vanesa Weinmberg. Dramaturgia y dir.: Vanesa Weinmberg. Sábado: 20.30 hs.

-EL PEOR DE LOS PUBLICOS. Unipersonal con Alejandro Lifschitz. Dramaturgia y dir.: Andrés Binetti-Alejandro Lifschitz. Sábado: 23 hs. Ent.:

**APACHETA** 

-MEDEA, de Eurípides. Versión: Cristina Banegas y Lucila Pagliai. Con Cristina Banegas, Daniel Fanego, Tina Serrano, Héctor Bidonde, Analia Couceyro y elenco. Diri: Pompeyo Audivert. Miércoles a domingo: 20 hs. Pl.: \$ 40 (miérc.: \$ 25) Sala "Casacuberta".

-YO EN EL FUTURO. COn Jimena Pasco 623. Tel.: 4941-5669.

SANGRA. Versión de "Babilonia", de Armando Discépolo. Con Sol Cintas, Andres Molina, Miguel Sorrentino, Julieta De Simone y Julieta Abriola. Dir.: Guillermo Cacace. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 35.

**APOLO** 

Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. Vta. Tel.: 5236-3000 Tel.: 5236-3000
REY LEAR, de William Shakespeare.
Con Alfredo Alcon, Joaquín Furriel,
Juan Gil Navarro y Roberto Carnaghi.
Dir: Rubén Szuchmacher. Miércoles y
jueves: 20.30 hs., viernes: 21 hs., sábado: 20 y 23 hs., domingo: 20 hs. Loc.
desde: \$ 60. Ent. anticip. en vta.

### **ASTRAL** Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. FRANKENSTEIN

"El nuevo musical", de Mel Brooks. Con Guillermo Francella, Laura Oliva, Omar Calicchio, Pablo Sultani y elenco. Dir. Ricky Pashkus. Miercoles y jueves: 20.30 hs., viernes: 21 hs., sábado: 22

hs., domingo: 20 hs.

AUDITORIO BEN AMI
Jean Jaurés 746. Tel.: 4961-0527.
-TRIBUNAL DE MUJERES, de Naomi Ragen. Traduc. y dir.: Juan Freund. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 30.

**AVENIDA** 

Av. de Mayo 1222. Tel.: 4384-0519. Vta. Tel.: 5236-3000.
-LA VIUDA ALEGRE, de Franz Lehar. Dir. escénica: Ana D'Anna- Guy Gallardo. Dir. musical: Carlos Calleja.

electronico (en 20.30 hs. -THE CONSUL, de Gian Carlo Menotti Dir. musical: Javier Logioia Orbe. Regie: Fabián von Matt. Con Carla Filipcic Holm, Hernán Iturralde, Virginia Correa Dupuy, Elizabeth Canis, Osvaldo Peroni. "Buenos Ayres Lírica". (subtitu-

"Coro de la Casa de la Opera". (subtitu-lado electronico en castellano) Martes 22 y viernes 25: 20.30 hs., domingo 27 de septiembre: 18 hs.

BAC

(British Arts Centre). Suipacha 1333.

lel.: 4393-6941. -**ZIGZAG** "El movimiento de los niños". Cía.: "Duggandanza". Con María Laura García, Marcela Pigini, Daniela Velásquez v Giancarlo Scrocco, Dir.: Teresa Duggan. Miércoles: 20.30 hs., sábado: 17 hs.

-PALABRAS QUE GIMEN. Sobre tex-TALABRAS QUE GIMIEN. Sobie tex-tos de Federico García Lorca. Voz en off: Héctor Alterio y Perla Santalla. Dir.: Mario Camarano. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 40.

viernes: 23 ns. Ent.: \$ 30 y \$ 25.

-ANGELITO PENA. Con Pablo Chen,
Mariano Ben Hasan, Valeria Grossi y
elenco. Libro y dir.: Julio Chávez.
Viernes: 21 hs., sábado: 23 hs. Ent.: \$

30 y \$ 20.

\$ 25 BOEDO XXI Av. Boedo 853. Tel.: 4957-1400.

DESCARADAS, de Federico Roca, Con Georgina Serafini, Mariangeles Bonello, María Sol Rome, Karina Bicego, María F. Ricciardelli. Dir.: Rosario Zubeldía. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 30.

BROADWAY 1
Av. Corrientes 1155. Tel.: 4381-1180. Av. Corrientes 1155. Tel.: 4381-1180.
ARRANCAME LA RISA. Un show que vale. Con Nito Artaza, Valeria Lynch, Gladys Florimonte, Pamela David, Flavio Mendoza. Coreog.: Flavio Mendoza. Dir.: Nito Artaza. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Sábado 12 despedida

21 hs. Sábado 12 despedida.

BROADWAY 2

Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2201.

LA MEJOR CARTA, de Gustavo
Rojana. Con María Fernanda Callejón
y Christian Sancho. Dir:: Ernesto
Medela. Jueves, viernes y sábado: 20
hs., domingo: 19.30 hs. Loc. desde: \$
50.

**BULULU** 

BULLU
Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656.
VIERNES: "Quereme asi", con Dalia
Gutman (23 hs.); "Mis Ovarios", con
Alejandra Fidalme (0 h.); "Risas
Angelicales", con Pablo Angeli (1 h.);
"Más respeto que soy el último", con
Juan Jafela (2 hs.)

**CARA A CARA** Lascano 2895, Tel.: 4502-6456. NO NOS ALCANZA NI PARA.... Con Ana Bravo, Marcela Crisopulli y Lino Días. Libro y dir.: Diana Valiela. Viernes: 21.30 hs. Ent.: \$ 20.

CEL CIT CELCTI
Moreno 431. Tel.: 4342-1026.
-LOVELY REVOLUTION, de Enrique
Papatino. Vertiginosa tertulia de teatro
músical. Con Jessica Schultz, Enrique
Papatino, Julio Ordano y Enrique Dacal. Dir.: Enrique Dacal. Viernes y sábado: 20 hs. Ent.: \$ 40.

-MINETTI, de Thomas Bernhard. Con

Juan Carlos Gené y Maia Francia. Con Juan Carlos Gené y Maia Francia. Dir.: Carlos lanni. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 18 hs. Ent.: \$ 60. CENTRO CULTURAL BORGES

Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
-EL COLOR DE MI BAILE...! Nicole Nau y Luis Pereyra, en un magistral espectáculo de Tango y Folclore. Con

Horacio Banegas. Viernes, sábado y domingo: 20 hs. Pl.: \$ 45 y \$ 35. -MYRTA BARVIE. Danzas Clásicas de la India, la técnica y la expresión. Domingo: 17 hs. Pl.: \$ 35; Pull.: \$ 30.

**CENTRO CULTURAL CARAS Y CARETAS** Venezuela 330, Tel.: 5354-6618.

venezuela 330. lel.: 5354-b018.
-PRAG KIMGS "cosas de machos". De y con Marcela Díaz, Patricia Roncarolo, Florencia Rosemblat. Dir.: Alejandra Aristegui. Viernes: 21 hs. Ent.: \$20.
-VERONICA DÍAZ BENAVENTE en:
-Wildigner, Bulla castaleri. Con Littlión "Mujeres que cantan". Con Julián Caeiro (piano-dir. musical) y Ricardo Badaracco (bandoneón). Dir.: Liliana Pécora. Homenaje a intérpretes de la canción: María Callas, Libertad Lamarque, entre otras. Sábado: 20.30

-ARGENTINA IMPROVISADA (Por qué somos como somos). Con Mosquito Sancineto, Gabriel Maldonado, Vanesa Strauch, Victoria Mammoliti, Gustavo Caletti, Ernesto Zuazo. Libro y dir.: Fabio Mosquito Sancineto. Sábado:

22 hs. Ent.: \$ 30. (Anexo Venezuela 330) **CENTRO CULTURAL** DE LA COOPERACION
Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
-LA FILARMONICA COSMICA, ptan.

-LA FILARMONICA COSMICA, ptan. su primer CD. Música experimental. Ciclo "Emergencia". Hoy: 0 h. Loc.: \$ 15. (Sala "Osvaldo Pugliese") -SOLO BRUMAS, de Eduardo Pavlosky, Dir.: Norman Briski. Viernes: 21.15 hs. Loc.: \$ 30. (Sala "Raul González Tuñón") -TRAVELLING. Circo, video y danza residencia per una obra inquietanta y de

fusionados en una obra inquietante y de alto impacto visual. Dir.: Gerardo Hochman. Viernes, sábado y domingo 20 hs. Loc.: \$ 35. (Sala "Solidaridad") - MALA SOMBRA (Un viaje onírico, inquietante y sensual). Idea y prod.: Alejandra Kogan. Dir.: Omar Pacheco. Viernes y sábado: 23.30 hs. Loc.: \$ 40.

(Sala "Solidaridad") -EL TITIRITERO, de y por Horacio Peralta, Sábado: 22.30 hs. Ent.: \$ 30. (Sala "Raul González Tuñón") -VARIEDADES INEFABLES. Varieté de

-VARIEDADES INFRABLES: Vanete de Humor. Con Mariano Bassi, Sebastián Godoy, Mariano Caligaris, Soledad Galarce, Los Trento e invitados. Dir.: Christián Forteza. Sábado: 23 hs. Loc.: \$30. (Sala "Osvaldo Pugliese")

-EL TIEMPO Y LOS CONWAY, de J. B. Priestlya. Dir.: Mariano Desegna.

Priestley. Dir.: Mariano Dossena. Domingo: 20.30 hs. Loc.: \$ 30. (Sala "Raul Gonzalez Tuñón") **CIUDAD CULTURAL KONEX** Sarmiento 3131. Tel.: 4864-3200.

-PURA CEPA. Danza, música y teatro. Grupo "Compo". Dir.: Ana Frenkel. Viernes y sábado: 21 hs. Ent. desde: \$ -EL OJO DEL PANOPTICO, de Ernesto

Pombo. "Teatro imagen" y "teatro de acción". Dir.: Maximiliano García-Ernesto Pombo. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ -CABO VERDE. Con María Fiorentino. Rodolfo Roca, Luciano Correa y Ramiro Batista. Libro y dir.: Gonzalo Demaría. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22.30 hs.

Natalia Carulias, Fernando Sanjiao y Diego Scott. Monólogos de humor. Viernes y sábado: 23 hs. (Sábado ent.: \$

-SUJETO TACITO, de Suttotos (Andrés

Caminos y Gadiel Sztryklo. Dos niños, dos adolescentes y dos adultos que reflejan la compleja subsistencia del hombre abrumado por los tiempos que corren. Viernes: 23 hs., sábado: 22.30 hs. Est. 6.2 -AGUAS. Clowns. Color, movimiento y

música... Delirios inspirados en el universo del agua. Autor y dir.: Marcelo Katz. Sábado: 18 hs., domingo: 17.30 hs. Loc: \$ 25 -AIRES. Clowns. Color, movimiento y música... Delirios inspirados en el uni-verso del aire. Autor y dir.: Marcelo Katz. Sábado: 20 hs., domingo: 19.30 hs.

\_oc.: \$ 25. •QUIEBRE. Es el recorrido de una tragedia social. Libro y dir.: Ernesto Pombo. Sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 30. -BACCARAT, C'EST CHIC! El regreso de **Sergio Pángaro & Baccarat** anticipando un nuevo CD. Sábado: 0 h. Ent.:

ROSALINDA, de Fernando Braga

Nicaragua 5565. Tel.: 4775-9010 / 4774-

EL BATACAZO, de Mauricio Dayub. Con Osqui Guzmán y Mauricio Dayub. Música: Chango Spasiuk. Viernes y

sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent. desde: \$ 40.

**CLUB DE TRAPECISTAS** (Estrella del Centenario). Ferrari 252 (Parque Centenario). Tel.: 4857-3934. CASICAPRESSE. Con "Nana" y "Tomate". Humor extravagante. Dir.: Eduardo Bertoglio. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: \$15.

COLONIAL Av. Mitre 141 (Avellaneda) Te.: 4201-1646 / 4229-9990. 1646 / 4229-9990. FIDEL NADAL. Sábado 12 de setiemb-

re: 21 hs.

COLONIAL Av. Paseo Colón 413. Tel.: 4342-7958.

ENTRE TANGOS. Onda Tango
Ensamble. Con S. Barrandeguy, M. J.
Casanovas, R. Lister y A. Peyrano.
Artista invitado: Juan Barrueco. Viernes:
21 hs. Pl.: \$ 25.

DEL ARASTO

DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.
-LOTE 77. Libro y dir.: Marcelo Mininno.
Viernes: 23.30 hs. Ent.: \$ 25.
-LOS DESORDENES DE LA CARNE. "Dramón de amor". Dramaturgia y dir.: Alfredo Ramos. Sábado: 20.30 y 23 hs.,

domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 30. DEL ARTEFACTO Sarandí 760. Tel.: 4308-3353.

Sarandi 760. Tel.: 4308-3353.
-ENEMIGOS. Con Elisabetta Riva.
Dramaturgia y dir.: Leonardo Castillo,
Leonardo Kreimer, Nicolás Martini.
Viernes: 21 hs. Ent.: § 20.
-NADA DE DIOS. Con Laura Agorreca,
Cecilia Cósero, Martín Ruiz y elenco.
Dramatugia y dir.: Silvio Lang. Viernes:
21 hs. Ent.: \$ 25.

**DEL BORDE**Chile 630 (San Telmo) Tel.: 4300-6201.

MUNECA, de Armando Discépolo. Con Eugenio Soto, Antonio Bax, Armando Lazarte y elenco. Dir.: teresa Sarrail y Sandra Torlucci. Viernes: 20.45 hs. Ent.: **DEL CENTRO** Sarmiento 1249, Tel.: 4383-5644

Sarmiento 1249, 1ei.: 4383-5644.

-CONFESIONES DE LA VAGINA. Con Mercedes Mastropierro y Fernanda Rodríguez. Libro y dir.: Pablo Misacantano. Viernes: 22 hs., sábado: 22 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 25. (Sala 1) \$ 25. (Sala 1) -**EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO** "22 años de éxito..." De y por "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Viernes: 22.45 hs., sábado: 23.45 hs., domingo: 21.30 hs. (Sala 2) Ent.: \$ 15.

MONOLOGOS DEL PENE "9vo. año de éxito." de vere "Pablo de éxito." de vere "Pablo de fere "Pablo de fere "9 de vere "Pablo de vere "9 de ve

domingo: 21.30 hs. (Sala 2) Ent.: \$ 15.

-MONOLOGOS DEL PENE "8vo. año de éxito..." de y por "Pablo Misacantano". Con Lía Morena. Viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 22.30 hs., domingo: 20.15 hs. (Sala 2) Ent.: \$ 20. DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-9899.
-EL ALIVIO, de Luis Sáez. Con Felipe

Colombo, Silvina Sosto y Claudio Salama, Dir.: Aleiandro Giles, Jueves y Salarina. Dir.: Alejandro Gileis. Jueves y viernes: 20 hs. Ent.: \$ 40.

-DE HOMBRE A HOMBRE. Con Emiliano Dionisi y Mariano Mazzei. Libro y dir.: Mariano Moro. Viernes y sábado: 22.45 hs. Ent.: \$ 30.

Con Andres Irusta, Héctor Segura y Alok Tewari. Dir.: Lorenzo Quinteros. Sábado y domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 50. **DEL PASILLO** 

Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-

DEL PUEBLO
Av. Diagonal Norte 943. Tel.: 4326-3606.
-ESTOCOLMO, de Pablo Albarello. Con Martín Leis, Javier Saquin y Miguel Fontes. Dir.: Daniel Marcove. Viernes: 21 hs. Pl.: \$ 30. (Sala "Teatro Abierto") -ADELA ESTA CAZANDO PATOS. Con

Roberto Cossa. Con Víctor Hugo Vieyra

Roberto Cossa. Con Victor Hugo Vieyra y Adriana Salonia. Dir.: Hugo Urquijo. Sábado: 20 hs., domingo: 18 hs. Pl.: \$40. (Sala "Carlos Somigliana") -ALA DE CRIADOS, de Mauricio Kartun. Con Laura Lopez Moyano, Alberto Ajaka, Esteban Bigliardi, Rodrigo González Garillo. Dir.: Mauricio Kartun Viernes: 21 hs. sábado: 22 hs.

Kartun. Viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Pl.:\$ 40. (Sala "Carlos Somigliana") -LAS GONZALEZ, de Hugo Sacoccia. Con Ana María Castel, Cecilia Cenci, Angela Ragno y Catalina Speroni. Dir.: Néstor Romero. Domingo: 19 hs. Pl.: \$ 30. (Sala "Teatro Abierto")

González Gilez, Con Jorge Ivaldi, Natalia García, Mario Levenberg y elenco

Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 25. **DEL VIEJO PALERMO** J. A. Cabrera 5567, Tel : 4777-4900 -DESATADAS, de Julio Chávez

-PEDIDO DE MANO, de Antón Chéjov. Cía.: "Labios Carmesi". Viernes: 22.30 hs. Ent.: \$ 25.

DE LA CASONA

Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595. -CAZUELA DE TARICOS. Vuelve el humor político a la calle Corrientes. Con todos los personaies de la radio, de v por Ariel Tarico. Dir.: Carlos Signetti Viernes: 21 hs. Ent. desde: \$ 35

21 hs. Ent.: \$ 28 (Café concert)
-ALEJANDRA HERREN (voz), Con Ariel -ALEJANDHA HEHNEN (VOZ). Con Ariel Brusa (piano) y Federico Palmolella (bajo). Jazz, blues, vodevil, standards con sonido propio. "Menashatrua jazz". Hoy: 23 hs. Ent.: \$ 25 (c/consumición) -GABRIELA ACHER... "Algo sobre mi matrie". (Todo: seria demesiado).

improvisación pura....al extremo". Comariana Bustinza, Tomás Cutler Gabriel Gavila. Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$

-ZAPPING VAUDEVILLE. Varieté. Dir.:

SANGRIENTO SAN VALENTIN: 13.30,

LAS VIDAS PRIVADAS: 14, 19.20 y

**RECOLETA** 

15, 17.30, 20 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs. P/13. **BASTARDOS SIN GLORIA**: 13, 16, 19,

DO: 12.50, 14.30, 16.10, 17.50 y 19.30 hs. (En castellano) S/R. ¿QUE PASO AYER?: 21.10 y 23.10 hs.

SHOWCASE CINEMAS
Monroe 1655. Tel.: 4780-3334.
BASTARDOS SIN GLORIA: 12.50,
13.20, 16, 16.30, 19.10, 19.40, 22.20 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. P/16.
TINKER BELL Y EL TESORO PERDI-**DO**: 12, 14, 16, 18 y 20 hs. S/R. **LAS VIDAS PRIVADAS**: 12.55, 15.55, 19.05 y 22.15 hs. Vie. y sáb. trasn. P/16.

20.35 y 22.55 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13. ANITA: 12.05, 16.25 y 20.45 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13. QUE PASO AYER?: 12.25, 14.55,

15.05, 17.40, 20.20 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.

VIENTO: 13.50, 17.30, 19.05 y 22.45 hs. 19.15 y 21 hs. P/13.

CINEMARK 6

DO: 12, 14, 16, 18 y 20.20 hs. (En cas-SANGRIENTO SAN VALENTIN: 13,

19.50 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 P/13. **LA OLA**: 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.25

P/13.

**CINEMARK 5** 

hs. (En castellano) S/R. EL SECRETO DE SUS OJOS: 12, 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. Vie. y sáb trasp. 1.10 hs. P/13

Teatros

ARGENTINO BASTARDOS SIN GLORIA: 12 25

U.55 ns. P/16. TINKER BELL Y EL TESORO PERDI-DO: 13.15, 15.25, 17.45 y 19.55 hs. (En castellano) S/R. ANITA: 12.30, 17.35, 20.10 y 22.40 hs.

**LA CRUDA VERDAD**: 20.05 v 22.25 hs.

INVOCANDO ESPIRITUS: 19.45 V

Sintonia N° 96 en Re Mayor "El milagro"; Maurice Ravel: Concierto para la mano izquierda en Re Mayor; Claudio A. Alsuyet: Movimiento Sintónico; D. Shostakovich: Sintónia N° 9 en Mi bemol Mayor Op. 70. Jueves 10 de septientes 30.20 kg.

tiembre: 20.30 hs.

**GRAL. SAN MARTIN** 

(Complejo Teatral de Buenos Aires). A Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.

-BALLET CONTEMPORANEO DEL

-BALLET CONTEMPORANCO DEL TEATRO SAN MARTIN. Programa II: "Las 8 estaciones". Coreog.: Mauricio Wainrot. Música: Antonio Vivaldi y Astor Piazzolla. Martes: 20.30 hs. viernes: 13 hs., sábado y domingo: 17 hs. Pl.: \$ 35. Pull.: \$ 25. (viernes: \$ 5) Sala "Martín Coreneda".

Coronado"
-MARAT SADE, de Peter Weiss. Con Lorenzo Quinteros, Malena Solda y elenco. Dir.: Villanueva Cosse. Miércoles

domingo: 20.30 hs. (Sala "Martin oronado") Pl.: \$ 35; Pull.: \$ 25 (miérc.:

Coloniado J F., 53, Puli. \$25 (Inletc.) \$20); 24 Loc. en escenario: \$20 c/u. -UN POCO MUERTO. Con Laura Novoa, Marcos Montes y Silvina Bosco. Libro y dir.: Mario Segade. Miércoles a

-MEDEA, de Eurípides. Versión: Cristina

domingo: 20 hs. (Sala "C Cabanellas") Pl.. \$ 35 (miérc.: \$ 20)

(Sala

DO: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40 y 20.40 hs. (En castellano) S/R. BASTARDOS SIN GLORIA: 13, 16, 19 y

20.45 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.20 hs

tellano) S/R.
PAPA POR UN DIA: 13.10, 15.25, 17.40, 19.55 y 22.15 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.25 hs. S/R.
HARRY POTTER (Y el misterio del Príncipe): 12.15 y 15.20 hs. (En castellano) P/13.

**CASEROS** PARAMOUNT
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438.
PEQUEÑOS INVASORES: 16, 17.30 y

ADROGUE CINEMARK 10 (Shopping Adrogué). Hipólito Yrigoyen 13.200. Tel: Tel: 0800-222-2463. SANGRIENTO SAN VALENTIN: 12.20,

19 hs. (En castellano) S/R. INVOCANDO ESPIRITUS: 16.10, 20.30

y 22.20 hs. P/16. ZACK Y MIRI HACEN UNA PORNO:

14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.30 hs. (3-D) P/16. EL HOMBRE QUE CORRIA TRAS EL **VIENTO**: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h. TINKER BELL Y EL TESORO PERDI-DO: 12.45, 14.50, 16.45, 18.40 y 20.50 hs. (En castellano) S/R. BASTARDOS SIN GLORIA: 12.30,

1.10 hs. P/16. **LA OLA**: 12.05, 17.10 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs. P/16 **LA ERA DE HIELO 3**: 13.10 y 17.40 hs. (En castellano) S/R. FUERZA-G: 14.15 y 18.30 hs. (En cas-EL SECRETO DE SUS OJOS: 11.50, 14.25, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.20 hs. P/13.

15.40, 18.55 y 22 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs. P/16.

19.40 y 22.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h. IA CRUDA VERDAD: 12 10 16 20 

14.10 y 18.30 hs. (En castellano) S/R. **ENEMIGOS PUBLICOS**: 14.20 y 19.30

PAPA POR UN DIA: 12.40, 15, 17.20,

INVOCANDO ESPIRITUS: 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.05 hs. P/16.

MALBA

\* Ciclos SALA LEOPOLDO LUGONES (Teatro San Martín-10° piso). Av. Corrientes 1530 Tel : 4371-0111/8 (int to x 4" **JEAN DE LA FONTAINE** "El desafío"

(Francia-2007) Dir.: Daniel Vigne. **Hoy**: 14.30 y 17 hs.

(Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires). "Colección Constantini". Av. Figueroa Alcorta 3415. Tel.: 4808-6500. Ent.: \$ 10 (Est. y jub.: \$ 5)

LA BATALLA DEL RIEL (Francia-1945) René Clément. Hoy: 14 hs.

CRONICA DE UN AMOR (Italia-1950) Dir: Michelangelo Antonioni, con Lucia Bosé. Hoy: 15.30 hs. EL CIUDADANO (EE.UU-1941) Dir.:

2007) Dir.: Paulo Pécora. Hoy: 22 hs. LA NOCHE DE LOS MUERTOS VIVIENTES (EE.UU.-1968) Dir.: George A. Romero. Hoy trasn.: 0 h. ARTEPLEX BELGRANO Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.
TONY MANERO. Hoy a las 13.25,

EL SUEÑO DEL PERRO (Argentina-

**COMPLEJO CULTURAL** 

Orson Welles, con Orson Welles y Joseph Cotten. Hoy: 17.30 hs. LA ASAMBLEA (Argentina-2008) Dir.: Galel Maidana. Hoy: 20 hs. Sarmiento 109 (Avellaneda). Tel.: 4205-LA VIDA DEBIDA, de Paco Hasse, Con

> (Templo de la Comunidad). Arribeños 2355 Tel: 4784-1243 ¡VIVA MENDELSSOHN! (1809-1847) BELISARIO Conciertos de cámara. Prog. Sonata en Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.

HOTZZA MAMMA SHOW. Para dis-frutar con alegría. Humor y música. Dir.: Leo Murray. Domingo: 17.30 hs. Ent.: \$ 30.

Con Soledad de la Rosa, Eugenia Fuente (Hanna), Armando Noguera, Erresno Bauer (Conde Danilo), Carlos Rivas. "Juventus Lyrica". Subtitulado electronico (en castellano). Sábado:

11: 20 hs., domingo 13: 18 hs., martes 15, jueves 17 y sábado 19 de septiembre: 20 hs. bre: 20 hs. -POLIUTO, ópera de Gaetano Donizetti. Puesta en escena: Eduardo Casullo. Dir de orquesta: Giorgio Paganini. Con Adelaida Negri, Miguel Geraldi, Douglas Hahn Víctor Castells Fermín Prieto

BECKETT
Guardia Vieja 3556. Tel.: 4867-5185.
-LAS AMARGAS LAGRIMAS DE
PETRA VON KANT, de Rainer Werner
Fassbinder. Con Lilli Popovich, Cecilia Bassano, Antonella Costa, Nara Carreira Camila Fabbri. Dir.: Sergio Grimblat.

-MASKED, de llan Hastor. Una obra israelí sobre tres hermanos palestinos

DERRAPADOS. Música: Rony Keselman. Libro y dir.: Silvia Copello. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 20.

-ADELA ESTA CAZANDO PATOS. Con Monina Bonelli, Pablo Seijo, Julián López Iride Mockert, Armenia Martínez, Diego Benedetto y Guillermo Jacubowicz. Libro y dir.: Maruja Bustamante. Viernes: 23 hs. Pl.: \$ 30. (Sala "Teatro Abierto")
-CUESTION DE PRINCIPIOS, de

**DEL SUR** 2255 Tel: 4941-1951 Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951. LA MATERIA DE LA PENA, de Luis Marcelo Cabrera, Adapt. v dir.: Sergio O

Soledad García. Viernes: 20.30 hs. Ent.:

Viernes: 21 ns. Ent. desde: \$ 35. -BUENOS TANGOS. Coreográfia y canto de dos épocas. Bailan: Alfredo Maldonado y Patricia Gonzalez/Pedro Cohoa y Joana Ramírez. Canta: Oscar Ramírez. Dir.: Alfredo Maldonado. Hoy:

madre" (Todo sería demasiado). Sábado: 21 hs. Ent. desde: \$ 45. Despedida.
-IMPROVISA2 "Vértigo, vorágine,

-ROSALINDA, de Fernando Braga Carlos Guedes-Christian Barbieri. Menéndez. Transgresora, exasperante, Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 40.

### **DE LA FABULA**

Agüero 444. Tel.: 4862-6439.

MEMORIAS DEL AGUA (Un cachetazo

de humor). Con Alejandro Robles, Julia Houllé, Patricio Bettini y Jorge Gomez. Autor y dir.: Jorge Gómez. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 25.

**EL BARDO** (Teatro estudio). Cochabamba 743. Tel.

DIVINAS PALABRAS, de Ramón del Valle Inclán. Versión: Edward Nutkiewicz. Con Alejandra Bonetto, Ana María Colombo, Guillermina De Zabaleta, José Luís Deus, Ricardo Miguelez, Alfredo Noberasco y Jorge Noya. Dir.: Gustavo Bonamino. Viernes v sábado: 21 hs. Loc.: \$ 30

### **EL BRIO**

emala 5092. Tel.: 4771-7005. -NUESTROS PADRES. Inspirado en "Barranca abajo", de Florencio Sánchez. Con Paz Rotoni, Lucía Aráoz de Cea, Mariana Paz, Jennifer Permuy Georgina Hirsch y Santiago Lozano. Dir. Nayla Pose y Claudio Quinteros. Viernes: 21.30 hs.

-LA VENUS DE LAS PIELES, de Leopold Von Sacher-Masoch. Con Ramiro Aguayo, Cecilia Belmonte, Gina Aiello, Luciano Kaczer y elenco. Dramaturgia: Claudio Quinteros. Dir.: Claudio Quinteros-Nayla Pose. Sábado 21.30 y 23.30 hs. Ent.: \$ 25.

EL BUHO
Tacuari 215. Tel.: 4342-0885.
-EL PRESTAMISTA QUE CITABA A GOETHE. Con Victoria Fernández Alonzo, Liliana Muller, Alfredo Martin. Libro y dir.: Alfredo Martin. Viernes: 21

ns. Ent.: \$25.

-CHABUCA, ELADIA Y VIOLETA.
Textos de: Chabuca Granda, Eladia
Blázquez, Violeta Parra. Con Miriam Martino. Sábado: 18 hs. Ent.: \$ 25. -MONSERRAT: mito y misterio. "Historia del barrio", de Delia Maunás. Dir.: María Esther Fernández. Sábado: 21 hs., domingo 17.30 hs. Ent.: \$ 25

### EL CAMARIN DE LAS MUSAS Mario Brayo 960 Tel : 4862-0655

-TODOS LOS GRANDES GOBIER-NOS HAN EVITADO EL TEATRO INTI-MO. Versión de "Hedda Gabler", de H. Ibsen. Con Claudio Da Passano, Silvina Sabater, Elvira Onetto, Fernando Llosa y Marcelo Subjotto, Dir.: Daniel Veronese Viernes, sábado y domingo: 20.30 hs.

HASTA QUE LA MUERTE NOS SEPARE. Con Mirta Busnelli, Celine Bodis y Javier Lorenzo. Dir.: Paul Desveaux. Viernes y sábado: 20.30 hs. -ILUSION, de Rémi De Vos. Danza, tea-

tro, video y música. Con Margarita Molfino y Pablo Castronovo. Dir.: Leticia

Moltino y Pablo Castronovo. Dir: Leticia Mazur. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 30. -EL DESARROLLO DE LA CIVILIZA-CION VENIDERA. Versión de "Casa de muñecas", de H. Ibsen. Con Carlos Portalupi, María Figueras, Ana Garibaldi, Mara Bestelli y Rolando Serrano. Versión y dir.: Daniel Veronese. Viernes y sábado: 23.15 hs., domingo: 17 hs. Ent

-AMOR A TIROS. Con Celina Font, Sebastián Mogordov y Lorena Vega. Libro y dir.: Bernardo Cappa. Sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent.: \$ 30. -NIÑOS DEL LIMBO. Con Con Amanda Busnelli, Andrea Garrote, Guillermo Jacubowicz, Alejandro Pérez, Javier Mariano Sayavedra v Alejandro Zingman. Dir.: Andrea Garrote. Sábado: 23 hs., domingo: 18 hs. Ent.: \$

-ESPIRITU PEQUEÑO. Con Pablo Kusnetzoff, Federico Macchi y elenco. Dramaturgia y dir.: Paula Broker, Victor Malagrino Bernardo Sabbioni Domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 30.

### **EL CONVENTO** Reconquista 269. Tel.: 4264-1101.

Heconquista 269. Iel.: 4264-1101.

\*\*EL AVARO, de Moliére. Con Bruno
Chmelik, Lilia Cruz, Adrian Sett, Martin
Barreiro, Diego Verni, Mimi Ferraro y
Gabriela Caponetto. Adapt. y dir.: Martin
Barreiro. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 25.

\*\*HAMLET, de W. Shakespeare. Con
Adrian Sett, Diego Verni, Bruno Chmelik,
El Lónez y elegno. Adart y dir.: Martin F. López y elenco. Adapt. y dir.: Martín Barreiro. Sábado: 21.30 hs. Pl.: \$ 25.

### **EL CUBO** Zelava 3053 (calle de artistas) Tel.: 4963-

-LOS RIMENVER, de y por Diego Cremonesi, Virginia Palavecino, Victor Hugo Fernández y Anahí Carnavale. Teatro, música y humor. Viernes: 23 hs.

-AMORES RETRO, de v por Natalia Cociuffo, Virginia Kaufmann y Diego Bros. Dir. músical: Gabriel Goldman. sn.: 0.30 hs. Ent.: \$ 35.

### EI BESO de la MUJER ARAÑA

de Manuel Puig. Con Humberto Tortonese y Martín Urbaneja. Dir.: Rubén Szuchmacher. Viernes: 21 hs. sábado y domingo: 20.30 hs. Ent.

-CUATRO VIENTOS (cuarteto de saxofones): Leo Heras, Diego Maurizi, Jorge Polanuer y Julio Martinez. Dir. musical ábado: 22 hs., domingo: 19 hs. Loc.: \$ 50.

### **EL DUENDE**

Córdoba 2797. Tel.: 4964-5710. -CENA ENTRE AMIGOS, de Donald Margulies. Con Cecilia Chiarandini, Marguiles. Con Cecilia Chiarandini, Roberto Vallejos, Nora Kaleka, Lizardo Laphitz. Dir.: Agustín Alezzo-Lizardo Laphitz. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 18 hs. Ent.: \$ 40 (dgo: estud.

y jub.: \$ 20)
-EL RUFIAN EN LA ESCALERA, de Joe Orton, Con Nicolás Dominichi, Cristina Dramisino y Federico Paz. Dir.: Agustín Alezzo. Domingo: 21 hs. Ent.: \$ 40 (dgo: estud. y jub.: \$ 20)

### **EL EXCENTRICO DE LA 18** na 420. Tel.: 4772-6092

LOS MANSILLA. Sobre dramaturgias de José González Castillo. Con Luciano Borges, Eugenia Borrelli, Juan Manuel Correa y elenco. Dir.: Cristina Banegas. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 20.

### **ELKAFKA**

(Espacio teatral). Lambaré 866. Tel.: -EL CACHORRO DE ELEFANTE, de

-EL CACHORRO DE ELEFANTE, de Bertolt Brecht. Con Guillermo Aragonés (actor y cantante), Gustavo García Mendí (músico, actor y cantante), Ema Peyla (titiritera), Federico Aguilar (actor), Documental y dir.: Ana Alvarado. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 30.

-SANTIFICARAS LAS FIESTAS.

Permatturia: Concención León Mora

Dramaturgia: Concepción León Mora. Adapt. v dir.: Andrea Garrote. Viernes 22.30 hs. Ent.: \$ 30.

-MEDIEVAL de Gonzalo Marull Con Florencia Bergallo, Nahuel Cano, Lola Lagos y Victoria Roland. Dir.: Gonzalo Marull-Miguel Israilevich. Viernes: 23.59

### **EL PORTON DE SANCHEZ** Sánchez de Bustamante 1034. Tel.:

-AL RAS - o "De nada vale que corras cuando el incendio va contigo". Con Cecilia Pugin, Solange Courel, Victoria Molins. Coreog. y dir.: Roxana Grinstein. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 30.

-SOMOS NOSOTROS. Con Charly Arzulian, Leticia González, Osqui Guzmán, Juan Manuel Wollcoff y Eleonora Váldez. Música: Guillermo Rey. Dir.: Osqui Guzmán. Viernes: 23 hs. Ent.:

-TU ERES PARA MI. Con Santiago Gobernori, María Merlino y Susana Pampín. Libro y dir.: Mariana Obersztern. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 30. -EL TROMPO METALICO. Con Diego de Paula, Greta Berghese y Carla Pessolano. Dramaturgia y dir.: Heidi Steinhardt. Domingo: 21 hs. Ent.: \$ 30 y \$ 20.

### **EL VITRAL**

Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. -BUENOS AIRES A LA VISTA. Varieté. Libro y dir.: Daniel Pérez Guerrero y Alberto Carrizo, Viernes: 21 hs. (Sala II) -IMPROVISACIONES MOSQUITO. mejor show de improvisación y humor. Dir.: Mosquito Sancineto. Viernes y sábado: 23.30 hs. (Sala I)

-LOS RINALDI. "Herencia de humor" -LOS RINALDI. "Herencia de humor". Libro y dir.: Sergio Souza. Viernes: trasn. 1 h., domingo: 21.45 hs. (Sala II) -PROYECTO ALASKA. Monólogos de humor. Libro y dir.: Sergio Souza. Viernes: 23 hs., sábado: 23 y trasn.: 1 h., domingo: 22 hs. (Sala II) -PRACULA. "La última D-Generación". Libro y dir.: Gerardo Dispenza. Viernes: 23 y trasn. 1 h. sábado trasn. 1 h. (Sala

23 v trasn. 1 h., sábado trasn.: 1 h. (Sala

### **EMPIRE**

Hipolito Vrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.
-SANDUNGA. Danza. Cía. "Ballet 40/90". Coreog. y dir.: Elsa Agras. Viernes: 20.30 hs. Pl.: \$25.
-GALERIA. Con Antonio Leiva, Ana María Palumbo, Luis Agüero, Analía Antelo, Andrea Guidi, Daniel Giles, Jorge Gómez y Darío Cuadri.

Jorge Gómez y Darío Cuadri. Dramaturgia y dir.: **Carlos Mathus**. Sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Ent.: \$

### ESPACIO CULTURAL

**PATA DE GANSO** Pje. Zelaya 3122. Tel.: 4862-0209. -PAPA COMETIO HYBRIS Con Clarisa -PAPA COMETIO HYBRIS. Con Clarisa Hernández, Ezequiel Gelbaum, Julián Smud, Silvina Ganger y Claudio Mattos. Libro y dir.: Claudio Mattos. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 25.

-QUERIDA MARTA, de Paula Etchebehere e Irene Sexer. Unipersonal de Irene Sexer. El teatro, el clown y la musica.

música. Dir.: Paula Etchebehere. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 25.

### **FORO GANDHI** Av. Corrientes 1743 Tel : 4371-8373

FORMA DE HABLAR DE LAS FORMA DE HABLAR DE LAS MADRES DE LOS MINEROS... mientras esperan que sus hijos salgan a la superficie, de Daniel Veronese. Con Cristina Ossef, Alejandro Hodara y Florencia Naftulewisz. Dir.: Emiliano Gonzalez Portino, Viernes: 23.30 hs. Ent.: \$ 35.

### **FRAY MOCHO**

Gral, J. D. Perón 3644, Tel.: 4865-9835. MOSAICOS DE SOMBRAS, de Andrea Goldberg y Moni. C. Garcia. Dir.: Andrea Goldberg. Viernes: 23.30 hs. Ent.: \$ 25. **GARGANTUA** 

ge Newbery 3563, Tel.: 4555-5596 -MUNDOMUDO, de y por Carlos Belloso. Con Alejandra Sierra, Natalia Addisi, Sherman Torres y Diego Fain. Dir.: Ricardo Arauz. Viernes y sábado:

-LA CULPA ES MIA "Un music hall... judio". Dir.: Javier Laniado Viernes: 23.30 hs. Ent.: \$ 25.

Boulogne Sur Mer 547, Tel.: 4962-9420. Boulogne Sur Mer 547. Iel.: 4962-9420. - **-EL PLIEGUE** o "Filosofía para prince-sas". Alegoría sobre "La casa de Bernarda Alba", de Federico García Lorca, en cruce con "Tres Hermanas", de Anton chejov. Concepto y dir.: Susana Herrero Markov. Viernes: 21.30

-EL JUEGO DE LAS ESTACIONES.

Con Myriam Bravo y Carlos Linale.
Dramaturgia y dir.:Manuel Lotersztein.
Sábado: 20 hs. Ent.: \$ 25.

-FUERA DE JUEGO, de Miguel
Fanchovich. Con Marcelo Saltal. Dir.:
Gustavo Reverdito. Sábado: 20 hs.

-MURGA A CONTRAMANO. Desde Uruguay vuelve a pedido del público... Sábado: 21.30 hs. Ent. desde: \$ 40. P-API, de Carlos Gorostiza. Con Carlos Freddi, Vanesa Sorribas, Daniel Porcellana y Claudio Rama. Dir.: Armando Saire. Sábado: 22 hs. Ent.: \$

KORINTHIO
Junin 380. Tel.: 4951-3392.
MEMORIAS DE UNA PIEZA. Con Pablo Razuk, Luis Gianneo, Deborah Wallace y elenco. Libro y dir.: Pablo Razuk. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 30.

### LA CLAC

Av. de Mayo 1156/58. Tel.: 4382-6529. YA NO PIENSO EN MATAMBRE NI LE Farano (Pechito), Umbra Colombo (Chiquizuela), Eugenia Iturbe (Marucha), Marcelo Frasca (Tripa), Sergio Baratucci (Roast Beef), Junio Lareo (Menudo) y Patricio Abadi (Seso), Viernes: 21 hs. LA COMEDIA

Rodríguez Peña 1062, Tel.: 4815-5665. -EL DIARIO PRIVADO DE ADAN Y EVA (El musical), de Mark Twain. Con China Zorrilla y Carlos Perciavalle. Viernes y sábado: 20 hs., domingo: 19

hs. (Sala 1)
-ZAPPING ZINEMA. La historia del cine contada con humor más de 100 películas en una hora. Idea y dir.: Carlos Guedes-Christian Barbieri. Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 50. (Sala 1)

-MUJERES DE 50, de Hilda Levy y Daniela Di Segni. Actuación y dir.: Liliana Pécora. Viernes y sábado: 21.15

-CUADROS DE MUJER EN 2X4. Una comedia teatral-musical de tango, de Marcia Rago. Con Inés Cejas y Laura Garaglia. Música: Laura Alberti. Dir.:

Marcia Rago y Gabriel Wolf. Viernes: 23.30 hs. Pl.: \$ 40. (Sala 2)

-CON VISTA AL RIO "Una historia de aquellas", de Sergio Piornedo. Con Nora Surín y Luís Cattáneo. Dir.: Santiago Doria. Domingo: 18 hs. Loc.: \$

40. (Sala 2) **Despedida.**-CASANIMAL. Con Alicia Staif y Huaira
Basaber. Libro y dir.: María Rosa Pfeiffer.
Domingo: 20 hs. Loc.: \$ 40. (Sala 2) LA MASCARA

### Piodrae 736 Tol : 4307-0566 LOS MONTES DE LA LOCA II, de Marisa Wagner. Dir.: Fanny Dimant. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 25.

LA PLAZA Av. Corrientes 1660. Vta. tel.: 5236-3000. (1 h. de estacionamiento s/cargo) -EL REGRESO DEL TIGRE, de Luis Agustoni. Con Luis Brandoni, Patricio Contreras, Florencia Raggi y Celeste Gerez. Dir.: Luis Romero. Miércoles a Gerez. Dir.: Luis Romero. Miércoles a viernes: 20.30 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20 hs. Loc. desde: \$ 60. (Sala

Neil Labute. Con Gabriel Goity, Jorge Suarez, María Socas y Mireia Gubianas. Dir.: Daniel Veronese. Miércoles v jueves: 20.30 hs., viernes sábado: 20 y 22 hs., viernes. sábado: 20 y 22 hs., domingo: s. (Sala "Pablo Picasso") COMICO STAND UP

Sebastian Wainraich, Peto Menahem, Martin Rocco y Dan Reitman. Jueves: 23 hs., viernes y sábado: 0.30 hs. (Sala "Pablo Picasso") CORAZON DISCORDANDO

-CORAZON IDIOTA. Un espectáculo usical de Ana Frenkel, Carlos Casella y Daniel Cuparo. Con Carla Peterson, Griselda Siciliani y elenco. Jueves: 23.15 hs., viernes: 0 h., sábado: 0.30 hs. Loc. desde: \$ 50. (Sala "Pablo Neruda") I A RANCHERIA

co 1152 Tel · 4382-5862 Mexico 1132. 161. 4302-3002.

PRUDENCIA. Basada en el cuento de Claudio Gotbeter. Con Graciela Viarnés, Paula Merlo y elenco. Dir.: Victoria Mazzini y Luciano Miraglia. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 25.

(Predio Ferial de Buenos Aires). Av.

### Sarmiento 2704. Tel.: 4777-5557. **P**pera AMPA

Un espectáculo único! La historia de la Argentina y sus tradiciones. Mas de 50 artistas. Gran ballet folclórico. Intrépidos iinetes a caballo en escena. Música: Lito Vitale-Lucho González. Particip. especial: Rodrigo Aragón. Coreog.: Mabel Pimentel-Oscar Murillo. Libro v dir.: Héctor Berra. Lunes a sábado: 20.30 hs I A TERTUI IA

LA TEHTULIA
Gallo 826. Tel.: 6327-0303.

-ORUGA (Bullying). Con Jana Vidal,
Jorge Gregorio, Laura Rodríguez Cano y
elenco. Dramaturgia y dír.: Alejo Beccar.
Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 30.

Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 30.

ATALAYA DE LOS ARCANGELES, de Merlina Molina Castaño. Con Cecilia Rubino, Maggie Alonso de Celada y Merlina Molina Castaño. Dir.: Ernesto Donegana. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 30. LIBER/ARTE

Corrientes 1555, Tel.: 4375-2341 ANDROIDES. Con Marcela Bahr, Carla ANDROIDES. Con Marcela Bahr, Carla Laneri, Eva Machado, Julleta Oliva y Sebastián Zaus. Libro y dir.: Sebastián Zaus. Viernes: 23 hs. LICEO

Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745. Desde Londres: PIAF, de Pam Gems. Con Elena Roger

gran elenco. Dir.: Jamie Llovd Miércoles: 20.30 hs., jueves: 20 y 22.30 hs., viernes: 20.30 hs., sábado: 20 y 22.30 hs., domingo: 20 hs.

### **LOLA MEMBRIVES**

### Av. Corrientes 1280, Tel.: 4381-0076.

(Condado Osage), de Tracy Letts. Con Norma Aleandro, Mercedes Morán, Andrea Pietra, Lucrecia Capello, Juar Manuel Tenuta, Horacio Roca, Antonio Manuel lenuta, Horacio Hoca, Antonio Ugo, Eugenia Guerty, Gabo Correa, Fabián Arenillas, Julieta Zylberberg, Esteban Meloni y Mónica Lairana. Dir.: Claudio Tolcachir. Miércoles y jueves: 20.30 hs., viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs. (miérc. 25% deco.)

### LOS ANGELES

(Sala "Ana María Campoy") Corrientes 1764. Tel.: 4372-2405. -30 DIAS. Una comedia de Pepe -30 DIAS. Una comedia de Pepe Cibrian con música de Angel Mahler. Con Francisco Pesqueira, Heidi Fauth y Laura Manzini. Miércoles: 20.15 hs., jue-ves: 15 y 20.15 hs., viernes: 20.15 hs., sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. (miérc. viewes: precin populad) Sala 1

y jueves: precio popular) Sala 1
-EL DIARIO DE ANNA FRANK, de Frances Goodrich y Albert Hackett. Adapt.: Wendy Kesselman. Con Vanesa Adapt.: Wendy Resseman. Con Vanesa Gonzalez, Norberto Díaz, Gipsy Bonafina, Gustavo Rey, Dalia Elnecave, Corina Fon Rouge y elenco. Dir.: Helena Tritek. Miércoles a sábado: 21 hs, domingo: 20 hs. (Sala 2) -PARARISAS. Humor y buenas actua-ciones. Con Augusto Alvaraz, Serrio

ciones. Con Augusto Alvarez, Sergio Tramontana, Ariel Juin y elenco. Invitados: Paz "Pachu" Carreira, Martín Paglia y Martina Bravea. Coreog. y dir.: Augusto Alvarez y Sergio Tran

-UNA DE GENTE NORMAL. Encuentro de tres seres vulnerables. Con Florencia Carreras, Francisco Donovan, Gabriela Zonis. Libro y dir.: Agustín Pruzzo. Domingo: 20.30 hs. (Sala 3) **LUNA PARK** 

Av. Corrientes 99. Tel.: 5279-5279. (Vta. tel.: 5353-0606)

-MASACRE. Domingo: 20 hs. Super Pull.: \$110; Pull.: \$90; Pull. lateral: \$70; Campo: \$70; Cabecera: \$40.

Campo: \$ 7/0; Cabecera: \$ 40.
-LUIS FONSI. Miércoles 9 de septiembre: 21 hs. Pl. VIP: \$ 350; Pl. Pref.: \$ 300; Pl. \$ 260; Super Pull.: \$ 220; Pull.: \$ 180; Pl. lateral (1): \$ 220; Pl. lateral (2): \$ 180; Pl. lateral: \$ 120; Cabecera: \$ 90.
-DANIELA MERCURY. Sábado 12 de contiembre: 31 20 hs. Bl. VIP. \$ 500; Pl. septiembre: 21.30 hs. Pl. VIP: \$ 250; Pl. Pref.: \$ 220; Pl.: \$ 180; Super Pull.: \$ 160: Pl. lateral (1): \$ 130: Pl. lateral (2): \$ 100: Pull, lateral: \$ 70.

100; Pull. lateral: \$ 70.

-LILY ALLEN. Sábado 19 de septiembre: 21.30 hs. Super Pull.: \$ 240; Pull.: \$ 220; Pull. lateral: \$ 110; Campo: \$ 140;

21 hs. Super Pull.: \$ 180; Pull.: \$ 150; Pull. lateral: \$ 110; Campo: \$ 90; Cabecera: \$ 70.

SARAH BRIGHTMAN. Sábado 17 de octubre: 21 hs. Pl. Pref.: \$ 500; Pl.: \$ 450; Pl. lateral (1): \$ 380; Pl. lateral (2): \$ 300; Super Pull: \$ 350; Pull: \$ 300; Pl. lateral: \$ 200; Pl. Cabecera: \$ 100.

-RUBEN BLADES. Domingo 18 de octubre: 21 hs. Pl. Vip: \$ 400; Pl. Pref.: \$ 320; Pl.: \$ 250; Super Pull.: \$ 200; Pl. Lateral: \$ 140; Pull. Lateral: \$ 140; Pl.

JUAN FORMELL y LOS VAN VAN. Viernes 23 de octubre: 21 hs. Pl. Pref.: \$ 250; Pl.: \$ 200; Pl. lateral (1-10): \$ 200; Super Pull.: \$ 160; Pl. lateral (11-20): \$ 160; Pull. lateral: \$ 120;

-HORACIO GUARANY. Sábado 24 de octubre: 21.30 bs. Pl. Pref : \$ 200: Pl : \$ 160; Pl. lateral (1-10): \$ 150; Super Pull.: \$ 130; Pl. lateral (11-20): \$ 120; Pull.: \$

PATIO DE ACTORES TOU, Pull. lateral: \$ 00.

-PIMPINELA: "25 Años". Viernes 6 y Lerna 568. Tel.: 4772-9732.
sábado 7 de noviembre: 21.30 hs. Pl.

TARANTO. Libro y dir.: Fernando Ferrer.

VIP: \$ 260; Pl. Pref.: \$ 210; Pl.: \$ 180; Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 30.

Super Pull.: \$ 160: Pl. lateral: \$ 150; Pull. **PAYRO** 

MAIPO lda 443 Tel · 4322-8238 ESMERIAGIA 443. IBI.: 4322-8238.

EL AÑO QUE VIENE A LA MISMA
HORA, de Bernard Slade. Con Adrián
Suar y Julieta Diaz. Dir.: Marcos

Carnevale. Jueves y viernes: 20.30 hs., sahado: 20 y 23 hs., domingo: 20 hs. MAIPO CLUB Esmeralda 449 (2° piso). Tel.: 4322-4882/8238.

-ANA MARIA BOVO en: "Así da gusto". Un tributo a la comicidad femenina de nuestros escenarios. Dir.: Ana María Bovo. Martes: 20.30 hs., domingo: 17

### La Pipa de la Paz

de Alicia Muñoz. Con Mabel Manzotti y Carlos Portaluppi. Dir.: Guillermo Ghío. Jueves a sábado: 21 hs., domingo:

### MANZANA DE LASTLICES

Perú 211. Tel.: 4343-3260.
-SCARBUSH "El rey de los siervos".
Nada es al mismo tiempo tan liviano, ni tan pesado como la libertad. Libro y dir.: Fabián Harazatey. Viernes: 21.30 hs. Ent.: \$ 25. (Sala "Trinidad Guevara") -ESA CANCION ES UN PAJARO LAS-TIMADO, de Alberto Adellach. Dir.: Jorge Guzmán. Cuatro personajes atra-pados en una sociedad cruel y violenta. Viernes: 21.30 hs. Ent.: \$ 25. (Sala "La

### Ranchería")

MARGARITA XIRGU Chacabuco 875. Tel.: 4300-8817 / 4307-

LOS AMADOS ptan.: "Karabali, ensue ño Lecuona" (20 años v un homenaie al gran maestro cubano Ernesto Lecuona).
Cantante invitada: **Daniela Horovitz**. Dir. musical y arreglos: Lisandro Fiks (contrabajo). Idea y dir. gral.: Alejandro Viola (voz). Poesía, humor, mucho ritmo latinoamericano y amor... Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Loc. desde: \$ 40.

**METROPOLITAN** Av. Corrientes 1343. Vta. tel.: 5236-

3000.

-MAS RESPETO, QUE SOY TU MADREI, de Hernán Casciari. En versión de Antonio Gasalla y producción de Nacho Laviaguerre. Con Antonio Gasalla, Enrique Liporace, Alberto Anchart, Esteban Pérez, Nazareno Mottola y Eliana González. Miércoles y Lieuwes: 20.30 hs viernes y sáhado: jueves: 20.30 hs., viernes y sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 20 hs. (Sala 1) -BARAKA, de María Goos. Con Hugo -BARAKA, de Mana Goos. Con Hugo Arana, Dario Grandinetti, Juan Leyrado, Jorge Marrale y Paula Kohan. Dir.: Juavier Daulte. Miercoles a viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22.30 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala 2)

### MOLIERE

-EL BURDEL DE ROBERTO PIAZZA. 15 artistas en escena, músicos en vivo. vedetes, coreutas y manequen. Lujo, sensualidad y erotismo. Para mayores de 18 años. Viernes: 21 hs.

de 18 anos. Viernes: 21 ns.

-MARTIN PUGLIESE en: "Comprate una vida". Con Flor Dagostino y Emiliano Aguilar. Textos de Martín Pugliese. Dir.: Chiqui Reynoso. Un espectáculo con risa garantizada. Viernes: 23.30 hs.

### MULTITEATRO

Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382--COCO SILY en: "La cátedra del

nacho". Unipersonal. Jueves: 21 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21 hs. -CONTRAPUNTO, de de Anthony Shaffer. "La humillación es el camino mas corto al corazón de un hombre". Con Pepe Soriano y Leonardo Sbaraglia. Dir.: Agustín Alezzo. Miércoles y jueves: 20.30 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 20 y 22.30 hs., depieze: 10.00 hs.

domingo: 19.30 hs. -LINDA PERETZ en: "No sere feliz... pero tengo marido! ", de Viviana Gómez Thorpe. Dir.: Manuel González Gil. Miercoles a domingo: 20 30 ho Gil. Miércoles a domingo: 20.30 hs. -EL CAVERNICOLA, de Rob Beker.

Con Eduardo Morales. Dir.: Lía Jelín. Viernes y sábado: 22.15 hs. -CAPERUCITA, "Un espectáculo feroz ". Con Valeria Bertucelli, Héctor díaz. Alejandra Flechner, Verónica Llinás Libro y dir.: Javier Daulte. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

### **MUSEO ARGENTINO DEL TITERE**

905 Tel · 4304-4376 Piedras 905. 1ei.: 4304-4376.

VERDICOMEDIA, ROJITRAGEDIA.
Versión de "El retablillo de Don
Cristobal", de Federico Garcia Lorca.
Titiriteras: Julia Nardozza, Paula Schenone, Verónica Guerin, Dir.: Grupo "La Cosa". Sábado: 21 hs. Bono con

### trib.: \$ 20. MUSEO ENRIQUE LARRETA

Vuelta de Obligado 2155. Tel.: 4771-9295 / 4786-0280. SUEÑO CON TANGOS EN UNA NOCHE DE VERANO. Basada en "Sueño de una noche de verano", de W. Shakespeare. Versión y dir.: Héctor

(Lugar común). Humboldt 1857. Tel.: -6956. -IGLU (Teatro-Danza). Con Ana Clara Bérgamo y Rubén Ayala. Dos cuerpos que interactúan cubiertos por enormes telas carmesí. Sábado: 18 hs. Ent.: \$ 20.

telas carmesi. Sabado: 18 ns. Ent.: \$ 20. -B3CK3ETT3OBRASBREVES, de Samuel Beckett: Vaivén. Con María Lía Bagnoli, Marien Perseo y María Laura Rojas: Football, Con Norma Gagliardi Rockaby, Con Chunchuna Villafañe Dramaturgia: Lucas Margarit. Dir.: Cecilia Propato. Sábado: 21.30 hs. Ent.:

-LUCIDEZ. Con Blas Arrese Igor, Mariana Moreno, Martina Garello, Ezequiel Gelbaum, Javier Pedersoli. Libro dir.: Guillermo Arengo. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 25.



El musical de Andrew Llovd Webber Charles Hart y Richard Stilgoe. Con Carlos Vittori, Juan Pablo Skrt, Claudia Cota y elenco. Dir.: Harold Prince Miércoles y viernes: 20.30 hs., sábado 18 y 22 hs., domingo: 19 hs.

> GOLDEN Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323. Show

San Martín 766. Tel.: 4312-5922. -LIDIA y MISIUS. Versión libre del cuento "Casa con desván", de Antón Chéjov. Con Lara Airaldo Clivati, Soledad Piacenza, Santiago Young. Dramaturgia y dir.: Leandro Airaldo. Sábado: 19 hs.

-LAS ASESINAS DE GARDEL de Lucía Laragione y Antonia De Michelis. Con Antonia De Michelis, Nadina Marquisio, Dolores Ortiz de Rosas, Pablo Gaspari y elenco. Dir.: Diego Cosín. Sábado: 21 hs. Pl.: \$ 30. -UNA COMEDIA BAREBACK SOBRE

EL SIDA. Dramaturgia: Patricia Zangaro. Con Laura Fontenla, Pablo Baustillo, Rosi Castro, Elean Gaensslen, Baustillo, Hosi Castro, Eleán Calerissieri, Mariana Ciolfi, Javier Maestro y Mariano Gladic. Idea y dir.: Diego Kogan. Sábado: 23 hs. -LA NOCHE QUE LARRY KRAMER ME BESO, de David Drake. Con Javier Van de Couter. Dir.: Martín Alomar. Domingo: 19.30 hs. Pl.: \$ 30.

Av. Corrientes 1524. Tel : 4373-1900

### Frankie & Johnny

"En el claro de luna", de Terence Mc Nally. Con **Florencia Peña** y **Luis Luque**. Dir.: Leonor Manso, Miércoles a sábado: 21 hs, domingo: 20 hs. (miér. y

### iueves: 25% desc)

PUERTA ROJA Lavalle 3636. Tel.: 4867-4689. LAS SIRVIENTAS, de Jean Genet. Dir. Nora Goldberg. Viernes: 20.30 hs. Ent.:

### **REGINA/TSU**

Santa Fe 1235, Tel.: 4812-5470. Santa Fe 1235. Iel.: 4812-5470.

-FALCES, de Amold Wesker. Versión Fernando Masllorens y Federico Gonzalez Del Pino. Con Marta Bianchi, Melina Petriella, Julieta Vallina, Mercedes Scapola, Pablo Rinaldi, Ignacio Rodiguez De Anca y elenco. Dir.: Luciano Suardi Miércoles a sábado: 20.30 hs., domingo 20 hs. Pl.: \$ 80: Pl. alta: \$ 70.

-SOUVENIR, de Stephen Temperley. Versión Fernando Masllorens y Federico Gonzalez Del Pino. Con **Karina K** y Pablo Rotemberg. Dir.: Ricky Pashkus. Viernes y sábado: 23 hs., domingo: 17 hs. Pl.: \$ 80; Pl. alta: \$ 70.

### SALA CARLOS CARELLA

Adriana Piny Arcos. Con Marcelo Armand y Laura Corace. Dir.: Alfredo Devita. Viernes y sábado: 19 hs. Loc.: \$

-SOÑAR EN BOEDO, de Alicia Muñoz Con Rubén Stella, Mimí Ardú, Haydée Padilla, Esteban Prol, Ignacio Toselli. Dir.: Julio Baccaro. Viernes y sábado: 21

### SALON SIRANUSH

Armenia 1353. Tel.: 4775-2678.

TEATRO NEGRO DE PRAGA ...Lo
mejor!! Dir.: Jiri Srnec. Usted nunca
sabrá si lo vió o lo soñó... Sábado: 19

### TABARIS

Av. Corrientes 829. Tel.: 4394-5455. Av. Corrientes eze. 1et.: 4-994-9490.
- VEDETISIMA. Con Carmen Barbieri,
Tristán, Ximena Capristo, Matías Alé.
Particip. especial: María Eugenia Ritó.
Libro, actuación y dir.: Santiago Bal.
Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21

y 23 hs., domingo: 20.30 hs. -MONICA SALVADOR en: "Com tener sexo toda tu vida con la misma persona". Un seminario de humor desopilante. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 21 hs. (Sala

### Chicos

**GRAL. SAN MARTIN** Complejo Teatral de Buenos Aires). ntes 1530. Tel.: 0-800-333 -EL MARAVILLOSO VIAJE DE MAESE TRUJAMAN "y su extraordinaria Cia".
Grupo de títeres del Teatro San Martín.
Dir.: Adelaida Mangani. Sábado y
domingo: 14.30 hs. (Sala "Martín.
Coronado"). Ent.: \$ 15.

-MARIA ELENA en homenaje a María
Elena Walsh Grupo: "la galera engan-

Elena Walsh. Grupo: "La galera encantada". Dir.: Héctor Presa. Sábado y domingo: 15 hs. (Sala "Casacuberta").

### Ent.: \$ 15.

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Vta. tel.: 4808-9479. MOC Y POC. Basado en "Historias de los señores Moc y Poc" de Luis Pescetti. Grupo de titiriteros del Teatro San Martín. Dir.: Román Lamas. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: \$ 15.

**NACIONAL CERVANTES** blibertad 815. Tel.: 4816-4224.

-MIRLITON. Con Los Musiqueros (Julio Calvo, Pablo Spiller, Teresa Usandivaras) y las actrices-titiriteras: Carmen Kohan y Ana Barletta. Libro y dir.: Javier Margulis. Sábado y domingo: 16 hs. Loc.: \$ 25. (Sala "María

-MANIFONIAS. Tocata v fuga para títeres. Con los titiriteros Sandra Antman, Mario Marino y el músico Mariano Cosa. Dir.: Néstor Caniglia. Sábado y domingo:

**MUSEO DE LOS NIÑOS** Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2) Tel.: 4861-2325. Un espacio único de 4.000 metros cuadrados. UNA GRAN CIUDAD PARA JUGAR... a ser grandes, sin deiar de ser chicos. Museo interactivo. Martes a domingo: 13 a 20 hs. "Hora feliz": 19 a 20 hs. (50 % desc.) nores de 2 años y jubilados gratis.

### \* Concert

### **BAR SUR PREMIUM** Tel.: 4362-6086. Estados Unidos 297

Iel.: 4502-5046. Estados Unidos 297 (esq. Balcarce). Pantalla Gigante. DJs 60', 70, 80' y Números vivos. Barra americana y living de amigos. Picada y buenos vinos. Clases de baile, tango y americano. Fiestas, eventos, arte, desfiles... Reina mundial del Tango. Jueves a sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 40. **BAR SHR** 

(esq. Balcarce). Tango-Danza-Show... "Ricardo Montesino" 42 años con su

"Show tradicional y participativo". En la

4362-6086. Estados Unidos 299

### casa más antígua de San Telmo Miércoles a sábado: 20 a 2 hs. Butacas altas: \$ 80 **ESPACIO ECLECTICO**

JUAN VATTUONE. Ciclo de Tango "Escuchame una cosa". Con Vícto Lasear (guitarra), Julieta Vattuone (baila rina-coreografa), Anita Vatt (autora de rap). Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 25.

Humberto Primo 730 (San Telmo) Tel.:

exclusivo para mujeres. Despedidas de soltera, Divorcios, Cumpleaños, Pizza free. Viernes y sábado: 22 hs. Ent. desde: \$50... y a partir de 2 hs.: Tin Up, para disfrutar de la mejor música dance, pop, '80, latina... Exc. may. de 25 años.

### (free hasta 2 hs.) LA BIBLIOTECA

Marcelo T. de Alvear 1155, Tel.: 4811-LA CENA. de Leonardo Da Vinci (Farsa LA CENA, de Leonardo Da Vinci (Farsa musical en dos platos y un postre). Dir. músical: Pablo Manzanelli. Chef invitado: Rubén Falcón. Dir. Gral.: Edith Margulis. Cantan, tocan, danzan, entretienen y dan de comer y beber. Viernes: 21 hs.

### LA DAMA DE BOLLINI Pje. Bollini 2281. Reservas Tel.: 4805-

-SILVIA PARETS (voz). Con Juan Nevani (piano), Rodo Ingaramo (percusión). Ciclo "Las Damas del Jazz". Coord.: Lionel Bollini. Hoy: 21.30 hs

-SILVANA JUSTINO (voz). Con Mariano Agustoni (piano). Ciclo "Música 2009". Coord.: Lionel Bollini. Hoy: 23 hs. Ent.:

### LA PEÑA DEL COLORADO Güemes 3657. Tel.: 4822-1038. Cantina-Parrilla-Comidas típicas,

-DE TAL PALO pta, su segundo CD: "La luna está roja". Músicos invitados: Felipe Bonacina (cuerdas), Patricio

Resico (bajo), Lucas Helguero (percusión). Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 30.

-MELANIA PEREZ pta. zambas, chacareras, cuecas, además de sus clásicas bagualas y vidalas. Con Nahuel Rivero (guitarra), Pablo Vignati (percusión), Graciela Merelas (coros-huanca-ra). Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 30.

ra), Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 30.

"CALYCANTO pta. su último CD:
"Boleto de Ida". Carla Giannini (vozcuatro venezolano), Damián
D'Alessandro (guitarra-dir. musical),
Ariel López Zaldívar (guitarra) y Pablo
Chainal (contrabajo). Domingo: 21.30
hs. Ent.: \$ 25.

LA SCALA DE SAN TELMO
Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
-NUNTEMPE ENSAMBLE: Pi Pablo Boltshauser, Lucas Torres, Juan Ignacio López, Agustín Nazzetta. Cuarteto de quitarras clásica. Música contemporáa. Hov: 20 hs. Ent.: \$ 20

nea. Hoy: 20 hs. Ent.: \$ 20.

-LUCIANA PANAINO pta. su segundo
CD: "Confesión" y adelantos de su
nuevo material. Con Leandro Cacioni
(guitarra), Emiliano Reinoso (piano),
Claudio Solino (contrabajo). "Noches en el Bajo". Músicos invitados. Tangos, valses y milongas. Hoy: 22.30 hs. Ent.: \$

### MITOS ARGENTINOS Humberto Primo 489 (San Telmo). Resto-Bar. Tel.: 4362-7810/4361-2955.

resto-bar. 1el.: 4302-7810/4361-2955.
"Arde el Rock con la mejor fiesta"

Hoy desde las 22 hs.: "Vidamanía", "Sin Cara", "Strega", "Los Fosforescentes" y Jefe Tribu ("Noche Ricotera")... después: "Bloque Retro Mix". NICETO ega 5510. Tel.: 4779-9396.

su CD: "El Mejor Veneno". Hoy: 21 hs. Ent.: \$ 100 (antic.: \$ 80) A) Fabián -INVaSióN (Lado A) Fabián Dellamónica (DJ residente). Sector Deliamonica (LD residente). Sector Ziberiano: Teatro por "Cía. Harto Amarillo". FRESH (Lado B) Line Up: Lord Encih (en vivo), DJ Rolex (Scratch Showcase). DJ Vintage, Gone + VJ Nasa. Hoy trasn. 0 h. Ent.: \$ 30.

-SEÑOR TENGA pta. su Cd: "Aromas de liberación". Sápado: 21 he Ent. \$

-KIKO VENENO (España) pta. temas de

de Liberación". Sábado: 21 hs. Ent.: \$ -WARNING pta.: Dj Javier Bússola, JP Sgalia y Seven Eleven djs. Sábado trasn.: 0 h.

DANCING MOOD. Reggae & ska jamaiquino. Banda de 12 músicos lide-rada por 7 instrumentos de vientos. Domingo: 21 hs. Ent.: \$ 20 (antic.: \$ 15) NOAVESTRUZ

(Lugar común). Humboldt 1857. Tel.: -EL ARRANQUE pta. su sexto CD: "Nuevos". Con Noelia Moncada (voz). Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 25. -AQUILES BAEZ (Venezuela) Músico cuerdas latinoamericanas.
Composiciones propias. Invitada:
Fabiola José. Domingo: 21 hs. Ent.: \$

ΡΙΙΝΤΑ ΤΑCHARA (Peña Folklórica). Tte. Perón 2543. Tel.: 4953-8700. Empanadas, vinos, bailes... CUTI Y ROBERTO CARABAJAL, Jorge Gordillo, Patricio Casas y "Los v Grupo "Chackaymanta"...

### Viernes y sábado: 21 hs. VACA PROFANA Lavalle 3683 Tel : 4867-0934

MIGUEL CANTILO. Hoy: 21 hs. Ent.: \$ **VELMA CAFE** Gorriti 5520/30 (Palermo Hollywood). Tel.: 4772-4690.

Tel.: 4/72-4690.

-EL IMPOSTOR (Humorístico-músical).

Con el multifacético Martín Bossi.

Cinco músicos en escena, res voces femeninas y bailarines. Particip. Especial: **Nicolás Scarpino**. Dir.: Manuel Wirzt. Viernes: 20.45 hs. Ent.: \$ 60. -MUSICOOL, de Mecha Fernández, Gaby Goldman, Ricky Pashkus. Con Gaby Goldman, Hicky Pashkus. Con Vanesa Butera, Fernando Dente y Agustina Vera. Coreog.: Mecha Fernández. Dir. musical: Gaby Goldman. Dir.; Ricky Pashkus. La comedia musical más cool... Viernes trasn.: 0.30 hs. Ent.:

### VIRASORO

(Bar), Guatemala 4328. Tel.: 4831-8918.
-MANUEL OCHOA (piano) Trío: Ramiro Penovi (guitarra), Cristian Bórtoli (contrabajo) y Pepi Taveira (bateria). Jazz. Hoy: 22.30 hs.

(voz-bajo-laptop-loopera-bandeja). Invitados sorpresa. Hoy trasn.: 0.45 hs. Ent.: \$ 12. -RODRIGO DOMINGUEZ (saxo) Cuarteto: Juan Pablo Arredondo (guitarra), Jerónimo Carmona (contrabajo) v Sergio Verdinelli (bateria), Jazz, Sábado 22.30 hs. Ent : \$ 22.

-RATA MANCA: Juan Pablo Arredondo -HATA MANCA: Juan Pablo Arredorido (guitarra), Patricio Carpossi (guitarra) y Sergio Verdinelli (bateria). Jazz. Sábado trasn.: 0.45 hs. Ent.: \$ 12.

### \* Etc

### CENTRO CULTURAL **RECOLETA** Junín 1930. Tel.: 4803-1041.

STAR WARS "The Exhibition" (Ingreso por el "Espacio Living"). Martes a viernes: 9 a 21 hs., sábado y domingo: 10 a 22 hs. Ent. Gral.: \$ 35. (Menores de años acompañados por un adulto entran gratis)

**BOLSA DE COMERCIO** Sarmiento 299. Tel.: 4361-1672. ORQUESTA SINFONICA NACIONAL Dir.: invitado: **Luis Gorelik**. Prog.: Eduardo Alonso Crespo: Sinfonía Nº 1, opus 18; Sergéi Prokófiev: "Romeo Julieta", opus 64 - suite 1 v 2, Hov: 19

hs. Ent. libre. **FACULTAD DE BELLAS ARTES** (Universidad Nacional de La Plata).

Diagonal 78 Nº 680 CORO NACIONAL DE JOVENES. Dir.: Néstor Zadoff. Obras de Gesualdo, Pizzeti, Poulenc, Haydn y autores argentinos. Hoy: 19.30 hs. Ent. libre.

### SINDICATO ARGENTINO **DE MUSICOS** Av. Belgrano 3655. Tel.: 4361-1672. TREN FANTASMA. Afro Rock

Candombe Rock. Hoy: 21.30 hs. Ent.: \$ HTN Universidad Tecnológica Nacion

### Medrano 951. PORTEÑA JAZZ BAND pta.: "Clásicos del jazz". Hoy: 20.30 hs. Ent. libre.

**BANFIELD TEATRO ENSAMBLE** (Complejo Cultural). Larrea 350 (Lomas de **Zamora)** Tel : 4392-2011 -UN SECRETO A VOCES. "Cía.

Banfield Teatro Ensamble". Viernes: 21 hs., sábado: 23.30 hs. Bono contrib.: \$ 20 (Café Concert)
-EL LOCO Y LA CAMISA. "Cía Banfield

### Teatro Ensamble. Dramaturgia y dir.: Nelson Valente. Viernes: 21 hs. Bono contrib.: \$ 20 (Sala Departamento). SALON COPERNICO

Monseñor Marcon 2954 (San Justo).

### ...Lo mejor!! Dir.: Jiri Srnec. Usted nunca sabrá si lo vió o lo soñó... Hoy:

**TEATRO LA MENTRIU** Italia 44 (**Lomas de Zamora)**. Tel.: 424-1537. JORGE RIAL. Angel y demonio del

espectáculo. Hoy: 21.30 hs. TEATRO UOM Av. Arturo Illia 2340 (San Justo). Tel.: 4651-4445.

la antigua". Hoy: 21.30 hs. COMPLEJO PLAZA

### Tel.: 4830-0695. **GABRIEL ROLON** Hoy: 21.30 hs. BIBLIOTECA MORENO Belgrano 450 (Bernal). Tel: 4259-4740.

### \* Mar del Plata

**AUDITORIUM** Bv Martimo 2380. T 493-6001.Sala Piazolla: HOY, 21.30 BALLET COPPE-LIA. Estudio de Danzas Magenia Múgica. Sáb 5, 21.00 CICLO TEATRO X LA IDENTIDAD, Mar 8, 21,00 ESTUDIO de DANZAS MAGENIA MUGICA. Sala Nachman: HOY, 21.30 UNA MARIANA. Teatro poético leído. Paula Darwich y Daniel Luján. Música en vivo: Silvia Castro (guitarra). Sáb 5, 21.30 MADE IN LANUS de Nelly

GAUCHITO GIL. Autor v Actor: Héctor Rodriguez Brussa. Dirección: María de las Victorias Garibaldi. Dom 6, 17.00 SETENTA Y PICO. Comedia adultos Con Elisa Marval, Clarisa Aiace, Silvia Aiace. Sáb 6, 19.30 PASAJE PASAJE-ROS. Música y Danza Dir Malva Herrero Dom 6, 20,00 AUSENTE SIN AVISO. Dirección Héctor Rodríguez Bruzza

**MUSICA AUDITORIUM** By Marítimo 2380. T 493-6001.Teatro Payró: Dom, 20.00 CICLO PAYRO ROCK. Bodega: HOY, 21.30 JOSE MARIA VILLEGAS ("ANTU"), "ConCierto romanticismo". Participación especial: Vocal Cantarte (folkore de proyección) Artista invitada: Nora Praior. Sáb 5, 21.30 LADIES MUSIC y sus amigos. Música internacional. Eva Triguero, Patricia Ruiz y Marcela Vera Tapia, junto

**INFANTILES** C. CULT OSVALDO SORIANO 25 de Mayo y Catamarca. Sáb 5, 17.00 LA FAMILIA PEREZ, SEGÚN ME CONTO MI ABUELA. Dirección Silvina Souto. Dom 6, 17.30 EL PRINCIPE FELIZ. Guión y dirección de Carlos

Av. Colón 1114 T 451-9779/3553 Diar CURIOSOS POR EL MUNDO Juegos interactivos para exploradores sin fron-teras. Sáb, 17.00 /Dom 18.00 TITERES PARA RECORDAR de Pepe y Cristina García. Gpo de títeres Los Cuatro Gatos Sáb 16.00 TALLER DE ARTE PARA CHICOS: Grandes Artistas del Siglo XX La obra de un gran artista será el disparador, en un mundo de colores, materiales y texturas. Sáb 17.30

### A JUGAR!

Córdoba 3057. Diar. MULTIESPACIO EXCLUSIVO DE JUEGOS. Palestra. tirolesa, Sistema Wi, Metegol, Ping pon, arte, lectura, juegoteca. Sistema de cuidado recreativo. Cumpleaños. Consultas de horarios al 494-2324.

### Tel: 4482-4449. TEATRO NEGRO DE PRAGA

ANTIGUA JAZZ BAND pta, "40 años a

tendente Campos 2089 (San Martín).

### JAF. Juan Antonio Ferreyra. Recital en vivo. **Hov**: 21.30 hs

### **TEATROS**

Fernández Tiscornia. Con Emilio Comte Ana Juárez, Emma Burgos y Nésto Grotadaura. Dirección: Jorge Paccini C. CULT OSVALDO SORIANO 25 de Mayo y Catamarca. Salas A/B: Sáb 5, 21.30 PASIÓN Y MUERTE DE

**GUEMES** Güemes 2955. T. 451-2725. Vie 11 a Dom 13, 21.30 ENRIQUE PINTI en SERENATA ARGENTINA. Monólogos políticos LOc en venta.

### a músicos invitados. Sala Puerto: Sáb 5, 21.00 FUNKY RED. Homenaie a Red

25 de Mayo y Catamarca. Salas A/B HOY, 15.00 COMPETENCIA DE FOOT-WORK .Organiza La Crew Boys **ABBEY ROAD. CONCERT BAR** J. B Justo 620 T 480-7969 / 155-60400. Cena Shows. Música en vivo. Dom 6, 21.30 LOS TIPITOS junto a QUIQUE

C. CULT OSVALDO SORIANO

Hot Chilli Peppers

GONZALEZ.

**EL VAGON DE LOS TITERES** Estación de Ferrocarril (Av. Luro al 4.500, Esq. Italia) Tel. 4804922. Sáb/Dom, 16.00 TITERES para los más chicos. YO QUIERO LA LUNA. Cía El Altillo (MdP) Dir: Jorge Wollands

### **MUSEO DEL MAR**

materiales y texturas. Sáb 17.30 TALLER DE PLASTICA PARA CHICOS. IALLER DE PLASTICA PARIA CHICOS. Dom 17.00 TALLER RECREATIVO para disfrutar, explorar y conocer la vida bajo el mar y los misterios de la Ciencia Sáb, 18.00 CURSO DE ASTRONOMIA GENERAL 2009

www.migvelrep.blogspat.com



### Hoy

### Tiempo pronosticado

Nublado. Probables Iluvias. Vientos del Nordeste. Mínima: 11°. Máxima: 16°.

### 18.00

- \* Faces & Faces, muestra de moda y diseño de Tito Khabie. Espacio 6.0, Gurruchaga 1287.
- \* Presentación de la revista Antropología 3er Mundo. Facultad de Filosofía y Letras, Puán 480. Gratis.
- \* Orquesta Sinfónica Nacional. Bolsa de Comercio, Sarmiento 299. **Gratis**
- \* Presentación del libro Lógica de la distopía, de Daniel Dei. Librería Hernández, Av. Corrientes 1436. Gratis.

### 19.30

- \* Charla sobre el Proyecto de Ley de Servicios de Comunicación Audiovisuales, a cargo de Gabriel Mariotto. C.C. Santos Discépolo, Bartolomé Mitre 2815, piso 4.
- 20.00 \* Rubén Lobo, recital. Espacio Tucumán, Suipacha 140. 20.30
- \* Quinteto Argentino de Cuerdas, recital. Auditorio Hugo del Carril, Rawson y Av. Rivadavia. Gratis.
- \* Porteña Jazz Band, recital. UTN, Medrano 951. Gratis. \* Desatadas, obra teatral. Teatro Del Viejo Palermo, Cabrera 5567.

### 21.00

- \* El Loco & La Camisa, recital. Ensamble, Larrea 350, Lomas de Zamora.
- \* Glow, recital. La Nonna, 3 y 47, La Plata.
- \* El Arranque, recital. No Avestruz, Humboldt 1857. 21.30
- \* Alejandro Medina, recital. Bataclana, Av. Corrientes
- \* Passadore, Carmina y María & Cosecha, recital. Teatro IFT, oulogne Sur Mer 549
- \* Charlie Desidney, recital. Pride Café, Balcarce 869.
- \* De tal Palo, recital. La Peña del Colorado, Güemes 3657. 22.30
- \* Claudia Puyó, recital. Notorius, calle 51 entre 4 y 5, La Plata.

### 23.00

\* Mala sombra, danza. Centro Cultural de la Cooperación, Av. Corrientes 1543.

### 23.30 \* Tracy Lord, recital. Groove-

land, Av. H. Yrigoyen 2166, Avellaneda. 24.00

\* Medieval, obra teatral. ElKafka. Lambaré 866.

### **Somos los piratas**

### Por Juan Forn

Curioso el asunto de los piratas somalíes. Si nos guiamos por los diarios, vienen a ser algo así como el nuevo azote de la humanidad, después de la mafia rusa y las maras centroamericanas: durante el último año, han atacado o secuestrado un centenar de barcos y llevan cobrados casi doscientos millones de dólares en rescates. Se los tilda de sanguinarios e implacables, incluso de tener su propia agenda terrorista, aunque los pocos testimonios de rehenes de esos secuestros señalen lo contrario.

El asunto no es nuevo. Según el libro canónico sobre los filibusteros, A General History of Piracy, atribuido durante mucho tiempo a Daniel Defoe (el autor de *Robinson Crusoe*). pero en realidad escrito por el marino Nathaniel Mist basándose en testimonios directos, los piratas se regían por un código que combinaba el honor y lo comercial, cuyo creador

fue el famoso filibustero Morgan (premiado por la corona británica, cuando por fin se entregó, con la gobernación de Jamaica). Tanto Edward Teach, más conocido como Barbanegra, como las mujeres piratas Anne Bonny y Mary Read (quien se hizo embarazar cuando fue capturada para salvarse de la horca) se regían a rajatabla por ese código, en muchos aspectos menos despótico, económicamente más equitativo y de mayor tolerancia racial que el de las navieras esclavistas. Sostiene el historiador marxista Marcus Rediker que en todas las tripulaciones piratas había hasta un tercio de negros, quienes tenían derecho a usar armas, a votar y a cobrar su parte del botín. El capitán de un barco invadido salvaba su vida si

todos los miembros de su tripulación asegudo los piratas tomaban un barco, elegían por votación al nuevo capitán, que representaba los intereses de la tripulación.

Rediker sostiene que la piratería crece cuando el capitalismo avanza y el Estado retrocede y que los actuales piratas somalíes se parecen mucho a los de hace tres siglos: son violentos y peligrosos, pero no hacen daño a los rehenes que cooperan; se hicieron piratas para salir de pobres (recientemente, un pirata somalí declaró a Associated Press: "No nos consideramos ni la mitad de delincuentes que los que pescan ilegalmente en nuestras aguas, los que descargan desechos tóxicos en nuestras costas, los que venden armas y estimulan las guerras civiles en nuestro territorio") y seguramente serán erradicados cuando un poder mayor decida que eliminarlos es más barato que tolerarlos, tal como lo demuestra sin proponérselo el capitán francés Patrick Marchesseau en su libro Prise d'otages sur le Ponant ("Toma de rehenes en el 'Ponant'").

Me explico: Marchesseau es el capitán del "Ponant", un velero de lujo del consorcio multinacional CMA-CGM con capacidad para setenta pasajeros, que hacía cruceros por el Mediterráneo durante el verano y por las islas Seychelles durante el invierno europeo. En marzo del año pasado, luego de reparar una avería en Madagascar, llevaba su nave sin pasajeros por el Golfo de Adén, rumbo al canal de Suez, cuando fueron secuestrados por piratas somalíes. A bordo del "Ponant" iban sus treinta tripulantes (la mayoría de ellos no eran marineros, sino personal de hotel, incluyendo a siete mujeres) y fueron presa fácil de los piratas que los abordaron desde un bote Zodiac, a punta de Kalashnikov. Marchesseau alcanzó a enviar una señal de socorro a los buques de la marina francesa que patrullan las aguas de la zona (parte del operativo antiterrorista internacional Enduring Freedom, que incluye el presidente Sarkozy (Saadé fue uno de los mayores contribuyentes a su campaña). Durante esos cinco días, el "Ponant" fue vigilado de cerca por una fragata de guerra francesa y un portaaviones canadiense, cosa que no inmutó a los piratas. Marchesseau explica en su libro que el dinero del rescate lo iba a pagar la aseguradora de CMA-CGM y que, si bien la extorsión es ilegal para la legislación francesa, si el pago se realiza con dinero privado, no infringe la ley.

Cuando por fin se autorizó el pago del rescate y una lancha a motor llevó el efectivo hasta el "Ponant", los piratas liberaron su presa y partieron en su Zodiac rumbo a la costa, seguido por un helicóptero del portaaviones canadiense. Marchesseau y su tripulación fueron fletados en un avión de guerra directo a París: el propio Sarkozy los recibió en el aeropuerto, delante de las cámaras de TV, y anunció que los piratas habían sido atrapados por los canadienses, "con autorización del gobier-

> no somalí" (que opera desde Kenia "debido a la falta de seguridad"). Marchesseau se tomó una licencia para escribir su libro y luego lo presentó por toda Francia. Cosa curiosa, la prensa lo trató como un simpático libro de aventuras, y así lo ve el propio Marchesseau, aunque en sus páginas explica como al pasar que, aunque los cuatrocientos barcos de la CMA-CGM (entre cruceros y cargueros) usen bandera francesa, están radicados en un paraíso fiscal del Pacífico Sur llamado Mata-Utu, donde no sólo no hay puerto de aguas profundas sino que la CMA-CGM mantiene allí únicamente una casilla de correos y una dirección de e-mail.

La gran ironía de todo

el asunto es que las compañías navieras que hoy piden protección son quier resquicio legal para evadir los impuestos y exigencias sindicales de su país de origen. Y precisamente por haber logrado una existencia más allá de las regulaciones y leyes nacionales, no podrían contar con ayuda de ningún Estado, si no fuera por la guerra sin fronteras contra el terrorismo iniciada por Bush. De todas maneras, como señala cándidamente Marchesseau en su libro, los consorcios navieros son por naturaleza muy adaptables: si los barcos que hoy las defienden se fueran mañana del Golfo de Adén, contratarían ellos mismos su servicio de vigilancia. Y si eso les resulta muy caro, les ofrecerán a los propios piratas somalíes que se encarguen de protegerlos (como hizo la corona británica con el pirata Morgan en 1675). De manera que la próxima vez que oigamos la canción de Los Auténticos Decadentes, ya sabemos a quiénes se están refiriendo.



desde cruceros de guerra hasta portaaviones nencopieros y comandos caidistas, de banderas norteamericana, canadiense, inglesa y francesa).

Luego de revisar el barco en busca de armas y reunir a la tripulación en cubierta, el jefe pirata explicó en rudimentario inglés que no harían daño a nadie y que se irían en cuanto cobraran el rescate de tres millones de dólares. Ordenó poner proa a Ras Asir, en la costa de Somalia, hizo fondear el "Ponant" y procedió al inicio de las negociaciones, por radio, con la sede central de CMA-CGM en Marsella, mientras sus hombres desangraban dos ovejas en cubierta y asaban la carne para alimentar a los rehenes (aunque el "Ponant" tenía dos chefs a bordo y una bodega provista de todo tipo de exquisiteces). Las negociaciones duraron cinco días y el mismísimo Rodolphe Saadé, director ejecutivo de la CMA-CGM, estuvo a cargo desde Marsella, mientras se mantenía comunicado por línea directa con



